

శ్రీమద్రామాయణం.
శ్రీమద్రామాయణం.

1PLA134M137

శ్రీమద్రామాయణం.
శ్రీమద్రామాయణం.

భారతి

సచిత్ర మాసపత్రిక

అధిపతి

డా. నాగేశ్వరరావు

సంపాదకుడు

గన్నవరపు సుబ్బరామయ్య

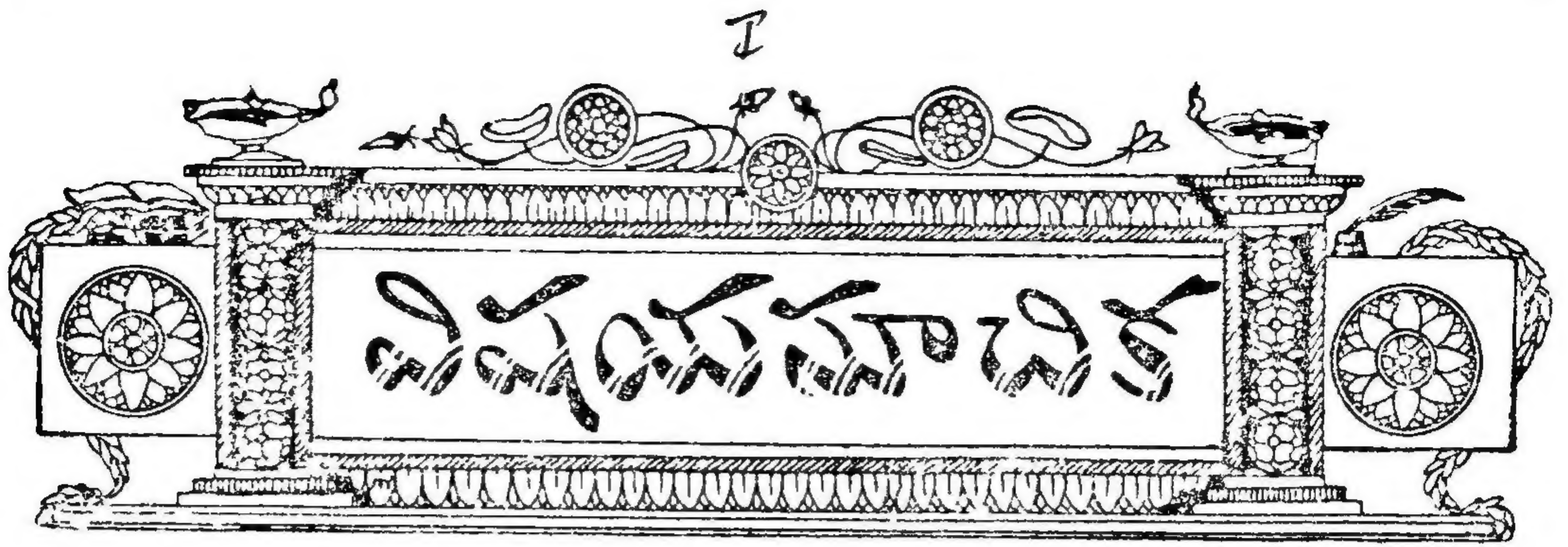
సంపుటము ౧౧, సంచిక ౭

ఆంధ్రపత్రికా ముద్రాలయము, మద్రాసు

౧౯౩౪

II

Printed at the
ANDHRAPATRIKA PRESS
G. T., Madras.



గ్రీష్మము—నోలేటి పార్వతీశముగారు	...	...	౧-౨
మహాభారతము—మున్నంగి...శర్మగారు	...	...	3-౧3
అథర్వవేదము—బుర్రా వేంకటసుబ్బారాయణుగారు	...	...	౧౫-౨౪
భట్టోద్భవాడు-తద్గ్రంథః శాసన—కల్లూరి వేంకటసుబ్రహ్మణ్యదీక్షితులుగారు	...	...	౨౫-౨౮
కవిత్వము—దూరమునుండిచూపూ—టి. వి. శేషగిరిరావుగారు	...	...	౨౯-3౦
ఉల్లాసనీదా—వెంకటి నాగభూషణంగారు	...	...	3౧-౪3
నరసింహ—మల్లవరపు విశ్వేశ్వరరావుగారు	...	...	౪౪
నవాబు అతనికుమారుడు—కూర్మా వేంగుగోపాలస్వామి, శేషుబాయి గోపాలస్వామిగార్లు	...	...	౪౫-౫౨
పెరియనగరం-నగరస్వామియ్యము, పుట్టపూర్వోత్తరములు—	...	...	౫3-౫౪
“ప్రేమూపెట్టి”—పాలాకి వేంకటరామచంద్రమూర్తిగారు	...	...	౫౫-౬౧
పాతపాటలు—	...	...	౬౨-౬౪
రసాయనశాస్త్రోపాధ్యక్షము - తర్జుమానాకర్యములు — కుప్పా ప్రస న్నంజనేయులుగారు	...	...	౬౫-౮౦
విశ్వప్రతిష్ఠ—యన్. యం. వేంగుగారు	...	...	౮౧-౮౯
దుగ్ధావతి—మంగిపూడి వేంకటశర్మగారు	...	...	౯౦-౯౮
పయసు—వలేశ్వరపు కృష్ణమూర్తిగారు	...	...	౯౯-౧౦౬
హిందూల-స్త్రీలహక్కులు—కొమాండ్మారి శతకోపాచార్యులుగారు	...	...	౧౦౭-౧౧౮
పార్వీప్రభుత్వము—మలపాక వేంకటాచలపతిగారు	...	...	౧౧౯-౧౨౨
చోళరాజులనాటి భిత్తిచిత్రములు—కంచి శివరామమూర్తిగారు	...	...	౧౨3-౧౨౬
కర్పూరపైలం—	...	...	౧౨౯
వ్యవహారకోశము—నంగోలు వేంకటరంగయ్యగారు	...	...	౧3౦-౧3౨
వినోదశిల్పము : గీతస్తంభము—కొ. నరసింహాచారిగారు	...	...	౧33-౧3౫
ప్రణాళికలు—గరిమెళ్ల సత్యనారాయణగారు	...	...	౧3౬-౧3౯

మీగడతలకలు :	కులస్త్రీలు-నాటకాలు-శాస్త్ర	...	...	౧౦౦-౧౦౨
	చుక్కయెదురు-నారాయణ	...	...	౧౦౨-౧౦౪
కలగూరగంజ-—	ఇక వచ్చేది ఆడరాజ్యం; మహాకాయ; ధర్మపత్ని; పైపురైటరుతో			
	తూరుచేసిన చిత్రములు; వేలంవెట్టి; అమడలు; శ్రీ జి. యస్. అరండేలు			
	గారు; నేటిరాజకీయాలు; ఈతపందెములు: ౧. కన్యాసరుకులమున			
	చదువు బాలికలు; ౨. ఆల్మడీన్ కన్య; ౩. బైరమ్మ.			౧౦౫-౧౦౬
విమర్శనము	...	...	...	౧౦౬-౧౦౭
మనవిమాటలు :	నాటకశ-ఆంధ్రావేశము	...	...	౧౦౭-౧౦౮
సాభిప్రాయ విశేషములు :	...	...	...	౧౦౮-౧౦౯

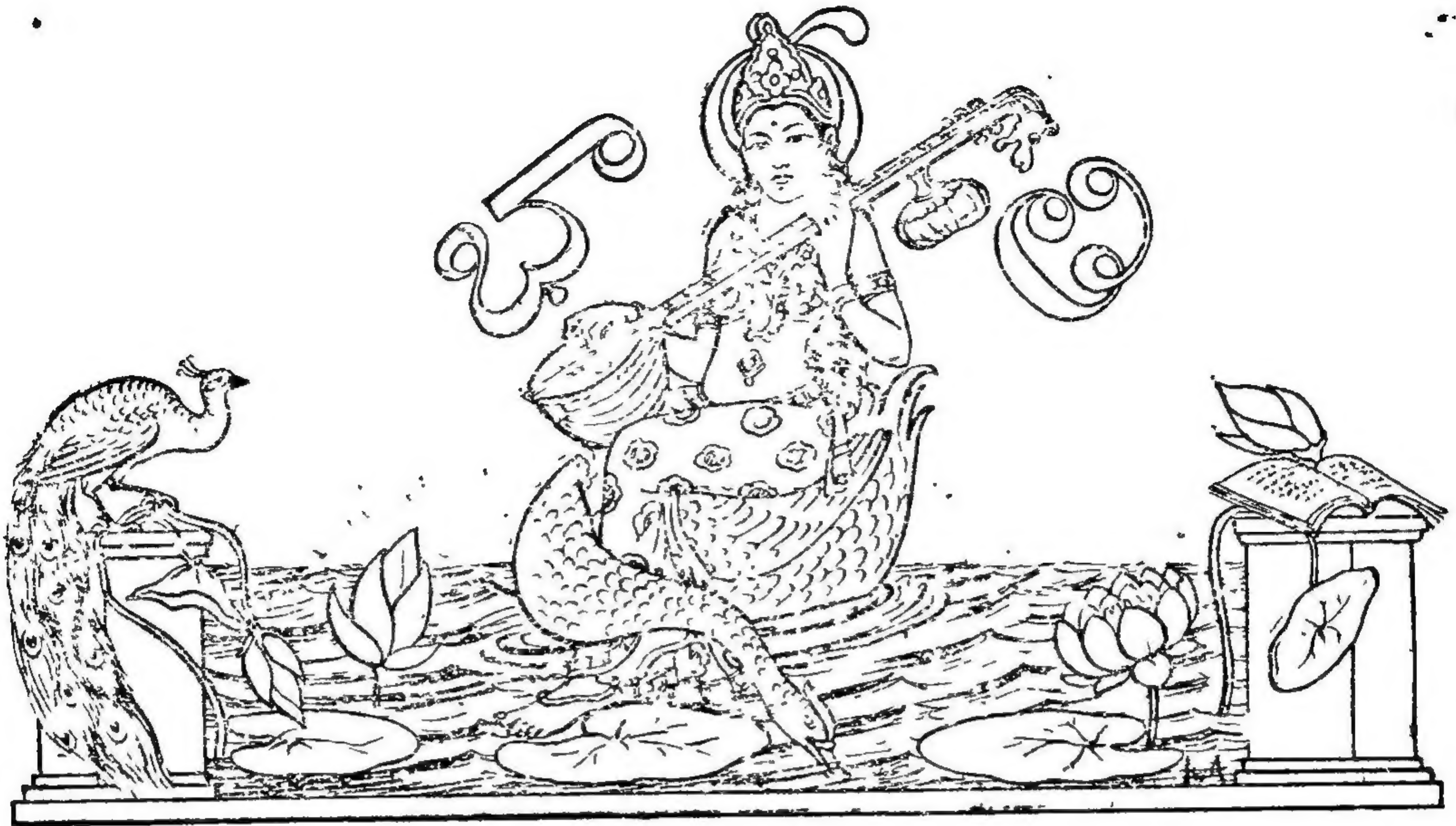
చిత్రములు

త్రివర్ణచిత్రములు : స్కందజననము; శుక్లపంచమి, శుక్లషష్ఠి.

సాధారణచిత్రములు : 'కర్పూరతైల' చిత్రములు =; బయపురచిత్రములు ౮; ఉదక
మండలమున ఒకదృశ్యము; తిరుక్కళికుండ్రము; దబ్బా; దత్తాత్రయగడలకళాశాల, అనంత
పురము; గుత్తికోట; ఉదయకాలదృశ్యము; మామ్యాసేన్, బర్మానర్తకి; గుజరాతీయువ
తుల గర్భనృత్యము; చూడునాన్న!; కమ్మరి; కాకినాడరేవు; బ్రాహ్మమందిరము; కాకి
నాడ; గుత్తికోట కొనకొమ్ము; వ్యంగ్యచిత్రములు; ఇతరచిత్రములును.

3





సంపు. ౧౧

భావసంవత్సరము, ఆషాఢమాసము (జూలై ౧౯౩౪)

సంఖ్య ౭

గ్రీష్మము

కవిరాజహంస, వోలేటి పార్వతీశము

గ్రోకలే మేన గుమ్మితుల గ్రుచ్చెడుకాలము, పెళ్ళబయల్లపై
రాకలు పోకలుం బగలు రాసడుకాలము, పుచ్చకాయకే
లోకువపెట్టుకాల, మఱలోఁగిల్గు లూరుపు లాఁగుకాల, మా
కాకులు గూండ్లు కట్టుకొనుకాలము దాపురమయ్యే నేపునన్.

నీరయిపోయె ధీర్ఘి కల నిండిననీరు, క్రమక్రమంబుగా
నేలు లెడారు లయ్యె, నడనింకిననూతులఁ జేద్రులొల్లకున్
మూరలు బారలయ్యె నెలముంజెకర ల్లేళనీల్లె జీవనా
ధారము లయ్యె నిర్జలఁగఁగముం నెండల మండువేసవిన్.

ఆకుటీరమ్ముల యనుదినగండ్లమ్ము, రాచబాటల యంటరానితెగులు
పద్మాకరముల తాపజ్వరవేదన, పసిపూపింజెల విసపుఁగోర
కడలుచూపఁగరాని కడలకన్నులదుమ్ము, పచ్చపచ్చికబీళ్ల మచ్చమాపు
పవలింటిపూటల బలిమిసమ్మెట్రవేటు, నిదురచాలనిరేల నెత్తికోత

జోడికొండల చెకుముకి పూలకారు, - బడుగుపనివారల యొడళ్ల బందకారు
పాలబాలపాపలయాకురాలుకారు, - విశ్వభీకర మగుచుండె వెట్టకారు.

పొదను జంతువైనఁ బుట్టలోఁబామైనఁ - గలుగులోన నెండ్రకాయయైన
బురదఁ బందియైన సరసిని మీనైన - వేగె నొక్కలాగె వేసఁగిఁబడి.

గాలి గరళ మయ్యె, గదులు కూడలు లయ్యె, - నలరుదోట లగ్గిచెలమ లయ్యెఁ
దాప మడఁచునీరె దావానలం బయ్యెఁ - గలదె జనుల కింక నిలువ నీడ.

అమరులకు హవిస్సు లందించునిత్య క్రియాచారు లగునాహితాగ్నులకును
అతిథిసత్తములకు నాత్మీయులకు వంట కములఁగూరుచు కులకాంతలకును
దినవెచ్చముఁగడించుకొనఁ బాలుపడి కొల్మికడఁ బాటుపడు లోహకారకులకు
బహుజనకార్యధూర్వహధూమయాననం చోదనోద్యోగసంపాదకులకు
నగ్గిచెరలాట తప్పని దగునుగాక - యసురుసురు పెట్టి వేసంగి వినరువేళ
జిహ్వా లివురుటకైన నోర్చెదరు గాని - పోవిడువ రేమొ పొగచుట్ట భోగపరులు.

పగలురేయినొక్క పగిది గ్రీష్మముమాఱు - ముఁగి కడల నిష్ఫలౌలుకుచుండ
వేగుకోడికూత వేళమాత్రము ప్రాణ-వాయువుల కొకింత వసముగలిగె.

పందికొమ్మునైనఁ బగిలించునెండకు - లోఁగి లోకమెల్ల దాఁగియుండఁ
గర్జకునకుఁ బాలికాఁపొక్కఁడే చావు-బ్రదుకునడుమఁ బాటుపడుచునుండె.

వడినడగాలి దూలి వసివాడిన వేడిచివుల్లు మెక్కి ప్రా
బడినయెలుంగు నిట్టుసురుపాటున నించుక సంచలింప నూ
మిడినడిగుజ్జగొమ్మ నునుమెత్తనియాకులమెత్త నొంటిమై
నొడుదొడుకొంచు గోకిల కుహూకుహూహూ యనుచుండె బెడగన్.

పగిలివిరిసిన సరసిగర్భములలోనఁ - గమలివాడిన దిగ్వితానములలోనఁ
గాలిసోలిన జీవసంఘములలోన, మాఱుమొఱసిన దాపంచమన్వరంబు.

మిడియెండలు, వడగాడ్పులు - సుడిదుమ్ములుఁ గారుచిచ్చు చుఱచుఱలు జగం
బుడికింపఁగ హాహారవ - మడరఁదొడఁగె నంతకంత కగ్గల మగుచున్.

ఆరవ మృతటం బెరసి హైందవసంఘకృతాపరాధఘో
షారవమై, యథఃకృతజనాభిభవప్రతిఘాతీ వీరఘం
టారవమై, నిరంతరమహాత్మనివేదిత సత్యధర్మగీ
తారవమై లయించె మహితప్రణవారవమం దనంతమై.

మ హా భా ర త ము

వ్యాసునికూర్పు - తిక్కన తీర్పు

మున్నంగి...శర్మ

వ్యాసుని భారతము, నన్నయ - తిక్కనల తెలుగింపునఁ బొందిన మార్పుల నిమిత్తము విన్నవించును. పెక్కురు పెక్కుమాటులు ఇదివఱకు తడవిన ప్రాతభావములే నా యీ వ్రాత యందును దోషవచ్చును. విషయమునందలి తీపియు, దల్లినుడిమిఁది నెఱ్ఱివలపును నాతలంపులను వెలువరింపఁ బురిగొల్పింపి. కావున ఈతెంపరితనము.

వ్యాసునికూర్పు :

వ్యాసాచార్యుఁడు పదునెనిమిది పురాణములం గూర్చి నందురు. ఈపురాణముల నన్నిటిని వ్యాసుఁడే రచించెనా? భారతకథాసంక్షిప్తమున నొకపాత్రయై నటించిన వ్యాసుఁడే ఈపురాణకర్తయూ? అనుసంశయ ములకుఁ జోటియక, ప్రకృతము మనకు విషయమయిన భారతరచనమునకు మాత్రము కట్టువడి కత సాగింతము.

వ్యాసుని పదునెనిమిది పురాణములలో “ భార తము ” తలమానికము. తక్కినవానియందు లేని క్రొత్త తెన్నులు భారతమునఁ బెక్కులు. సన్నివేశరచనా చాతుర్యమును, సంవిధానకౌశలమునను, పాత్రస్పృహ యందును, భావానుగుణసంభాషణాక్రమనిర్వహణము నను, అన్నిటను వ్యాసుని నిపుణత, భారతమట్లు, మఱి యేపురాణమును వెల్లడింపదు. వాల్మీకిరామాయణము కత వేటు; దాని మార్గమే వేటు. అది భారతమున కెందునను బోలదు. వ్యాసభారతమును తెలుఁగుభారత ముతో, అందు తిక్కనతెలుగింపుతోఁ బోల్చినపుడు, వ్యాసకవిమార్పునందలి నెప్పరితనమున నేమటుపాటు లున్నవి; చాతుర్యమున ఛాందస మున్నది; విషయ సమ్మర్థియందు వివేచనము కొఱవడినది; శబ్దసంపత్తికి బొచ్చితి జతపడదు; సమయమునకు పొందువడని సంభాషణములు; వృత్తితోఁ బొత్తుగోరని వక్రృత్వము,

ఆత్మప్రజ్ఞదెస మొగము మలఁచిన వాదములు కలుపు దీఱఁ గాంచవచ్చును. కాని, సంస్కృతవాఙ్మయమున రచితములయిన శ్రేష్ఠ, నృశ్యప్రబంధములలో నేదియు నీవ్యాసభారతరచన కెందును ఎసగాదని పెద్దలన్నమాట సమీచినము.

నన్నయ తెలుఁగుమార్పు:

నన్నయభట్టారకుఁడు విద్వాంసుఁడు; శబ్దాను శాసనుఁడు; కాస్త్రవిదుఁడు; ప్రవక్త; ప్రామాణి కుఁడు; ఉభయభాషాభిజ్ఞుఁడు; కవితావిలాసుఁడు; వ్యాస భారతప్రశస్తి నెఱిగినవాఁడు; తెలుఁగువలపురుచి మఱి గినవాఁడు; ప్రకృతిసిద్ధమగు రసజ్ఞతఁ గన్నవాఁడు; రాజనరేంద్రుని యాస్థాని పండితుఁడు; తత్పురోహి తుఁడును. రసపిపాసు వగు రాజనరేంద్రుఁడు తన పురో హితుని నన్నయభట్టారకుని పాండిత్యకవితావిశేషములఁ జక్కగ కనిపట్టినాఁడు. మహాభారతస్వారస్యము జాఱి నాఁడు; భారతమును తెలుఁగునఁ బలికింప ముచ్చటపడి నాఁడు; వినయపూర్వకముగ నన్నయను నియోగించి నాఁడు. భట్టారకుఁడును, భారతమునెడఁ దనకుఁగల పేర్మికిఁ దన యేలికకోరిక తోడ్పడుట తొంటిపున్నె ముగా నమ్మి తెలుఁగునేతరుఁ దలపడెను. అదిమొదలు అరణ్యమునఁ గొంతవఱకు ఆయన తెలుగించె నని, ఆతని తెలుఁగుమార్పున సంస్కృతశబ్దజాలము ఎక్కుడుగా పుంజుకొన్నదని, తెలుఁగుభారతవర్తమానముం గూర్చి తెలిసినవారెల్ల రెటుఁగుదురు. మాతృకం గల భావమును తెలుఁగున దిగుమతినేయుటయి నన్నయతెలుగింపునకు ఉద్దేశ్యము, ప్రయోజనము ననుటయుఁ జదివినవా రెటుఁ గుదురు. భట్ట అటనట ఇంచుక స్వతంత్రత వహింపఁ గడఁకఁ జూపినను, మాతృకకుఁ జాలవఱకు విధేయతయ మాపినాఁడు. పటిమతగ్గిన పట్టులు లేవనరాదు గాని ప్రసన్నతకుఁదలఁగిన పంక్తి కలదనరాదు. ప్రయోజనము

పాటించని సంబాధులు తొలగించి, శైలి సరిచేసి గాని సారశ్యము సంపన్నమయినది. సంస్కృతపదభరితము, సమాసభూయిష్టము నయ్యుండగట్టువచస్సు కలికమునకుఁ గానరాదు. నాటికి నేటికి నన్నయశైలి తెలుఁగు కనితకు ఒక మేలిమి చ్చయినది. అరణ్యపర్వమునడుమనే అతనికి ఆయుఃపరిమితి ముగిసినది. కడమనేత కట్టువడినది.

తిక్కనతీర్పు :

నన్నయకుఁ దరువాత ఇంచుమించు గుఱి శతాబ్దికి భారతము తెలుఁగునేత తిక్కనపాలఁబడినది. ఏకారణమయిన మనఃమిగాని అరణ్యపర్వశేషమటుంచి తిక్కన విరాటపర్వము తొలిగా స్వర్గారోహణముదాక పదు నేను పర్వములను తెలుఁగించినాఁడు. తెలుఁగునేతకు దొరకొనిత తిక్కనకు, నన్నయభారతము తెలుఁగింపు దక్క, మఱి తెలుఁగు పద్యప్రబంధము లేవేని దొరకయిండు నేమో చెప్పరాదు. నన్నయకు మునుపు పద్య రచన యున్న దనువాద మొకఁ డున్నది. మచ్చునకు ఆకాలమునాటి శాసనములందలి పద్యములు కొన్ని కనఁబడుచున్నవి. కాని గ్రంథరూపముగ నేవియుఁ గనఁబడవు. నన్నయయే పద్యరచనకుఁ దొంటివాఁడని గోసయ్య మఱొకదిక్కునుండి వినఁబడును. సంస్కృత కవిత్వమునకు వాల్మీకి యెట్లు : తెలుఁగుకవనమునకు నన్నయ అట్లు అందురు. సంతసమే ! నన్నయకుఁ దిక్కన పరువునఁ దిక్కనకును పాలు లేకపోవదు. నన్నయశైలి, తననాటికే, తెలుఁగుబాసయు, కైతయుఁ గమియఁమాఁగినదని మాదలించుచున్నది. సంస్కృత శబ్దాధిక్యముగా, సమాససమృద్ధిముగా నుండియు, నన్నయ తెలుఁగుకైత కొకనడకయు, పోతయుఁ దేర్చి నమూనామాపినాఁడు. అట్లతిక్కనయు, తెలుఁగు పదములకు మిక్కిలి చొరవయిచ్చి పలునడకలతో నొక పోత, నిజవైలక్షణ్యము, స్వనామాంకితము నగుదానిని, తెలుఁగుబాసకుఁ గానుకగ నిచ్చినాఁడు. భట్టారకుని భారతముమార్పుతప్ప మఱి తెలుఁగుకబ్బ మేదియు నగ పడమి, దిక్కనరచనకు నన్నయరచనయ తొలిప్రా పయిన దని యొప్పికొనవచ్చును. కాని నన్నయ

తిక్కనల రచనలందలి పరిపాకము గాంచుచో నన్నయనాటికే తెలుఁగుబాసయు, కైతయు నిగ్గుజేసిన దని, అదృష్టము లయినవి కాని, సంఖ్యయందు కొలఁది యయినను సారతరము లయిన గ్రంథములు కొన్నియేని యుండియుండు నని, తెలుఁగుకైతకు శ్రీకారము జాట్టిన తెలుఁగువాల్మీకి నన్నయకుఁ బూర్వమే తెలుఁగు గడ్డకుఁ బుట్టియుండు నని ఊహించుట కంటేని యవ కాశము కలదు. సరి, ఆగొడవ యటుండె.

తిక్కన, తనరచనకు మొదలిడుటకుమున్ను, నన్నయరచనం గాంచి, తెలుఁగుపలుకుబడికి పరువు చాల తగ్గినదని, తెలుఁగురూపే మాటినదని, దానితో తెలుఁగునడత, నవకము, ఎక్కటితనము మాటిపోయె నని, తెలుఁగును మూఁడుపాళ్లు సంస్కృతము మ్రింగి వేసిన దని, ఇట్లే పరాకుగ నున్నయెడ ఇంకను తెలుఁగు సంస్కృతమునఁ గరగిపోవునని వగచికాఁబోలు తన చేతలోఁ దెలుఁగునకుఁ బెద్దగా నెల విచ్చినాఁడు; రూపునకుఁ దెచ్చినాఁడు; చిద్దితీర్చినాఁడు; అమృతము వోసినాఁడు; బ్రదుకుదొల వేర్పఱచినాఁడు. ఈతని తెలుఁగునేత కిదియ మేలియక్కఱ. ఇంతియకాదు— ఈయక్కఱ నూఁది, నన్నయ తన కూర్చున కెక్కించిన నుడులగమిగాక, తననాఁడు, తెలుఁగుసీమయందు పలునాడుల వాడల గూడెములఁ బరిపాటిగ నాడుచుండిన నుడులను బెక్కింటిని కూర్చి పేర్చి, రూపుసెడిన వాని తొంటిపుట్టుకయు వాలకమును గుఱుతించి, నొక్కుదీర్చి తనవ్రాతను గుఱిగ్రుచ్చినాఁడు. అంతే అంతటితోఁ దెలుఁగుబాస మొగసాలకు గడియపడినది.

పిమ్మట బయలుదేసిన కవులలోఁ బెక్కురు, వ్రాతయందును, పోతయందును మునుపటిగాడిలో వైచి తమకైతను ఈడ్చుట అటుండ, తమ మునుపటి వారు తమ పొత్తముల వాడిన పలుకులతోఁ దనిసిరే కాని, ముప్పటి కబ్బముల కెక్కని నుడులను, తమ నాఁడు వాడుకలో నున్నను, తమకూర్చునఁ జేర్చఁ దెగింపరైరి. కావుననే మనతెలుఁగు నాటికి నేటికి కుంపటిలోని మొక్కవలె, ఎదుగు పొదుగు లేక, గిడసవాటి నది. ఉగురుగలబాసకుఁ బెం పొక పెద్దగుఱుతు.

తిక్కన తర్వాతికవులు—శ్రీనాథుఁడు తొలు
తగా నలుపురయిదుగురుమాత్రము, తిక్కన వాడని
నుడులను గొన్నింటిని తమ కబ్బములం జొప్పించిరి.
అందు “ఆముక్తమాల్యద” కారుఁడు పెక్కింటినిఁ బనివడి
కూర్చి తన కతకుఁ జేర్చికొన్నాఁడు. తిక్కన, ఏపట్టున
నేరీతలఁపున కొప్పిన తెలుఁగుపలుకు దొరకినంతన ఒప్పరి
కింపక, నడకతిన్నదనముంగూడఁ బాటింపక పొదిగినాఁ
డు. ఆతని ముక్కువ కగ్గమగుటకతమునన తెలుఁగు నేటి
దాఁక ఒకనెరవున ఎక్కిటితనముతో బ్రదుకఁగలిగినది.
తెలుఁగునుడి-నేటికాన్పు:

ఒక్కొక్కరును, ఆవఱకు కబ్బములకెక్కక, తమ
నాట వాడుకలోనుండుమాటలను జతపఱచుచుంటు,
పలుకుబడికి బలుపు పరువు గూర్చునుండును. వెనుకటి
వారిపాతము లేని మాటలు, తారు వాడఁగూడ దను
నెట్టి లోనుగాక, నూటిగా గ్రుచ్చి యెత్తుచుండవల
యును. పాతముల కెక్కిన పలుకులతో వలగొను
చుండవలయుఁ గాని, క్రొత్తనుడులకు, వాడుక నున్న
నానికి, ఎడ మీఁగూడ దను కట్టడ లేదు. తమ వ్రాతల
లోఁ గ్రొత్తపోకడలను, క్రొంగ్రొత్త వన్నె - చిన్నెల
ను గులికింప వెలయునట్లు వాడుక నున్న నుడుల, అను-
పానులు, అర్థమును దెలిసి అనువగుచోట్లఁ జొప్పింపఁ
దమకపడవలయును. ఇట్టి కడఁకయందు ముందంజ
వైచుట తల్లి బాసకు నిజమగు నూడిగ మగును. దానఁ దమ
ఎక్కిటితనము, వలఁతితనము వెలయఁగలవు. బాసయుఁ
బొదలఁగలదు. ‘కృతకభాష’ అనునది తప్పును. ‘దీవ
ద్యాప’ యన్న మేలిమాట యొప్పును.

వాడుకమాత్రమున నుండి, ఈవఱకు కబ్బముల
కెక్కనిమాట లెన్నేని కడమవడియున్నవి. కబ్బముల
కెక్కని నుడులు నిఘంటువుల కందవు. ఇంతవఱకు

“శబ్దరత్నాకర” మొక్కడే తెలుఁగున ననుకొనఁదగిన
నిఘంటువు. ఇవి సంస్కృతాంధ్రశబ్దములం గూడినది.
వట్టి అచ్చతెలుఁగుమాటలం గూడిన “లక్ష్మీనారాయణీ
యము” నూడ నొకపాటిగ నెన్నఁదగినదియ. తెలుఁగు
వ్రాయసకాండ్రకు, శబ్దార్థమునకై వెంపరలాడువారికి,
పైరెండు నిఘంటువులే ఏమగడ లయినవి. శబ్ద
రత్నాకరమున మొదట, గంఢస్థములు కాక,
వాడుకలో నుండుమాటలు కొన్ని కూర్చబడి
యుండెను. ఈతరువాతికూర్పులలో శబ్దరత్నాకరమున
మఱికొన్నిమాటలు చేర్చబడినవి. అవి ఆంగ్లాది విదేశీ
యములు. ఉదా : స్టేషన్, స్టీమరు, స్టోరు, గుమాస్తా,
మానిషీ—ఇట్టివి. ఇట్టిమాటల కూర్పు కొఱవలసినది.
దీని ప్రయోజన మింతయుఁ దోఁపదు. కబ్బముల
వాడక, నిఘంటువుల కెక్కక, వాడుకమాత్రమున
నున్న తెలుఁగునుడులు పెక్కు లున్నవి. నాడు
నాడులు తిరిగి జనులవలనఁ దెలియఁదగినవి. ఇట్లుతెలిసి
కబ్బములకు, నిఘంటువులకును ఎక్కించినచో నెక్కు
డుగ నక్కఱపడఁగలవు. ఈచెప్పిన వెరవున మాటలఁ
బ్రోవుచేయు జతనమే కానరాదు.

వ్యాసుని కూర్పునకు తిక్కనచేసిన తీర్పుం
గూర్చి ముచ్చటించుటకు మున్ను, తెలుఁగుసీమనాడు
లలో రూపుచేడి వాడఁబడుచున్న నుడులను తిక్కన
రూపుచేసి తన గచనయందుఁ జొప్పించె ననుటకు మూద
లగాఁ గొన్నిటి నిటఁ జూపుదును:—

వాడుక	తిక్కన	ఆర్థము	వాడుకసీమ
కాయ	క్రాయ	= ఉమియ	కర్నూలు, బల్లారి, అనంతపురము, మొలకసీమ, (నైజాం)
శీమార్లు	చిరమరలు	= చిక్కులు	కర్నూలు, నైజాం.

౧. క్రాయ. ఉదా :—

‘ భువనభయంకరంబు.....

.....

..... కా

రవకులముఖ్య, యుష్మలికగ్రాసితే...

—శాంతి ౧-౪.

౨. చిరమరలు. ఉదా :—

‘ సారహీనములగు.....

.....

.....

చెలిమివేర్పాటను చిరమరలకు...

—శాంతి ౧-౫.

పిట్ట పిట్ట = మట్టిపెల్లం. } తెలుగు నీమూలం
ముట్టు ముట్టు = వస్తువు. } బెక్కుచోట్ల.

ఎదుగు ఎదుగు = క్రమ్ముచెన్నంటు. పడమటిసీమ నం
తట, నెల్లూరు, నైజాం.

భారతము మొత్తమునఁ బ్రయుక్తములై, రూపు
మాటి వాడుక నున్న మాటలు మచ్చనకు :—

వాడుక. భారతము. అర్థము. వాడుకీమ.

ఆమెయిన-అమ్మెయిన = ఉన్న పాటున-తెలుగునీమ నం
తటను.

ఉగెత్తులు-ఉవ్వెత్తున = అడుగాన - పడమటిసీమలోఁ
బెక్కుడల, నెల్లూరు.

ఎడారు - ఎడారు-ఎడారు = జమపు-కర్నూలు, బళ్లారి,
అనంతపురము, నైజాం.

పళి - ప్రయి = నింద, సడి - నెల్లూరు, కడప
కొంతభాగము.

నంజర - నంజూడు = మాంసము-కర్నూలు, నైజాం.

వ్రాయసకాండ్ర యాదరమునకు దూరమై వాడు
కలో నున్న మాటలకు మచ్చ కొన్ని :—

మాట. అర్థము. వాడుకీమ.

దూదర }
రూ. దూగర } = పైరులకుఁ కడప జిల్లా.
నామర } బట్టు తెగులు.

సాంగెము = సంఘమర్యాద. పడమటిసీమ యంతయు.
(సాంఘ్యము.)

సంగెన = ఎక్కుడు. కర్నూలు, బళ్లారి,
అనంతపురము,
నైజాము.

౧. పిట్ట. ఉదా :—

‘గురుని మాట సరకుఁగొనమి, దుశ్శీలత
పిట్ట పుడుకగోరు.....’ ఆను ౪-౯౦.
ఈమాట “శబ్దరత్నాకరము”న కెక్కడు.

౨. ముట్టు. ఉదా :—

‘పారావతములు.....
.....పసిడిం
‘దారముననైన ముట్టులు.....’
—ఆను ౪-౧౧౮.

౩. ఎదుగు. ఉదా :—

‘ఇట్లు కలయం గనుంగొని...వీర లెయిది
యడుపడి.....
—ఉద్యో. ౪-౨౫౦

౪. అమ్మెయిన. ఉదా :—

“గోవుల.....
..సరభసమై వానిపిరుండఁదిరిగి యమ్మెయిపటచెన్.”

౫. ఉవ్వెత్తున. ఉదా :—

“కవలవారు.....

.....

ఒక్కమాత్రలోన నువ్వెత్తుగొనరె!”

—ఉద్యో. ౧-౨౯.

దీనికి ఉత్పాత మని వాడుక అర్థము.

౬. ఎడారు - ఎడారు. ఉదా :—

‘వలదు శంకింప నింద్రునివలనఁ బుట్టు
నెడరు వొందక.....”

—శాంతి. ౧-౨౬౦.

౭. ప్రయి. ఉదా :—

“నన్నిటు లాదురాత్ము సదనంబునకుం...
బన్నము లన్నియుం దెలిపి ప్రయ్యిడనే”

—విరాట. ౨-౧౫౪.

ఈపదము “శబ్దరత్నాకరము”నఁ గానఁబడదు. అరవమున
పళి; కన్నడమున బయ్యి. అర్థ మన్నిట నొక్కడే.

౮. నంజూడు. ఉదా :—

‘అనఘ, విశాఖ.....

‘క్రొవ్వగల మేకనంజూడు.....’

—ఆను. ౨-౩౭౯.

తిక్కు = రాచు, రుద్దు. ,,
 శగట = చక్కట్లు - అనంతపురమున, కదిరి
 పరిహాసాక్తి తాలూకా.
 పల్లాపాద్మ } = ప్రాద్దాక.
 పల్లాపగలు }
 పనార్లు = పనిచేయులు. పశ్చిమసీమ.
 పంగెన = దెప్పుడు. ,,
 బంకు = అరుగు. కర్నూలులో కొంత
 భాగమునైజాము.

ఇంత చాలును, తెలుగుబలుపు తగ్గుటకు,
 దలుగునుడులమొడఁ గవులు చూపుచున్న ఒప్పరికింపు
 నకు నిదర్శనముగా పైపలుకులను దెలుపుచుఁ గొంత
 కొమ్మదాంట్లు వేయవలసివచ్చినది. ఇక ఆసలుకత
 నందికొందము.

వ్యాసునికూర్పు - ఏమటుపాటు:

పట్టు : అద్దమరేయి—వంటయిల్లు—వడముడి
 మైముచి నిరురించుచున్నాడు—కీచకులిచేఁ దన పడిన
 యగడు సైరంధ్ర భీమునితోఁ దలపోసికొనవచ్చినది.

అడవులలోఁ బెరిగిన మాఁడేండ్ల యీడుగల
 ఆవు తొలిమాటు ఎదగొని పొగరుతో నున్న కోడెను
 దరిసినట్లు, నీరిచాయ నున్న కొంగపెంటి కలయికఁ
 గోరి తనజోడు (పోతుకొంగ)ను జేరినట్లు, ద్రోవది
 భీముఁ దరిసినది; గోమతీతీరమందలి మహాసాలమును
 తీగవలె, పాండురాజు రెండవకొడుకును పాంచా
 లరాజపుత్రి పొదివికొనెను; అట్లు అతని నిజబాహు

*కుంతిమాట—

“భుజబలమున జీని. చుట
 నిజధర్మము; మెత్తవడుట నింద్యము; మాద్రీ
 ప్రజలకుఁ జెప్పుము; ద్రుపదా
 త్మజఁ గార్యం బడుగుమనుము తగ నందఱతోకా.”
 ఉద్యోగ. ఆ 3-౧౯౯.

†“కొడుకులకంటె నయ్యమఁగుఁ
 గోడలి కెక్కుడు గూర్తుఁ; గోడలున్,

యుగళిచేఁ బొదివికొని, సులక్షణవతియగు నాకృష్ణ, దారి
 తెన్ను లేని యడవిని బడి నిడఁగించు సింహమును సింహివలె
 మేల్కొల్పెను. కరిణి తనజోడునట్లు శీలవతియగు
 పాంచాలి భీమనేనునిఁ గొగిలించి, వీణనుండి నెడలు
 గాంధారస్వరమువంటి మధురస్వనమున భీము నిట్లు
 సంబోధించెను :

“ఉత్తిపోత్తిష్ట, కిం శేషే, భీమనేన, యథామృతః,
 నామృతస్య హి పాపీయాన్ భార్యమాలభ్యశీవతి.”

[చచ్చినట్లు పరుండితివి, భీమనేనా, లెమ్ము
 లెమ్ము! బ్రదికినవానికి భార్యవగుదునేని ఆపాపి చావ
 కుండునా!]

అని సైరంధ్రిచే వ్యాసుఁడు పలికించినాడు!
 అదనున కనువుగా నడవనేర్చినది : కొండవంటి తాల్మి
 గలది! విదుసుర మగలవలపు సరిగా గడించినది! కలఁకు
 లలమియు మెలఁకువ గోల్పడనిది! మగలనెంట వలచి
 నీలుగులఁబడ నోపిన యిల్లాలు! ధర్మరాజును మొద
 లుగా మగలను రాచటికపు నడకలం గూర్చి ఎచ్చరింపఁ
 గల వలతి!* అత్తమది కెక్కిన కోడలు!† ఇన్ని మేలి
 గొనముల నలరారు ద్రోవది, కీచకుఁడు తన్నుఁబఱచిన
 యాటడి ఎఱిగించి భీము నెసగొల్పి చలముదీర్చికొనఁ
 బలివడి సగమురేయిని వంటయింటికడకు వచ్చినద్రోవది
 “భీమనేనా, చచ్చినట్లు పడియున్నావు లేలెమ్ము”
 అనుట అదనున కనువగునా? ఆమెనడతకు ఉఱవగునా?
 ఆవు కొంగ సింహి వీనిక తీవ ఉపమానములు పెంపు
 నకేకాని సమయయోగ్యమా! సరసమా! వట్టిఛాందస
 మనవలదా! మఱియుఁ జూడుఁడు

గొడుకులు నేయు భక్తి, కట

కోటిమడుంగులు భక్తి నాకు నె

ప్పుడుఁ దగఁజేయుచుండు! నది

పుణ్యచరిత్ర! కులగ్రగణ్య...

.....

.....”

—ఉద్యోగ. ఆ 3-౧౮౭.

“ఇంతతొందరగా నిట కేమిపనిబూని వచ్చి తివి?” అని భీముడు ప్రశ్నించినాడు. సరే. అడుగు దగిన మాటయ. పాంచాలి కైన పరాభవము నెఱిగియు నిట్లనాలోచితముగ నడిగె నేల అన నక్కట లేదు. నిదురమబ్బున నడిగెనని, లేచా భుజబలమేకాని బుద్ధిబలము భీమునియందు తక్కువని సమాధానపడ వచ్చును. పదంపడి, భీముడు “నీ వన్నె మాసినది! వెల్లనై యగపడుచున్నావు! తేటతెల్లముగా నాకెల్ల ఎఱిగింపుము. అది సంతోషప్రద మయినదో, సంతాపకారణ మయినదో, ప్రియమో అప్రియమో నిజము నాకుఁ దెలిసికొనవలయును. అంతయు విని తగినవెరపు చేయుదును.”* అని భీమునితోఁగఁ బలికించినాడు వ్యాసుడు! ఒరు లెఱుఁగకుండ మెలఁగవలసినవారు గదా ఈదంపతులు! భీముని పరున్నచోట దీప ముండెనే యనుకొందము. ఆదీపమును దూరమున నుంచియో, ఆర్పియో నీకటింటనుండి గుజగుజలు వోయియుండురు గాని, తమ మఱుఁగుబాటు బయల్పడునన్న బీతుగలవారు దీపమువెలుగున సుద్దులు సాగింతురా? ఇందేమి జౌచితి కిలదు? సభలో కీచరుని తాఁపు దిన్నపుడు పాంచాలిని భీముడు చూచెఁగదా? అప్పటికిలేని వన్నెమాఁపు వెల్ల బాటుక్రొత్తగ ఆమెయందు భీముఁ డేది చూడఁగలిగెను? ఆతాఁపునకు ఈతలపోతకుఁ దడ వెంతపట్టినది?

తిక్కన తీర్పు:

తిక్కన ఈపట్టును ఎంతకొలదిలో ముగించి జౌచితిం గాపాడెనో తిలకింతము. చెప్పవలయునది మానఁడు; మానఁదగినది చెప్పఁడు. అక్కటయయిన దానిని వదలఁడు; అనవసరమగు సోదెకు దిగఁడు. ఆవు ఎవఁగొని కోడెను గదిసెనని, ఆడుకొంగ మగ కొంగకై వలపులాడె నని అక్కరమాలిన ప్రసంగమును గ్రుక్కక, నూటిగా పాత్రమర్యాదకును, పట్టునందలి భావమునకును ఒప్పిదమగునట్లు నాట్యకళాకాశలముం గుప్పినాడు—చిత్తగింపుడు!

రాత్రిసమయం బగుటయు సమస్తజనంబులు గ్రమంబున నిద్రింపం దొడంగినం, దానును శయ్యా తలంబు విడిచి మేనిఘాళి గడిగి, ధౌతపరిధానపరీతయై, మహానసగృహంబున సుప్తుండైన వృకోదరుకడకుం జని,—

“నన్నుఁ బరాభవించి సద
నంబునకుం జని కీచకుండు ము
న్నున్న తెఱంగు దప్పక ను
భోచితశయ్యను నిద్రనేయ, నీ
కన్న మొగుడ్చు నూటటకుఁ
గారణ మెయ్యెది, భీమసేన, మీ
యన్న పరాక్రమంబు వల
దన్న నొకో దయమాలి తక్కుట!”

అనుచు మందమంద సంభాషణంబుల సంబోధించు పాంచాలిపాణిస్పర్శంబున మేలుకని ‘ఇది ఎవ్వరు?’ అనవుడు, ‘నేను’ అను నమ్మానిని యెలుంగెఱింగి, భీమసేనుండు, ‘యాజ్ఞ సేని కీచకు దురాచరణంబు నాకుఁ బ్రకటించి, వాని నిర్జింప నియోగించు నదియై యకుగుదెంచెం గావలయు! అత్తెఱంగు ఇత్తెఱవ తాన చెప్ప విందు’ నని తలంచి,

‘ఇంతప్రా ద్దేల యిచ్చొటి కేసుకేరఁ?
గారణం జేమి? యెవ్వరుఁ గానకుండు
నట్లుగాఁ జనుదెంచితె యంబుజాక్షి!’
అనిన నయ్యంతి యిట్లను నతనితోడ :

‘ఎఱిగి ఎఱింగి న న్నడుగ
సేమిటి! కిప్పుడెఱింగి యింతకున్
మఱచుట గల్గెనే నది వినం
బనిలే; దటుగాక యున్నయా
పెఱిగియు, సేన చెప్ప వి
నిష్ఠము గల్గుట చాల లెస్స! య

* “కేనాస్మ్యర్థేన సంప్రాప్తా త్వరితేవ మమాన్తికమ్? సతే ప్రకృతిమాన్ వర్ణః కృశా పాణ్డుశ్చ లక్ష్మ్యసే.

ఆచక్షు పరిశేషేణ సర్వం విద్యా మహం యథా; సుఖంవా యదివా దుఃఖం ద్వేష్యంవా యదివాప్రియమ్?

తైఱిఁ గెఱిఁగించెదన్ వినుము

తెల్లముగా మొదిలింటినుండియున్.

అని యా తరువాతికత పలికించినాఁడు. ద్రో
పది ఇట్లు తనకడ చెప్పికొను వరుసను—

వ్యాసునికూర్పు :

గొంతి పెద్దకొడుకు తొంటివై బోగము, ఇప్పటి
పేదటికముం దలంచి పోల్చి పొక్కుచు పాంచాలి
భీమసేనునితో వాపోవుచున్నది :

“పదివేల ఏనుగులును పదివేల గుఱ్ఱములును
బంగారుచాడోళ్లతోఁ దననెంట నడివఁగా నూరేఁగు
ధర్మతనయుఁడు నేఁడు జూచుముతో బ్రగుచున్నాఁడే!
నూలువేలరథములు, అమితదీప్యంపన్నుని మహారా
జును యుధిష్ఠిరుని ఇంద్రప్రస్థమునఁ గొలుచుచుండె
డివే! నూలువేలమంది దాసీలు ఎల్లపుడును రేయుంబవ
ళులు తన (ధర్మసుతుని) ఎంటయింట వడ్డనపాత్రలు
చేపట్టి అతిథులకు భోజనములు పెట్టుచుండెడివారే!
.....”*

ఈతలపోతయందు కవితాకళ మూలిమడిచినది.
వట్టిజాబితా తయారయినది. కేవలము మూలమునకు
విశేషముపడచే—

“పదివేల హస్తులు పదివేల హయములు
నెవ్వని వాకిట నెనసియుండు.”

అని “శ్రీకృష్ణభారతము”నను తెలుఁగింపఁబడినది.

తిక్కన తీర్పు :

“ఎవ్వని వాకిట నిభమవపంకంబు
రాజధూషణరజోరాజి నణఁగు,
ఎవ్వనిచారిత్ర మెల్ల లోకములకు
నొజ్జయై వినయంబు నొఱపు గఱపు,

*“ దశ నాగసహస్రాణి హయానాం హేమమాలినామ్,
యం యాన్త మనుమాన్తీహ సో ఽయం ద్యూతేన
జీవతి!

రథా శ్శతసహస్రాణి నృపాణా మమితౌజసామ్,

ఎవ్వని కడకంట నివ్వటిలెడు చూడ్కి

మానితసంపద లీనుచుండు,

ఎవ్వని గుణలత లేడువారాసుల

కడపటి కొండపైఁ గలయఁ బ్రాకు,

అతఁడు భూరిప్రతాప మహాప్రదీప

చూరవిఘటితగర్వాంధకారవైరి

వీరకోటిరమణిస్ఫుణివేష్టితాంఘ్రి

తలుఁడు కేవల మర్త్యుడై ధర్మసుతుఁడు!

.....”

అని చక్కని చిత్తారిపనితనముఁ జూపినాఁడు. వాఙ్మ
ముగ నుండినదానికి వ్యంగ్యరూపమిచ్చి కవితవ్వు మని
పించినాఁడు. స్థాయి నెఱిగి, భావము నెఱిగి, ఆల
పించి దీవము పోసినాఁడు. వట్టిమాటల జాబితాకు,
ఒకపోతకుఁ దెచ్చి, మేలిపూత యిచ్చినాఁడు.

ఈపర్వమున మహాకపట్టు :

నాలవ ఆశ్వాసము : సాలంకృతుఁడు, సాయు
ధుఁడు అర్జునుఁడు ఉత్తరునిం దట్టి జడుపుబాపి నొగ
మీఁదఁ గూర్చుండఁబెట్టి తాను రథియై గురుబలముం
దఱుముచున్నాఁడు.

తమ గురుసేనవంకకు వడిగా వచ్చుచున్న అర్జు
నుని రథధ్వానము వాతావరణమునం దంతట గ్రమ్మి
నది. కారవులు ఆతని పతాకాగ్రముం గాంచిరి. ఆతని
రథధ్వానమును, తఱచు మొఱయు నతని గాండీవగుణ
రవమును వినిరి. ఆమహారథికుని ఆగాండీవస్వనియు
వచ్చుట గమనించి కాంచి ద్రోణుఁ డిట్లనియె :

గూరమునఁ బ్రకాశించునది యాపార్థుని కేతనా
గ్రము. ఇది యాతని యరదముచప్పుడు. ఈభయంకర
ముగ గర్జించునది ఆతని పతాకయందలి వానరము.
ఆవానరధ్వని నేనలనెల్ల సంక్షుభిత మొనర్చినది. ఆరథ
శ్రేష్ఠమున నధిష్ఠించియున్న యామహారథికాగ్రణి

ఉపాసన్త మహారాజ మింద్రప్రస్థే యుధిష్ఠిరమ్!

శతం దాసీ సహస్రాణాం యస్య నిత్యం మహానసే
పాత్రీ హస్తం దివా రాత్ర మతిశీఘ్ర భోజయ

త్యుత !”

మేఘగర్జనాన్నిభ మయిన గాండీవధనుష్టంకారము చేయుచున్నాడు.* ఇది వ్యాసుని కూర్పు.

పూర్వార్థమునఁ దొలుత రథధ్యానము వినఁబడె నని, పిదప ధ్వజాగ్రము కనఁబడె నని, తరువాత గాండీవజ్యాతనము వినఁబడె నని వైశంపాయనుఁ డన్నాడు. ఉత్తరార్థమునఁ దొలుత సింహము కనఁబడె నని, అంతట రథముచప్పుడు వినఁబడెనని, తరువాత గాండీవము నల్లత్రాటిని మీటుచున్న అర్జునుఁడు రథమునఁ గూర్చుండి యుంట యగపడె నని ద్రోణుఁ డన్నాడు. ఈవినఁ బడుటలో కనఁబడుటలోఁ గల వ్యాఘాతము లటుండె. దూరమునుండి దౌదవ్యులఁ జేరవచ్చు రథగమనమందలి పరిణతిక్రమమా ఇది అని ప్రశ్న. వీరపురుషోచితమగు శంఖారవ మిందు లేదు. పోనిండు. అది పార్థుని కేతనాగ్రమని, ఇది యతని తేరిచప్పు డని, అది యతని జెండా యందలి వానరగర్జన యని నిస్సంశయముగఁ జెప్పుచున్నాఁడేద్రోణుఁడు! మఱియుఁ గాండీవధనుష్టంకారము నేయుచు నతఁడు రథమునఁ గూర్చుండి యున్నాఁడనియుఁ జూచి పలికినాఁడే! ఈకూర్పున నేర్పరితన మేదేనిఁ గలదా? క్రమగతి పాటింపఁబడెనా?

చిత్తగింపుఁడు తిక్కనచిత్తారిపనితనము :

“శ్రవణపుటంబులు వ్రయ్యంగఁ దాకి సం
క్షోభంబుఁ గావించె గుణముఁ మోత;
బ్రహ్మాండభాండంబుఁ బగిలించి భూత ని
శ్చైతన్య మొనరించె శంఖరవము;
గగనభాగంబెల్లఁ గప్పి క్రాలుచు బెగ
డఁదరించె నుగ్రంపుఁ బడగపఱపు;
మిటుమిట్లు గొని చూడ్కి పటివోవ వెలిగి ప
రిభ్రాంతి నేసెఁ గిరీటకాంతి;

*“మహారథ మనుప్రాప్తం దృష్ట్వా గాండీవధన్వినమ్,
అయం వీరాశ్చ శూరాశ్చ దుర్ధర్షశ్చైవ సంయుగే.
ఏత ధ్వజాగ్రం పార్థస్య దూరతః ప్రతిదృశ్యతే,
మేఘాః సవిద్యుస్తనితో రోర్వీతిచ వానరః
ఆస్థాయచ రథం యాతి గాండీవం విషీప న్ధనుః.

తెల్ల: మిది గాండీవంబును, దేవదత్తమును, గపిధ్వజమును, వాసపురి వరమునఁ గన్న మకుటంబు—నగు వేఱకొన్నియైన నుజ్వలాద్భుతభంగులై యున్నె యిట్లు!”

తొలుత అల్లెత్రాటి మోత, దానివెంట శంఖధ్వని వినఁబడెను. అంతట పతాకాగ్రముమాత్రము; దానితో కిరీటకాంతులుమాత్రము కనఁబడెను. ఆయటి ద్రాటిమీట గాండీవముదే యని, ఆచిందముమోత దేవదత్తముదే యని, ఆపడగపఱపు వానరాంక మే యని, ఆకిరీటకాంతులు ఇంద్రదత్త మగు మకుటప్రసారితమే యని — వాని పావిత్ర్యములను, వైలక్షణ్యములను బట్టి యూహించి నిశ్చయించెను. చాలును-హృద్యమగు నీసందర్శనమును, కళాప్రవణతను ఇంతకన్న వాఙ్యము చేయఁగాదు. ఆకూర్పునకు ఈతీర్పునకుఁ గల తలుగుమెఱుఁగులు రసలుబుల కూహ్యములు.

వ్యాసుని కూర్పు :

సంజయుని రాయభారముపట్టు : ధర్మరాజు మాట :

“కర్ణశ్చ జానాతి సుయోధనశ్చ
ద్రోణశ్చ జానాతి పితామహశ్చ,
అన్యేచ యే కురవ స్తత్ర సన్తి
యథార్జునా న్నా స్త్యపరో ధనుర్ధరః.
జాన స్త్యేత త్కురవః సర్వఏవ
యే చాప్యన్యే భూమిపాలాః సమేతా,
దుర్యోధనే రాజ్య మిహాభవద్యథా
హ్యరిన్ద మే ఘాల్లునే విద్యమానే.
తేనానుబన్ధం మన్యతే ధార్తరాష్ట్రః
శక్యం హర్తుం పాణ్డవానాం మనుత్వమ్

అశ్వానాం స్తనితం శబ్దో వహతాం పాకశాసనమ్,
రథ స్యాంబుధరస్యైవ శూయతే భృశదారుణః.

దారయన్నివ తేజస్వీ వసుధాం వాసవాత్మజః,
ఏష తిష్ఠన్ రథిశ్చేఛో రథే రథిశతప్రణుత్,

కిరీటినా తాళమాత్రాయుధేన
తద్వేదినా సంయుగం తత్ర గత్వా.

* * * *

గాడ్డీవ విష్ణురితశబ్ద మాజా
వశ్యణ్యానా ధార్తరాష్ట్రా ధ్రియస్తే;
క్రుద్ధం నచే ద్వీక్షతే భీమనేనం
సుయోధనో మన్యతే సిద్ధ మర్థమ్.

ఇన్ద్రో ప్యేత న్నోత్సహే త్తాత హర్తు
మైశ్వర్యం నో జీవతి భీమనేనే,
ధనశ్చయే నకులేచైవ సూత,
తథా వీరే సహదేవే సహిష్ణా.

* * * *

ఈక్రింది తెలుగుపద్యములలో పైవాని యర్థము
సుస్పష్టమగుట ముందటివానికింబలె గద్యరూపమున
వ్రాయమానితిని. పైవానియందలి భావమును జెక్కు
చెవరనీక తన మార్పునఁ గూర్చి, అందలి సవలుబాటు
ఇందుఁ బొరయనీక, సుప్రసన్నముగా భావమును
సాక్షాత్కరింపఁ జేసినాఁడు తిక్కన-ఉపలక్షింపుఁడు!
తిక్కన తీర్పు :

ధర్మరాజు :

“చాపాచార్యుఁడు, భీష్ముఁడు, గృపుఁడు, న
శ్వత్థామయుం, గర్జుఁడ౯,
ధూపశ్రేష్ఠుఁడుఁ దారు ము న్నెఱుగరే
పో ! రెట్లుఁ గన్యంబు; లా
శాపాశంబులు జుట్ట లా వెఱిగియుం
జావేడిమార్కొందు ! రిం
లేపో ! తమ్ముఁ గపిధ్వజప్రభల యం
ధీధూతులం జేయవే!”

* * * *

“గాంధీవజ్యారవం బుత్కట మయి పెలుచం
గ్రమ్మిన౯, భీముబాహా
దండం బేపారి శుంభద్గద జడియుచు రౌ
ద్రంబుగాఁ దోచిన౯ వే

దండద్వంద్వంబుమాడ్కిం దటిమికవలు మా

ద్యద్గతిం దాఁకిన౯, జా

కుండం బోకుండఁ గౌరవ్యులకు వశమే వి

ట్టుల్కి మూర్ఖిల్లకుండ౯.”

పై సుదాహృతమగు వ్యాసకృతమూలమునకును,
తిక్కనతెలుఁగునకును గల భేదము సవిమర్శముగఁ
బరికింతము.

“కర్ణశ్చ జానాతి.....” అని వ్యాసుఁడు.
వాచ్యముచేసినాఁడు. తిక్కన దానికి, సంక్షిప్తపఠించి,
భావమునకుఁ బుష్టినిచ్చి, వ్యంగ్యపూర్వకముగా కవితా
కళను సాధించినాఁడు. వ్యాసుఁడు, కర్ణుని సుయోధ
నుని, ద్రోణుని భీష్ముని వరుసగాఁ జెప్పినాఁడు. కృపా
శ్వత్థామలపే రెత్తఁడు ! తొలుత కర్ణుని, బిమ్మట
సుయోధనుని, తరువాత ద్రోణ-భీష్ములను—నలుపురను
క్రమపఠించినాఁడు. దేనినిబట్టి ఈక్రమము నిర్ణయించి
నట్టు? అధికారార్హతను బట్టియా? ఔచిత్యిని బట్టియా?
ఎఱుకగలవారినిఁ బేర్కొనవలయునెడ ద్రోణ-భీష్ముల
నుగ్గడించి తరువాత ఎవరినేని చెప్పఁదగును. సర్వ
మెఱిగియుఁ దనపంతమే నెగ్గవలయు నను సుయోధ
నుఁడు హతయోగి; కర్ణుఁడో : రారాజు అడుగుజాడలఁ
బట్టి తనతోఁచినట్లు నూటిగా నడచు కర్మయోగి. ఇట్టి
వీరిని ఎఱుకగలవారిలోఁ దొలుతగాఁ జెప్పుటయు, నిజ
ముగా ఎఱుకగల ధర్మయోగులను— ద్రోణ, భీష్ములను—
తరువాత చెప్పుటయు ఔచిత్యి యనఁబడునా? ధర్మ
రాజు సంజయునితో వరుసగా నీనలుపుర నిట్ల నుడివె
నని పురాణములపుట్టు వెఱింగిన బుద్ధిశాలురు వాదింపఁ
బూనరుగదా ! అర్హతను, అధికారతారతమ్యములను,
ఔచిత్యినిఁ బాటించియకాబోలు—తిక్కన, ద్రోణ,
భీష్ముల తరువాత కృపాశ్వత్థామలను, పిమ్మట
కర్మయోగిని కర్ణుని, పదంపడి హతయోగిని సుయో
ధనునిఁ బేర్కొన్నాఁడు ! ఎఱుకగల పెద్దలను వరుసఁ
బడి తెలిపి, ఎఱుఁగఁజాలని ఎఱుఁగనొల్లనివారి నిద్దఱను
వాకొన్నాఁడు. ఎప్పుడు ఎక్కడ ఎవ్వఁడు ఎట్లు పే
ర్కొన్నను, చాపాచార్యునో శాంతనవునో— ఇరువు

రలో నొకని మొదల నిడి, కృపాశ్వత్థామల నిద్దలనో
అథవా ఒకరినేని, చెప్పి కడమవారిని వాకొనుచు
గ్రమభంగము పారయనీక మరియూడఁ గాపాడువాఁడు
తిక్కన. వ్యాసుఁ డిట్లు పాటించుట కానరాదు.
చూడుఁడు:—

“ద్రోణుఁడు భీష్ముఁడుకృ పుఁడు
ద్రోణసుతుఁడును కర్ణ శల్యులుకృ
బాణము లా సుయోధనుని
పాలివయండు;.....”

అని రాయబారి సంజయుని నోరను,—

“భీష్మద్రోణ కృపాదిధర్మ నికరాభీలంబు.....”

అని తత్తరపడుచుండిన ఉత్తరుని నోరనుబలికించినాఁడు
తిక్కన. అంతియకాదు— ఉత్తరగోగ్రహణమున
కురుసేనం జూపి జ్ఞప్తియుంచుకొనుటకై పేర్వేరవరుసఁ
గిరీటి ఉత్తరకుమారునకుఁ దెలుపుచున్నాఁడు:

“కాంచనమయవేదికా కనక్కేతనో
జ్వలవిభ్రమమువాఁడు కలశజండు;
సింహలాంగూలభూషితనభోభాగకే
తుశ్రేంఖణమువాఁడు ద్రోణసుతుఁడు;
కనకగోవుషసాంద్రకాంతిపరిస్ఫుట
ధ్వజసముల్లాసంబువాఁడు కృపుఁడు;
లలితకంబుప్రభాకలితపతాకావి
హారంబువాఁడు రాధాత్మజుండు;
మణిమయోరగరుచిజాల మహితమైన
పడగవాఁడు కురుక్షేతిపతి; మహాగ్ర
శిఖరఘనతాళతరువగు సిడమువాఁడు
సురనదీసూనుఁ డేర్పడఁ జూచికొనుము.”

ఇందునను మెలఁకువ గోల్పడగు. కలనికి మొన
గాఁడు కలశజుఁడు (ద్రోణుఁడు.) ఆతనివెనుక అశ్వత్థా
మయు, నాతర్వాత కృపుఁడును నిలిచినారు. ఆపిటుంద
రాధేయుఁడు; పిమ్మట కురురాజు. ధుముదారుదొర
గాంగేయుఁడు. ఎత్తి పైబడవచ్చు పగఱనుండి వీలికను
గాచికొనుటకై, తమ్ముఁ గడచికొని సుయోధనుని దరి
యకుండ, ద్రోణాదికర్ణులు మొగాళమునను, భీష్ముఁడు

వెన్నునను నిలిచినట్లు సంవిధానము. ఇది మూలము
ననుసరించినదియ. పైసంఘటనమును మాతృకతోఁ
బోల్చి తిక్కన తీర్పజేతనమును గమనింపఁ బఠితకు
వదిలుదును.

మఱియు, “గాండీవవిస్ఫారితశబ్ద మాజౌ” అనిన
పట్టున, వ్యాసభగవానుఁడు, “గాండీవగుణరావము ధార్త
రాష్ట్రులు ఇందనుక వినలేదుగాన బ్రదికిరి. క్రోధా
విష్టుని భీమసేనునిఁ జూచునందాఁక తనపూన్ని సాగిన
దనియే సుయోధనుఁడు నమ్మియుండఁగలఁడు.” అని
మరల “భీమార్జునులును, వీరుడగు నకులుఁడును, సహన
శీలుడగు సహదేవుఁడును సజీవు లైయుండునంతకు
ఇంద్రుడేని మాప్రభుత్వమును హరింపఁగలఁడటయా?”
అని యుధిష్ఠిరుని నోరఁ బలికించినాఁడు. ఇందు కవితా
కాశల మెక్కడ? పూర్వార్థమున గాండీవజ్యోరవము
జెప్పెను; క్రోధమూర్తిని భీమునిఁ బలికెను. ఉత్తరా
ర్థమున భీమార్జునులను, నకుల సహదేవులను రెట్టిగచెను.
ఈపునరుక్తికిఁ బ్రయోజన మేమి?

ఇక తిక్కనతీర్పుఁ జిత్తగింపుఁడు—

“గాండీవజ్యోరవంబు” తో మొదలిడి అర్జునుని
పరాక్రమమును వ్యంగ్యముగా సూచించుచు గదాదండ
మండితుడగు భీముని బాహదండశౌర్యమును దెలిపి,
నకుల సహదేవుల రణవిద్యాప్రవీణత నెఱింగించినాఁడు.
భావానుగుణమయిన, సన్నివేశసముచితమయిన వృత్త
మును నడపినాఁడు. నలువుర అన్న గమ్ముల బలపరాక్రమ
శౌర్యముల రీతులం గ్రమముగాఁ బ్రకటించినాఁడు.
తొలుత గాండీవజ్యోరవము పలుమరు ఉత్కటముగాఁ
గ్రమ్ముటయు, పిమ్మట బాహదండ మేపాటి శుంభద్దద
జడిపించు భీముని రాద్రాకృతి తోచుటయు, పదపడి
వీన్లులజోడువలెఁ దఱుము నకుల సహదేవుల తాఁకు
టయుఁ జూపినాఁడు. అర్జునుఁడు శ్రవణమాత్రభయం
కరుఁ డని, భీముఁడు దర్శనమాత్ర భయంకరుడని,
నకుల సహదేవులు సంఘర్షణమాత్రభయంకరులని
తారతమ్యములను వ్యక్తీకరించినాఁడు. ‘క్రమ్మినన్’,
‘తోచినన్’, ‘తాకినన్’—అని ధ్వనిఁ బ్రసాదించి
మెఱుంగునెట్టినాఁడు. ఇది తిక్కనతీర్పు.

ఇట్టిపట్టుల నెన్నేని జూపనగును. సంగ్రహణ మన నున్న సాగసు సుగమును సాగతీతలో నుండదు. ఐనను, కళాచాపల్యమునఁ బడి మఱొక్కదానినిం జూప నుంకింతును.

వ్యాసుని కూర్పు-స్వర్గారోహణము :

స్వర్గరంగము - ధర్మరాజుప్రవేశము - తత్పశ్చిమ భాగమున నాతని చిత్తవృత్తిఁ బరిశీలింపఁ గుతూహలు రయిన నారదాదిమునుల గమనము.

నై శంపాయనుని మాట

“యుధిష్ఠిరుఁడు స్వర్గమున నడుగిడెను; ఐశ్వర్య సమగ్రుడై సింహాసనాసీనుఁ డయిన దుర్యోధనునిఁ గాంచెను. ఆ దుర్యోధనుఁడు సూర్యనట్లు ప్రకాశించుచు వీరపురుషస్వత్వమును కీర్తిలాంఛనము ధరించి యుండెను. ఆతఁడు దివ్యతేజస్సంపన్నులు, శుభకర్మ కరులు నగు సిద్ధాదిదేవతలం గూడియుండెను. దుర్యోధనుని, ఆతని యైశ్వర్యమును జూచి యుధిష్ఠిరుఁడు కోపోద్రిక్తుడై చూపు మఱలెను.* యుధిష్ఠిరుఁడు స్వర్గమున నడుగుబెట్టఁగానే ఐశ్వర్యసమగ్రుఁడు ఉత్తమ సీతస్కుండగు దుర్యోధనునిఁ గనెనని నై శంపాయనునిచేఁ బలికించి, ‘సూర్యప్రభాకలిత.....’అని చెప్పించెను. ఆద్యంతములందు దుర్యోధనునిచేరు రెట్టించి చెప్పించెను. ఇందు నేర్పుపెంపు లేదు. కవిత - గానకళల జీవమంతయు ఎత్తుగడయందును, తీటుగడయందును నిక్షిప్తమయియుండఁదగును. పైఁజెప్పిన ఉక్తి కేవలము వాచ్యము.

ఇక తిక్కనతీర్పు:—

“.....కట్టెదురఁ దోచె :

మన్నతాసనాసీనుఁ, డభ్యుదితసరసి

జాప్తసంకాశుఁ డమృతాశనాంగనాది

వృతుఁడు, వీరలక్ష్మీ విరాజితుఁడు, సతత

యుక్త సుఖసాధనుండు దుర్యోధనుండు ! ”

కనఁబడె నని ప్రారంభించి, ఆమహానైభవమునంత ఎఱిగించి చివరకు వేరు వెలువరించినాఁడు తిక్కన కవితలకుఁడు ! ఇది తీర్పుగాదా ?

ఈయదనున శబ్దప్రయోజనముదెస వ్యాసుని చూపునకు తిక్కనచూపునకు ఎంతవ్యత్యాసముగలదో స్థాలీపులాకన్యాయముగ నొకటి మూదలించినఁ జాలును.

ఈస్వర్గారోహణమునను, వ్యాసుఁడు ధర్మరాజును ‘యుధిష్ఠిరుఁడు’ అనియే పెక్కెడల వాడి నాఁడు ! తిక్కన ఈపర్వమున నెక్కడను ఆశబ్దము నకుఁ జోటిచ్చినాఁడు గాఁడు. యుధిష్ఠిరత్వమునకు ఈస్వర్గభూమి స్థానము గాదని, సమయమును గాదని తిక్కనకవి యెఱుఁగును. ఇక్కడనే కాదు—ఏపట్టున నేని తిక్కన పదప్రయోజనమునెడ ప్రజ్ఞకోల్పడె నని చెప్ప నయితికాదు. స్థానము సమయములు గమనింపక వ్యాసుఁడు ఇచ్చవచ్చినట్లు వాడినాఁడు.

ఈభాగ మింతట గట్టిపెట్టుదును. నాట్యకళా విరచనమున, పాత్రసృష్టియందుఁ బుష్టియందును వ్యాసునికి తిక్కనకుఁ గల కాశలభేదము ముందు మనవిచేసి కొందును.

నై శంపాయన ఉవాచ:—

* “ స్వర్గం త్రివిష్టపం ప్రాప్య తవ పూర్వపితామహః;
యుధిష్ఠిరప్రభృతయో య దకుర్వత తచ్ఛ్రీణు.
స్వర్గం త్రివిష్టపం ప్రాప్య ధర్మరాజో యుధిష్ఠిరః;
దుర్యోధనం శ్రీయాజుష్టం దద ర్హసీన మాసనే.

భ్రాజమాన మివాదిత్యం వీరలక్ష్మ్యభి సంవృతమ్
దేవై ర్భ్రాజిష్ణుభిః సాద్యైః సహితం పుణ్యకర్మభిః.
తతో యుధిష్ఠిరో రాజా దుర్యోధన మమర్షి తః
సహసా సన్నివృత్తోఽభూ చ్ఛ్రియం దృష్ట్వా సు
యోధనే.”



తిరుక్కళిక్కుండము-అకాశదృశ్యము
(పశ్చిమీర్థము)

—సి. జి. జగన్నాథదాసు.

అధర్వవేదము

బుర్రా వెంకటసుబ్బారాయుడు, యమ్.ఏ.,

అధర్వవేదమును జదువువారు చాలఅరుదు.

అండలివిషయములనుగూర్చికూడ చాలతక్కువ మందికి తెలిసియుండును. అధర్వవేద మన మంత్ర శాస్త్రమనియు, నాయుర్వేదమునకు జెందినదనియు, భూతవిద్యకు జెందినదనియు, ధనుర్విద్యకు జెందినదనియు నిట్లు నేకు లనేకవిషయముల దలంచుచున్నారు. ఈ యభిప్రాయము లన్నియుగూడ కొంతవఱకు సత్యములు, గొంతవఱకు నసత్యములుగూడ నైయున్నవి. అధర్వవేదమున బైవిషయముల నన్నిటిగూర్చియేకాక మఱికొన్ని యితరవిషయములగూర్చికూడ ఉన్నది. కాని ప్రత్యేకించి యేయొక్క విషయమునుగూర్చియు నాద్యంతమును లేదు

అధర్వవేదము ఋగ్వజుస్సామవేదములకు(అనగా త్రయవిద్యకు) తరువాతిదిగా నెంచబడుచున్నది. అనగా నిది వైదికగ్రంథములలో దురీయస్థానము నలంకరించుచున్నది. దీనికి 'అధర్వణ' మనియు, 'అధర్వాంగిరసః' అనియు, 'భృగ్వంగిరసః' అనియు, బ్రహ్మవేదమనియు గూడ పేర్లు కలవు. అధర్వవేదమునకు దొమ్మిది శాఖలు గలవని సంప్రదాయవాదులు నుడువుదురు. కాని, మన కగపడునవిమాత్రము రెండే. అవి (౧) శౌనకీయశాఖ (౨) పైప్పలాదశాఖ (అనునవి.)

వీనిలో శౌనకీయశాఖయే ప్రధానమైనదిగా గనుపించును. రెండవది కాశ్మీరమున కొద్దిచోట్ల దప్ప నెక్కడను వాడుకలో లేదు. కాశ్మీరమునందైనను నీశాఖకు జెందిన పూర్ణమగు సంహితగ్రంథము లభ్యముకా లేదు. శౌనకీయశాఖకు జెందిన సంహిత

హిందూదేశమునను, పశ్చిమదేశములందునుగూడ అనేక పర్యాయములు ముద్రితమైనది.

అధర్వవేదమును బఠించువా రరుదని చెప్పియుంటిని. అధర్వము* స్థితి యీరీతి నే యండిన గొలది కాలములో స్వరయుక్తముగా జదువువారులేమి, ఈ వేదము నశించుట నిక్కువము. స్వరయుక్తముగా దీనిని జదివినవారు వృద్ధులలో గొందఱుకొండకొండ గలరు. అట్టివారు కొలదిమంది కాశీయం దున్నారు. వీరు ఋగ్వేద ములైయుండియు, నాసక్తిచే నధర్వమునుగూడ వల్లించి యున్నారు.

ఈ వేదమునకుగూడ మిగిలిన వేదములకుబలె బ్రాహ్మణాదులు గలవు. గోపభద్రబ్రాహ్మణము దీనికి జెందినదే. ఈబ్రాహ్మణ మీవేదమునకు జెందిన వైతాన శ్రౌతసూత్రముపై నాధారపడియున్న దనియు, నందుచే నాశ్రౌతసూత్రముకంటె నర్వాచీనమైనదనియు గొందఱు విమర్శకులు చెప్పుచున్నారు. పైజెప్పిన శ్రౌతసూత్రముగాక, ఈవేదమునకు జెందినవి కాశిక శ్రౌతసూత్రమనియు, కాశికగృహ్యసూత్రమనియు మఱి రెండు కలవు. ఈవేదమునకు జెందిన యపనిషత్తులు చాలకలవు. అందు మండకోపనిషదాదులు ముఖ్యమైనవి. ఈవేదమునకు జెందిన యొక ప్రాతిశాఖ్యగూడ కలదు.

ఈవేదము (శౌనకీయసంహిత) ఇరువదికాండ లుగ విభజింపబడియున్నది. కాండలయందు సూక్తములు, మంత్రములు నని యంతర్భేదముగలదు. అష్టకములు, ననువాకములు నని మఱియొక విభజనగూడ కలదు.

అధర్వవేదమునందలి విషయములు :

అధర్వమునుగూర్చి విమర్శించుటకు బూర్వము దీనియందలి విషయముల బరిశీలించుము. ఇందలి సూక్త

* ఈ వ్యాసమున సందర్భమునుబట్టి వేటొకయర్థము కాన్పించనిచోట్లనెల్ల 'అధర్వము' అనుపదము 'అధర్వసంహిత' అనునర్థమున నుపయోగింపబడినది. వ్యాసముయొక్క నామముకూడ నాయర్థముననే ఉపయోగింపబడినది.

ముల నీక్రిందివిధమున విషయభేదమునుబట్టి విభజింప నగును :

౧. భైషజ్యసూక్తములు :—వ్యాధులను, గ్రహదులను వదల్చుట కుపయోగించు మంత్రములు గలవి.

౨. ఆయుష్యసూక్తములు :— ఆయురారోగ్యదములగు మంత్రములు గలవి.

౩. ఆభిచారిక లేక, కృత్యాప్రతిహరణసూక్తములు :— ఇందు పిశాచాదుల బారద్రోలుటకును; ప్రయోగము మొదలగునవి చేయుటకును, నైరులను, మంత్రవేత్తలను జంపుటకును నుపయోగించు మంత్రములు గలవు.

౪. స్త్రీకర్మములు

౫. సామ్యనయ్య సూక్తములు :— సభలయందు ఘనతసంపాదించు నుపయోగించు సూక్తములు.

౬. రాజకర్మకు జెందిన సూక్తములు.

౭. బ్రాహ్మణుల స్వోత్కర్షను నెల్లడించు నట్టియు, వారి శ్రేయస్సుల కుపయోగించునట్టియు సూక్తములు.

౮. పౌష్టికసూక్తములు :— అభ్యుదయార్థము, ఆపదనుండి విముక్తికై యుపయోగించు మంత్రములు గలవి.

౯. ప్రాయశ్చిత్తసూక్తములు.

౧౦. తాత్త్విక సూక్తములు :— తత్త్వజ్ఞానము, ప్రపంచోత్పత్తి మొదలగువానిం జెప్పనవి.

౧౧. ఆచారకాండకు జెందిన సూక్తములు.

౧౨ విషయపృథక్త్వము ప్రధానముగా గల కాండలు :— ఇట్టివి త్రయోదశకాండమొదలు అష్టాదశకాండవరకును గలవు. వీనిలో నొక్కొక్క కాండయందొక్కొక్క విషయమునుగూర్చి చెప్పబడియున్నది.

౧౩. ఇరువదియవ కాండ

౧౪. కుంతాపసూక్తములు.

I. భైషజ్యసూక్తములు

ఇవి రెండువిధములుగా నున్నవి :

౧. వ్యాధుల బోగొట్టుట కుపయోగించునవి.

౨. పిశాచాదులబారద్రోలుట కుపయోగించునవి.

వీనియందు కొన్ని మూలీకల యుపయోగము గూడ చెప్పబడియున్నది. ఇట్లుపయోగించు నోషధికి 'భేషజీ' అనియు, ఉదకమునకు 'భేషజీ' అనియు వాడుక గలను ఇందు శాంతికర్మయేకాని ఆభిచారిక కర్మ యేమాత్రమును లేదు. ఇందలి మాయవిద్య మిక్కిలి సాధువైనదేకాని దారుణమైనది కాదు.

ఇంత ప్రాచీనకాలమున వైద్యశాస్త్ర మున్నట్లు ప్రపంచమున మఱి యేవాఙ్మయమునందును కానము. ఋగ్వేదదశమమండలమున నీరీతిచే యున్న సూక్తములు గూడ నీ భైషజ్య సూక్తములతో సమకాలీనములని తోచును. బహుశః ఇట్టిసూక్తము లన్నియు నాద్యులు, యూరోపియనులు కలిసియున్న కాలము నుండియు నుండి యుండవచ్చును.

ఈ భైషజ్యసూక్తములను, ఉపవేదమని చెప్పబడుచున్న ఆయుర్వేదమునకును, అత్యంతసంబంధము కాననగును. ఈరెంటియందునుగూడ తక్త, యక్షు, జ్వరముల విషయమై నిదాన మొకటే యైనట్లు గాన్పించును.

అథర్వమున ఆస్రావము, అపచిత్, అతిసారము, అస్తి అనురోగములనుగూర్చి తరచు వినుచుందుము. బహుశః ఆయుర్వేదము క్రీ. పూ. ౧౦౦౦ సంవత్సరములనుండియు వృద్ధిచొందుచుండి యుండును. మన ఆయుర్వేదమే అశ్వినీద్యౌతా యూరపు ప్రవేశించిన దనుట కాధారములు గలవు.

వీనియందు (భైషజ్యసూక్తములందు) రోగములు ద్వివిధముగ విభజింపబడినవి—౧. అంతశ్శరీరమునకు జెందినవి, ౨. బాహ్యశరీరమునకు జెందినవి.

౩. అంతశ్శరీరకములు :— (అ) ఇందు ముఖ్యమైనది 'తక్త' యనునది. దీని కావధము I. ౨౫;

V. ౪; V. ౨౨; VI. ౨౦; VII. ౧౧౬; XIX. ౩౯ సూక్తములలో జెప్పబడియున్నది.

(ఆ) అంతశ్శరీరమునకు జెందిన మఱియొక రోగము 'జలోదరము' (Dropsy). ఇది వరుణప్రేరిత మని యున్నది. (ఐతరేయబ్రాహ్మణమందున్న శున శ్శేషాఖ్యానమును జూడుడు.) ఇది గుండెకు జెందిన ప్యాధియని వీరుచేసిన నిదానము చాల సరిగా నున్నది.

(ఇ) యక్షు మొదలగునవి.

(అ) బాహ్యశరీరమునకు జెందిన వ్యాధులు: (అ) కిలాసము (ఒకవిధమగు కుష్మరోగము), (ఆ) విద్రధి (వ్రణము), (ఇ) అపచిత్ (గండమూలమునకు జెందిన వ్యాధి), (ఈ) కురుపులు, (ఉ) దెబ్బలు.

పైవాని కన్నిటికిని అథర్వమున చికిత్సలు చెప్పబడి యున్నవి. "అమూర్యాయన్తియోషితో" అను సూక్త మునుబట్టి యాకాలమునాటికే పట్టెలువేయుట, కట్టు కట్టుట మొదలగు చికిత్సలు తెలిసియున్నట్లు తోచును. వీరిలో గొన్ని సూక్తములు సర్పవిద్యకు,* విషవిద్య కును జెందియున్నవి. వీని బఠించిన సర్పములు జేరకుం డును. సర్పదప్తులైనవారు విషముపోయి స్వస్థులగు దురు. శిరోజవృద్ధికిగూడ నిం దోషధము చెప్పబడి యున్నది. పిచ్చు, వెట్టి-వీనిని గూర్చిచెప్పుచు, గొన్ని సూక్తములు భూతవైద్యములోనికి దిగుచున్నవి. రక్ష స్సులను, మూర్ఖులను బారద్రోలుటకై కొన్నిమంత్ర ములు గలవు. 'వ్యాధి' యను రక్షస్సునకు కణ్వు డనుపేరు. ఈరక్షస్సు గర్భముననున్న శిశువును దినివేయునని యానాటివారి నమ్మకము.

చికిత్సార్థమై యున్న కొన్నిమంత్రములు ఆయు ర్దాయదములుగగూడ నుపయోగింప వీలుగల్గియున్నవి.

* సర్ప వ్యాధుములగూర్చి అథర్వమున తరచు ప్రసంగింపబడుటచే నిప్పటికిని ఇవి విశేషముగాగల వంగదేశమున కీయథర్వము రచించుచునాటికి, ఆర్యులు వచ్చియుండిరనియు, నచ్చటనే యథర్వవేదము రచింప బడెననియు నొకవాదము గలదు.

† ఈసందర్భమున జీవప్రాణములతో నగ్నికి సంబంధ మున్నట్లు సూచించు యజుర్వేద మంత్రములను, గృహ్యసూత్రములను, ఉపనిషద్వాక్యములను జూడుడు.

VII ౧౦. సూక్తములో శిశువును 'జంభుని' నుండి రక్షించుట నొకమంత్రము గలదు.

ఇట్టి శాంతికారకములగు భైషజ్యాదిసూక్తము లన్నియు నాథర్వణునిచేతను, ఘోరాభిచారికసూక్తము లన్నియు 'నంగిరసు'నిచేతను నిట్లథర్వమంతయు రెండు తరగతులుగ రచింపబడియున్నట్లు కనుపించును. దీనిని గూర్చి ముందుముందు చెప్పుదుము.

పైనజెప్పిన విషయముల గాంచిన నాకాలపు ప్రజలు వ్యాధులనుగూడ నొకవిధమున పిశాచముల మాడ్కి చూచుచుండిరనియు, నట్టిపిశాచముల బార ద్రోలుటకునై యోషధుల నధిష్ఠించియుండు దేవతల నాహ్వానించుచు, మంత్రితములగు నోషధుల నుపయో గించుచుండిరనియు తోచును.

II ఆయుష్యసూక్తములు

ఇం దాయురారోగ్యములకై మంత్రములుగలవు. వీనికిని పై జెప్పిన భైషజ్యసూక్తములకును చాల సంబం ధము గలదు. ఇందు శతసంవత్సరపరిమి తాయుస్సును, పశుపుత్రాదులను నిమ్మని తరచు ప్రార్థనలు గలవు. (ఈ విషయమున గృహ్యసూత్రముల జూడుడు.) మఱియు యమ, మృత్యు, నిర్బు, త్యంతకాదు లత్యంతవిధేయ తతో స్వస్తికై బుజ్జగింపబడియుండిరి. ఈ సూక్తము లతో తరచుగా నగ్నికి సంబంధముగలదు.†

III. ఆభిచారిక, లేక కృత్యాప్రతిహరణ సూక్తములు

ఇందు రిపు, భూత, మాంత్రికులపై ప్రయోగ మునకై వినియోగించు మంత్రములు గలవు. ఈవిద్యకు 'యాతువిద్య' అనిపేరు. ఇది ఘోరరూపముగ వేదమని కొందఱుందురు. ఇందు మానవమాత్రులగు మాంత్రికుల

కును, ఘోరరక్షస్సులకును భేదము గమనింపబడియుండ లేదు. భ్రాతృవ్య, సపత్న, అరాయ, పితృ, సుదాన్వా అను పదము లీయిద్దటివిషయమునను జెప్పబడియున్నవి. ఈభాగము 'అంగిరసుని'తో తరచు సంబంధము గలిగి యున్నది. బహుశః 'అథర్వాంగిరసః' అనుపేరునందు 'అంగిరసః' అనుపేరుగలయాత డీ సూక్తముల రచయిత యైయుండవచ్చును.

'అభిచార' అనునది సామాన్యపదము. అందలి భేదములు (౧) కృత్య, (౨) వలగా, (రహస్యస్థలమున చేయు ప్రయోగము). (౩) భూలకర్మలు (ఓషధులతో జేసెడి కర్మ.) నవీన 'విధాన' వాఙ్మయమున నీ యాభిచారిక కర్మయందు వేటువేటు విభాగము లేర్పడినవి.

మంత్రవిద్య హిందూయూరోపియన్ కాలము నుండియు నున్నట్లు గన్పట్టును. ఇప్పటికిని ఐర్లండు జర్మనీదేశములలో నొకవిధముగ మంత్రవిద్య కలదని తెలియుచున్నది.

ఆభిచారిక కర్మకు జెందిన సూక్తములలో గొన్నింట పడతుల సుఖప్రసవమునకై యనేకరక్షస్సులు నామములతో సంబోధింపబడి బుజ్జగింపబడుచున్నవి. ఒక్కొక్కచో వానిని తరిమివేయుటకై మంత్రములు గలవు. మానవశత్రువులపై ప్రయోగమున కనువగు మంత్రము లింతకంటె నెక్కువగా నున్నట్లు గనుపించును. ఇట్టివానియం దేదేని యొక ప్రత్యేకదేవత యాహ్వానింపబడుచున్నది. విహవ్యసూక్తము V. 3 "మమాగ్నే వరోచీ విహవే వ్యస్తు" అనుదాని నిట్టి వాని కుదాహరణగా గైకొనదగును.

IV స్త్రీ కర్మలు

ఇవి ఋగ్వేదము X ౮౫ (వివాహసూక్తము) లోని కర్మలను బోలియుండును. స్త్రీలకు వివాహ సందర్భమున జేకూరబోయెడు నుపద్రవములే ఇట్టి స్త్రీ కర్మలలో చాలవానికి గారణమైనట్లు కనుపించును. అథర్వమునగాక యిట్టి స్త్రీకర్మలను గూర్చి యీ క్రిందివానిలో గలదు.

ఋగ్వేదము:—X ౮౦; ౮౫, ౧౮౫, ౧౮౯, ౧౯౨, ౧౯౩ సూక్తములు.

తైత్తిరీయసంహిత:—II (iii) ౯౧.

మైత్రాయణిసంహిత:—II (iii) ౨.

తైత్తిరీయబ్రాహ్మణము:—II (iii) ౧౦.

శతపథబ్రాహ్మణము:—XIV (ix) ౪ (అనగా బృహదారణ్యకోపనిషత్తు VI ౪.) ఇట్టివి పెక్కులు గృహ్యకర్మలయందుగూడ కాననగును. అథర్వమున స్త్రీలు మంత్రవిద్యయం దారితేరినట్లు కనుపింతురు. స్త్రీల కిట్టి శక్తినిగూర్చి యింకను ఋగ్వేదానము I ii ౫; II xxxv ౨; III xv ౨; XIX iii; XXI iv మొదలగువానియందు గూడ విశేషించి చెప్పబడి యున్నది.

అన్యోన్యప్రేమ కుదురుటకై స్త్రీపురుషులచే నిట్టి మాయవిద్య యభ్యసింపబడియుండవచ్చును. అట్టి యభీష్టములను నెరవేర్చుకొనుటకై వీరు మంత్రితములగు నోషధులనుగూడ ఉపయోగించుచుండెడివారు. అథర్వమున వైదికవాఙ్మయమంతటిలో మొదటిసారి కామ బాణమునుగూర్చి చెప్పబడియున్నది. "ఇషుః కామస్య యా భీమా తయా విధ్యామి త్వా హృది. ఆధీపర్ణాం కామశల్యా మిషుం సంకల్పకుల్మలాం తాం సుసన్న తాం కృత్వా కామా విధ్యతు త్వా హృది" (III. ౨౫ I. ౨) మొదలగువానిని జూడుడు. స్త్రీకర్మలకు జెందిన సూక్తము లన్నియు రెండువిధములుగ విభజింపవచ్చును.

౧. నాశనహేతుకములు

౨. శాంతిదములు

ఇందు మొదటితరగతికి జెందినవానిలో సపత్నులనుగాని ప్రేమకు ఇతరాటంకములనుగాని నాశనము నేయుటకై మారణప్రయోగములు గలవు. రెండవ తరగతికి జెందినసూక్తములు వధువునందలి దోషపరిహారమునకైకాని, వివాహసందర్భమున వధువునకు రాగల యుపద్రవముల వారించుటకైకాని యుపయోగింపబడుచున్నవి. వీనివిషయమై గృహ్యసూత్రములలో విశే

షింది చెప్పబడియున్నది. మఱియు నథర్వమునగూడ ప్రశ్నోంది యొకకాండ గలను. (౧౪-వ కాండ.) (వివాహానంతరము చేయవగు స్త్రీకర్మలనుగూర్చి, గర్భాధానము, సీమంతము, పుంసవనము, శోష్యంతీకర్మ, జాతకర్మ మొదలగు సంస్కారములగూర్చి విపులముగా జెప్పవట్టి గృహ్యసూత్రముల జూడుడు.) సుఖప్రసవమునకై యథర్వమున 'వషట్తే' అను సూక్తము (I ౧౧) చెప్పబడినది.

V సామ్యునన్యసూక్తములు

ఇవియన్నియు సభకు జెందినవి. ఇందువేర్వేరు ఫలముల బశయుటకై వేరువేరు సూక్తములు గలవు. ఇవియన్నియు సభలో నాధిక్యము సంపాదించుట కుపయోగించును. ఇందు సభకేసనాతడు సభ్యులందరి మెప్పును బడయుటకును, ప్రతివాసుల క్రోధ మడంచుటకును, గ్రామసభలో దన వాక్కున కంద రొడంబగు నట్లు చేయుటకును, రాజకీయసాంఘికసంస్థలలో ఘనత సంపాదించుటకును, నందరిలో దానె యనుగ్రహ పాత్రు డగుటకును, సభయందు నిజవాదమున జయము గాంచుటకును నుపయోగపడు సూక్తము లనేకములు గలవు. ఇట్టివిషయములే ఋగ్వేదము II. ౨౭ ; VII. ౧౨; X ౧౬౬, ౧౯౧ సూక్తములలో గలవు.

VI రాజకర్మకు జెందిన సూక్తములు

అథర్వవేదమును బరీక్షించి చూచిన నాకాలమున ప్రజలలో రెండువిధములగు నాగరికత గనుపించును. సామ్యునన్యసూక్తములబట్టి యానాటిప్రజలు రాజకీయన్యాయవేత్తలు నైయుండి రాజకీయవిషయములలో నారి తేరినవారివలె కనుపించురు. ఇట్లే రాజకర్మకు జెందిన సూక్తములనుబట్టిగూడ నిర్ణయింప వీలున్నది. మరియొకచో గొన్ని సూక్తములవలన నానాటి ప్రజలు మూఢవిశ్వాసములలో మునిగి నున్నట్లుగపడుదురు. దీనినిబట్టి ప్రజలు రెండుతరగతులుగ నుండియున్నట్లు హింపనగును. ఇందు మొదటి తరగతికి జెందినవారు (బహుశః బ్రాహ్మణ్యుత్రియులు) రాజకీయములలో బాల్గొనుచుండిరి. శేషించినవా

రందరు కర్షకులైయుండి, తద్వృత్తికి సహజమైన మూఢభక్తి, మూఢవిశ్వాసములు మొదలగువానిని గలిగియుండిరి. అందుచే నిట్టి రెండువిధముల నాగరికతయు నథర్వమున బ్రతిబింబించుచున్నది.

అదియుగాక నాథర్వముతాచార్యుల ప్రభావము కేవలము సామాన్యప్రజ యంచేకాక రాజసభల యందుగూడ చూపబడుచుండును. ఇట్టి కారణమును బట్టియే కొందరు విమర్శకులు, అథర్వము బ్రహ్మవేదమని పిలువబడుట కెట్టి యర్హత గలనో తుత్రవేదమని పిలువబడుటకుగూడ నట్టియర్హత గలిగియున్నదనుచున్నారు.

అథర్వణులు మొదల సాధారణప్రజల ప్రాపకమునంది క్రమేపీ రాజుల యనుగ్రహము నంది మతాచార్యులు, రాజపురోహితులు నై నట్లుగపడుదురు. రాజుల ప్రాపకమునగుటకు పైనుదాహరించిన కర్మలకు జెందిన సూక్తములుగూడ కారణమైయుండునని తోచును.

ఈ సూక్తములలో గొన్ని రాజయొక్క యెన్నికనుగూర్చియు, మరికొన్ని రాజ్యాభిషేకమును గూర్చియు నున్నవి. రాజ్యమును విస్తరింపజేయుట, బలపరచుట, శత్రువులనుండి రక్షించుట మొదలగు కర్మలయందు రాజు నిజపురోహితుని మంత్రసహాయము నపేక్షించుచుండెను. ఇట్టిపురోహితుడు, అథర్వము నందలి పైజెప్పిన సూక్తములలోని మంత్రముల నుపయోగించి రాజయొక్క యభిచాంఛితమును నెరవేర్చుచుండెను. మరియు నిట్టి పురోహిత్యము ప్రళయమున నేరిదైయుండినను కాలక్రమమున నాథర్వణునకుదప్ప నితరులకు రాకయుండెనటు కారణములు గలవు. కాలక్రమమున రాజయొక్క జయము పురోహితుని మంత్రప్రభావముపై నాధారపడియుండు నను నమ్మకము ప్రజలలో బయలుదేరెను. (శ్రౌతిసూత్రములను నైతరేయబ్రాహ్మణమునందలి యైంద్రమహాభిషేకమును జూడుడు) పైసూక్తములబట్టి రాజు యుద్ధాదులందు పురోహితుని సలహాప్రకారము చేయవలెననియు, పగతుర నేనను బట్టుటకు పురోహితుడు మాయల బన్నుచుండెననియు చెలియుచున్నది.

VII బ్రాహ్మణ సోక్తములను వెల్లడించునట్టియు, వారి శ్రేయస్సున కుపయోగించునట్టియు సూక్తములు :

అధర్వవేదకాలమున బ్రాహ్మణులు మిక్కిలి యున్నతపదవి నున్న ట్లీసూక్తములవలన దెలియుచున్నది. వారి కసామాన్యములును, నన్యదుర్లభంబులు ను నగు నెన్నియో హక్కు లుండియుండెను. ఈ కాలమునుండియే వారు 'భూసురు' లని పిలుచుకొనుచున్నట్లగుపడును. తాము దేవతలకును, మనుష్యులకును మధ్యతరగతివారమని వారు ప్రజల కెఱిగించుచుండిరి. ఈకాలపు బ్రాహ్మణుల సాంఘికస్థితి శ్రౌతసూత్రములలో గనబడు బ్రాహ్మణుల స్థితిని బోలియున్నది. ఇందు బ్రాహ్మణు లెవ్వరిచేతనుగూడ హింసింపబడదగనివారనియు, నధికమగు దక్షిణ కర్హు లనియు నున్నది. బ్రాహ్మణహింసయు, బ్రాహ్మణహత్యయు మహాపాతకములని యీ సూక్తములు ఘోషించుచున్నవి. (ఇట్టి బ్రాహ్మణోత్కర్ష పురాణేతిహాసములలో విశేషించికలదు.) ఇట్టి నిషేధవాక్యములకంటె విధివాక్యము లెక్కువగ గలవు. వీనిలో బ్రాహ్మణులు పూజాదక్షిణాదుల కర్హులనియు, బ్రాహ్మణుల కిచ్చిన దక్షిణ స్వర్లోకమున నిల్వయుంచుకొన్న నిధివంటిదనియు నున్నది. 'ఏతం సవస్థాః పరివో దదామి' అను సూక్తమును జూడుడు. (VI ౨౩). ఇందు గొన్ని సూక్తములు పురోహితయొక్క ప్రాముఖ్యమును, తన్మాహాత్యమును జెప్పుచున్నవి. కొన్ని సూక్తములలో సోక్తార్థ కథనముతోబాటు బ్రాహ్మణుల ధన తృప్తిగూడ వెల్లడియగుచున్నది. ఇట్టివానికి III ౨౯; VI. ౭౧; VII ౮ సూక్తములలో బ్రాయశ్చిత్తము విధింపబడియున్నది. మరియొకచో బ్రాహ్మణు లెట్లు తమయున్నతపదవి నిల్పుకొనవలెనో చెప్పబడియున్నది.

VIII పౌష్టికసూక్తములు

ఈసూక్తములు పదా యభ్యుదయమును, నాపదలనుండి విముక్తిని గోరు మంత్రములతో నిండి

యున్నవి. అధర్వవేదము యు నిట్టి యభ్యుదయము కొరకైన ప్రాధనలతో నిండియుండుటచేతనే కొందరధర్వవేదము కామ్యేష్టివంటిదని యనుచున్నారు. ఇందు (పౌష్టికసూక్తములలో) గృహారామముల యభ్యున్నతినిగూర్చియు, నదీక్షేత్రముల యనుహల తను గూర్చియు, వర్ష పాతమునుగూర్చియు, సస్యసమృద్ధినిగూర్చియు, గవాశ్వాదుల సౌఖ్యమును గూర్చియు, ద్యౌతవాణిజ్యములం దదృష్టమునుగూర్చియు, ప్రయాణమునందు తేమమునుగూర్చియు, సర్పాదివిషజంతువుల నుండి యనుషద్రవమునుగూర్చియు ససామాన్యములగు ప్రార్థనామంత్రములు గలవు. ఇట్టివిషయములే మనకు దరచు గృహ్యసూత్రములందు గోచరించును. ఇట్టి ప్రార్థనలలో తరచు "శంసో అస్తు ద్విపదే; శంచశుష్పదే" అను పశుపుత్రాదుల తేమమునుగూర్చిన మంత్రము పల్లవివలె గానబడుచున్నది. దుష్టదైవము నుండియు, నాపదలనుండియు విముక్తిని గలుగజేయు మనునట్టియు, పశుపుత్రాదులను విరివిగా నిన్మునునట్టియు ప్రార్థనలు గల సూక్తము లీమధర్వవేదమున నాచాపుగా నై దవవంతుగలవు.

గృహ్యనిర్మాణమునుగూర్చి యిందు గొన్ని మంత్రములు గలవు. ఈవిషయమై గృహ్యసూత్రములను జూడుడు. లాంగలపూజనుగూర్చి యొకసూక్తము గలదు. దీనినిషయమైకూడ గృ. సూ. లను జూడుడు. వర్షార్థము గొన్నిమంత్రము లున్నవి. (ఋగ్వే. మండూకసూక్తము*.) కొన్నిమంత్రములు గొల్ల వాండ్రకు చోరాదులనుండియు, గూరజంతువులనుండియు బాధ పోగొట్టుచువియ్యె యున్నవి. వర్తకమును గూర్చియు, ప్రయాణమునుగూర్చియు తృతీయకాండయందలి ౧౫-వ సూక్తమున జెప్పబడియున్నది. నిర్విఘ్నముగను, నిరుపద్రవముగను ప్రయాణము సాగుటకై యొక సూక్తము గలదు. వాతావరణమునుగూర్చియు నొకచో గలదు. ఇందలి కొన్నిమంత్రములవలన నప్పటిరోజులలో సర్పభీతి చాలగ నుండియున్నట్లు దోచును. సర్పములనుండి రక్షించుటకై యీమంత్రము లుద్దిష్టములై

* వర్ష మునకై యిప్పటికిని ఆంధ్రదేశమున పల్లెటూళ్లలో గప్పు నూలేగించు నాచారము గలదు.

యుండును. ఈసూక్తములలోనే శ్రౌతగృహ్యసూత్రములలో విశేషముగా జెప్పబడియున్న దర్శపౌర్ణమాస్యలందు చతుష్పత్రాదులకై చేయబడు నిష్టులు మొదలగు వానినిగూర్చిగూడ జెప్పబడియున్నది.

IX ప్రాయశ్చిత్తసూక్తములు

ఈ విభాగమునకు జెందినవి దాదాపు ౪౦ సూక్తములు గలవు. ఇందలి విషయములు ప్రాయశ్చిత్తమునకు జెందినవి. కర్మాచరణమున దిష్టుచేయుట యొకపాపముగా పరిగణింపబడుటయే ఈప్రాయశ్చిత్తసూక్తములకు కారణమైనట్లు కనపడును. ఇట్టి ప్రాయశ్చిత్తసూక్తము లిం దుండుటంజేసి, కొందరు విమర్శకు లీయధర్వము బ్రాహ్మణములకంటె నర్వాచీనమనియు, ప్రాయశ్చిత్తమునుగూర్చి విశేషించియున్న శ్రౌతధర్మసూత్రములతో సమకాలీనమనియు తలంచుచున్నారు.

X తాత్త్వికసూక్తములు

తత్త్వజ్ఞానముతో హలకర్మలో నిమగ్నులైన గ్రామనివాసులకుగాని రాజకర్మలయందు నిమగ్నులైన పురోహితాదులకుగాని (అథర్వవేదకాలమునం దీరెండు తరగతులకే ప్రజలు జెందియున్నట్లు కనుపింతురు) సంబంధము లేకుండుటచే నీసూక్తము లీయధర్వవేదమున నేల సమకూర్పబడినవో తెలియరాదు. తత్త్వజ్ఞానమునుగూర్చి ప్రసంగముగల యితరవేదములతో బాటు దీనికిగూడ వేదప్రామాణ్యము గలుగుటకై యధర్వణాచార్యు లిందు గొన్ని కల్గబోల్లి తత్త్వజ్ఞానపు సూక్తములు వీలైనచోట్లనెల్ల నర్థరహితముగ జొప్పించి రని కొందరు విమర్శకుల యభిప్రాయము.

ఇందలి సూక్తము లంతగా నర్వాచీనము లైనట్లు గానరావు. బహుశః యిట్టి సూక్తములమూలముననే యధర్వమునకు బ్రహ్మవేద మనుషేరు వచ్చియుండును. ఇందు అసత్తు, కామము (ఇచ్ఛ) మొదలగువిషయములనుగూర్చి తరచు తాత్త్వికవాదములు కనిపిచ్చును. ఇందు ఊడ్రవస్త్రపుగూర్చి, పెద్దపెద్ద యుగన్యా

సము లుండుటచే “నిందలి సారము గణింపదగినది కా” దనియు, “నిందు గనబడు వేదాంతము బూటకపు వేదాంతము, మిగిలిన వేదములవలె నీవేదముగూడ కనబడుటకై యిందు కొన్ని కల్గబోల్లి వేదాంతపువాక్యములు దొర్లింపబడిన” వనియు గొందరు విమర్శకులు జెప్పు వాదమునకు దగిన ట్లిందు గొన్ని సూక్తము లూరక డాంబికముగాను, కృత్రిమముగాను, అన్యోన్యవిరుద్ధముగాను నున్నవి.

ఇందు భూరివిశ్వముయొక్క ఏకత్వమును జాటు కొన్ని సమస్యలుగూడ గలవు. ఇందలి వరుణసూక్తము మాత్ర మపూర్వమై, నూతనవిషయభరితమై యొప్పార్చుచున్నది. ఇ ట్లితరవేదస్థవిషయములనుగూర్చి నూతనాశయములను వెదజల్లు సూక్తము లీవిభాగమున మరి కొన్ని కలవు. ఈతాత్త్వికవిషయములుగల సూక్తములందు చాలవరకు ఋగ్వేదస్థతాత్త్వికసూక్తప్రభావము కనుపించునుకాని ఋగ్వేదమున నూరక స్పృశించి విడువబడిన విషయము లన్నియు నిందు తరచి తరచి వివరింపబడినవి. ఇట్టి సూక్తములకు జెందినవి అథర్వమున ‘కేనపార్షణీ ఆభృతే పూరుషస్యా’ (X. ౨;) “యౌ మన్యర్జాయా మావహత్” (XI. ౮.) మొదలైనవి. ఈరెంటియందును పురుషసూక్తము (ఋగ్వేదము X. ౯౦.) యొక్క ప్రభావము కనుపించును ఇందు మొదటిదానియందు (X. ౨.) ఋగ్వేదస్థహిరణ్యసూక్తముయొక్క ప్రభావమును, రెండవదానియందు (XI. ౮.) ఋగ్వేదములోని సూర్యాసూక్తము (= వివాహసూక్తము X. ౮౫.) యొక్క ప్రభావమును గూడ కనుపించును. ఇం దాత్మబ్రహ్మల యొక్కము నిరూపింపబడినది.

ఈశాఖకు జెందిన బ్రహ్మోద్వసూక్తము అనన్యదృష్ట్యము, అశ్రుతపూర్వము, నూతనభావవిలసితము నైనట్లు కనుపించును.

అథర్వణులు తాత్త్వికవిషయముల నేకొంచెమే కృషిసల్పి యభివృద్ధిగాంచినను నైతిహాసికవిషయముల నేత్రము మనసు బోనిచ్చినట్లులుగాని, యితిహాసమున నూతనమున మార్పుల దెచ్చినట్లులుగాని కనుపిం.

చదు. ఋగ్వేదమున చాలవరకు ప్రాకృతదేవతల (Nature Deities) ను గూర్చియు కలదు. కాని, యథర్వమున సామాన్యగృహ్యదేవతలను (Domestic deities) 'అవ్యూహ', 'అనుమతి' మొదలగువారిని గూర్చికాని, భూతములగూర్చికాని విశేషముగా కలదు. అందుచే నీయథర్వమున నింద్రాగ్నిసూర్యాది ప్రాకృతదేవతల యైతిహాసికవృత్తములం గేమాత్రము నభివృద్ధి లేదు. అగ్నిమాత్రము రుద్రునితో నేకత్వము నొందినట్లు కానగును. ఆతడు (క్ర మేపి) శివునితో వైకృత్యము నొందెను. ఐతిహాసిక దేవతల (mythological deities) గూర్చి యెక్కడేని యున్నను, నది మరియొక గ్రంథమునుండి నేకరింపబడియున్నట్లుగపడును.

ఇందు "సత్యం బృహ దృత ముగ్రం దీక్ష" (XII, ౧.) అను పృథ్వీసూక్తముమాత్రము సహజముగ కవితారసముతో నొప్పారుచున్నది. ఇట్లు కవిత్వమున నొప్పు సూక్తములు అథర్వమున కొలదిగా నున్నవి. మధ్యంతరిక్షసూక్తముల బాడును.

XI ఆచారకాండకు జేందిన సూక్తములు

ఈసూక్తములనుబట్టి యథర్వవేదము శ్రౌతసూత్రరచనానంతరము రచింపబడినట్లు తెలియనగునని కొందరు విమర్శకుల యభిప్రాయము. లేనిచో నాచారకాండకు జేందిన సూక్తములైనను కాశికపైతానశ్రౌతసూత్రములు రచించినపిమ్మట యథర్వమున జేర్పబడియుండవలెనని వారి తలంపు. అథర్వమునకు శ్రౌతభాగ మంతటితోను పరిచయ మున్నట్లు లీసూక్తముల వలన కనబడును. శ్రౌతకర్మలతో సంబంధములేదనిన కొన్నిసూక్తముల కర్థము గన్పట్టదు. శ్రౌతముతోదప్ప నితరులతో నాసూక్తములకు సంబంధము కనుపించదు. అథర్వసంహితారచనకు బూర్వముమాడ అథర్వణులు సోమకర్మల నెరింగియున్నట్లులు గనుపింతురు.

XII విషయస్పృహ క్త్యము ప్రధానముగాగల

కాండలలోని సూక్తములు

మందుచెప్పిన టిట్టిని XIII; XIV; XV; XVI; XVII; XVIII కాండలలో గలవు. వీనిలో

నొక్కొక్క కాండయందు దొక్కొక్క విషయమును గూర్చి ప్రసంగింపబడియున్నది.

XIII - వ కాండలో నాలుగు పెద్దసూక్తములు గలవు. ఇవి సూర్యునియొక్క రూపమును "రోహితు" నుద్దేశించియున్నవి. ఈరోహితుని భార్య రోహిణి. (ఈమె ప్రజాపతియొక్క రూపాంతరమని కొందరు విమర్శకులు తలంతురు.)

XIV - వ కాండయందు రెండు సూక్తములు గలవు. ఇం దాథర్వణుల వైవాహికమంత్రములు గలవు. ఇవి కొద్దిపాతభేదముతో ఋగ్వేదములోని సూర్యాసూక్తము (X, ౪౫.) లోని వైయున్నవి. ఇవికాక యిందు ఋగ్వేదములోని X-౪౦-౧౦ మొదలగు మంత్రములుగూడ కనుపించుచున్నవి. ఐనను నిందు గొన్ని నూతనవిషయములుగూడ కలవు. కొద్ది పాతభేదములతో నీవైవాహికమంత్రములే గృహ్యసూత్రములలో దిఱచు కనుపించును. ఈమంత్రములు చాల పురాతనమైనట్లు తోచును. వీని కాలనిర్ణయముచేయుట చాలకష్టము. ఈకాండ కేలనో సాయణుడు వ్యాఖ్యానము చేసియుండలేదు.

XV - వ కాండలో బ్రాహ్మణములలోనినే మంత్రములు ఛందోబద్ధములుకాక, వచనరూపమున నున్నవి. ఇందు నిగూఢముగ వ్రాత్యకర్మలనుగూర్చియున్నవి. వీనియందు శైవప్రభావ మీషత్తు కనుపించును. ఆనార్యుల నార్యబృందములోనికి జేర్చికొని బ్రహ్మచర్యవ్రత మలవడజేయుచున్న ట్లీవ్రాత్యకర్మవలన తెలియుచున్నది. విజాతీయుల నార్యబృందములోనికి జేర్చుకొని వారిని బ్రాహ్మణులవలె నాకాలమున మన్నించిరనుట కిదియొక నిదర్శనము. ఈవ్రాత్యకర్మమును, వ్రాత్యస్తోమమునకును సంబంధము కలదు. వీనికి సామవేదముతోగూడ సంబంధ మున్నట్లు తోచును. ఈకాండయందు రెండేసూక్తములు గలవు.

XVI - వ కాండయందు తొమ్మిది సూక్తములు గలవు. వీనిని రెండు విభాగములుగా చేయవచ్చును. ౧-౪ సూక్తములలోని మంత్రము లన్నియు

వచనరూపమున మన్నవి. వీనిని అథర్వపరిశిష్టమందురు. ఇవి అభిషేకమంత్రములలోనివి. ఇం దాచారకాండకు జేందిన అప్సంబంధమును మాత్రము లున్నవి. వీని యాశయ మేమియో తెలియకున్నది. ౫-౯ సూక్తము లలో దుఃస్వప్నదోషమును హరించునదియు, నట్టి స్వప్నమును రాకుండజేయునదియు నగు నొక విఘ్నమును ప్రయోగము కలదు. ఇవి యిచట నెందులకు జేర్చబడినవో తెలియకున్నది.

XVII - వ కాండలో 'విషాసహీ' అను నొకటే సూక్తము కలదు. ఇది యాయుష్యసూక్తము లలో యుక్తమైనది. ఇది ప్రత్యేకముగా నెందుల కొక కాండగా నేర్పరుపబడినదియు, నెందుల కీప్రదేశమున జేర్చబడినదియు జెప్పవీలులేకున్నది.

XVIII - వ కాండలో నాలుగు సూక్తము లుగా నాలు గనువాకము లున్నవి. ఇందు పితృమేధ మునకు జేందిన మంత్రము లున్నవి. వీనిలోని మంత్రములు చాలవఱకు, పాఠభేదముతో ఋగ్వేదదశమమండలములో కనుపించుచున్నవి. ఋగ్వేదము X. ౧౦; ౧౧; ౧౨ సూక్తములలోని మంత్రములే యాయథర్వమున జొప్పింపబడినట్లు కనబడును. ఋగ్వేదములోని X ౧౦ సూక్త మథర్వమున జేర్చుట సహజమై కన్పట్టును. కాని ఋగ్వేదము X ౧౧; ౧౨ సూక్తముల జేర్చుట యందుమాత్ర మెట్టి సామంజస్యమును జూపట్టదు. వీని జేర్చుటకు ఋగ్వేదమునం దాథర్వణుల కున్న గౌరవముచిప్ప వేతేమియు కారణము గానరాదు. ఇందు (XVIII-వ కాండలో) మూడవసూక్తములోని ౭౩ మంత్రములలో ౩౬ మాత్రము ఋగ్వేదమునుండి గ్రహింపబడినవి. శేషించినవానిలో గొన్ని యథర్వణమునకే చెందినవియు, గొన్ని యఋగ్వేదమునుండి నేకరింపబడినవియు నైనట్లు కనుపించును. నాలుగవ సూక్తములోని ౮౯ మంత్రములలో ౧౨ మాత్రము ఋగ్వేదమునుండియు, ౭ తైత్తిరీయారణ్యకమునుండియు గ్రహింపబడినవి. శేషించిన వన్నియు నాథర్వ

ణులవే యనదగును. ఇందు ప్రేతకర్మకు జేందిన కొన్ని విశేషములు తెలియుచున్నవి

XIII ఇరువదియవ కాండ -

ఇందలి ౧౪౩ సూక్తములలో ౧౩ మాత్రమే మన కపరిచితమైనవియు, నూతనమైనవియును. మిగిలిన వన్నియు ఋగ్వేదము ఎనిమిదవమండలమున గానవచ్చును. దీనికి శస్త్రకాండయని యింకొక పేరు కలదు. ఈకాండ హోత మొదలగువారిలో నొకడగు బ్రహ్మకుపయోగించుటకై శూర్పబక్తియుండును. లేనియెడల నీవేదమునకు యజ్ఞమున కుపయోగపడుకాలము వచ్చినప్పుడు శస్త్రస్తోత్రములందు బ్రహ్మకు సహాయభూతుడైన బ్రాహ్మణాచ్చంసి యుపయోగమునకైన రచియింపబడియుండవలెను.

అథర్వప్రాతిశాఖ్య యీ కాండను, XIX-వ కాండను విడిచిపెట్టియున్నది. దీనినిబట్టి యీ రెండు కాండలు శేషించిన వేదముకంటె నర్వాచీనమైనవని యూహింపవచ్చును. అట్లర్వాచీనమైనవగుటచే బ్రథమమున వేదమని పిలచుట కధికారము లేకపోయి యుండవలెను. లేదా, యిందలి విషయములు తఱచు కేవలైహిక, తాకికవిషయములగుటను, నథర్వమతాచార్యుల యానాటి యనాచిత్యకర్మల కసహ్యపడి, యీరెండుకాండలకును వైదికులు వేదాధికారము నిరాకరించియుండవచ్చును. లేదా ఋగ్వేద మంత్రములు మిక్కుటముగాగల యిరువదియవకాండగల యథర్వశాఖకు (= శౌనకీయశాఖకు) పై జెప్పిన యథర్వప్రాతిశాఖ్య చెందియుండకపోవచ్చును. అందుచే నీకాండ ప్రసంగమందు లేకుండియుండును.

XIV కుంతాపసూక్తములు

ఇవి యిరువదియవకాండలోని కొన్ని సూక్తములు. వీనిని సాయణుడు తన యైతరేయబ్రాహ్మణ భాష్యమున ఖిలములని యుదాహరించియున్నాడు. వీనికి కుంతాప యనుపే రెట్లువచ్చెనో తెలియకున్నది. శాంఖ్యనాశ్వలాయన శ్రౌతసూత్రములలోదప్ప నిక

నెచ్చటను వీనినిగూర్చిన ప్రసంగము లేదు. ఈమంత్రము లతిగూఢములై యర్థశూన్యము లైనట్లు కనుపించును. “మిక్కిలి పవిత్రములగు తాత్త్వికవిషయములతోబా టిట్టి వేదానాచిత్యవిషయము లిందుండుటకు కారణ మాచారకాండలో నుదాహరించిన యెట్టి తుచ్ఛకర్మకు నైనను వేదప్రమాణము కలుగజేసి యందు గౌరవము

కలుగజేయుటకై ప్రయత్నముచేయు బ్రాహ్మణులు పన్నిన పన్నుగడయేయని తోచుచున్నది.” అని యొక విమర్శకు డనుచున్నాడు. ఈ సూక్తములకును శ్రౌత తాత్త్వికాదివిషయములు గల సత్సూక్తములకును మధ్య ఋగ్వేదమునందలి “దానస్తుతులు” సేతువువోలే నున్నవి.



ద ర్శన

—సూర్య.

భట్టోద్భటుఁడు - తద్గ్రంథ ప్రశంస

విద్యాకా, కల్లూరి వేంకటసుబ్రహ్మణ్య దీక్షితలు

శ్రీమదుమారమణ చరణ సేవాపరిణతభక్తి భావభరితుండగు నుద్భటభట్టాచార్యుల కావ్యాలంకారసంగ్రహ మలంకారవిషయ నిరూపణమునఁ బ్రశస్తిగన్నయది. ఆలంకారి కులలో మొట్టమొదటివాఁడగు భామహుని తరువాత నుద్భటాచార్యుఁడు సుప్రసిద్ధ ప్రామాణికుఁడు. వామనాచార్యుఁ డీతనికి సమకాలీనుఁ డని తెల్పుట కాధారములు గన్పట్టుచున్నవి. క్రీ. శ. ౭౫౫ మొదలు ౭౮౬ వరకు జయాపీఠుఁడను రాజు కాశ్మీర రాజ్యపాలనము గావించెననియు, నాతనిసభయందు వామనాచార్యులు మంత్రియై యుండెననియు,

“మనోరథః శంఖదత్త శ్చటక స్సంధిహంస్తభా,
బభూవుః కవయస్తస్య వామనాద్యాశ్చ మంత్రిణః.”

అని కల్లూరిని రాజతరంగిణి వాకొనుచున్నది. కాని యీశ్లోకమున నుద్భటుని పేరు గన్పట్టదు. అయినను ‘వామనాద్యాశ్చ’ అని ‘ఆద్య’ పదప్రయోగమువలన నీతఁడు తత్సభయం దుండెనని తెల్పుటకుఁ బ్రతిబంధము లేకపోవుటయేకాక, జయాపీఠుని సభయం దీతఁడు పొందు గౌరవ మెట్టిదో వర్ణించు రాజతరంగిణియందలి,

“విద్యాకా దీనారలక్షణ ప్రత్యహం కృతవేతనః,
భట్టోఽభూదుద్భటస్తస్య భూమిభర్తు స్సభాపతిః.”

అను శ్లోకము పైవిషయముతోఁబాటితని సభాపతిత్వమునుగూడ ప్రసంగించుచు వామనాచార్యుని సమకాలీనత్వమునకుఁ బ్రబల సాక్ష్య మిచ్చుచున్నది.

దీనింబట్టి జయాపీఠుని రాజ్యకాలమగు క్రీ. శ. ౭౫౫ - ౭౮౬ సంవత్సరములలో నుద్భటవామనాచార్యు లుండి రనుట విదితము. కావ్యాలంకారసంగ్రహప్రస్తావనమున జయాపీఠుని రాజ్యకాలము క్రీ. శ. ౭౭౯ - ౮౦౩ సంవత్సరములమధ్య నని యున్నది. ఆకాలనిర్ణయవిభేదమున కాధారములు మృగ్యములు.

భట్టోద్భటుని గ్రంథమునకు లఘువృత్తి వ్రాసిన ప్రతిహారేందురా జీతని కత్యంత సన్నిహితకాలీనుఁ డని తెలియుచున్నది. అభిధానవృత్తిమాతృకాకారుఁడైన భట్టకల్లు టుని కుమారుఁడగు ముకుళుని కీతఁడు శిష్యుఁడైనట్లు సాహిత్యదర్శణభూమిక యనుచున్నది. ఈప్రతిహారేందురాజు తన లఘువృత్తియందు అమరకుఁడు, కాత్యాయనుఁడు, చూర్ణికారుఁడు, దండి, భట్టవామనుఁడు, భామహుఁడు అనువారి వ్రాతల మాత్రమే ప్రమాణములుగాఁ గొనియున్నాఁడు. కావున నీతఁడు ప్రాచీనుఁడేకాని

యర్వాచీనుఁడు కాఁడు. ఇతఁడు రూపకా
లంకారప్రస్తావనమున 'నేక దేశ' శబ్దవ్యా
ఖ్యానవినుర్భనముఁగావించుటలో భామహుని
గ్రంథముపై 'భామహావివరణము' అనుపేర
గ్రంథము నుద్భటాచార్యుఁడు వ్రాసి
సట్లు స్పష్టపఱచియున్నాఁడు. ఉద్భటా
చార్యుఁడు కుమారసంభవ మను సమగ్ర
మగు కావ్యమునుగూడ వ్రాసిన ట్లేతని లఘు
వృత్తివలన నే విదితమగుచున్నది.

ప్రకృతము కావ్యాలంకారసంగ్రహ
మున నాకావ్యమునందలిదే కానోపు గిరిజా
కల్యాణఘట్టమునందలి ప్రథమాంశ ముదా
హరింపఁబడినది. కాని యీతని యుదా
హరణఃపద్ధతియసామాన్యమైనైపుణింబ్రదర్శించు
చున్నది. ఇతరాలంకారికు లెవ్వరును జొచ్చి
చూడని పోకడ లిందు గోచరించుచున్నవి.
శ్రీమద్భరతఖండమున భక్తిజ్ఞాన సాధన
ములుగాని విద్యాధనములు శాశ్వతస్థితిగలవి
లేవని తెల్పుటకోయనున ట్లేగ్రంథనిర్మాణ
విధానము నడచినట్లున్నది. ప్రాక్షనకవిశేఖ
రులు సహృదయహృదయారవింద వికసన
రచనారంభ సంరంభంబున మునిగితేలుచు
నానందగీతిక లాలపించునాఁడు 'కావ్యాలా
పాంశ్చ వర్ణయే' త్తను శ్రుతితంత్ర విసం
వాది స్వర విస్ఫూర్తిగావించి, తమ యుత్సా
హవేషముల డిందువఱున, వారు

"చతుర్వర్గఫలప్రాప్తి స్సుఖా దల్పధియామసి,
కావ్యాదేవ యత స్తేన తత్స్వరూపం నిరూప్యతే."
—విశ్వనాథకవిరాజు

"ధర్మార్థకామమోక్షేషు వైచక్షణ్యం కలానుచ,
కరోతి కీర్తిం ప్రీతిం చ సాధుకావ్యనిషేవణమ్."
—భామహుఁడు.

"కావ్యాలాపాశ్చ యేకేచి ద్దీతకా న్యభిలానిచ,
శబ్దమూర్తిధర స్త్యేతే విష్ణో రంకా మహాత్మనః."
—విష్ణుపురాణము

అను ప్రామాణికాభిప్రాయముల నూఁ
తఁగాఁ గొని, యాశ్రుతితంత్ర నసత్కావ్య
విషయముగా స్థానాంతరమున మేళవించి
తమ విశ్రుతకావ్యగానలహారికి విశ్వంఖిల
విహారసంపత్తి ననుగ్రహించిరి.

కాని మన యుద్భటాచార్యునివంటి
కొందఱు ఆశ్రుతితంత్రస్వనంబును దమ
యుదాత్తరసభావబంధురప్రబంధగీతిరవంబున
విలీనంబుఁగావించి, కావ్యమూర్తియు,
భక్తిరసవిస్ఫూర్తియు విజ్ఞోడుకాకుండ సంఘ
టించుటలోఁ దమ పనితనముఁ జూపి ధన్యు
లైరి. అందుచే నైహికాముష్మికఫలములు
దేహభీదత్తదీపన్యాయమున నొక-చోఁ జేకూ
రెను. అందులకు భట్టోద్భటుని గ్రంథనిర్మాణ
పద్ధతి నిదర్శనము. భట్టోద్భటుఁడు తొలుత
వ్రాయఁబూనిన దలంకారలక్షణ గ్రంథము.
అద్దానికి లక్ష్యశ్లోకముల గ్రంథాంతరముల
నుండి యెత్తికాని, యప్పటికప్పుడు సరిపడు
భావములుగల శ్లోకములు స్వయముగా
వ్రాసికాని, తక్కిన యాలంకారికులవలె
గ్రంథరచనము సాగింపవలసియుండెను. కాని
యీయాచార్యశేఖరుఁ డట్లుకాక క్రమముగ
లక్షణము వ్రాసి, దాని కుదాహరణ మిచ్చు

టలోఁ గుమారసంభవపుణ్యగాథను గావ్యముగా వ్రాసెను. ఒకమూల నలంకార శాస్త్రమునఁ గ్రమసంధ తప్పకుండఁ జూచుకొనవలెను. ఒకమూల నందుల కనువగు నుదాహరణశ్లోకములఁ బూర్వోత్తర కథాసందర్భము చెడకుండ రసాభివ్యంజకములగునట్లు చూచుకొనుచు వ్రాసికొనవలెను. ఇట్లత్యద్భుతముగ లక్ష్యలక్షణసమన్వయంబునఁ దనమనోరథరథము నద్వితీయప్రతిభావైభవమున నిరాఘాటఘంటాపథంబులంబట్టించుట వింతగాఁ దోచకమానదు. ఇందీతఁ డెంతవరకుఁ గృతార్థుఁ డయ్యెనో దిజ్ఞాత్రముగ వివరించెదఁగాక.

మొదటఁ బునరుక్తవదాభాసమున కుదాహరణముగా,

“తదాప్రభృతి నిస్సంగీ నాగకుంజర కృత్తిభృత్,
శితికంఠః కాలగల తృతీశోకానలవృక్షః.”

అని యుపక్రమించి కథాధోరణి సాగించినాఁడు. అటుపై లలిత సుకుమారపదగుంభనంబుల శరత్కాలమును వర్ణించుచుంబోయి,

“ఇతి కాలే కల్లోలాపికాదంబకులసంకులే,
త్రిదశాధీశ శార్దూః పశ్చాత్తాపేన ధూర్జటిః.
తాం శశిచ్ఛాయవదనాం నీలోత్పలదశేక్షణామ్,
సర్వోజకర్ణికాగౌరీం గౌరీంప్రతి మనో దధౌ.”

అని యుపమాలంకారమున కొకవంక లక్ష్యము నిరూపించుచు నొకవంకఁ గథాసంబంధముం బ్రకటించెను.

మఱియు నీశ్వరుఁడు వటువేషధారియై పార్వతికిఁ బ్రత్యక్షమయ్యె నను కాళిదాస కావ్యకథాచ్ఛాయ మనమునం దిడుకొని,

“ఏష శర్వోఽపి భగవాన్ వటూభూయస్మవర్తతే.”

అనుటలో ‘అపి’ శబ్దప్రయోగముచేఁ బ్రస్తుతాలంకార లక్ష్యాంశమునకును, విధేయాంశమునకు నొక వింతసాబగుఁ గూర్చి,

“తస్మాస్తి య స్నకురుతే లోకే హ్యుత్పన్న కార్మికః”

అనుదానిచేఁ బైవిషయమును సమర్థించుకొని నొచ్చియు నొచ్చకుండఁ గథాసంఘటనంబు గావించి యథాంతరన్యాసాలంకార లక్ష్యమును బూరించినాఁడు. ఇదికదా కవి బ్రహ్మ కుండఁదగు చాతుర్యము! ఇట్లే కొన్ని ముఖ్యములగు ఘట్టముల నీతఁడు లక్ష్యముల నిచ్చుటలోఁ జూపిన మెలఁకువ కొనియాడఁదగియున్నది.

పులకేశియొక్క శిలాశాసనముంబట్టి క్రీ. శ. ౬౩౪ ప్రాంతమువాఁ డన్న కాళిదాసీతనికిఁ బూర్వుడని చెప్పవలసియున్నది. అందుచేఁ దత్కుమారసంభవ కథాచ్ఛాయ లీగ్రంథమునఁ గానవచ్చుచున్నది. పార్వతి తపోవర్ణనము, ఈశ్వరుని వటువేషము, సంభాషణము మొదలగు ముఖ్యకథాంశములేకాక వర్ణనములంగూడ యించించుక తచ్ఛాయలు గోచరించెడివి.

“విశిష్య శేత్రప్రతిఘాతినీం ప్రభా
మనస్యదృష్టి స్సవితార మైశ్మతః.”

“ కథాభితప్తం సమితు ర్గభస్తిభి
 ర్ముఖం తదీయం కమలశ్రియం షభా,
 అపాంగయోః కేవల మస్య దీర్ఘమో
 శ్చనైశ్చనై శ్శ్యామికయా కృతం పదమ్. ”

—కాళిదాసుని కుమారసంభవము.

ఉత్ప్రేక్షాలంకారోదాహరణమున,

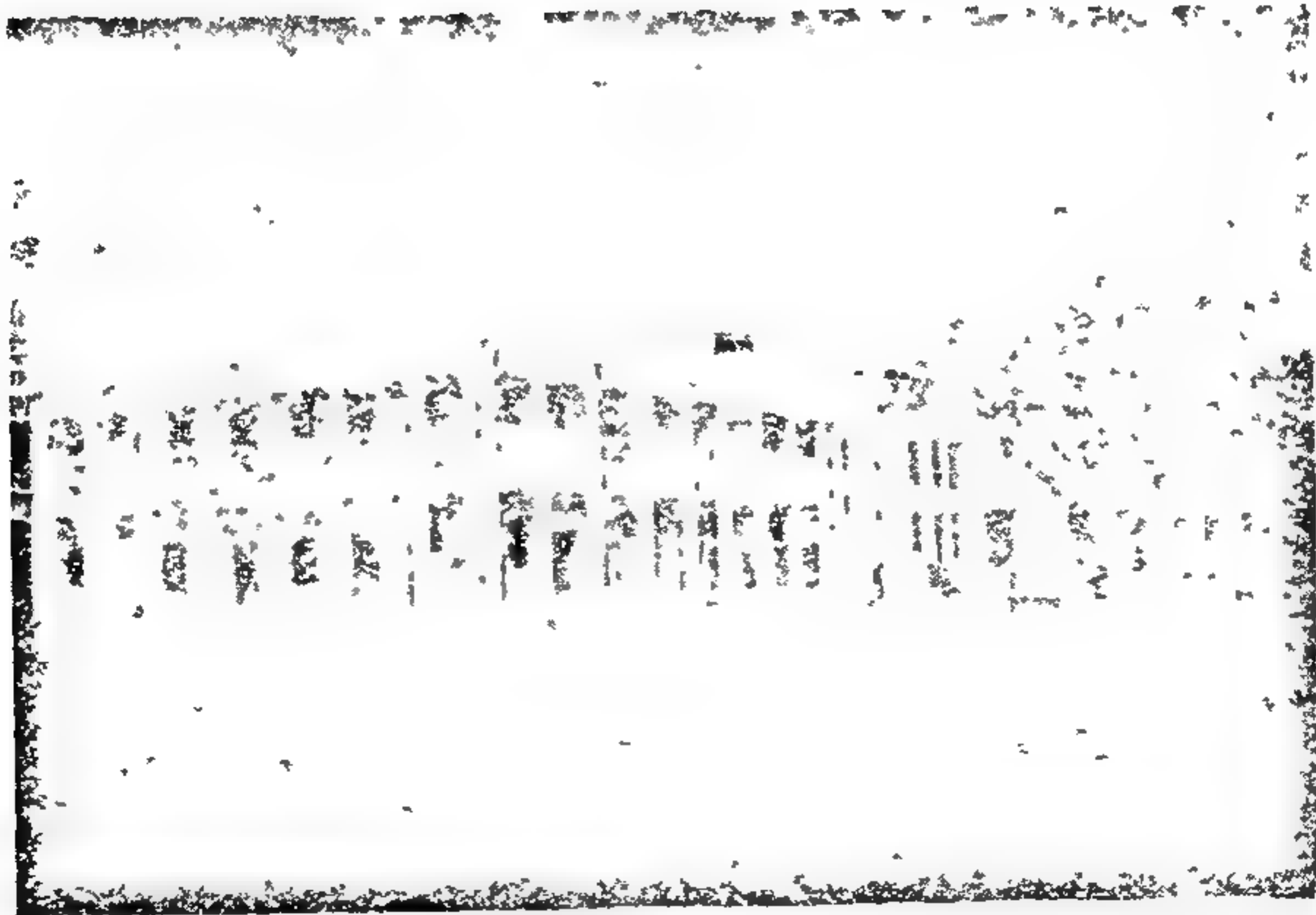
“ అస్యాః సదార్కబింబస్థ దృష్టిశీతాతపై ర్జ్వలైః,
 శ్యామి కాంకేన పతితం ముఖే చంద్రభ్రమాదివ. ”

—ఉద్భటుని కుమారసంభవము.

ఇట్లే సూక్ష్మముగ గమనించినకొలది కొన్ని
 పోలికలు చూపవచ్చును. అసామాన్యప్రతిభా

వంతులగు నీయిరువురు కవులు నొకేవిధమగు
 కథావిధానమున, దమ కవితావైభవమును
 గనఁబఱచిరి. కావున సహృదయు లిందలి
 రుచిభేదముల ననాయాసముగ నాస్వాదించి
 యానందించుభాగ్యము నందెదరుగాక !

అఘటనఘటనానైపుణ్యమున నారితే
 రిన యిట్టి కవిబ్రహ్మల కావ్యస్పృష్టియందలి
 భావసంపత్తి గ్రహించి మనము నిజమగు
 భావకవులము, స్వభావకవులము నయ్యెనము
 గాక !



దత్తవంశం కళాశాల, అనంతపురము

—టి. రామచంద్రరావు.

కవిత్వము, దూరమునుండి చూపు

డాక్టరు టి. వి. శేషగిరిరావు

(Poetry and Psychic Distance)

ఉన్నతమైన కవిత్వమునందుదూరమునుండి చూపు (Psychic Distance) అనునది ముఖ్యముగా నుండవలసిన యంశమని నాకు తోచుచున్నది. ఈదూరము స్థలసంబంధమైన దూరముకాదు. కాలసంబంధమైన దూరము నూ కాదు. ఇది మనస్సంబంధమైనదూరము.

ఒక ఉదాహరణమువలన ఈ విషయము తేటపడగలదు. గోదావరివరదలనుచూడుడు. నిరంతరముగా ప్రవహించు జలప్రవాహము, నిమిషనిమిషమునకును ఉప్పొంగి పొరలి పోవు నదీరాజమును చూచునప్పుడు జీవనమునకు వరదలవల్ల కలుగు కష్టనష్టములను గూర్చి మనము తలంచకపోము. ఇట్టి తలంపులు మన మనస్సునకు బాధాకరములై యుండును. అయినను, నది సౌందర్యముగ నున్నదని దానిని చూచి ఆనందింతుము. వింతయైన ఆజలముల రంగునూ, గట్టుకానని నదివైశాల్యమును, మిన్నజేరున ట్లుండు ప్రవాహమును, ఆప్రవాహముయొక్క చురుకైన ధోరణియు దానిచే కొట్టుకొనిపోబడు వృక్షములును, ఆవృక్షములను పట్టబోవు జాలరివాండ్లును, ఈసౌందర్యమును చూచి ఆనందించు చూడరుల సౌందర్యమును చూచి మెచ్చదగినవే యైయున్నవి. ఇట్లు ఒకే

దృగ్విషయము, ఒకవిధమున జూచిన భయమును, వికారమును పుట్టించుచున్నది. ఇంకొకవిధమునజూచిన సౌందర్యమును వెల్లడించి ఆనందము నిచ్చుచున్నది. ఈ తారతమ్యమునకు కారణము చూచువాని మనస్సుననుండు దూరము Detachment అని నాయొక్క భావము.

కొన్నికొన్ని దివ్యములైన సమయములయందు కవి వ్యవహారవిషయములనుండియు, దినచర్యనుండియు, సామాన్య జీవసమునుండియు తప్పించుకొని తన మనస్సును సామాన్యదృష్టికి గోచరమగు వ్యవహార ప్రపంచకమునుండి దూరముగా తీసుకొని పోయి, అచ్చటనుండి సృష్టియందును, మన జీవితమునందును మిళితమైన సౌందర్యమును అవలోకించును ఈసౌందర్యమును మాటలయందు ప్రదర్శించును. దీనినే మనము కవిత్వ మనుచున్నాము.

ఇట్టిచూపు, లేక అవలోకనమునందలి దూరమును Psychic Distance, లేక Detachment అని అంగ్లభాషయందు అందురు. మాట ఏదైన సేమిగాని భావము ఒకటియే. ఈ Distance లేక దూరము కవికిని కవిమనస్సుయొక్క వికారములకును

(అనగా Affections, లేక Modifications of the mind), లేక అట్టివికారములను కల్పించు అంశములకును మధ్య కాన్పించును.

దీనివలననే కవియొక్క మనస్సు సాధారణ ప్రాపంచిక వ్యవహారప్రవాహమునందు కొట్టుకొనిపోకుండా కాపాడుకొనుచుండును. మిథిలాపట్టణము తగులబడుచున్న దని విని నప్పుడు, “మిథిల తగులబడుచున్నది. నా దేదియు తగులబడుట లేదు” అని రాజర్షి జనకమహారాజు ననిపించినది ఈ దూరము నుండి చూచు దృష్టియే (Distance లేక Detachment). రోముపట్టణము తగులబడుచున్నప్పుడు నీరో (Nero) ను ఫిడేలుపై వాయింపజేసినది యీదూరమునుండిచూచు దృష్టియే. భయంకరమైన గోదావరినదియందలి సౌందర్యమును సుబ్బారావును ఒక ఆంధ్రచిత్రకళానిపుణునకు చూపినది యీ దూరమునుండి చూచుదృష్టియే. ఈదూరము నుండి చూచు చూపువలననే శ్రీయుత కవికొండల వెంకట్రావుకవి “భావమురళి” యను గ్రంథమున “ప్రతిదినము”, “చిన్ని మేఘము”, “శీతాకాలపు సంధ్య”, “జీవన గీతిక”, “వరదలప్పుడు” మొదలగు గీతికలను వ్రాయగలిగిరి. దీనివలననే వారు “తన యుత్తరగంఢను యేటవాలుగ తలపై పెట్టుకొన్న అందక తైనగవును” చూడగలిగిరి.

ఇచట ఇంకొకవిషయము విశదీకరింపవలసియున్నది. ఈదూరమునుండి చూచు

చూపునందు కవికి చెందిన విలువైన ఆంతరానుభవములు వెడలగొట్టబడునేమో యను సందేహము కొందఱికి కలుగవచ్చును. కాని యీసందేహము సరికాదు. ఇట్టి దూరదృష్టి వలన కవిమనస్సునుండి విడగొట్టబడునది వ్యవహారప్రపంచకమునందలి జీవనమువలన కలిగిన కల్మషములుమాత్రమే. ఈ దూరము నుండి చూచుదృష్టి (Distance or Detachment) అనునది మన మనస్సునకు ద్రావకమును వడగట్టు ఒకగుడ్డవంటిది. కాని, వ్యక్తి జీవనమును భగ్నపరచు మంటవంటిది కాదు.

ఇంకొక సంగతి. కవియొక్క మనస్సు విషయములనుండిఎప్పుడూఒక తేదూరములో నుండిన ప్రయోజనములేదు. మనస్సును ఎంతదూరములో నుంచవలయునో, ఎంత దగ్గరలో నుంచవలయునో విషయము యొక్క స్వభావమునుబట్టియూ, స్థితిగతులను బట్టియూ మారుచుండవలయును. కవి యొక్క నిపుణత మనస్సుయొక్క దూరమును సరిపఱచుకొనునట్టిశక్తి (Distancing Power) పై ఆధారపడి యున్నది. అట్టిశక్తి లేనిచో అనవసరముగా కవి మనస్సుఎక్కువ దూరముగాపోవుటగాని (Over-distancing) మరీదగ్గరగా వచ్చుటగాని (Under-distancing) తటస్థించును. అందుచేత కవిదృష్టి యందు లోపములును, కవిత్వమునందు వెలుతురును సంభవించును.

(ఏకాంకనాటిక)

[పెద్దహాలు. సోఫాలు, కుర్చీలు, నెట్టిలు—గూడాను. కాని ఆడవాళ్లని పూర్తిగా మైనూరు టెక్నలాజికల్ ఇన్ స్టిట్యూటులో తయారైనవి. ఎడంవైపున బల్లపైన ఫిడేలు. దానిప్రక్కన త్రొక్కుడుహోమ్నిరుం. పాశ్చాత్యసినిమానటీనటుల చిత్రపులు కుడ్యాలంకారాలు. హాలుకు మధ్యగా కాశ్మీరంతివాచీపైన దంతపునీమగుతలకోళ్ల బల్ల. దానిపైన పూగుతులు, రెండు ఫోటోలు.

సమయం సాయంకాలం అయిదుగంటలు. ఉమాశంకరశర్మ పచార్లుచేస్తూ టాను. ఇరవై అయిదేళ్ల నామ. కొంచెంగా స్థూలకాయుకు. పాడుగాటి ముక్కు. నునుపై వెడల్పుగావున్న నుదురు. బుజం మీదికి వ్రేలాడుతున్న పాడుగాటి వెండ్రుకలు. కళ్లకు పాన్సునే బ్లూసర్జిసూటు తొడుక్కున్నాడు. ఆవేశంతో యిటూ, అటూ తిరుగుతూ, విసుగుతో ముఖం చిట్టించి, రిస్టువాచి చూస్తూ—]

ఉమా

అరగంటైంది వచ్చి. ఇంతవరకూ విశాల వచ్చేజాడలు లేవు. తప్పకుండా యింటివద్ద వుంటాను రమ్మూది. చిత్తరువు గీయించుకోడానికి సిద్ధంగా వుంటానంది. ఇంతలో ఏమికార్యం ముంచుకొచ్చిందో! ఎక్కడికి వెళ్లిందో తెలియదన్నాడు నాకరు. 'నాలుగింటికే' కారు వచ్చింది. అందులో వెళ్లింది.' అని మాత్రం చెప్పాడు. ఎక్కడికై వుంటుంది చెప్పా. నేనుతప్ప అప్తన్నహితులు లేరని అనేకమార్లు చెప్పిందే? అనే నానమ్మకం

నమ్మడం....

[ఇంతలో సింహద్వారం కర్చెను తొలిగించి విశాల ప్రవేశిస్తుంది ఇరవై రెండేళ్లు. బొద్దుశరీరం. గుండ్రటి ముఖం. నల్లని పెద్ద కళ్లు. ఒత్తయిన తలకట్టు. పిలుదులదాక వ్రేలాడే అయిదుపాయల జడ. లేత పసుపురంగుపైన బంగారుపూల పట్టుచీరె పార్శ్వవిధానంగా కట్టుకుంది. పైన మహమ్మదీయ పాట్టికోటు వేసుకుంది. ద్రాక్షగుత్తిలోలాకులు చెవులకు. ఎడం చేతికి చిన్న రిస్టువాచి. కుడిచేతిలో టాయిలెట్ పెట్టె.

ఉమాశంకరశర్మను చూచి ఆతురతతో గబగబా ఎగ్గర కొచ్చి—]

విశాల

హల్లో! చాలాసేపుఅయిందా వచ్చి? అర్జంటు పనిమీద వెళ్లాను. యక్సూజుచెయ్యాల్సి—

(అంటూ చేతులోసామగ్రి సోఫాలోపెట్టి, కోటువిప్పి హోమ్నియంకు తగిలించి, ఉక్కచేత యిస్సుమంటూ కుడినైపునున్న కుషనులో జార్లగిలబడి, టేబిలుఫాను తనవైపు త్రిప్పుకొని, ఉమాశంకరశర్మ ముఖం చిట్టించి నిలబడి వుండడం గమనించి—)

హల్లో, కూర్చోకూడదూ... ఎంతసేపైంది వచ్చి. అబ్బ, ఉక్క జాస్తీగా లేదూ... అయితే—?

ఉమా

(కోపంతో)

అయితే?... నేనేం నీ నాకరు ననుకున్నావా? ఈ కాషలాకి అర్థ మేమిటి?

విశాల

సంకరు వని ఎవరన్నారూ?

ఉమా

ఇంత సేపు ఎక్కడి కెళ్లావు?

విశాల

ఎక్కడి కెడై నీకెందుకు?

ఉమా

నాకెందుకా? నాకు కాకపోతే ఎవరికి?
 ధైర్యంగా అడుగుతున్నావే? “ఈ దినం
 అయిదుగంటలకు తప్పకుండా రా. ఫోటో
 గీయించుకోడానికి సిద్ధంగా వుంటాను”
 అన్నావే? జ్ఞాపకం లేదా? తాబేదారలే
 వచ్చి నిలబడ్డానే...

విశాల

రాకుండా ఊర్కోక పోయినావ్.

ఉమా

అట్లాగేం? ఇట్లా అవుతుందని తెలిస్తే అంతే
 జేసేవాణ్ణి.

విశాల

సరే!

ఉమా

అయితే, ఎక్కడి కెళ్లావో చెప్పవా?

విశాల

చెప్పితీరాలా? నాయిష్టంవచ్చినచోటికి వెళ్ల
 డానికి నాకు స్వాతంత్ర్యం లేదా?

ఉమా

స్వాతంత్ర్యంవుండబట్టే యిట్లా నాయిష్టంవచ్చి
 నట్టు మగవాళ్లతో చెలగాటం ఆడున్నావు.

విశాల

ఆట్టే మాట్లాడకు. నాయిష్టం నాది. వచ్చి
 నాతో నేస్తం చేయమని నిన్ను బాట్టూ
 కాటుకా పెట్టి పిల్చానా?

ఉమా

ఆంధ్రదేశంలో బయల్దేరిన సినీమాయాక్ష్
 ర్లలో నాకేగదా కాస్త పేరు, ప్రఖ్యాతులు
 వచ్చాయని గర్వమా నీకు?

విశాల

తెలుగుజిల్లాలలోకల్లా నేనే గదా అడ్వరు
 టైజుమెంటుఅయిన ఆర్టిస్టును అని అహంభా
 వమా నీకు?

ఉమా

అటువంటిది నా కేంలేదు.

విశాల

నాకూ లేదు.

ఉమా

మరెందుకు యీపిచ్చివేషాలు, పొగరుబోతు
 మాటలు?

విశాల

మాటలు మిగులకు. మర్యాద యిచ్చి
 మర్యాద కాపాడుకో.

ఉమా

ఈపడాదినుండి నీస్నేహం జేసి, నీ తలతిక్క
 లకు, దర్జాలకు, డాంచికాలకు తగలేసిన
 అయిదారువేలకు యిదేనా నాకు జవాబు?

విశాల

ఎవరు తగలెయ్యమన్నారు? నువ్వుకాకపోతే మరొకరు నాకు.

ఉమా

అదే అనుకున్నాను. లేకపోతే ఇట్లా పికార్లు ఎందుకు జరుగుతాయి?

విశాల

నాయిష్టం. నా దిన-చర్యలకీ, కార్యక్రమాలకూ గూడ నువ్వేనా ఏం అధిపతివి?

ఉమా

(కోపంతో సోఫాపక్కకొచ్చి)

వాళ్లు తెలియకుండా వాగుతున్నావు. యా వనగర్వంతో కళ్లు కన్నడంలేదు. ఇహనుంచి నాతో చెప్పందే బయటికి వెళ్లావంటే చూడు—

విశాల

(కోపంతో)

ఏం. నువ్వేం నాకు పుస్తకట్టావా? అగ్ని సాక్షిగా పెళ్లిచేసుకొన్న మొగుడుకన్న అధికంగా చలాయిస్తున్నావే?

ఉమా

చలాయిస్తున్నావా?.... (అనుమానంతో చూస్తూ)... అయితే జాకెట్టుగుండీ ఎందుకు ఊడింది? జుట్టు రేగిందేం?

విశాల

ఇంకా చాలా జరిగింది!

ఉమా

చాలా జరిగిందేం? సిగ్గులేకుండా మాట్లాడుతావేం యింకా.

విశాల

సిగ్గులేకుండా అడిగిన వాళ్లకు సిగ్గులేకుండా చెప్పద్దూ, జవాబు.

ఉమా

(ఆవేశంపట్టలేక)

సిగ్గులేకుండా అడిగానేం? నువ్వు చేసింది బాగుందేం?

(అంటూ జడపట్టుకు సోఫాలోంచి శవశెత్తుతాడు.)

విశాల

(కెవ్వున కేకవేసి, పట్టుబిడిపించుకొని)

దుర్మార్గుడా, దూరంగావుండి మాట్లాడు. దౌర్జన్యం చెయ్యకు. బల ముందిగదా అని పశువులాగ ప్రవర్తిస్తావేం? ఇల్లాంటి దౌర్భాగ్యుడవని తెలిస్తే గడపత్రొక్కనిచ్చేదాన్నే గాదు. ఆట్టే పిచ్చివేమాలు వేస్తే నాకరుచేత మెడపట్టి గెంటిస్తాను. కబడ్డార్—

(అని నలిగిన జడను ముందుకు తీసుకొని సవరించుకుంటుంది.)

ఉమా

(రెండుచేతుల్తో కళ్లుమూసుకోడానికి ప్రయత్నిస్తూ, సోఫాలో కూలబడి.)

ఎంతపని, ఎంతపని. బుద్ధి పూర్తిగా గడ్డి తిన్నది. అవలీలగా వల్లోపడ్డాను. రసపిపాస యిచ్చాడు దిక్కుమాలినదేవుడు. లేకపోతే, అందరితోపాటు ఏదో చదివి, ప్యాసయ్యో, తప్పో, ఏగుమాస్తాగానో, బడిపంతులుగానో

జీవితం గడిపేవాణ్ణి. సౌందర్యమని, శృంగారమని, కళ అని పెనుగులాడుతూ ఎందుకు యిటువంటి జీవితం? తరతరాలనుంచీ, యుగ యుగాలనుంచీ యీదిక్కుమాలిన ఆడజాతి యింతే, మొగాళ్లని పిండి పిప్పిజేసి, అధః పాతాళానికి త్రొక్కేస్తారు. ఇనుపకచ్చ డాల్ గట్టుకొన్న మునిముచ్చలే తలక్రిందులైనారు. ఇక నాబోటివాళ్లా?

విశాల

(జడ సవరించుకోడం ముగించి)

నిజం, ముమ్మాటికీ నిజం. వెర్రి వెంగళాయల్లే ఎవరు రమ్మన్నారు ఇక్కడికి. వేదాంతం మాట్లాడుతావేం, వేదాంతం? తక్షణం వెళ్లిపో. గిరగిర త్రిప్పి నీడబ్బు నీకు పారవేస్తాను. ఇంటిదగ్గర గీతగోవిందం పెద్దున్న చక్కటిపెళ్లాన్ని వదిలి, నాకాళ్లకు నిన్నెవ్వరు మ్రొక్కమన్నారోయ్ - శుంఠ. నాదర్శనం దొరికిందాక తహతహలాడావే?

ఉమా

అందుకు తగిన ప్రాయశ్చిత్తమా యిది?

విశాల

ఏమో, నీకే తెలియాలి. కావడిమోసేవాడికి గాని తెలియదు బరువు. ఆలోచించుకో—

(అని ఒకక్షణం పచారుజేసి, హాస్యోనియం దగ్గరకెళ్లి వాయింపడం ప్రారంభించి పొద్దుంది.)

“నీదు చరణములే, నీదు చరణములే—

ఓరామరామ-నీదు చరణములే—

గతియని నమ్మినవాడనో, రామ రామ నీ”

[ఉమా కళ్లుతెరిచి నిష్క్రమించుకొనిపోతూ, రెండుమూడునిమిషాలైనతర్వాత ఆగానతరంగంలో చిక్కుకొని, మొరలు తాళంవేయడం ప్రారంభించి, తర్వాత పొద్దాడు—]

ఉమా

“పాపకర్మపు గుంటరా యిది

ఇకనే తాళజాలనుర - ఓరామ, రామ”

విశాల

(విని, ఓరమాపు చూసి, హఠాత్తుగా రాగం మార్చి)

“నాదబిందుకలాపీ నమోనమో

వేదమంత్రస్వరూపా నమోనమో

నామశంభుకుమారా నమోనమో—”

(మధ్య, వెనక్కు తిరిగి చూస్తుంది. ఉమా వెర్రిగా తల త్రిప్పుతూ ఇంకా, “పాపకర్మపు గుంటరా యిది” అని పొద్దుంటాడు. విశాల విరగబడి వెకిలిగా నవ్వుతుంది. ఉమాకు చేతనత్వం వచ్చి, తన పరిస్థితిని తెలిసికొని, పాబు విరమించి, మెల్లగా విశాలవెనక్కు జేర్తాడు.)

విశాల

(అతను రావడం గమనించి, చూడనట్టుగా నటించి, శ్రుతిమార్చి పొద్దుంది—దేశాక్షరీ రాగంలో)

“స్తనవినిహితమసి హార ముదారం

సా మనుతే కృశతను రివ భారం

రాధికాకృష్ణ! రాధికా!

రాధికా తవ విరహే కేశవ!

సరసమస్మణమసి మలయజపంకం

పశ్యతి విషమివ వపుషి సశంకం

రాధికా కృష్ణ! రాధికా!

రాధికా తవ విరహే కేశవ!

* * * *

హరిరితి హరిరితి జపతి సకామం
విరహవిహితమరణేవ నికామం
రాధికా కృష్ణ! రాధికా!
రాధికా తవ విరహే కేశవ!”

ఉమా

(ఆవేశంతో విశాలపైకి వంగి, రెండుచెంపలూ
ముద్దుపెట్టుకుంటూ—)

ఎందుకమ్మా అంత ఆవేదన. ఇక్కడేవున్నా
నుగా.

విశాల

(ఓరమాపుతో)

నిన్నెవరు పిల్చారు?

ఉమా

నన్నొకరు రమ్మనాలా

(అని తిరిగి బలవంతంగా ముద్దుపెట్టుకుంటూ, బుజాలు
పట్టుకు విశాలను తేవడీసి, పొద్దాడు)

“ప్రియే! చారుశీలే! ప్రియే! చారుశీలే!

ముంచ మయి మాన మనిదానం

సపది మదనానలో దహతి మమ మానసం

దేహి ముఖికమలమధుపానమ్

సత్యమేవాసి యది సుదతి! మయి కోపినీ

దేహి ఖరనఖరశరఘాతమ్

ఘటయ భుజబంధనం జనయ రదఖండనం

యే నవా భవతి సుఖజాతమ్!

ప్రియే! చారుశీలే! ప్రియే! చారుశీలే!

త్వమసి మమభూషణం త్వమసిమమజీవనం

త్వమసి మమ భవజలధిరత్నమ్

భవతు భవతీహ మయి సతత మనురోధినీ

తత్ర మమ హృదయ మతియత్నమ్!

ప్రియే! చారుశీలే! ప్రియే! చారుశీలే!”

(ఇద్దరూ కలిసి పాస్తూ నృత్యంచేస్తారు. తుడికు
విశాల అలిసిపోయి సోఫాలో కూర్చుంటుంది. ఉమా
ప్రక్కనే కూర్చుని ఆమె మదుటనున్న ఘుర్మబిందువులు
తుడుస్తూ—)

ఉమా

అయిపోయిందా జగడం?

విశాల

అయిపో కేంజేస్తుంది. నీ అలసత్వంతెలిసే

అల్లా ఏడ్చించాను.

ఉమా

అవునులే, మధ్యమధ్య యిల్లాంటి ప్రేమ

కలహాలు లేకపోతే శాస్త్రప్రదర్శిగా నడవదు

రొమాన్సు. రాజీచిహ్నంగా ఏదీ ఒకటి....

(అని పైకి జరుగుతాడు.)

విశాల

(దూరంగా తొలగి)

అబ్బ, రమ్మన్నారు.

ఉమా

అల్లాగేం, ఎట్లా తప్పించుకుంటావోచూస్తాగా.

(అని బలవంతంగా చక్కరకు లాక్కొని చుంబనం
జేస్తాడు.)

విశాల

(తృప్తికన్నులుస్తూ అతని ఒళ్లో తలపెట్టి)

చాలా. హృదయం శమించిందా. తాపం

చల్లారిందా?

ఉమా

అహ...అయితే బాకీ తీర్చవు? -

విశాల

మార్వాడీ అప్పలవాళ్లకన్న మించావే. (అని గభాలునలేచి) బాకీ తీర్చాలేం...అనలు, వడ్డీ గూడానా?

(అని చెంపమీదకొట్టి దూరంగా పరుగెత్తుకుంది.)

ఉమా

(చెంప రుద్దుకుంటూ)

అట్లాగేం. చూస్కో, తీర్చుకుంటాను. సరే. అయిం దేదో అయిందిగాని, ఫోటో గీయిం చుకుంటానని ప్రామిస్సు జేశావు. సిద్ధమై వచ్చాను. పది నిమిషాలు కదలకుండా కూర్చో. తయారుజేస్తాను.

విశాల

అబ్బ, యిప్పు డేమిటి. తర్వాత చూడకూ డదూ ఆసని?

ఉమా

కాదు. తిప్పలు పెట్టకు. ఇప్పుడే మూడ్ ఉంది. పదినిమిషాలు చాల్లే....

విశాల

అయితే వుండు. టీ త్రాగి కూర్చుందాం. సరేనా, మళ్లీ తిక్కవస్తుందా?

ఉమా

త్వరగా తెప్పించు మరి.

విశాల

జయకరన్, జయకరన్, టీ.

(జయకరన్ పళ్లెంలో వెండికోపాలు, టీ, బిస్కెట్లుతెచ్చి బల్లమీద పెట్టి పోతాడు. విశాల టీ కలిపినతర్వాత యిర్వూ త్రాగడం మొదలుపెట్టాడు.)

విశాల

అయితే నాబామ్మగీస్తే నీ కేంప్రయోజనం?

ఉమా

అడిగావ్, డర్టీప్రశ్న. నా కున్న యావ చ్చక్కినీ వినియోగించడానికి నిశ్చయించు కున్నాను. మాస్టరుపీస్ తయారుజేస్తాను, చూడు.

విశాల

చేసి...డబ్బు సంపాదిస్తావా?

ఉమా

ఏంజరుగుతుందో చూడు. వచ్చేనెల ఢిల్లీలో జరిగే వైస్రాయిఎగ్జిబిషనుకు పంపించా లను కుంటాను. బిక్కనీరుమహారాజు లక్షరూపాయ లిస్తానన్నా అమ్ముతానా?

విశాల

ఊ. అమ్మవు. డబ్బు చేదా?

ఉమా

వెధవడబ్బు ఎవరికి కావాలి? స్వంతంగా కష్టపడి వ్రాసిన నీచిత్రపు, నాయెత్తుధనం పోసినా — “కర్ణాట కిరాట కీచకుల కమ్మ త్రిశుద్ధిగ నమ్ము భారతీ”

విశాల

అబ్బ. కవిత్వంలో పడిపోతున్నావు. టీ చల్లారుతోంది. పూర్తిచెయ్యి.

ఉమా

(సీతాసూత్ర)

నిన్ను గూర్చి తల్చుకుంటూంటే యింకా టీ
గూడ ఎందుకు?

విశాల

ఎంత అమాయకుడవు. కాబట్టే నాచేతుల్లో
కీలుబొమ్మ అయినావు.

ఉమా

(పూర్తిచేసి)

సరే సిద్ధంకా, మరి.

విశాల

అంటే అర్థం?

ఉమా

అంటే అర్థం రెడీ కమ్మన్నమాట.

విశాల

రెడీ అన్నమాటే. ఇక్కడే వున్నానుగా.

ఉమా

హండు-బ్యాగులోంచి పెన్సిలు, కాగితంతీసి, ఆమె
వైపు చూస్తూ)

అల్లాకాదు - యీ వైపుగా కూర్చుంటే
బాగుంటుందేమో.

(అని వచ్చి విశాలను సోఫాచేతిమీద ఓరగా కూర్చో
పెట్టాడు.)

విశాల

ఇప్పుడే చూసుకో. తర్వాత నన్ననకు.

ఉమా

(రెండు మాడు నిమిషాలు కదానించి చూచి)

ఒకటి తట్టుతోంది, విశాలా, చెప్తానుగాని
ఏమీ అనుకోవుగద.

విశాల

చెప్ప, ఏమిటో.

ఉమా

ఈవైదుస్తు లన్నీ లేకుండా—మామూలుగా—

విశాల

(తృప్తితో)

ఆఁ. అర్థమైంది. చాలాదూరందాకా వున్నా
యే ఊహలు.

ఉమా

అదిగాదు, విశాలా. అసలు ఆర్టుకు ఆధా
రమే అది. స్వాభావికమైనట్టుగా వుంటే గాని
బాగుండదు. గ్రీకు, రోమను ఆర్టులో ఎన్ని
నగ్నచిత్తరువు లున్నాయో, ఓనాడు ఆల్బం
తెచ్చి చూపించానుగా. చూశావుగా, శరీర
సౌష్ఠ్యం, మార్దవం ఎట్లా నిరూపింప
బడ్డాయో. మన దేవతలు, దేవుళ్లు విగ్రహాల
విషయాల్లో గూడా అంతే. కాబట్టి నే
చెప్పేది ఏమంటే—

విశాల

ఆశే. నాకేం మానాభిమానాలు లేవను
కున్నావా? ఎంత చెడ్డా స్త్రీని. వస్త్రవిహీను
రాల్సిగా నీముందు నిలబడనా. అట్లా గీసి
నలుగురికంటా పడేస్తావా? ఎట్లా అడగబుద్ధి
అయింది?

ఉమా

(కాగితాలు ప్రక్కనపడేసి)

అదే, మామూలు వాళ్లకూ ఆర్టిస్టుకూ
వుండే తారతమ్యం. ఆర్టులో నీతి-అవినీతి

అనేది లేదు. చిత్రకారుడు స్రష్ట. అన్నిటికి అతీతుడు. జ్ఞానచక్షువుతో మర్మభేదినై అంతర్భూతమైన సత్యాన్ని వెలికిదెస్తాడు. ఆర్టిస్టు సమదర్శి. దేన్నీ భేదబుద్ధితో చూడడు. ఏ అంశాన్నీ ఋజువు చేయడు. ఏ మతాన్నీ వాదించడు. ఏ ధర్మాన్నీ నిషేధించడు. వెలుగునీడల్ని, సుఖదుఃఖాల్ని, పుణ్యపాపాల్ని, నిష్కామత్వాల్ని, ఉదయాస్తమయాల్ని, సంపత్తువిషత్తుల్ని, అపథపథాల్ని,— అన్నిటినీ సకలవ్యాపారాల్ని, స్పృశించి, వాటి అంతరంలో వుండే మధువుతో మధుచక్రం కూడబెట్టాడు. ద్వంద్వాలను అతిక్రమించి—‘ఆదిత్యవర్ణః తమసఃఽరస్తాత్’ను దర్శిస్తాడు. అదే నా ఆదర్శం. దాన్నే నీచిత్త రువులో ప్రదర్శించడానికి ఆదుర్దాపడుతున్నాను.

విశాల

అబ్బ చంపకు ఉమా, నీ ఆర్థ ఉపన్యాసాలతో. లక్షపర్యాయాలు చెప్పావు, ఈవిషయాలు ఇంతవరకు. ప్రాణం విసుగుచస్తోంది. కావలిస్తే యిల్లా కూర్చుంటాను. చిత్తరువుగీస్తే గియ్యి, లేకపోతే లేదు. అంతే.

ఉమా

(కనికరంపుట్టించేటట్లుగా)

విశాలా, నీకోసం ఎన్నో త్యాగాలు చేశాను. నా ఆదర్శం నీ చెలిమిలో పరాకాష్ఠను పొందుతుందని భావించాను. నిరాశుణ్ణిగా జేయకు. అందరిస్త్రీలమోస్తరుగాదు నీవు. కళోపాసకురాలవు. గాననృత్యాభినయాల్లో ఆరి తేరిన

దానవు. ధవళచంద్రికను బోలిన మందహాసంతో, ఉషఃకాంతి విరజిమ్మే విశాల నేత్రరోచిస్సుతో, వీణాగానాన్ని పరిహసించే మంజులభాషణంతో,— నాటకరంగంమీద, నిశ్శబ్దచలనచిత్రాల్లోనూ, ప్రతిభంగిమంలోనూ, ప్రతివిన్యాసంలోనూ, ప్రతివిలోకనంలోనూ, రసస్ఫూర్తిని ప్రదర్శించి లోకాన్ని సమ్మోహింపజేశావు. నీకు తెలియనిదే ముంది. ఇంతకూ నేను పరాయివాణ్ణి గాదు. తయారైన చిత్రం నీకూ నాకూ మధ్య శాశ్వతబంధంగా వుంటుంది. నచ్చకపోతే నాశనం చేతువుగాని నీ చేతుల్తోనే. అంతేగాని, నా స్వర్ణస్వప్నానికి అడ్డురాకు మొదలే. నువ్వు “వరూధినీ” ఫిలింలో నాయికాపాత్రను ధరించి నగ్నంగా నాట్యంచేసి ప్రవరుణ్ణి వల్లో వేసుకోడానికి ప్రయత్నించలేదా? ఆఫిలిం అందరూ చూడడంలేదా?

విశాల

తెలివితక్కువవాడా, ఆఫిలింలో మేనేజరు ఎంతనిపుణతతో తయారుజేశాడుద్రెస్సు. సన్నని ఉల్లిపరసెల్లా తెచ్చాడు. ఫిలింలో వస్త్రమున్నట్టుగానే కన్పడలేదు. అంతేగాని కేవలం వస్త్రవిహీనురాలనుగా వున్నా ననున్నావా, అందులో?

ఉమా

అడ్డుపెట్టకు విశాలా. నాజీవితోత్సాహాన్ని అంతా క్రోడీకరించి బొమ్మలో గ్రుమ్మరించడానికి సంసిద్ధుణ్ణి అయివచ్చాను. భంగ

పర్చకు నన్ను. వేడుకుంటాను. నీతివాదుల
మోస్తరు పెడనరిగా వాదించకు. ఇంతకూ
ఇందులో అధర్మ మేముంది ?

విశాల

ఏమిటి ఉమా, పిచ్చి వేదాంతధోరణిలో
పడ్తున్నావు. నా కిష్టంలేదు. ముమ్మాటికీ
యిష్టంలేదు.

ఉమా

(స్విస్ నొక్కి ఒకలైటు ఆర్పేసి, ఆమెచీరె
కొంసు పట్టుకుని)

పోనీ, విశాలా, పదినిమిషాలు వద్దలే.
ఒకక్షణం, ఒక్కసారి కన్నడు అట్లా. అది
స్మృతిపథంలో వుంచుకొని బామ్మగీస్తాను.

(అని మోకారింది ఆమె జబ్బు పట్టుకు బ్రతిమాలు
కుంటాడు.)

విశాల

(అక్కడకుంది తప్పించుకోడానికి ప్రయత్నిస్తూ)

ఏమిటి ఉమా, ఈదినం చేప్తులు విప
రీతంగా వున్నాయి. ఊర్కో. నాకు యిష్టం
లేదని చెప్పడంలేదు. వాదులు కొంగు.
అబ్బా! వదులు. మూర్ఖంపట్టు పట్టక. చెప్తా
ను ఉండు. అదుగో, ఎవరో వస్తున్నారు.
కాళ్ల చప్పు డవుతోంది. వాదులు కొంగు
త్వరగా, దూరంగా వెళ్లు. అబ్బ! వెళ్లు...

(ఉమా కొంసువదిలి కొంచెంమూరంగా వెడ్తాడు.
దీనంగా. హామీ ఎరగనివానల్లే హాస్కోనియందగ్గరకు
వెస్తుంది, విశాల...జయకరణ వచ్చి—“ఎవరో గౌత
మి బాయిగారు, చూడ్డానికి వచ్చింది” అంటాడు...
ఉమాముఖం తెల్లబోతుంది. విశాల ధైర్యం తెచ్చుకొని
ఉమాదగ్గర కొచ్చి—)

(మెల్లగా) ఎందుకు అట్లా బెదుర్తావు?

ఉమా

(మెల్లగా) మాఆవిడే అయివుంటుంది. ఎట్లా
యిప్పుడు?

విశాల

మీ ఆవిడే? ఎందుకు వస్తుంది ? నాతో పరి
చయం లేదే ... ఒకవేళ ఆవిడే అయితే
మాత్రం ఎందుకు భయం... ఫర్వా లేదు.
నువ్వు ఆ లోపలి పడకగదిలోకి వెళ్లు.
తక్కింది నేను చూస్తాను. వెళ్లు, త్వరగా...

(కాకరువైపు తిరిగి)

లోపలికి తీసుకురా ఆవిడ్ని ...

[నాకరు వెడ్తాడు. ఉమా శయ్యాగారంలోకిచేరు
కుంటాడు. విశాల నలిగి చీరెను సర్దుకొని, తల్లో
పూలు సర్దుకొని, సిగరెట్టు వెలిగించి, న్యూసుపేపరు
చూస్తూ సోఫాలో కూర్చుంటుంది

గౌతమి బాయి ప్రవేశిస్తుంది. ఇరవై ఏళ్లది.
చామనచాయ. సన్నటి పీలమనిషి. కాని అనాకారి
అనడానికి వీలేదు. పక్షిణాదిచీరె కాశాపోసి కట్టు
కుంది. కొప్పు బారెడంత. అర్ధణాంత కుంకుమ
బొట్టు. హాల్లోకి వచ్చి అన్నీ వింతగా చూస్తూ, విశా
లను కనిపెట్టి]

గౌతమి

అమ్మా, నీవేనా విశాలవు. సిసీమాలో
వేషంవేసేదానవు, నువ్వేనా అమ్మా?

విశాల

(తీవ్రతో)

అవును నేనే. ఏంకావాలి?

గౌతమి

(రెండుచేతులూ జోడించి)

మరేమీ వద్ద, నాభర్తను నాకు యిప్పించు, తల్లీ.

విశాల

(సందేహం సూచిస్తూ)

ఏమిటమ్మా అంటావు?

గౌతమి

నాభర్త, భర్త. గిరజాలుతిరిగిన వెండ్రుకలు. బాద్దమనిషి. చిత్తరువులు గీస్తారే - ఆయన. ఇప్పించు తల్లీ, దయచేసి.

విశాల

(అదేగొంతుతో)

ఏమిటీ?

గౌతమి

ఆయనే. నీవు ఆడే కంపెనీలోనే, తెరలు, చిత్తరువులు గీసేషనిలో ఆయన ప్రవేశించారు. నీవల్లో వడి ఆయన నావైపే చూడ్డం మానేశారు. ఏడాది అయింది. ఇంటికి సరిగా రావడంగూడా లేదు.

విశాల

అవును. నువ్వుచెప్పే గుర్తులుగలఆయన మాకంపెనీలో ఉన్నట్టున్నాడు. అయిదారు మార్లు చూచాను. ఆపైన నాకు తెలియదు. పరిచయం అసలేలేదు.

గౌతమి

తెలుసు, తెలుసు. అబద్ధమాడకు. ఆయన్ని చెయ్యిచిక్కించుకొన్నావు. పొడర్లు, రంగులు,

తలుకుచీరెలు, ఫాషన్లు—అన్నీ తోడ్పడి నిన్ను అందవతినిగా జేశాయి. నేను సామాన్యందాన్ని. అమాయకురాలిని. ఆషోకులు, మాయలు, మర్మాలు తెలియనిదాన్ని. నీముందు నేను ఆయనకు నచ్చుతానా? కాని, రెండేళ్లక్రిందట, (గద్దకతో) రెండేళ్లక్రిందట స్వయంగా ఏరీ కోరీ నన్ను పెళ్లిచేసుకొన్నారు. ఇప్పుడు నన్ను తలననైనా తల వరు...

(ఏడుస్తుంది)

విశాల

(లేచి, ఏగ్గరకొచ్చి గౌతమిని సోఫాలో ఊర్చోపెట్టి, ప్రక్కనుచూర్చి)

ఏడవకమ్మా ఏడవకు. ఎందుకు వృథాగా ఏడుస్తావు. చెప్తాను విను. నేను మీ ఆయన్ని దొంగిలించలేదు. వల్లో వేసుకోలేదు. ఇంత అమాయకురాలవు ఎట్లా నెగ్గుకొస్తావు అల్లాంటిభర్తతో. నిజంచెప్తాను. నేను ఆయన్ను బాగా ఎరగనైనా ఎరగను.

గౌతమి

పెంపుడ్డిను తోటలోంచి నీకు రోజూ సాయంత్రం పూలు పంపిస్తారు. వాడు నాకు చెప్పాడు.

విశాల

అబద్ధం. నే నొక్క-పూరెమ్మగూడ ఆయనదగ్గ రనుంచి పుచ్చుకోలేదు. యథార్థం. ఎరగను.

గౌతమి

నేను అబద్ధమాడున్నానంటావా, అయితే? వాడు చెప్పాడు—నెలకు పదిహేను రూపాయలు యిస్తారని.

విశాల

ఎంత అమాయకురాలవమ్మా. తప్పపుట్టావు బ్రాహ్మణకులలో. పూర్వకాలమునిషివి. ఆయనరహస్యం నీకు తెలియలా? చెప్తాను విను... ఇది ఆధునికయుగం. జీవితం, ప్రేమ, ఊహలు, ఆశయాలు—అన్నీ కూపాంతరం పొంది, చిత్రగతుల్లో నడుస్తున్నాయి!... అయితే అడుగుతాను, నీకూ ఆయనకూ యీమధ్య ఏమైతే మనస్పర్శలు కల్గినామా?

గౌతమి

అవును, ఏడాదికిందట. నాత ప్సేంలేదు. అకారణంగా నామీద కోపపడ్డారు ఆయన.

విశాల

అఁ. అట్లా చెప్పు. అటువంటి దేదో జరిగి వుండాలి. అట్లా కలహం వచ్చినప్పుడు, తిరిగి పెళ్లాంయొక్క ఆపేక్షని—ఆదరణని, అనురాగాన్నీ—మారగొనడానికి—మొగవాళ్లు చేసే ట్రిక్కులే యివి: నాబోటిదాన్ని ఎవత్తెనో ఒకదాన్ని కూడకల్పనచేసి, ఆవ్యక్తిమీద ప్రేమనంతా ప్రవహింపజేస్తున్నట్టుగా నటించి, వీలుగావుంటే ప్రణయలేఖలూ, ఫోటోలూ పుట్టించి, ఆచర్యాలన్నీ భార్యకు విశదమయ్యేటట్టు ప్రవర్తిస్తారు. ఆకీలకం కనిపెట్టి ఆడవాళ్లు భర్తని తమవైపు త్రిప్పుకోవాలి. అట్లా యీరోజుల్లో ప్రతిఫ్యాషనబుల్ యువకుడూ చేస్తూంటాడు.

గౌతమి

నిజంగానా అమ్మా, అదే చిత్రం.

విశాల

చిత్రమే మరి... అట్లానే మీ ఆయనగూడా నన్ను ఊహించుకొని యిట్లా తమాషా చేస్తున్నాడు కాబోలు. అంతే చూడు ఆయనడాయరు, కాగితాలు. బహుశః నా దస్కతుతో ఉత్తరాలు, నాఫోటోగూడా వుండవచ్చు. అంతేగాని ఆయన్ని నేను దగ్గరకు తీయలేదు. నేనుమాత్రం ఆడుదాన్ని గాదమ్మా. నాకుమాత్రం పరుప్రప్రతిష్ఠలు లేవరా? మానాభిమానాలు లేవరా? ఈ సినీమావృత్తిలో వున్నానుగదా—అన్నీ త్యజించాననుకొన్నావా? కేవలం ఆర్టును ఉద్ధరించడానికే యిందులోకి దిగాను. తెలుగు దేశంలో లలితకళ అన్నీ అధోగతిలో వున్నాయి. తక్కినచోట్లంతా పరివర్తనం జరుగుతోంది. సినీమారంగాన్ని ఉత్తేజితం జేద్దామని నావుద్దేశం. కథాసంవిధానంలోనేం, సంఘటనాసామరస్యంలోనేం, రంగస్థలనిర్ణయంలోనేం, సంభాషణాక్రమంలోనేం అభినయవిశేషాల్లోనేం కళాభివృద్ధిచూచనలు కనిపిస్తున్నాయి. జాతియొక్క జీవన సౌష్ఠ్యం, ఆశయాదర్శాలు సినీమాలో ప్రతిబింబించాలనే ఉత్సాహం జ్వాలల్లే అంటుకుంది. తెలుగునాడుయొక్క చేవని వన్నె తరగకుండా ప్రదర్శించాలని నాకోర్కె. అందుకోసమే 'ఎడతెగకుండా పాటుబడుతున్నాను. ఒక్కొక్కప్పుడు నిద్రాహారాలుగూడాలేకుండా పనిజేస్తాను. సంస్కారం తక్కువైనా క్రొత్తవిషయాలు తంటాలుపడి నేర్చుకొని

ఆచరిస్తున్నాను. శ్రమలనేది లేకుండా, విశ్రాంతిలనేది ఎరగకుండా, పౌరుషంతో పెనుగులాడుతున్నాను. నామూలంగా ఆంధ్ర కీర్తి మూడుగజాలు పైకిలేవాలి. అదీ నా అభిలాష. అంతేగాని, తక్కిన అన్నివిషయాల్లోను నీమోస్తరుదాన్నే నేనూ. అనాదినుంచీ వస్తూన్న భారతస్త్రీల గౌరవమర్యాదలు నాకు తెలియవు. నీత, సావిత్రి, దమయంతి, చంద్రమతి—వాళ్లు మనపూర్వులు గారూ?

గౌతమి

ఎంతదానవమ్మా. ఎన్ని మంచి ఊహలు, తలపులూ వున్నాయి నీ చిన్నబుర్రలో. పౌరబాటుపడ్డనమ్మా నిజంగా—నిన్ను గూర్చి యితరులు చెప్పినదంతా విని. నీవన్నట్టుగా అమాయకురాలను. క్షమించు—యీవిధంగా వచ్చి నిన్ను ప్రశ్నించి కలతపెట్టినందుకు.

విశాల

ఫర్వాలేదమ్మా, దానికేం మా కిటువంటివి మామూలే. దాదాపు రోజురోజూ అనుభవమే. కాని నేనుమాత్రం ఎవరినీ దగ్గరకు తీయక, నీబోటివా ల్లెవరయినా వస్తే—వాళ్ల సంసారజీవితసౌఖ్యానికి ఈ విధంగా సహాయం జేస్తుంటాను. వాళ్లు తిరిగి కలిసి కులాసాగా వుంటే నా కదే చాలు.

గౌతమి

ఎంతమంచిదానవమ్మా, ఎంత మంచిదానవు. చేతులెత్తి దణ్ణం పెడ్తాను.

విశాల

దాని కేమొచ్చేగాని, ఇంటి కెళ్లి ఏమీ తెలియనిదానికిమల్లే నటించి, నీభర్తనుత్రిష్వకో. తెలిసిందా. అంతా నటన అని నీవు కనుకొన్నావని తెలియగానే, తిరిగి నీవా డవుతాడు.

గౌతమి

(లేచి) ప్రాణంపోశావమ్మా. ఏడాదినుంచీ, కంటికి మంటికి ఏకధారగాపడుస్తూ, క్షోభతో కాలం గడుపుతున్నాను. జీవాన్ని చల్లబడేశావు. నీవు చెప్పినట్టుగాచేసి ఆనందపడ్తాను. కృతజ్ఞురాలిని. నిన్ను మఱచిపోలేను ఎప్పటికీ. వెడ్తాను.....

విశాల

ఉండు బొట్టుపెడ్తాను.

(అని ప్రక్కబల్లమీదవున్న కాశీమంకుచుభరణి తెరిచి, బొట్టుపెట్టి, పండు—తాంబూలం యిస్తుంది. గౌతమి ఆనందంతో అందుకొని నిష్క్రమిస్తుంది. ఆమె పూర్తిగా ఇళ్లగానే, లోపలివైపుకు చూచి—)

సంపించేశానోయ్, ఉమా. ఇక బయటపడు, ముసుగులోంచి. వెళ్లింది మీ ఆవిడె.

ఉమా

(లేచి సంతోషం తెచ్చిపెట్టుకొంటూ)

ధాంక్సు, విశాలా, ధాంక్సు. రక్షించావు. సినీమానుగురించి ఉపన్యాసం దంచేసి, నీత సావిత్రిల పేర్లు లాక్కొచ్చి, మహాచక్కగా మాసికవేశావు. అంతా వినబడుతూనేవుంది. ఈ చాకచక్యాలు వుండబట్టే లాక్కొస్తున్నావు సవ్యంగా...



శుక్ల పంచమి

! (శ్రీ కాశీనాథరావుగారి ప్రాచీన చిత్రసంగ్రహమునుండి)

42B

విశాల

అవునవును. ఇటువంటప్పుడు నాగుణగణనం. లేనప్పుడు పిచ్చికమీద బ్రహ్మాస్త్రమల్లే విరుచుకుపడ్డం. దౌర్జన్యంతో బలమంతా ప్రయోగించడం. జుట్టుపట్టుకులాగావే యిందాక, జ్ఞాపకముందా? మీఆవిడకు వప్పగించాలి సింది; తెలిసేది నీవని. రామప్పపంతులు అవస్థ సంభవించేది - శృంగారకట్టసంభావనతో. అమాయకురాలు పాపం!

ఉమా

సరేలేవోయ్ చీవాట్లు. రావడం ఒక్క నిమిషం ఆలస్యమైతే కబుర్లమీద కబుర్లు దూకిస్తావే. నన్నుమాత్రం విడిచి నువ్వుండ గలవూ...

విశాల

(వెక్కిరింపుగా నవ్వుతూ)

అనగా అనగా ఓఅబ్బాయి. పెళ్లాంపేరు వినగానే ఆమడదూరం పారిపోయి ఆమూల సౌధంబులో అన్నట్టుగా దాక్కున్నాట్ట...

ఉమా

నేనూ చెప్తాకథ...అనగా అనగా ఓఅమ్మాయిట...

విశాల

చాలు, తెలివికి సంతోషించా. గుర్రాన్ని కట్టిపెట్టు. పిరికిపందా, నువ్వుమాట్లాడాలీ!

పిల్లీ వచ్చే ఎలుకల బార్

ఎక్కడిదొంగ లక్కాడే - గచ్ చిప్.

(రాగం అందుకొని దగ్గరగావచ్చి ఆవిడరెండుచేతులు కలిపి)

ఉమా

పిల్లీ వచ్చే ఎలుకలబార్

విశాల

ఉల్లా-సీదా ఉమాశంకర్

ఉమా, విశాల

పిల్లీ వచ్చే ఎలుకలబార్

ఉల్లా-సీదా ఉమాశంకర్.

(ఇద్దరూ వెక్కిరిగా గంతులేస్తూ పాడారు).

[తెర]

ఆమె దివ్యాంబుజసుమమ్ము, ఆమె రక్తులు
దయరాగరోచిస్సుల నుజ్వలించు !

తావుల దిగంతరాళమ్ము లావరించు
నామె సాంధ్యసరోలక్ష్మినోముఁడంట.

అపుడపుడ సుప్తి మేల్కొంచు విపులనయన
దళము లరవిచ్చి లోకాల పులకరించి
అభినవవిలాసకోమలప్రభ వెలార్చి
తరుణమధుఁపసమూహసంవరణ మయ్యె.

ఆమె పొంగారువిరితేనె లానవచ్చు
తేటిగమిలోన కడసారి తేటి నేను ;
పరువు మాని, పాటయెమాని తెరచికొన్న
తరుణజీవమ్ముతో నామె దరిసినాడ.

నవవిలాసలాస్యమ్మున నరుగుదెంచి
రితరభృంగకుమారకు, లే నొకండ
కమలవనమున కూనిరాగము నడంచి
మందమందపుటాన పిరుంద పోతి.

మెరుగురెక్క-లతుమ్మెదల్, మేలుపాట
జెలగుతేంట్లు, తేనియనిధుల్ కలుగు నళిన
మాజములు కొల్చికొనె నా సరోజరాజ్ఞి
ఏ నొదిగి మీటికొంటి నావకతంత్రి.

వెత సొలసి వ్రాలు సుమవిరహితల కతలు
జాలిపదజాలముల గీతమాల లల్లి
వెర్రిగాలిసొదలతోడ విపినవాటి
నాలపన నేయుపాంధగాయకుడ నేను.

కమలవనమున కనుల దిగ్భ్రమ మెసంగు
విమలగంభీరసౌందర్యసుమముమ్రొల
నడగి మడగు నీపాంధగాయకుని నేడు
పూలరాణి నెమ్మది తలపోయు నేలొ.

ఝంకృతుల ద్విరేఫములు రంజనము గొల్పు
కొలుపుకూటాన పద్మనిచెలి మృణాళ
నిలయమున వేయిరేకుకన్నులను విరిసి
నీరవుని నన్నరసె నిర్వ్వనీరు కాగ!—

... ..

“ ఓయువనుధువ్రతకుమార ! ఊహలల్లు
నీసుమధురతంత్రీరణన్ని సదములకు
మామకీనసుధాపూర్ణమానసమ్ము
రాగసంబద్ధమై పాట నాగి వినెడి !

కన్నులరమోడ్చి విస్మృతిగర్భసీమ
లొరసి తెరచి లోలోగాధ లొక్కటాకటె
సంచలద్వీర నిశితాంగుళాంచలముల
నేకతంత్రిక నీవేల నేకరింతు ?

ఎన్నడో నిద్రలోమున్గియున్న కలలు,
పూర్వజన్మప్రణయ సానుభూతులేవో,
సుఖజలధిలో నడంగిన శోకరాగ
మేమొ నీయంగుళులు పెల్లగించు నేడు !

ఓయి మధుకర ! నేడు నీ వీయగాధ
సంస్మరణశృంఖలమ్ముల సంతరించి
కైవసము జేసికొంటి వీ కమలవనము,
అన్యదుర్లభ్యమైన నాయాత్మగూడ!

... ..

నవాబు-ఆతని కుమారుడు

(రష్యన్ గ్రంథకర్త మాక్సిమ్ గోర్కి ప్రాతమండి తెలిపించబడ్డది.)

కూర్చా వేణుగోపాలస్వామి, శేషుబాయి గోపాలస్వామి

“ఒకానొకప్పుడు కైమియా దేశంలో మొసలేమా-ఎల్-అస్సాబ్ అనే నవాబు ఉండేవాడు. ఆతనికి టోల్యేక్-అల్లా అనే కొడుకు ఉండేవాడు.”

అని ఈమాటల్తో ఆలంధుడైన టార్ టార్ భిక్షుగాడు, చెట్టునానుకొని, ఆ డొల్లో జరిగిన పురాతనపుకథలలో ఒకటి చెప్పడం మొదలుపెట్టాడు. ఆకథ చెప్పేవాడిచుట్టూ, రంగురంగుబట్టలువేసుకుని జరీబోపీలు పెట్టుకొన్న టార్ టార్లు గుంపుగా చేరారు. పాడు పడిపోయిన ఏదోఒక భవనం తాలూకు రాళ్లు కొన్ని అక్కడ ఉంటే, వీళ్లంతా వాటిమీద కూర్చున్నారు. అప్పుడు సాయంత్రం. సూర్యుడు నెమ్మదిగా సముద్రంలో క్రుకిపోతో ఉన్నాడు; ఎఱ్ఱని సూర్యకిరణాలు ఆ పాడు పడిన స్థలంచుట్టూ ఉన్న ఆకుపచ్చని ఆకుల గుంపుల్లోకి జొరబడ్డాయి; నాచుపట్టిన రాళ్ల మీదనూ, క్రింద వ్రేలాడుచున్న పచ్చని లతలమీదనూ అక్కడక్కడ వెలుతురు గలుగజేసాయి. పెద్దపెద్ద వృక్షశాఖల్లో గాలి పాటపాడుతోంది. ఆ చెట్ల ఆకులు, అగోచర మయిన నదులు గాల్లో ప్రవహిస్తో ఉన్నట్లు కదులుతోన్నాయి. ఆలంధభిక్షుకుని గొంతుకు

నిబ్బరం లేకుండా వణకుతూంది. మొద్దులాంటి ఆతనిముఖంలో ఉన్న ముడతలు, విశ్రాంతి తప్ప మరోభావాన్ని కనబర్చడం లేదు. ఆతనికి కంఠతా వచ్చినమాటలు, ఒక దానివెంట ఒకటి ప్రవహిస్తో జరిగిపోయిన దినాల్ని, భావసమృద్ధితో నిండిన చిత్తరువులాగ, వినేవాళ్లకు కనపరస్తోన్నాయి.

ఆనవాబు వృద్ధుడు (అని అంధుడు చెప్పతూఉన్నాడు.) అయితేనేం, ఆతనికి జనానాలో చాలామంది ఆడాళ్లు ఉన్నారు. వాళ్లు ఆవృద్ధుణ్ణి ప్రేమించేవారు. ఎందుకంటే ఆతనికి బంబం, కామం ఇంకా ఉండబట్టి. ఆతని లాలన కోమలంగాను, ఉద్రేకం పుట్టించేదిగాను ఉండేది. ఆడాళ్లు ఎప్పుడూ, ఎవరైనా సరే ముసలివాడైనప్పటికీ, ముఖం ముడతలు పడినప్పటికీ, లాలనయందు శక్తి ఉంటే వాళ్లను ప్రేమిస్తారు. అందం శక్తియందు ఉంటుందిగాని సుకుమారమైన శరీరంలోనూ, గులాబీవర్ణపు చెక్కిళ్లలోనూ ఉండదు.

వాళ్లంతా నవాబును ప్రేమించేవాళ్లు. అయితే తనమట్టుకు నీపర్ నుండి తీసుకొని వచ్చిన ఒకకోసక్ బానిసను దయతో

చూస్తూ ఉండేవాడు. తన పెద్ద జనానాలో అన్ని దేశాల ఆడాళ్లు మూడువందలమంది ఉండేవారు. వీళ్లందరికంటే ఈమె అంటే ఎక్కువ మోహం. వీళ్లంతా వసంత ఋతువులో పుష్పాలంత అందంగా ఉండేవారు. అంతా సుఖంగా కాలం గడుపుతూ ఉండేవారు. నవాబు రుచిగా ఉండే భోజన పదార్థాలు వాళ్లకు అందేటట్టు ఏర్పాటు చేస్తోండేవాడు. వాళ్ల ఇష్టం వచ్చినప్పుడు నాట్యం, ఆటలు ఆడనిస్తుండేవాడు.

ఈకోసక్ బానిసను తరచుగా తన కోట బురుజుకు రప్పించుకునేవాడు. ఆకోటబురుజులోనుంచి సముద్రము కనబడుతూఉండేది. అక్కడ స్త్రీయొక్కజీవితాన్ని సంతోషపెట్టడానికి కావలసినవన్నీ ఆతడు ఆయత్తపరిచాడు—ఫలహారాలు, ఖరీదుగలబట్టలూ, బంగారం, నవరత్నాలు, సంగీతం, దూరదేశాలనుండి తెప్పించిన అరుదైనపక్షులూ, మోపించిననవాబుయొక్కఉద్రేకలాలనలు. ఈకోటలో ఆమెతో రోజులతరుపున సంతోషంగా కాలగడపుతుండేవాడు. తనకష్టజీవితాన్నుండి, తనకుమారుడు, అల్లల్లా తనరాజ్యంయొక్క కీర్తి పోగొట్టడని నమ్మకంతో విశ్రాంతి పొందేవాడు. అల్లల్లా తో డేల్లాగ రష్యాదేశాన్ని ముట్టడించి, అక్కడినుంచి దోపిడిగొట్టిన ఖరీదుగలవస్తువులను, క్రొత్తస్త్రీలను, క్రొత్తకీర్తిని తీసుకొనివచ్చేవాడు. తానువెళ్లినచోట్లల్లా అత్యంతభీతి, భయం, శవాలు, రక్తం విడిచివస్తుండేవాడు.

ఒకప్పుడు అల్లల్లా రష్యాను, ముట్టడించి తిరిగివచ్చినప్పుడు అతనిగౌరవార్థం గొప్ప ఉత్సవం చేసారు. ఆటలు, విందులు జరిగాయి. ఆదేశంమిద్దాలంతా వాళ్లదగ్గరకు వచ్చారు. భుజబలం చూపించడానికి ఖైదీత్తుకళ్లను గురిచూచి తమవిల్లుల్లో బాణాలు కొట్టారు. వాళ్లు మధుపానంచేస్తో తన శత్రువులను భీతికలిగించేవాడున్నా, నవాబురాజ్యానికి ఆధారమైనటువంటివాడున్నా అయిన అల్లల్లాయొక్క పరాక్రమాన్ని స్తుతించారు. ఆవృద్ధనవాబు తనకుమారుని ప్రతాపానికి చాలాసంతోషించాడు. తాను అంతదించిన తరువాత తనరాజ్యం, బలంగలచేతులలోనే పడుతుందని ఆవృద్ధనవాబు తెలుసుకున్నాడు. ఇది తనకు అనుకూలంగానే ఉంది.

ఇది తెలుసుకోవడం అతనికి చాలా సంతోషంగా ఉంది. తనప్రేమయొక్కశక్తిని తనకుమారునికి చూపిద్దామనుకున్నాడు. ఆవిందుకువచ్చిన మిద్దాలందఱిముందట ఆతనితో మాట్లాడాడు. గిన్నె చేత్తోపట్టుకుని ఇలా అన్నాడు : “అల్లల్లా, నాప్రియమైన కుమారుడా, అల్లాకువందనాలు! మహమ్మదుకు వందనాలు!” వాళ్లంతా కలిసి మహమ్మదు మహిమనుగూర్చి పెద్దగొంతు కల్లో ఒకకీర్తన పాడాట. ఆతరువాత నవాబు ఇట్లుచెప్పాడు : “అల్లా మహిమగలవాడు! నాజీవితకాలంలోనే నాయావనాన్ని పరాక్రమవంతుడైన నాకుమారునిలో మళ్లీ ఇచ్చాడు. నాకన్నులు మూతపడి నే సంత

రించింతరువాత నేను మళ్ళీ నాకుమారునితో బ్రతుకగలనని నావృద్ధనేత్రాల్తో చూస్తున్నా. అల్లా ఘనమైనవాడు! మహమ్మద్ నిజముగా భగవత్ప్రేరితుడై పలుకువాడు! నాకుమారుడు మంచివాడు. ఆతనికి భుజబలం ఉంది; పరాక్రమం ఉంది. మనస్సానిర్మలమైంది. అల్లల్లా, నీవు జనకునిచేతులనుండి ఏంకావాలో కోరుకో. అడుగు, నీవు కోరిందంతా నేనిస్తా.”

ఆవృద్ధనవాబు ఇలాచెప్పడం ఇంకా ఆపాడో లేదో, అప్పుడే టాలేయక్ అల్లల్లా మిలమిలలాడిపోతూన్న నేత్రాల్తో లేచి నిలబడ్డాడు. ఆతనికళ్లు రాత్రిపూట సముద్రం ఎంతనల్లగా ఉంటుందో, అంతనల్లగాను, కొండల్లోఉండే రాబందుకళ్లు ఎంతమండుతూ ఉన్న టుంటయో అంతమిరిమిట్లు గొలుపుతూనూ ఉన్నాయి.

‘ఓచక్రవర్తి, గాతండ్రి, నాకు ఆరష్యా బానిసను దయచేయండి’ అన్నాడు.

“నవా బేమిమాట్లాడక నిశ్శబ్దంగా ఉండిపోయాడు. తనహృదయంలో బయలుదేరిన వసుకు నెమ్మదిపడేవఱకూమాత్రం నిశ్శబ్దంగా ఉన్నాడు. ఈనిశ్శబ్దం తరువాత అతడు నిబ్బరమైన పెద్దగొంతుతో ఇలా అన్నాడు: ‘తీసుకో! విందు అయింతరువాత నీవు తీసుకోవచ్చు.....’

సాహసించిన ఆ అల్లల్లా సంతోషంతో ఉప్పొంగిపోయాడు. రాబందు కళ్లవంటిఆతని

కళ్లు గొప్పఆనందముతో మినుకుమినుకుమని ప్రకాశించాయి. నిలువునా నిలబడ్డాడు. తన తండ్రిఅయిన నవాబుతో ఇలా అన్నాడు: ‘చక్రవర్తి, గాతండ్రి, నాకిచ్చిన బహుమాన మెంతవిలువఅయినదో నాకు తెలుసును— నాకు తెలుసును. నేను నీబానిసను—నీకుమారుణ్ణి—నారక్తంతీసుకో, గంటకి ఒకరక్త బిందువుచొప్పున తీసుకో—మీకోసరం నేను ఇరవయిసారులైనా చస్తాను!’

‘నా కేమీఅవసరంలేదు’ అన్నాడు నవాబు. చాలాసంవత్సరాలు గొప్పశనులు చేయడంవల్ల కీర్తి సంపాదించాడు. అంత కీర్తినంపాదించిన ఆతనివృద్ధశిరం ఇప్పుడు వక్షస్థలంమీదకి వంగిపోయింది.

త్వరలో విందు ముగిసిపోయింది. వాల్లిద్దరు ఒకరిపక్కఒకరు నిశ్శబ్దంగా నగరునుండి జనానాకు నడిచాగ.

చీకటిగా ఉంది ఆరాత్రి. చంద్రుడు గాని, నక్షత్రాలుగాని కనబడ్డంలేదు. మేఘాలు మిక్కిలి దళసరియైన తెరలాగ ఆకాశాన్ని కప్పేశాయి.

చాలాసేపు వాళ్లు నిశ్శబ్దంగా వెళ్లారు. చిట్టచివఱకు నవా బిట్లా అన్నాడు:

‘నాజీవితం రోజురోజుకు క్షీణిస్తుంది. నాముసలిగుండె కొట్టుకోవడం ఎప్పటికప్పుడు మెల్లినవుతుంది — ఆకోసక్ దేశపు చిన్నదాని ఉద్రేకపూరితాలై నలాలనలే ఇప్పుడు నాజీవితానికి కాంతి, ఉత్సాహం కలిగిస్తూ

ఉన్నాయి — చెప్ప, టోలెయిక్, నాకు చెప్ప—ఆమె నీకు నిజముగా అంత అవసరమా? నా భార్యలలో ఒకవందమందిని తీసుకో—పోనీ అందరినీ తీసుకో ఆమెను తప్ప.’

టోలెయిక్ అగ్గిలా నిట్టూర్పు విడిచాడు. నిశ్శబ్దంగా ఊరుకున్నాడు.

‘ఎన్నిదినాలు మిగిలి ఉన్నాయి నాకింకా? ఈ ప్రపంచంలో కొద్ది రోజులు మాత్రమే ఉన్నాయి నాకు. నాజీవితంలో ఆఖరు అనందం ఈరష్యన్ చిన్నదే—ఆమె నన్ను తెలుసుకొన్నది. నన్ను ప్రేమిస్తుంది. ఆమె లేకపోతే ఎవ్వరు ప్రేమిస్తారు?—నన్ను, ఈముసలాణ్ణి? ఎవ్వరూ? ఒక్కరు కూడా నన్ను ప్రేమించరు, అగ్గిలా ఒక్కరు కూడా!’

అగ్గిలా నిశ్శబ్దంగా ఊరుకున్నాడు.

‘నీవు ఆమెను కౌగలించుకుంటున్నావనిన్నీ, ఆమె నిన్ను ముద్దుపెట్టుకుంటూ ఉన్నదనిన్నీ తెలిసియుండికూడా నే నెట్లా జీవింపగలను? టోలెయిక్ స్త్రీకి మనం తండ్రి కొడుకులం కాము: స్త్రీకి మనమంతా మొగవాళ్లం. కుమారా, నాశరీరంలో పాత గాయాలన్నీ రేగి, వాట్లోనుండి నారక్తం అంతా స్రవిస్తే ఎంతో బాగుణ్ణు. టోలెయిక్ —ఈరాత్రితో నాజీవితం అంతరిస్తే ఎంత బాగుండును కుమారా!’

ఆతనికుమారుడు ఏం మాట్లాడలేదు. జనానాతలపుదగ్గర వాళ్లు ఆగారు. చప్పుడు కాకుండా వాళ్లిద్దరి తలలూ వక్షస్థలాల మీద వంగిపోయాయి. అలా ఆతలుపు దగ్గర వాళ్లు చాలాసేపు నిలబడ్డారు. వాళ్ల చుట్టూ చీకటిగా ఉంది. ఆకాశంలో మేఘాలు పరుగెత్తుతున్నాయి. గాలి చెట్లను కదిలించే సేస్తూ వాళ్ల కోసరం పాటపాడుతూ ఉన్నట్లు ఉంది.

‘తండ్రి, నే నామెను చాలాకాలం నుండి ప్రేమిస్తున్నా.’ అన్నాడు అగ్గిలా నెమ్మదిగా.

‘నాకు తెలుసును, కాని ఆమె నిన్ను ప్రేమిం గుట లేదనికూడా నాకు తెలుసును.’ అన్నాడు నవాబు.

‘ఆమెను తలచినప్పుడు నాగుండె పగిలి పోతోంది!’

‘నావృద్ధహృదయంమాత్రం దేన్నో నిండి యున్నదిప్పుడు?’

మళ్ళీ వాళ్లు నిశ్శబ్దం లయ్యారు. అగ్గిలా నిట్టూర్పు విడిచాడు.

“జ్ఞానియైన ఆముల్లా నాకు చెప్పింది నిజమే. పురుషుని కెల్లప్పుడూ స్త్రీ హానికరం. ఆమె చక్కందయితే ఇతరులకు ఆమెస్వాధీన పరచుకోవాలనే కోరిక పుట్టిస్తుంటుంది. ఆమె భర్త అనుమానంచే బాధపడుతాడు. ఆమె కుమారిగా ఉంటే ఆమెభర్త ఇతరులను

చూచి ఓర్వలేకుండా ఉండి, అసూయచే బాధపడుతాడు. ఒకవేళ ఆమె అందగత్తై కాకుండాను, కురూపికాకుండాను ఉంటే, పురుషుడు ఆమె అందంగా ఉందని భ్రమ పడుతాడు. ఆతరువాత తాను తప్పుగా తలచినని తెలుసుకొని, ఆమెవల్లనే బాధపడుతాడు—స్త్రీవల్లనే!’

‘మనోవేదనకు జ్ఞానం ఒకమందుగాదు’ అన్నాడు నవాబు.

‘తండ్రి, మనం ఒకళ్లనొకళ్లం చూచి కనికరించుకోవాలి.’

నవాబు తలయెత్తి, కొడుకునంక చూచాడు విచారంగా.

‘మనం ఆమెను చంపేద్దాం.’ అన్నాడు గాలెయిక్. నవాబు ఒక్కనిమిషం ఆలోచించాడు. ఆతరువాత నెమ్మదిగా ఇలా గొణుక్కున్నాడు : ‘ఆమెకంటే నాకంటే నీవు నిన్నే ఎక్కువగా ప్రేమించుకుంటున్నావు.’

‘అవును, మీరుకూడా ఆలాగే!’

మళ్ళీ వాళ్లు నిశ్శబ్దంగా ఊరుకున్నారు.

‘అవును, నేను కూడాను’ అన్నాడు నవాబు విచారంగా. విచారం అతన్ని పసి బిడ్డలాగ చేసేసింది.

‘సరే, మనం ఆమెను చంపేద్దామా?’

‘నేను ఆమెను నీకివ్వలేను-నేనుయివ్వలేను!’ అన్నాడు నవాబు.

‘నేను మరి బాధపడలేను; నా గుండె చీల్చేయి. లేదా ఆమెను నాకియ్యి.’

నవాబు ఊర్కున్నాడు.

‘లేదా మనం సముద్రముమీద వ్రాలి యుండే ఎత్తయిన షర్వతశిఖరాలపైనుండి ఆమెను క్రిందికి తోసేద్దాం.’

‘మనం సముద్రముమీద వ్రాలియుండే ఎత్తయిన షర్వతశిఖరాలపైనుండి ఆమెను క్రిందికి తోసేద్దాం’ అన్నాడు నవాబుకూడా కొడుకుమాటలు ప్రతిధ్వనిస్తూ.

ఆ తరువాత వాళ్లు జనానాలోషం వెళ్లారు. అప్పటికప్పుడే ఆమె తన సౌఖ్య దాయకమైన తివాచిమీద పండుకుని నిద్ర పోతుంది. వాళ్లు ఆమెఎదుట ఆగి చూచారు. చాలసేపు వాళ్లు ఆమెవంక చూసారు. ఆవృద్ధనవాబు కండ్లవెంబటి కన్నీళ్లు కారిపోయాయి. నెరసిన గడ్డంమీదపడి, ముత్యాలాగ మెరిసిపోయాయి. ఆతనికొడుకు మిరుమిట్లు గొలుపుతూఉన్న కండ్లతో చూస్తూ నిలబడ్డాడు. ఆకోసం చిన్నదాన్ని లేపుతూ, తన కామాన్ని అణచుకోడానికి పండ్లు పటపట కొలుక్కున్నాడు. ఆమె లేచింది. ఆమె ముఖం గులాబీవర్ణంగాను, సుకుమారంగాను ఉదయభానునివలె ఉంది. ఆమెకండ్లు విడుస్తూ ఉన్న పుష్పాల్లాగ తెరిచింది. అల్లలను చూళ్లేదు ఆమె. తన ఎఱ్ఱనిపెదవులు అందిచ్చింది నవాబుకు.

‘ముద్దు యివ్వకూ!’ అంది.

‘లే—నీవు మాతో రావాలి.’ అన్నాడు నవాబు నెమ్మదిగా.

అప్పుడు అల్లల్లాను, తనరాజుకండ్లలో నీళ్లనూ చూచింది ఆమె; తక్షణమే కనిపెట్టేసింది. అంతా గ్రహించుకుంది.

‘నేనువస్తా’ నంది ఆమె. ‘నేవస్తా. నీకూకాదు. మరి అతనికీకాదు? ఇలాగేనా మీరు నిర్ధారణ చేసుకొన్నది? ధైర్యవంతులు ఈవిధంగా నిర్ధారణ చేసుకోవలసివచ్చింది! నేవస్తా.’

తరువాత ఆముగ్గురూ నిశ్శబ్దంగావెళ్లారు సముద్రంవైపుకి ఇరుకైనదారుల్లోంచి. గాలి బిగ్గరగా అరచుచున్నట్లు వీస్తోంది.

ఆచిన్నది బలహీనంగా ఉండడంచే ఇట్టే అలసిపోయింది. అయితే ఆమె పౌరుషం గలది కాబట్టి వాళ్లకు చెప్పిందికాదు.

నవాబుకొడుకు ఆమెవెనుకబడి పోతుంది అని చూచాడు. ‘భయం వేస్తూ ఉందా?’ అన్నాడు.

ఆమెకండ్లు అతనిమీద అగ్నికణాలు రాల్చేసాయి. రక్తం స్రవిస్తూఉన్న తన పాదాలు అతనికి చూపించింది.

‘నన్ను ఎత్తుకుని తీసుకెళ్లనియ్యి’ అన్నాడు అల్లల్లా చేతులు చాపుతూ. కాని ఆమె వృద్ధరాజుకంఠంచుట్టానే వేసింది తన చేతులు. నవాబు ఆమెను అవలీలగా పైకెత్తి

ఎత్తుకెత్తున్నాడు. ఆమె ఆతనిచేతుల్లో విశ్రమిస్తూ, ఆతనికండ్ల కేమైనా పొడుచుకుంటా యేమో అనేభయంచేత చెట్లకొమ్మలు తప్పిస్తూఉంది. చాలాసేపు వాళ్లట్లా నడిచారు. చిట్టచివటకు దూరాన్నుంచి సముద్రపునోరు విన్నారు వాళ్లు. అప్పుడు వాళ్లను వెంబడిస్తూఉన్నటాలయకొత్తిడితో యిల్లాఅన్నాడు: ‘నన్ను ముందట నడవనీ, లేకపోతే నాబాకుతో నీమెడ పొడిచెయ్యా లనేబుద్ధి పుడుతుందేమో!’

‘నడువు. అల్లా నీకోరిక నెఱవేరుస్తాడో, లేక తుమిస్తాడో. దైవయత్నం ఎలాగో అలా జరుగుతుంది. నీకొత్తిడినైన నేను నిన్ను తుమిస్తున్నా. ప్రేమించడంఅనే దేమిటో నాకు తెలుసు.

చివటకు సముద్రందగ్గరకు వచ్చారు. వాళ్లముందట చాలాదూరంలో ఖాళీస్థలం ఉంది—నల్లగా దరిఅంచులేకుండా. సముద్రపుకెరటాలు కొండలక్రింద పాడుతూ ఉన్నాయి. క్రింద చీకటిగా అయోమయంగా ఉంది. చలిగాను, భయంకరంగాను ఉంది.

‘సెలవు’ అన్నాడు నవాబు ఆచిన్నదాన్ని ముద్దెట్టుకుంటూ.

‘సెలవు’ అన్నాడు అల్లల్లా ఆమెకునంగి వందనంచేస్తూ.

ఆమె సముద్రపుకెరటాలు పాడుతూ ఉన్నస్థలంలోకి క్రిందకు వంగి చూచింది.



అమృతాంజనము



(శారద పాటవలె)

వినుము

అంజనముల రా జమృతాంజనము - అంజనంబులం దన్నిటను ఘనము
కంటివ్యాధులకు అమృతాంజనము - పంటిబాధలకు అమృతాంజనము
కత్తిపోటులకు అమృతాంజనము - నెత్తిరోగముల కమృతాంజనము
పక్షవాతముల కమృతాంజనము - మూత్రఘాతమున కమృతాంజనము
దీని వాడినా రెందరో జనము - దీనిలో నున్న ఘనతయే, గుణము
ఔ, శారదా, కరుణానిధీ!

మేలు

మేలు మే లనుచు నెల్ల దేశాలు - చాల మెచ్చినవి దీని సుగుణాలు
చాల గొప్ప గొప్ప ప్రదర్శనాలు - చాల నిచ్చినవి యోగ్యప్రతాలు
మారుపేర్ల వెన్నో అంజనాలు - వచ్చేనేగాని, లేవు, కూపాలు
పంచభాషచీటీల డబ్బాలు - చూచుకొన్నచో లేవు నష్టాలు
ఔ, శారదా, కరుణానిధీ!!

వేషం

గాని, పైమందు లిక నెందుకోసం? - దీని వాడరా! ఎందు కాయాసం?
వాడిచూడరా, ఒక్కనిమేషం
ఎట్టినొప్పలైనాగాని నాశం - ఎట్టిపుండ్లకైనా కాలపాశం
చెత్తమందులను వాడు అభ్యాసం - విడిచి దీనియందుంచు విశ్వాసం
నమ్మకుండుటే నీయందు దోషం - నమ్మితే పొందుతావు సంతోషం
ఔ, శారదా, కరుణానిధీ!!!

అ మృ తాం జ నం డి పో,

బొంబాయి, మదరాసు,

కలకత్తా, రంగూన్.

ఆంధ్రవాఙ్మయ సూచిక

(ముద్రితముద్రితగ్రంథముల పట్టికలు)

ఈ పుస్తకమున ౧౯౨౭-వ సంవత్సరము చివరవరకు అచ్చయిన తెలుగుపుస్తకములపట్టిక ఒకటి, ఆపుస్తకములను వ్రాసినవారి పట్టిక ఒకటి, విషయమునుబట్టి విభాగించి ఆయా విభాగములక్రింద వచ్చిన పుస్తకముల పట్టికలు, ఇంకా కాకినాడ ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్తు లైబ్రరీలోను, తంజావూరు సరస్వతీ లైబ్రరీలోను, చెన్నపురమున ఓరియంటల్ లైబ్రరీలోను ఉండే వ్రాతపుస్తకములలో ఇప్పటికి అచ్చుకాకుండా ఉన్న తెలుగు పుస్తకముల పట్టికలును, ప్రశ్నోక్తము అకారాదిగా ఉన్నవి. ఆంధ్రవాఙ్మయవిచారసూపమయిన ప్రకాశకుల పీఠిక ౧౦౮ పుటల పరిమితిగలది యీ పుస్తకమున ఉన్నది.

తెలుగుభాషలో పుట్టిన పుస్తకములను, వానిలో, ఈపుస్తకము ముగియునప్పటికి అచ్చయినవానినీ, కాని వానినీ తెలిసికొనుటకు ఈ సూచిక చాల ఉపయోగకరము.

భారతీయైజు పుస్తకము, పుటలు ౬౨౦, మంచికాగితములు వెల రు. ౧-౦-౦ మాత్రమే.

భారతీయ చిత్రకళ

గ్రంథకర్త: తలిశెట్టి రామారావుగారు, బి. ఏ., బి. యల్.,

ఇది ఆంధ్ర గ్రంథమాలయందు పదుమాడవ గ్రంథము. ప్రాచీనకాలమునుండి భారతదేశమున చిత్రకళ పొందుచువచ్చిన మార్పులు, అభివృద్ధి మొదలయిన విషయములు, హైందవ చిత్రలేఖనోదయము, బౌద్ధకాలమువాటి చిత్రకళ, అజంతవిధానము, బాఘవిహారములందలి చిత్రకళ, మొగలు చిత్రకళావిధానము, రాజపుత్ర చిత్రముల వైఖరి, నేటిచిత్రములు మొదలయినవానిని గూర్చిన చిత్రాదులు వివరముగా నీ గ్రంథమున చర్చింపబడినవి. ఆయాకాలపు చిత్రవిధానమును దెలుపునట్టి త్రివర్ణ-ఏకవర్ణచిత్రములు నలువది ఇందు గలవు. చిత్రకారులు, చిత్రకళాజిజ్ఞాసువులు, చిత్ర కళాభిమానులు నగు నాంధ్రులెల్లరు తప్పక చదువవలసిన గ్రంథము. వెల. రు. ౧-౦-౦.

బసవపురాణము వెల 2-8-0

గ్రంథకర్త:—పాల్కురికి సోమనాథకవి

పరిష్కర్త:—వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రి గారు

పండ్లెండవ శతాబ్దమున వెలసిన శైవమతప్రతిపాదకమగు ద్విపదకావ్యము. ఇందు శైవమతోద్ధారకు డగు బసవేశ్వరునియు, తత్పూర్వులు తత్సమకాలీనులు నగు శివభక్తులయు చరిత్రములను సరసముగను, పాఠకులు మనసుకరగి తన్మయులగునట్లుగను, కవి వర్ణించినాడు. గ్రంథమున మృదుమధురము లగు జానుదెనుగు పలుకుల జాలువార్చి రచనమున ముద్దులుగురిపించినాడు. గ్రంథము భిన్నభిన్న మండలములకు జెరిగిన పెక్కు తాళపత్ర మాతృకలతో సరిచూచి పరిష్కరింపబడినది. పాఠాంతరములు సూచింపబడినవి. పరిష్కర్త రచించిన అమూల్యమగు పీఠిక (129 పుటలు) ఇందుగలదు. ఆకాలపుబ్రాహ్మసారస్వత చారిత్రక విశేషముల లెక్కకు మిక్కిలిగ నందు పరిష్కర్త యేర్చివార్చినారు. ఆధునిక కవికుమారుల కిదియత్యంతోపకారకము.

జీవన ప్రభాతము

అనువాదకులు: శ్రీ పోలవరపు రామబ్రహ్మముగారు B. A., Murugan the Tiller (మురుగన్ ది టిల్లరు) అను పేరున శ్రీ కే. యస్. వెంకటరమణిగారు ఆంగ్ల భాషను రచించిన సుప్రసిద్ధనవల కిది అనువాదము. ఇది రమణీయమయిన సాంఘిక నవల. సాశ్చాత్య విద్యావిధానము, సాశ్చాత్య సంస్కారము, సాశ్చాత్యదర్శములు మొదలగువానివలన గలుగు కష్టములు ఇందు చక్కగ వర్ణితములయినవి. ఆంధ్రవాఙ్మయమున నిట్టి కథావిధానము గల యీ నవల క్రొత్తది. ఆంధ్రులెల్లరు చదువవలసినది. క్రాసు ౪౭౬ పుటలు. వెల రు. ౧-౦-౦ మాత్రము.

తపాలా ఖర్చు ప్రశ్నోక్తము.

మేనేజరు, ఆంధ్రగ్రంథమాల, 7, తంబుశెట్టి వీధి, మద్రాసు.

కొంచెం వెనక్కు- తగ్గింది, తన చేతులు రొమ్ముకు అనుమముకుంటూ.

‘నన్ను క్రిందకు పడేయ్యండి.’ అంది ఆమె వాళ్లతో. అట్లా తన చేతులు ఆమె పంకకు బాధతో చాచి మూల్గాడు. నవాబు మాత్రం ఆమెను గట్టిగా తన పక్షస్థలానికి ఆనించుకొని ముద్దెట్టుకున్నాడు. ఆ తర్వాత ఆమెకు తనశలపైకి ఎత్తి, ఆ ఎత్తయిన కొండ మీదనుంచి క్రిందకి తోసేసాడు.

క్రింద కెరటాలు ఒకదానికొకటి కొట్టు కొని పెద్దశబ్దంచేసి పాటపాడుతూ ఉన్నాయి. ఈమహాశబ్దంలో వాల్లిదొడ్డికి ఆమె నీళ్లలో పడ్డశబ్దం వినపట్లేదు. వాల్లిదొడ్డి ఒకరుకూడా ఏశబ్దంగాని, ఏకేకగాని విన్నేదు. నవాబు కొండలమీద కూలబడ్డాడు. అయోమయమైన చీకట్లో సముద్రం మేఘాలుకలిసే ఆస్థలంవంక మెల్లిగా క్రిందకి చూసాడు. ఎక్కడినుంచి కెరటాలు విరిగి చెదరినప్పుడు వచ్చే మందమైన ధ్వనిమాత్రం వినబడుతూ ఉంది. గాలి వేగం వచ్చి ఆతనిగడ్డంమీద వీస్తోంది. హాలయక్ ముఖం చేతుల్తో కప్పేసుకొని చలనం లేకుండా, మాటలాడకుండా రాయిలాగ ఆతనిప్రక్క నిలబడ్డాడు. ఈవిధంగా కాలం జరిగిపోతోంది. ఆకాశంలో మేఘాలు ఒకదానివెనుక ఒకటి గాలివల్ల తరుమబడి పరుగెత్తుతూ ఉన్నవి. అవి ఆ సముద్రముమీద వంగి ఉన్న ఆపర్వతశిఖరం మీదపండుకొన్న

ఆవృద్ధనవాబుయొక్క తలపులవలె భయం కరముగాను, దుర్భరముగాను ఉన్నవి.

‘తండ్రీ మనం వెళ్లిపోదాం.’ అన్నాడు హాలయక్. ‘ఆగు’ అని గొణుక్కున్నాడు నవాబు ఏదో వింటూఉన్నాడిలాగ. మళ్లీ కాలం జరిగిపోయింది. క్రింద కెరటాలు విరిగి చెదరినశబ్దం అయింది. గాలి కొండలమీద వీస్తూ చెట్లలోనుంచి అరుస్తోంది.

‘తండ్రీ, మనం వెళ్లిపోదాం.’

‘ఇంకాకొంచెం ఆగు.’

చాలాసార్లు హాలయక్ ‘తండ్రీ, మనం వెళ్లిపోదాం’ అన్నాడు. అయితే నవాబు మాత్రం తన ఆఖరురోజుల సంతోషాన్ని పోగొట్టుకొన్నస్థలంనుంచి కదలడం లేదు.

అయితే అన్నిటికీకూడా ఏదో ఒక అంతం ఉంటుంది! చిట్టచివటికు లేచాడు నవాబు గభాలున పౌరుషంతో. లేచి, ‘సరే వెళ్దాంపద’ అన్నాడు బొంగురుగొంతుతో.

వాళ్లు బయలుదేరారు. కాని కొంచెం సేపట్లోనే నవాబు ఆగిపోయాడు.

‘అయితే నే నెందుకు వెళ్తున్నాను, హాలయక్! ఎక్కడికి’ అని తనకొడుకును అడిగాడు. ‘నాజీవితం అంతా ఆమె లో ఉన్నప్పుడు, నేనెందుకు జీవించాలి యిప్పుడు? నేను వృద్ధుణ్ణి. నన్నెవ్వరూ మళ్లీ, ప్రేమించరు. ఎవ్వరూ ప్రేమించనప్పుడు ఈప్రపంచం కంలో బ్రతకడం వట్టితెలివితక్కువ.’

‘తండ్రీ నీకు కీర్తిభాగ్యం ఉంది.’

‘ఆమెముద్దుల్లో ఒక్కటిమాత్రం నా కియ్యి. నీకు ఆకీర్తి, భాగ్యం బహుమానం ఇస్తా; అవిఅన్నీ నశించాయి. స్త్రీయొక్క ప్రేమఒక్కటే ఎల్లప్పుడూ నిలుస్తుంది. మనుష్యునికి అటువంటిప్రేమ లభింపకపోతే ఉత్సాహం ఉండదు—ఆతడొకభిక్షుకునితో సమానము. ఆతనిబ్రతుకు దౌర్భాగ్యమైంది. సెలవు, కుమారా, అల్లా నిన్ను అనుగ్రహించుగాక! ఆతని ఆశీర్వాదం నీవు బ్రతికి నన్నాళ్లు ఉండుగాక!’ అని నవాబు సముద్రం వైపు తిరిగాడు.

‘తండ్రీ! తండ్రీ!’ అని అరచాడు టాలయక్. మఱి ఇంకేమీ అనలేకపోయాడు. మృత్యువువాతబడిన మనుష్యునకు ఏమీ చెప్పటకు వీలులేదు. ఆతనిమనస్సుకు తిరిగి బ్రతుకుమీద ఆశను కల్పించుటకు ఎవ్వరూ ఏమీ చెప్పలేరు.

‘నన్ను వదిలేయి....’

‘అల్లా....’

‘అతనికి తెలుసు....’

తొందరగా అడుగులువేస్తూ నవాబు కొండచివరకువెళ్లి, క్రిందికి దుమికేసాడు. ఆతనికొడుకు ఆతన్ని అడ్డుపెట్టలేదు—అడ్డు పెట్టడానికి అనకాశంలేదు. ఆమాత్రం కాలం లేదు. మళ్ళీ సముద్రంలో ఏమివినబట్టేదు. ఏవిధమైన కేకగాని, నవాబుషడ్డశబ్దంగాని విన పడలేదు. కెరటాలుమాత్రం క్రింద విరిగి చెదరుచూఉన్నాయి. గాలి క్రమములేని పాటలు పాడింది.

చాలాసేపు టాలయక్ అల్లల్లా కొండ క్రింద చూసాడు. చిట్టచివర కిట్లా అన్నాడు గట్టిగా: ‘ఓఅల్లా, నాక్కూడా అటువంటి ధైర్యమైన హృదయం ఇయ్యి!’

తర్వాత ఆతడు ఆచీకటిరాత్రిలోకి వెళ్లిపోయాడు. అలా ఆనవాబు, ఖాన్ మొసలేమా-ఎల్-అస్సాబ్ నశించిపోయాడు. టాలయక్ అల్లల్లా కైమియాదేశానికి రాజుఅయ్యి పాలించాడు.

విజయనగరం - నగరసామ్రాజ్యముల పుట్టుపూర్వోత్తరములు*

మంగభద్రాతీరాన ఆంధ్రకర్ణాటదేశాల సంధి స్థలంలో వెలసింది పూర్వం విజయనగరము. అది మహాసామ్రాజ్యమయి దక్షిణదేశాన్ని అంతనూ ఒక్క యేలుబడిక్రిందికి తీసుకువచ్చింది. విజయనగరసామ్రాజ్య మంటే కర్ణాటకలకూ ఆంధ్రులకూ కూడా దర్ప కారణమే. ఎవరికివారే ఇది మాదంటే మాదని పెనగులాడుతూ వున్నారు—ఆ సామ్రాజ్యం ఇప్పుడు లేకపోయినాను. ఈవిజయనగరాన్ని కట్టించినది తెలుగువారా కర్ణాటకా? ఈసామ్రాజ్యాన్ని వెలయింపజేసిన ప్రతిష్ఠ తెలుగువారికి రావలెనా, కర్ణాటకలకు రావలెనా అన్న వివాదం ఇప్పటిది కాదు ఎప్పటినుంచో వస్తూవున్నది. విజయనగరం ఆంధ్రకర్ణాటకసంధిప్రదేశంలో వున్నకారణంచేత ఈవినాదం తెసిందికాదు ఆంధ్రులకూ కర్ణాటకలకూను. మేం గేలుస్తామని ముందుకు వచ్చారు చరిత్ర పరిశోధకులు. పాతరాతిశాసనాలన్నీ కడిగి భూతద్దాలతో పరిశోధించారు. అటకలమీదా, ఘోషాణాలలోనూ, కుండలలోనూ ముంపుపడివున్న రాగిశాసనాల కవితెకట్టు కిందికి దింపి దులిపి శోధించారు. నాణేలన్నీ ఎడాపెడా పరిశీలించారు పాతతాటాకు గ్రంథాలూ, గాథలూ తెలుగువారు కట్టించినట్టే సాక్ష్యమిస్తున్నా నోరుమూసికొని ఒకమూలగా పడివుండడం వున్నారూ వాటిని. ఇక తర్కవిత్తార్కాలు మొదలు పెట్టారు. విషయం తేల్చుమంటే తేల్చుమన్నారు. హొయిసల మూడవ బల్లాళుడే విజయనగరం కట్టించాడు; ఉత్తరాన్ని తన సామ్రాజ్యానికి మహమ్మదీయచండయాత్రలవల్ల మోపం తగులకుండా, ఉపద్రవం రాకుండా మూడవ

బల్లాళుడు కాపుంచినవారే విజయనగర సామ్రాజ్యాన్ని కట్టినారు అని తీర్మానించారు పరిశోధక పండితులు. హొయిసల మూడవబల్లాళుడు కర్ణాటకుడు. ద్వారసముద్రం అతని రాజధాని. నగరాన్ని అతడు కట్టించినాడన్నా, అతనికొలువులో వున్నవారే విజయనగర సామ్రాజ్యాన్ని నిర్మించారన్నా ఇకేమున్నది వాదం కర్ణాటకంపై పునకే మొగ్గిందన్నమాట. హేమాహేమీలుగా పరిగణింపబడుతూవుండే డాక్టర్ యస్. కృష్ణస్వామయ్యంగారు ప్రభృతులే తీర్మానంచేస్తే ఇట్లా, ఎవరికి గుండెవుంటుంది వారిని కాదనడానికి? ఏమో ఈ విషయం వారిశాసనాలలో ఎంత లోతుగా చెక్కివుందో అనుకున్నారు ప్రజలు. పాడిందే పాటగా లోకానికి! అంతా ఆవాదానికే శ్రుతికలిపినారు. అప్పటికే మరికొందరు పరిశోధకులు ఈతీర్మానం సరియైనది కాదేమో అని ఆర్థస్వనంతో అంటూనే వచ్చారు. కాని యీరొడలో ఆమాట పైకి లేలిందికాదు. అదీ కాక, మాకు నిర్దుష్టమయిన సాక్ష్యం వుంది, మామాట నిలబడి తీరుతుంది ఢిల్లీకివెళ్లి నా అని చెప్పేటంత ధైర్యంకూడా లేకపోయింది వారికి. అందువల్ల ఇంతవరకు ఒకమోస్తరుగా వారివాదమే గడికట్టుకు కూర్చుంది నే నమ్మా అంటూను. ఇంతలో క్రొత్తగా పరిశోధకరంగాని కురికినారు ఫాదిరి హీరాసుగారు. విజయనగరాన్ని పాలించిన ఆరవీటివంశ మని మహా లావుపాటి పుస్తకం వ్రాశారు వారు. విజయనగరచరిత్రలో వారిది అంచె వేసినచే యన్నారు ఆపుస్తకాన్ని చూచి. తలికోట(రక్షసతగ్ని)యుద్ధం తరువాత విజయనగర సామ్రాజ్యం అదృష్టరేఖ వక్రించిందో సరళంగా

* " Vijayanagara - Crigin of the City and the Empire."

(విజయనగరం - నగర సామ్రాజ్యముల పుట్టుపూర్వోత్తరములు). గ్రంథకర్త : డాక్టరు నేలటూరివెంకట రమణయ్యగారు, యం. ఏ., రాయల్ నైజాన ౨౦౦ పుటల ఆంగ్లగ్రంథము. వెల రు. ౨.

ప్రకాశకులు : మదరాసు విశ్వవిద్యాలయమువారు.

సాగిందో తెలిసినవారే లేరు. విజయనగరచరిత్ర వ్రాసినవా రెందరున్నా అంతా యుద్ధం ముగిసినతరువాత తుంగభద్రలో చేతులు కడుక్కొని రోజుతూ ఇంటికి పోయినవారేకాని విజయనగరరాజపతాక ననుసరించిన వారు లేరు. అది యుద్ధరంగంలోనే భగ్నమయిందని వారినమ్మకం. కావ్యకాదు తరువాతకూడా విజయనగరసామ్రాజ్యం అదృష్టదినాలు చూచింది అని పాదిరి హీరాసుగారు వ్రాసేసరికి ఓహో అట్లాగా అని కళ్లు నులుముకొని తెరచిచూచారు. అటువంటి హీరాసు పండితునిపై విజయనగరచరిత్రవిషయంలో ఎంతటి విశ్వాసం వుంటుంది ప్రజలకు? అట్టి విశ్వాసం వుంటే అది న్యాయమేమోకూడాను. ఈయన మైసూరు విశ్వవిద్యాలయంపట్నాన్ని రెండుపన్యాసాలుచేసి విజయనగరము కట్టినదీ, విజయనగరసామ్రాజ్యాన్ని వెలయించినదీ కర్ణాటకలో అని శంఖారావం చేశాడు: ఆవుపన్యాసాలు తరువాత పుస్తకరూపంగా వెలువడినవి. **Beginnings of Vijayanagara History** అని ఆ పుస్తకం పేరు. వివిషయం స్థాపించవలసివచ్చినా పట్టియే. ఇట్లాగ పట్టేలు పట్టేలు! పట్టేలతో పుస్తకాన్నంతా వూదరకొట్టినారు ఫాదిరిగారు. విద్యారణ్యులకూ విజయనగరనిర్మాణానికి సంబంధం లేదు — పట్టి. విజయనగరానికి విద్యారణ్యులపేర విద్యానగరం అనే పేరు మొదటినుంచీ లేదు — పట్టి. ఎన్నికాసనాలలో విజయనగరానికి విద్యానగరం అనే పేరుంది? — పట్టి. కొద్దివాటిలో ఉన్నదీ అంటే అవి తప్పుకున్నట్లులు — అవి రాగిశాసనాలే అయితే శృంగేరిస్వాములు తరువాతి విజయనగరరాజులదగ్గర పలుకుబడికోసమూ, అగ్రహారలాభంకోసమూ తప్పకుండా సృష్టించినవే — సందేహంలేదు. విజయనగరసామ్రాజ్య నిర్మాత లేవరు? వారికి సహాయసలరాజులకుగాని, వారికొలుపుకొండకుగాని సంబంధం కలదా? — పట్టి. కంటికి నజరుగా కొట్టవచ్చినట్టు పట్టేలు కనబడ్డవి. అబ్బా! ఎంతపరిశ్రమ చేశారు హీరాసుగారన్నారూ అంతాను, పుస్తకంపుటలు తిరుగవేసినవారు. ఇటూ అటూ బెసగనివ్వకుండా ముక్కుకు తాడుపోసి లాక్కువచ్చి నిలబెట్టినారు

కర్ణాటకసిద్ధాంతాన్ని. చూడండి పట్టేలు - చరిత్రపరిశోధన అంటే ఆయనదే చెప్పాలి. పరిశోధనపద్ధతికి ఆయననే అనుసరించాలి. ఏమిపట్టేలు! ఏమి వాదనైపుణి! అని మెచ్చినవి ఆపుస్తకం విమర్శించిన పత్రికలు. గాబరాపుట్టదా అన్ని ఆకరాలతోటి, అన్ని పట్టేలతోటి పున్న ఆపుస్తకం చూస్తే. అగీకాక వెండిబెత్తం తీసుకొని బరాబరుచేస్తూ ఆయనముందు నడుస్తున్నదయ్యో 'విజయనగర ఆరవీటివంశం'. కృష్ణస్వామయ్యగారు ప్రభువులు చెప్పినకర్ణాటకవాదం మరీగడ్డెక్కి బాసెన పెట్టుచేసికొని మరీగట్టిగా పొంకింగా కూర్చుంది. ఇంక నట దింపినా దిగ ననేరకంలోకి వచ్చింది. ఈ హీరాసుపండితుల పుస్తకంతో ఈవిజయనగరసమస్య తట్టి లేసినట్టయి మళ్లీ ముందుకు వచ్చింది. పత్రికలలో కలవర మెక్కు వయింది. గచ్చువేసి కట్టివేశాం, ఇక కర్ణాటకవాదానికి చలనంలేదు అనుకొన్నారు అంతాను. ఆంధ్రవాదంవారు మిడుకరించడం మొదలుపెట్టినారు. సత్యం మనపక్షం ఉన్నట్టుండే. దీనిని సిద్ధాంతం చేయడం ఎట్లాగ అని ఆవేదనపడ్డారు. "సత్యం బెద్దియై తెల్పవే వరద సంస్థాపించు భద్రాత్మకా" అని వాపోయారు. చిచ్చరపిడుగులాగ ఉరికినాడు రంగంలోకి ఈ సందర్భంలో చెంకటరమణయ్య. ఆంధ్రవాదానికి వ్యూహం పన్నాడు. తాను మొవగాడయి నిలిచినాడు. "కాపిలి, విజయనగరము" అనేగ్రంథం వ్రాశాడు. ఆంధ్రవాదానికి రూపురేఖలు కల్పించాడు. నిర్భయంగా, ధైర్యంగా మావాదంలోనే సత్యమందని చెయి పైకెత్తినాడు. సత్యమూ లేదు, ఏమీలేదు, చేతవాతకానివాదం. దింపు చెయిదింపు అని పత్రికలద్వారా చేతిమీద కొట్టినారు ప్రతిపక్షులు. తెలుగువారుతక్క ఆయనవాదం ఆమోదించినవారితరులెవరూలేరు. నిరుత్సాహపడలేదు, పోట్లెక్కువ తగిలినాను. వెంకటరమణయ్యగారు మళ్లీ నడుంకట్టినారు. దానిఫలమే ఈ "విజయనగరం — నగర సామ్రాజ్యముల పుట్టులూర్వోత్తరములు". ప్రతివాదులవాదాల నన్నిటినీ ఖండించడమే కాకుండా తమవాదానికి బలంగా కొత్తఉపపత్తులుకూడా చూపించారు. ఈ

పుస్తకంతో ఆంధ్రవాదానికి కిరీటం అబ్బిందన్న మాటే. ఇక దీన్ని తోసిరాజును చెయ్యడం — కొత్త ఉపపత్తులూ, ఉపకరణాలూ ముందేవైనా అపూర్వమయినవి దొరకితేనేతక్క — ఎవరికీ సాధ్యంకాదు. ఈవిధంగా ఈగ్రంథం చాలా గొప్పదనడానికి సందేహం లేదు.

కర్ణాటకలోటివారికి ప్రధానాధారం మహమ్మదీయచరిత్రకారుడు ఫెరిష్టావ్రాత. వరంగల్లు కృష్ణనాయకుని పితూరీసందర్భంలో ఫెరిష్టావ్రాసిన దిది: 'ద్వారసముద్రంరాజైన బల్లశదేవుతనరాజ్యసరిహద్దులలో ఒకగొప్పనగరం కట్టించి దానికి తనకొడుకు విజయుని పేరుపెట్టినాడు. నగరపదసహిత మయి మదియే యిప్పుడు విజయనగర మని వ్యవహరింపబడుతున్నది.' దీని కుపబలంగా తీసుకున్నవి ఇంకో రెండువిషయాలున్నవి: (౧) మొదటిహరిహరరాయలసోదరుడు మొదటి బుక్కరాయలు శాసనాలవల్ల హొయిసలదేశస్థితమయిన హొసపట్టణంనుంచి రాజ్యంచేస్తూవుండినట్లు తెలుస్తుంది. (౨) హంపి(తుంగభద్రాతీరస్థ విజయనగరం, బల్లారిజిల్లాలో వున్న దిది)లో హొయిసలశాసనం వకటి ఉన్నది. ఈచూటిని పొందికగా సమన్వయించి న్యాయజ్ఞానాలు చేసి వారు ఏమంటున్నారంటే,

(౧) బల్లశదేవుడు కట్టించినాడని ఫెరిష్టా చెప్పే విజయనగరం కర్ణాటకసామ్రాజ్యానికి రాజధానిఅయిన తుంగభద్రాతీరస్థవిజయనగరమే.

(౨) హొసపట్టణమంటే కొత్తగా కట్టినపట్టణమన్నమాట. బల్లశుడు విజయనగరాన్ని కొత్తగా కట్టించినాడు గనుక హొసపట్టణము విజయనగరమేకాని మరొకటయివుండదు. అది బుక్కరాయలరాజధాని.

(౩) విజయనగరాన్ని స్థాపించిన హరిహరరాదులు — సోదరులయిచుగురు — అసలు మొదట బహమనీ దండయాత్రల నరికట్టి తనరాజ్యము ఉత్తరము సరిహద్దును కాపాడుటకు చూడవల్లబల్లశుడు నియోగించినవారే; మొదట అతని కొలువులో నున్నవారే.

అని. అందువల్ల విజయనగరసామ్రాజ్యం స్థాపించినవారు కర్ణాటకులు. విజయనగరం కట్టించినవారు కర్ణాటకులు. ఇది కర్ణాటకవాదం సారాంశం.

వెంకటరమణయ్యగారు తమగ్రంథంలో పైవాదాన్ని చాలా సమర్థతతో డీకొని, యుక్తియుక్తంగా సహేతుకంగా సమాధాన మిచ్చి దాన్ని శతధా భిన్నం చేశారు. వారిప్రతివాదం - అనగా ప్రత్యుత్తర మన్నమాట — ఇది.

౧. చూడవల్లబల్లశునిరాజ్యం ఎప్పుడు చూడవల్లబల్లారిజిల్లాలోకి వ్యాపించియుండలేదు. చూడవల్లబల్లశుని తాతగారు సోమేశ్వరుని కాలంలోనే (క్రీ. శ. ౧౨౩౩ - ౬౨) హొయిసలకర్ణాటకులకు బల్లారిజిల్లావిషయం అధికారం పోయిందని ఇట్టి సందర్భంలో తనరాజ్యం కానిరాజ్యంలో బల్లశుడు నగరం కట్టించడమేమిటి?

౨. కృష్ణనాయకుని పితూరీ ౧౩౪౪ లోనని ఫెరిష్టాయే చెప్పుకున్నాడు. బల్లశుడు చనిపోయినది ౧౩౪౨ లో. బహమనీరాజ్యస్థాపన ౧౩౪౨ కు తరువాత ౧౩౪౩ లో కాని అంతకుపూర్వం కాదు. ఇటువంటిప్పుడు బహమనీదండయాత్రల నరికట్టడానికేమిటి, బల్లశుడు హరిహరరాగులను నియోగించడమేమిటి?

౩. హంపిలో హొయిసలశాసనం వున్నదన్నమాట సత్యమే అది యెరిది? హొయిసల సోమేశ్వరునిదికాని చూడవల్లబల్లశునిది కాదు.

౪. పైకారణాలవల్ల హొసపట్టణం విజయనగరమే అనడానికి ఎంతమాత్రమూ అవకాశం లేదు.

ఈవిధంగా ప్రతిపక్షులవాదం పూర్తిగా ఖండితమయింది. తమవాదం నిలుపుకోవడానకు గ్రంథకర్తగారు కొత్తమోస్తరు ఉపపత్తులుకూడా చూపించినారు. విజయనగరరాజుల రాజ్యపద్ధతీ, రాజలాంఛనమూ ఎవరికీ స్పష్టమైనట్లుగా వుంటవి, ఎవరితో ఎక్కువ కలుస్తవి అని కనుక్కోవడమునకు ద్వారసముద్రం హొయిసలుల, దేవగిరిచూడవుల, ఓరుగంటి

కాకతీయుల శాసనాలన్నీ తిరుగవేశారు వెంకటరమణయ్యగారు. కొద్దిపాటి తేడా వున్నా రాజరాంధ్ర నాలు కాకతీయులవీ, విజయనగరంవారివీ కలసినవి కాని మరెవ్వరివీ కలవలేదు. ఇక రాజ్యపద్ధతిలో చూగామా అంటే విజయనగరసామ్రాజ్యంలో అమలులోవున్న రాజ్యవిభాగాలు — స్థలమూ, రాజ్యమూ, నాయంకరమూ అనేవి — ఒక్క కాకతీయుల తెలుగు రాజ్యంలోనే కనిపిస్తున్నాకాని హొయిసలరాజ్యంలో కాని, యాదవరాజ్యంలో కాని కనబడవు. ఎక్కువ ఉపబలం కాదా ఈసాక్ష్యం విజయనగరసామ్రాజ్యనిర్మాతలు తెలుగువారై నా అయియుండాలి, లేదా తెలుగువారితో వారి కెక్కువసంబంధమైనా ఉండాలి అనడానికి? హొయిస పట్టణం విజయనగరమే అన్నవాదం ఖండించి, హొయిస పట్టణం ఇది అనిపూర్ణా నిర్ధారించారు గ్రంథకర్తగారు. ఇట్లు చేయడంలో హొయిసలదేశం సరిహద్దులు మున్ముందు నిర్ణయించారు, పెద్దపట్టిలిచ్చి వీరు పూర్ణా అదేశం ఇప్పటి మైసూరురాజ్యంలోనిదే అన్నారు. మైసూరులో కృష్ణదేవరాయలకాగా హేమావతి నదిలోని ఓలంకమీద వున్న హొయిసపట్టణమే బుక్కరాయలశాసనాలలోని హొయిసపట్టణం అని నిరూపించారు. అక్కడ శిథిలమయిన కోటపూర్ణా ఉన్నదట. ఈవిధంగా పుస్తకం చాలాప్రశస్తంగా వుంది, గ్రంథకర్తగారు పడ్డకష్టాన్ని, శ్రమని చాటుతూను.

పుస్తకం అంతా రెండుభాగాలు. మొదటి భాగంలో నగరచిర్రాత లేవరనేనిషయమునుగురించి, రెండవభాగంలో సామ్రాజ్యచిర్రాత లేవరనేనిషయమును గురించి చర్చించారు. మూడవబళ్లారుచిర్రాజ్యం బళ్లారిజిల్లాలోనికి వ్యాపించలే దని ఋజువుచేసే సందర్భంలో గ్రంథకర్తగా రొకవిధంగా మూడవ బళ్లారుని సంప్రదించారిత్రం వివరించడమేకాకుండా రెండవబళ్లారుని కాలంనుంచి హొయిసలులపూ రేవగిరి యాదవులపూ గల రాజకీయసంబంధాలుపూర్ణా పూర్తిగా తిరుగవేశారు. కాకతీయసామ్రాజ్యం పతనమయినతరువాత వర్ధిల్లిన వరంగల్లు, రాచకొండ, కొండవీడు చరిత్రలనుపూర్ణా — మొట్టమొదటిమారు ఇంగ్లీషులో —

సంగ్రహంగా తెలిపినారు. పుస్తకంచివర చేర్చిన అయిదనుబంధాలవల్ల పుస్తకంవిలువ మరింత మెచ్చిందనే చెప్పాలి. వీటిలో 'దొరవడి'ని గురించిన అనుబంధం ముఖ్యంగా ఎన్నతగింది. దొరవడి కంపిలరాజ్యాన్ని స్థాపించిన ముమ్మడి సింగయ నాయకుని నివాసస్థలము. ఈ అనుబంధంలో దొరవడి రాజ్యచిస్తారం తెలుపడమే కాకుండా దొరవడి స్థలీర్దేశంపూర్ణా చేశారు. శాసనాలవల్లహంపి దొరవడినాటిలోని దని తెలుస్తూవుండడం చేత ఈచిర్దేశం చాలా ముఖ్యమయినది. ఈచిర్దేశంవల్ల హొయిసపట్టణం విజయనగరమే అన్నవాదానికి కాలు విరిగింది. అటు మూడవబళ్లారుని రాజ్యం బళ్లారిజిల్లాలోకి వ్యాపించలేదని నిర్ధారణచేయడంవల్లా, ఇటు హంపియున్న దొరవడినాటిని చిర్దేశంచేసి అది కంపిలరాజ్యంలోదని నిరూపించడంవల్లా కర్ణాటకవాదం మొండి పడి రెక్కలులేనిపక్షి యైనది. 'కన్యానాయకుడు,' 'ఆంధ్ర, కర్ణాటకములు,' 'విశ్వానగరము' అనే అనుబంధాలుపూర్ణా బాగున్నవి. ఇట్టిగ్రంథం తయారుచేసే నందుకు గ్రంథకర్తగారు ప్రశంసాపాత్రులు.

ఈగ్రంథం చదివేటప్పుడు పునరాలోచింపవలసినట్టు కనపడేవిషయాలు కొన్ని యిక్కడ చెప్పతాము. బర్హీప్రమాణాన్నిబట్టి కావచ్చు — మొదటిహరిహరరాయలు మొదట తురకచతుంపుచ్చుకొని, మరల హిందువులలో కలసి విజయనగరరాజ్యం స్థాపించినాడనీ (పుట ౯౬), వర్ణాశ్రమధర్మపరిపాలకుడనీ, విద్యా రణ్యులవారిభక్తుడనీ, వర్ణనలు పొందినమొదటి బుక్కరాయలకు కలుబరిగి గెండుసలా రనేతురక కొడుకనీ, అతడు బుక్కరాయలకొడుకు రెండవహరిహరరాయల కాలంలో జేలూరు గుళ్లు గోపురాలు తగలబెట్టినాడనీ (పుట ౯౬, పుట్టినోటు) వ్రాస్తే కొంచెం పస్తాయించి పరకాయించవలసిఉంటుంది — యిదెంతవరకు నిజమా అని. ఆనోజులలో ఇట్టిసంభవాలు అసాధ్యం కాకపోయినా నమ్మదగినవిగామాత్రం కనిపించవు. ఇవి యథార్థములే అంటే వీటిని ఋజువుచేయడానికి గ్రంథకర్తగారిచ్చిన సాక్ష్యం చాలదు. ఇంకాప్రమాణాలు ఎక్కువ కావాలి. ౯౮-వ పుటలో హరిహరుడు

శ్రీశైలప్రాంతం పాలిస్తున్నట్లు తెలుపబడింది కాని యిది సరికాదని తోస్తుంది. శ్రీశైలం రెడ్డిరాజ్యరంభం నుంచీ రెడ్డిరాజులకిందే ఉన్నట్లు కనబడుతుంది. రెడ్డిలో మొదటిరాజు వేమన్నగారు శ్రీశైలంలో సోపానాలు కట్టినాడని తెలుస్తుంది. అదీగాక, ఆయన శ్రీశైలసీమలోను, అమృతబోలు సీమలోను వున్న కొన్ని గ్రామాలకు రివిన్యూసర్వే సెటిల్ మెంటు చేసి నట్లు క్రీ. శ. ౧౩౩౫ నాటి ఆయనశాసనమే వుంది. కనుక దీనిని సరించి కొంచెం ఆలోచించాలనుకొంటాం. గ్రంథకర్తగారు వ్రాశారు, వినుకొండ మొదటి రెడ్డిరాజులకు రాజధాని అనీ, దానిని తరువాత అద్దంకికి మార్చినారనీ (పుట ౧౨౪). హరివంశం మొదలయిన గ్రంథాలవల్లా, శాసనాలవల్లా వేమారెడ్డికి అద్దంకి మొదటినుంచీ రాజధానిగా కనబడుతుంది. వినుకొండ సీమ క్రీ. శ. ౧౩౫౨ కు పూర్వం బుక్కరాయలకు స్వాధీనమయిందని వ్రాసి, యిందుకు రెండు శాసనాలు ప్రమాణం మాపినారు గ్రంథకర్తగారు. కాని యిది సరిగా దనుకొంటాం. ౧౩౫౨ కు తరువాత కూడా వినుకొండ సీమ వేమారెడ్డికింద వున్నట్టే కనబడుతుంది. ప్రమాణంగా యిచ్చిన శాసనాలలోని శకము ౧౨౭౪ సంవత్సరం పరీధాని. పరీధాని ౧౨౯౪-వ శకవర్షానికి సరిపోతుంది కాని ౧౨౭౪ కు సరిపోదు. అందువల్ల శక మే తప్పనీ, సంవత్సరమే సరియైనదనీ అనుకోవలసి వుంటుంది. అట్లయితే పరీధానికి సరియైనది క్రీ.శ. ౧౩౭౨. నెల్లూరులో కనిగిరితాలూకా గోజులపీడు శాసనంలో ఉదాహృతుడయిన బుక్కరాయ వొడయలును మొదటి హరిహరరాయల తాతగారైన బుక్కరాయ వొడయలే అంటున్నారు గ్రంథకర్తగారు (పుట ౯౯). విజయనగరాన్ని మొదటినుంచీ తెలుగురాజ్యం చేయడానికి ఇది గొప్పయైతే కాని వాదం నిలవాలంటే మాత్రం ఈ శాసనాన్ని ఇంకా బాగా పరిశోధించి పనిచేయవలసి ఉంటుంది. ఓరుగంటిలో ప్రతాపరుద్రుడు రాజ్యం చేస్తూ వుండగాను, ముప్పిడినాయకుడు గొప్ప సేనాధిపతి కందుకూరు నెల్లూరుసీమలు పాలిస్తూ వుండగాను అన్ని బిరుదులతో ఈమండలేశ్వరుని (బుక్కరాయ వొడ

యల) శాసనం — ఇతని శాసనం ఇది వక్కలే. మరి కనబడు — కనిగిరి ప్రాంతంలో కనపడిందంటే కొంచెం ఆలోచింపవలసిన విషయమే. నిర్దుష్టమయిన ప్రతిబింబం తీసి యీ శాసనాన్ని బాగా విమర్శచేసి సాధించి నిలబెట్టవలసిన విషయం అది. ప్రతాపరుద్రుడు క్రీ. శ. ౧౩౩౦ వలకు రాజ్యం చేసినట్లు కందుకూరు శాసన మొకటి ఉదాహరించారు (పుట ౧౧౪). ప్రతాపరుద్రుడు ఉంతవరకు జీవించి ఉన్నాడా అని మాసందేహం. పైగా ప్రమాణంగా మాపించిన యీ శాసనం చాలా చెకినది. దానిలో ౧౧, ౧౨, ౧౩ పంక్తులలో ఇట్లున్నది 'శ్రీవీరనరపతి స్ట్రీధి కర్ణాటకబవదీశ్వ-అప్రతాప శ్రీవీరప్రతాప రుద్రదేవ' అని. కర్ణాటకబవదీశ్వ అరి అన్నది కర్ణాటకలు బరిగేశ్వర అన్న దాని అపసౌహమేమో అని మాసంశయము. ప్రతాపరుద్రుని కతని యే శాసనంలోనూ కర్ణాటకలుబరి గేశ్వర అన్న బిరుదం వున్నట్లు వినం. ఇచ్చిన కేదీనిగూర్చి కొంచెం ఆలోచించాలి. 'పార్లమి — శశిపర్వజిమ్' అని కూడా ఉన్నది. ఎట్లయినను, ఈ శాసనం కూడా ఇంకా సరిగా శోధించి ప్రకటించేవఱు ప్రతాపరుద్రునికి ఈ కేదీ ఇవ్వనకునా అని కొంచెం సంశయింపవలసే వస్తుంది. రెండవ హరిహరుని కాలంలో, మొదటిసారు ౧౩౪౪ లో విజయనగరం రాజు తెలింగానామిడికి దండెత్తి వెళ్లినట్లు గ్రంథకర్తగారు తెలిపినారు (పుట ౧౨౧). పెదవేదిగిరి కాలంలో విజయనగర సైన్యం రెండవసారు తెలింగానామిడికి దండెత్తి వెళ్లినట్లు వ్రాసినారు (పుట ౧౨౨). రెండవ దండయాత్ర సరిగా ఎప్పుడు జరిగిందో నిర్ణయింపడాని కవకాశం లేదనీ, బహుశా యిది ౧౩౯౦ కు పూర్వం జరిగి వుంటుందనీ అన్నారు గ్రంథకర్తగారు (పుట ౧౨౧). ఈ రెండు దండయాత్రలన్నవి ఒక్కదానికే వర్తిస్తుండేమో ఆలోచించవలసివుంటుంది. కాపయనాయకుని దగ్గరనుంచి అనపోతానాయకుడు వరంగల్లు, భువనగిరి, సింగపురములు ౧౩౬౯ కి పూర్వం పట్టుకొన్నాడని ఉన్నది (పుట ౧౧౯). మొదటి అల్లాయుద్దీన్ హుసేన్ బహమనీషా కాపయనాయకుణ్ణి ఓడించి

భువనగిరి తీసికొన్నట్లు మహమ్మదీయచరిత్రలు చెప్పు
తున్నవి. అతడు ౧౩౪౭ లో సింహాసనమెక్కి
౧౩౫౦ లో చనిపోయినాడు. అందుచేత ఓహమనీషా
౧౩౫౦ కి పూర్వమే భువనగిరిని కాపయనాయకుని
నుండి తీసుకొనివుండాలి. అది మరల ఎప్పుడు కాపయ
నాయకునివశమయినదో, అతని నోడించి అనపోతా
నాయకుడు దాని నెట్లు తీసుకోవడం సంభవించిందో
ఇంకా కొంచెం వివరంగా చెప్పవలసిన అవసరం వుందను
కొంటాం—సంగ్రహంగానయినా రాచకొండచరిత్ర
తెలిపినారుగనుక. కన్యానాయకుని గురించిన అను
బంధంలో ఇచ్చినప్పటిలో, ౧౩౬౦ ఆంగ్లదేశాధీశ్వర
బిరుదం వహించిన కాపయనాయకుడి (latest) సంవ
త్సరమని యిచ్చారు. అది కొప్పుల కాపయనాయకుని

శాసనంకాని, ఆంగ్లదేశాధీశ్వర, ఆంగ్లసురత్రాణబిరు
దాంచితుడయిన కాపయనాయకుని (Latest) సంవ
త్సరం కావనుకొంటాం. కొప్పుల కాపయనాయకుడూ,
ఆంగ్లదేశాధీశ్వర కాపయనాయకుడూ వేరనుకుంటాం.

ఈపైనిచూసినవి పునః ఆలోచింపవలసిన విష
యాలని మాఅభిప్రాయం. వీటివల్ల పుస్తకం గణ్యత
తగ్గించని ఎంతమాత్రమూ అనుకోనూడదు. ఇవి నేరు
సులుమాత్రమే. పుస్తకంవిలువ నివి యెంతమాత్రమూ
తగ్గింపవు.

గంకర్తగారు ఇంకా కొప్పపుస్తకాలు వ్రాసి
ప్రతిష్ఠ గడించాలని కోరుతున్నాం.

(సో.)



గుత్తికోట

—టి. రామచంద్రరావు.

“వేమూపెండ్లి”

పాలంకి వెంకటరామచంద్రమూర్తి

౧

మనుమరాలు పుట్టిందన్న ఆనందంతో పాటు జన్మనక్షత్రం మంచిదికాదన్న ఆదలు కూడా జనించింది మా అమ్మకి. నరసింహంగారిని కనుక్కుంటే అమ్మ గండం అని చెప్పేదేమో అని తోస్తోంది. పోనీ, పెద్దది కదా... ఆవిడ చెప్పినట్లు పీటలమీద కూర్చుని ఆకాస్త శాంతి అయిందనిపించకూడదా?” అంది బాలెంత రాలైన సౌభాగ్యమ్మ, మొగుడుతో.

“నీకూడా పిచ్చేనా ఏమిటి? బ్రహ్మిగాళ్లు మేకల్లా అరుస్తూంటే ఆపాగలో ఘంటలతరబడినీ, ఎందుకోసమో తెలియకుండా ఎందుకూ పీటలమీద కూర్చోడం? మీ అమ్మ కేమిభయం లేదులే!”

“పీక్కుతింటూన్న అనుమానాన్ని నివారణ చేసుకోడానికే పీటలమీద కూర్చోడం.”

“అల్లానైలే, గోజూ లక్ష అనుమానా లుంటోనే ఉంటాయి. అవన్నీ నివారిస్తూ కూచోడమేనా మన పని? తొలిమాలుపిల్లగనక ఆనందంగా కాల్చిస్తే మన ఊరువెళ్లేక నలుగుర్నీ ఎరుగున్నవాళ్లని పిలిచి, ఓ టీపార్టీ ఇద్దాం.”

“మనం ఊరువెళ్లేక సరే మీరు చెప్పినట్లు చెయ్యవచ్చు. కాని ఓమాట పీటలమీద కూర్చుని క్రొత్తబట్టలతో లేస్తే మా అమ్మ మాసి ఆనందిస్తుంది. పనిలోపని నామకరణంగూడా చేసేయ్యొచ్చు. మావాళ్లు ఎరుగున్న నలుగుర్నీ భోజనాలకి పిలుచుకుని ఆనందిస్తారు.”

“నామకరణాని కిక్కడ శాంతి చేసుకోక్కర్లేదు. అవధానానికి కట్నం ముట్టచెప్పి, బియ్యంమీద అక్షరాలు వ్రాస్తేనేకాని నామకరణం అవదా ఏమిటి? ఆటిపార్టీ నాడే రంగయ్య నాయుడుగారిచేత ఒకప్రార్థన చేయించి, కేరు పెట్టించొచ్చు.”

పురుషోత్తం ముఖంకేసి ఓమాపు మాసింది సౌభాగ్యమ్మ. వాడించడంవల్ల ప్రయోజనం లేదని ఊహించింది.

మరునాడు పురుటిశుద్ధి, పురుషోత్తం ‘భాగ్యం, ఇవాళ ఇంట్లో కాఫీకాచడానికి తీరుబడి లేనట్లుగా ఉంది. హోటలుకు పోయొద్దనా?’ అన్నాడు.

‘ఇల్లారండి ఒక్కమాటు’ అని వినపడింది సౌభాగ్యమ్మకంతస్వరం. పురుషోత్తం లోపలికి వెళ్లేడు. సౌభాగ్యమ్మ అగుపించలేదు అతనికి మొదట. ఎఱ్ఱశాలువా తెరగా అటాహదూ ఇటాహదూ పట్టుకుని భావమరదులిద్దరూ నిలబడ్డారు. నూనెతోనిండిన మూకు డొకటుం దక్కడ.

పురుషోత్తం మాట్లాడలేదు. ‘పీటమీద కూర్చుని ఒక్కమాటు నూనెలో చూడండి’ అంది సౌభాగ్యం. ‘నాన్ సెన్స్’ అన్నాడు పురుషోత్తం అవమానింపబడినవాడిలా. భావమరదులముఖాల్లో రక్తం లేదు. నీతమ్మగారు అల్లుడికి అగుపించకుండా ప్రక్కకు తప్పుకుంది. ‘అదిగో, అదిగో, అమ్మాయిని చూడండి నిద్రలో ఎట్లా నవ్వుతోందో. త్వరగా! త్వరగా చూడండి!’ అంది సౌభాగ్యం. పురుషోత్తం అప్రయత్నంగా పీటమీదకి మోకాళ్లపైని వంగేడు. అతనికి ప్రతిబింబం అగుపడింది. “ఉత్తది. నవ్వులేదు ఏమీ లేదు!” అన్నమాటలు వెలువడ్డాయి అతనినోటమ్మట. తెర లాగేశారు మరదులు. “అస్తమానూ నవ్వుతూనే ఉంటుంది. ఈమాట చూపిస్తా!” అని సౌభాగ్యమ్మ పిల్లని తీసుకుని పీటమీదనుంచి లేచింది.

౨

పురుషోత్తం డిగ్గరనుంచి ఉత్తరాలమీద ఉత్తరా లొస్తున్నాయి, సౌభాగ్యమ్మనీ పిల్లనీ పంపమని. పురిటి శుద్ధివాడే తల్లి పిల్లలను తీసుకువెడదామని వచ్చేడు. నీత

మ్మగా రప్పుడు 'పునర్జన్మ ఎత్తింది. నాలుగు పథ్యాలు వంటపట్టేక తీసుకువెళుచుగాని' అంది. 'వీల్లే'దని కొంచెం పట్టుపట్టేడు కాని సౌభాగ్యమ్మ "నే నిప్పు డొస్తే మీహస్తపాకం చూపించవల సొస్తుందేమో!" అనే చిన్న సమస్యను వదిలేయడంవల్ల అత్తగారిమాట తీసివెయ్యకుండా వెళ్లేడు పురుషోత్తం అప్పుడు. చూడో నెలరావటంతోనే మంచిరోజు చూసి, సీతమ్మగారు సౌభాగ్యమ్మని ప్రయాణం చేసింది. బండి ఎక్కుతూంటే, ఆయిల్లులు కూతురుదగ్గరకొచ్చి, నిమ్మళంగా 'అమ్మమా, అతొమ్మిదోరోజున నీకువచ్చినదడ చూసి హడలిపోయాను. ఆవెంకటరమణమూర్తి దయవల్ల బ్రతి కావు. ఉపేక్షచెయ్యక తిరుపతివెళ్లి మొక్కుచెల్లించు కోండి" అంది. "అల్లాగేనమ్మా" అంది సౌభాగ్యమ్మ. "గుల్లో దేముడని కొలిచేరాతికీ, గుమ్మంక్రింద మెట్టుగా ఉపయోగించేరాతికీ భేదమేమిలేదనే భర్తగారు తిరు పతిప్రయాణాని కొప్పుకుంటారా?" అని మనస్సులో ఆమె అనుకుంటూండగానే, అన్న పద్మనాభం "పో నియ్, బండి" అన్నాడు. చక్రాలు కదలిపోయాయి. సీతమ్మగారికి కన్నీ రడ్డమైంది. "చంటిపిల్లతో సుఖం గా అది వెళుతూంటే కంట తడిమాడ" దని చెంగుతో కళ్ళొత్తుకుంటూ సీతమ్మగారు లోపలి కల్లిపోయింది.

3

ఇన్వైటేషనుకవర్లమీద ఎడ్రస్సులు రాయడం ముగించి, అతిథులలిప్తుతోపాటు వాటిని నాకరుకుట్ట వాడికిచ్చి, పురుషోత్తం వంటింటిదగ్గర కొచ్చాడు.

"నీఉద్దేశమేమిటో తేల్చేవు కాదు" అన్నా డాతడు భార్యతో.

"దీని కింత ఆలోచనెందుకండీ మీ అమ్మగారి పేరు పెట్టక?" అంది తొలచిపట్టుకొచ్చిన పెద్ద సత్తు గిన్నెలో పెరుగుపోస్తూ, ఆమె.

"మీఅమ్మపేరే పెడదాం' అని నాచే అని పించడానికి కాబోలు ఇల్లా అనడం?"

"కాదండీ. మాఅమ్మపేరు ఎల్లాగా పెట్టమనను. మాఅమ్మపేరుకంటే ముందుగా చచ్చి స్వర్గస్థురాలై

ఉన్న అత్తగారిపేరుపెట్టాలి. అదిలోకాచారం. ముందు ముందు అవకాశంఉంటే మా అమ్మపే రెల్లాగా పెడ తాం."

"సింగినాదం. లోకాచారమేమిటి? ప్రతీదానికి 'ఆచారం' 'ఆచారం' అంటావు."

"ఆచారంమాట అల్లాడందండి. పెద్దవాళ్ళ పేరు పెట్టడంఉందే వాళ్ళమీదఉన్న క్రేమ, గౌరవం తెలియచెయ్యడం అన్నమాట."

"మాఅమ్మపేరుపెట్టకపోతే ఆవిడమీద గౌరవం లేదన్నమాటేనా ఏమిటి? పేరు పెట్టినంత మాత్రం ఊహు—క్రేమ, గౌరవం కారిపోతాయి కాబోలు!"

"సరే, అల్లాగయితే ఏదో ఆలోచించి పెట్టేయ్యండి."

"ఇంతకంటే ఏమిటోచలేదన్నమాట."

"నేనేమిచెప్పినా మీకు నచ్చదు.....పోనీ పార్వతీదేవిపేరో, లక్ష్మీదేవిపేరో పెడితే?"

పురుషోత్తం ఆలోచించాడు. 'పార్వతీ', అనేది మూడక్షరాల పదం. రెండక్షరాలకంటే ఎక్కువ ఫేవన్ కాదు. 'లక్ష్మీ' అంటే బాగుంది. కాని అపేరు క్రమంగా 'లచ్చమ్మ' అని వాడుకలోకి వస్తుంది. 'ఇందిరా లోకమాత' మా రమా మంగళదేవతా. ఇందులో రెండక్షరాలమాట 'రమ'. కాని ఇంతకీ 'లక్ష్మీ' అనే అర్థంరావాల నెక్కడుంది? ఇంకా లక్షపేర్లున్నాయి. 'ఉమా కాత్యాయనీ గౌరీ శర్వాణీ సర్వమంగళా!'. 'వాణి' కూడా మంచిపేరే...ఇల్లా అనుకుంటూ చటుక్కుని అనుకుంటూన్నదాని విమర్శించుకున్నాడు. 'ఇదేమిటి తెలివితక్కువ? దేవతల పేర్లే పెట్టాలనుకోడమేమిటి? ఇదొకమూఢాచారానికి వశం అవడ మన్నమాట.' అందుచేత ఆతలపు మారి పోయింది అయనలో. 'సావిత్రి, చంద్రమతి, లోపా ముద్ర, సుకన్య,.....' ఈజాబితా ఏకరుపెట్టుకున్నాడు. ఈపేర్లన్నీ పెద్దవిగానే తోచేయి. అంతే కాకుండా, ఈపేర్లు పెట్టడంలో అర్థమేమిటి? వాళ్ళంతా ఆదర్శస్త్రీలనా? నీళ్ళంతా పుక్కిటిపురా

జాలలోవాళ్లేగా. ఆచరిత్రలు యథార్థం అవుతేగా అల్లాంటిస్త్రీలున్నారనుకోడానికి? ‘షశీల’, ‘సరోజిని’.....పోనీ, ‘రూపిణి’ ఎల్లాగుంటుంది? ఫష్టుగా ఉంటుంది. కాని ఈపేరు చాలామంది పెట్టేశారు... ఎన్నివిధాల ఆలోచించినా పురుషోత్తమానికి కూతురికి ఏపేరుపెట్టాలో తేలిందికాదు... “నీమొహం ని నేమి సలహా అడిగినా యింతే...” అంటూ పైకివెళ్లేడు ఆయజమాని.

వేదవేదాంగాలు, శాస్త్రాలు చదివి, ఘోర మయినతపస్సుకూడా చేసి, విఫలమనోరథుడైన సిద్ధాద్ధుడు తుదకు అశ్వత్థవృక్షంక్రిందకు వచ్చి బుద్ధుడైనట్లు, పురుషోత్తం, వంటింటిదగ్గర మెదడుతో ఎంతోకుస్తీ పట్టి లాభంలేక మిద్దెమీది కెళ్లి ఒక్కనిమిషం ఆలోచించి సిద్ధార్థుడయ్యాడు. కొలంబస్ అమెరికాను కను పట్టినప్పుడు ఆతడుపోందిన సంతోషానికి రెట్టించుకున్నా సంతో గబగబా క్రిందకొచ్చి ‘భాగ్యం!’ అన్నాడు పురుషోత్తం.

“ఏమండీ?”

“మనఅమ్మడు మూర్తిభించిన మన అన్యోన్యాయరాగం. దీనికి ‘ప్రేమ’ అని పేరు పెడదాం. ‘ప్రేమా’ అని పిలుచుకోవచ్చులే. ఊ?”

సాభాగ్యమ్మ తలెత్తకుండానే, “బాగానే ఉందండీ.” అంది.

సాభాగ్యమ్మ ‘అనెడ్యుకేటెడ్’ అయినా తానుచెప్పిన వచనాల్లో ఉండే పరమార్థాన్ని సూక్ష్మంగా గ్రహించగలిగినందుకు సంతోషిస్తూ పురుషోత్తం సంతృప్తి గనపరిచేడు.

౪

పురుషోత్తం భోజనం చేస్తున్నాడు. ‘ఏమండీ?’ అంది సాభాగ్యం.

“ఏం?”

“ఉత్తరం వచ్చింది మావాళ్ల దగ్గరనుంచి చూశారా?”

“లేదు. ఏమిటి విశేషాలు?”

“మా రామానికి కార్యముట.”

“ఊహా!”

పురుషోత్తం మాట్లాడకుండా భోజనం చేస్తూ న్నాడు. కర్తవ్యం ఎరుగున్నది గనుక సాభాగ్యం ‘మనల్ని అందర్నీ బయలుదేరిరమ్మన్నారు’ అంది.

“అందుచేత ఇప్పుడు బయలుదేరుతానంటా వేమిటి?”

“నెళ్లక్కర్లేదు మరీ? మావాళ్లయింట్లో ఇక ఇప్పటిలో జరిగే శుభకార్యం ఏమీలేదు.”

“రైళ్లమీదా, పడవలమీదా ఈవేసంకాలంలో వ్యయప్రయాసలతో ఎందు కంతదూరం వెళ్లడం?”

“వ్యయప్రయాస లని ఊరుకుంటే బాగుంటుందా? వెళ్లకపోతే ఎల్లాగ? చెల్లెలికార్యం అవుతోన్నప్పుడే వెళ్లకపోతే ఇంకెప్పుడు పుట్టింటికెళ్లడం?”

“మీచెల్లెలి గర్భాధానానికి నువ్వెందుకూ? మనలో ఉండే గొప్ప ‘న్యూసెన్సు’ ఇదే. ఒక పిల్లకి శోభనం అవుతూంటే పదిమందీచేరి హడావిడిచేసి నానాగల్లంతూ చెయ్యడం. దెబ్బలాడుకోవడం..... ఇంతకీ ఇప్పుడిప్పుడే స్కూలుకు వెళ్లిరావడం అలవాటవుతోంది ప్రేమాకి. ఇప్పుడు దాన్ని తీసుకుపోతే ‘ఇదిగో’ ‘అదిగో’ అని ఎల్లాగైనా తిరిగి రావడానికి పదిహేనురోజులు పడుతుంది. ఈపదిహేను రోజులూ అడ్డగాడిదల్లాగ తిరిగే ఆపిల్లలతో కలుస్తే ఇంక దానికి స్కూలుమాట చెప్పక్కర్లేదు.”

“దురాన్ని పడున్నాము. ఎప్పుడో ఇల్లాంటి సందర్భాల్లో తప్ప ఇల్లుకదలడమే పడదు. ప్రేమా పుట్టినతర్వాత విశుభకార్యం నేమాడేలేదు. అల్లాంటి సరదా లేమీ తీరేలేదు.”

“శుభకార్యాలు చూడడం సరదా అవుతే, నాయుడుగారి తమ్ముడుకూతురి పెళ్లిట. ఇన్వీటేషన్ చొచ్చింది దప్పుడే. దగ్గిరకూడాను, వెళ్లిరా.”

“చెల్లెలికి శోభనం అవుతే వెళ్లడంనూనేసి, నాయుడుగారింట్లోనేనా కాదు, ఆయన తమ్ముడింట్లో పెళ్లికా వెళ్లడం?” అనుకుంది మనస్సులో సాభాగ్యం.

“ఆయనకి దేవస్థానంలో పెద్ద ఉద్యోగం. పలుకుబడున్నవాడు. పెద్దఫాయీలోవాడు. కావలిస్తే నీచాదస్తానికి సరిపడేట్లుగా టిఫినువగైరాలన్నీ నీకు బ్రాహ్మలింట్లోనే ఏర్పాటుజరుగుతుంది.”

‘దేవస్థానం’ అనేబప్పటికి సాభాగ్యమ్మకి వట్ల ఝల్లుమన్నట్లు తోచింది. ‘తిరుపతివెంకటరమణా, నీ దర్శనం చేయిస్తానని మా అమ్మ, ఈపిల్ల పుట్టినప్పుడు— అంటే అప్పుడే ఏడేళ్లయింది—మొక్కుకుంది. నీ దర్శనభాగ్యం నే నెంతప్రయత్నంచేసినా లభించలేదు. నే నప్రయత్నంగా నిన్ను చూసేయ్యడం లభిస్తోంది.’

“అప్పుడే కునికిపాట్లోస్తున్నామేమి టీవేళ?” అన్నాడు పురుషోత్తం పరధ్యానంలో ఉన్న సాభాగ్యమ్మి చూసి.

“దేవస్థానంలో పెద్ద ఉద్యోగం అన్నారు, ఏమిటండీ అది?”

“తిరుపతిదేవాలయానికి వచ్చే ఆదాయం, అయేవ్యయం తెలిపేటెళ్ళి సరిమాడడం.”

విగ్రహారాధనను దూషించే కుటుంబంలో వాడికి, వెంకటేశ్వరభగవానుని జహఖర్చులు చూసే ఉద్యోగం అవడం కొంచెం అసభ్యంగా తోచిందామెకు.

౫

“‘మాటన్నానుకదా’ అని తీసుకొస్తే ఇల్లా వేపు తోన్నావు నన్ను. పెళ్లిచూశాం. వచ్చిన పనయింది. సాయంత్రానికి ఇంటికెళ్లకపోతే ఎల్లాగ? రేపు సోమవారం బరికదా ప్రేమాకి? పైగా నా ఆఫీసు” అన్నాడు పురుషోత్తం.

“క్రిందతిరుపతి కొచ్చినవాళ్లు కొండమీద కెళ్లకుండా పోతారా ఎవరైనా? ఇది వేపడమా?”

“ఏడుమైళ్లక్కాలి. అందులో మోకాలిపర్వతం! అదెక్కుతే మజా తెలుస్తుంది.”

“నడవలేకపోతే డోలీలు కట్టించుకోవచ్చు.”

“బ్రతికుండాగానే నరవాహనమా?”

“ఎప్పుడూ ఇలాటిమాటలేనండీ మీరు? చెన్నపట్టణంలో, రిక్షా లెక్కివెళ్లేవాళ్లకామా చాలామంది? వాటికంటే తీసిపోయిందా ఏమిటి డోలీ?”

“అదుగో, వాదించడంఅంటే ఘట్ట. ఆతర్కమే వద్దంట.”

‘వ్యవహారం చెడిపోతోందనుకుంది సాభాగ్యమ్మ. “తర్కంకాదండీ, కొండమీద చూడవలసినప్రకృతి వైచిత్ర్యాలు చాలాఉన్నాయి! పాపనాశం అనే చోట ఒకజలప్రసాతం ఉంది! ఆప్రదేశం అంతా మనోహరంగా ఉంటుందిబండీ.....నాకేం తెలుసు! ఇదంతా నాయుడుగారు ఎవరితోటో చెబుతోంటే విన్నా నిందాకా.”

“అల్లాగైతే వాళ్లెవరైనా వెళుతూంటే వెళ్లు. నేనుమాత్రం ప్రయాస పడవలచుకోలేదు సాయంత్రాని కొచ్చేయి...జాగ్రత్త. నేనీరైలులో వెడతాను. పోని ప్రేమానుకూడా తీసుకెడితేనేం నాతో? ఎందుకూ నుక్కలు చెడగొట్టడం రేలా?”

ఈమాట విన్నప్పటికి సాభాగ్యమ్మకి ఏమీ తోచిందికాదు. తాను రాకపోవడం సరిగదా, పిల్లను కూడా రానియ్యనంటున్నాడు భర్త. “నేనూ వెడతాను అమ్మతో” అంది ప్రేమా సాభాగ్యమ్మకి ప్రాణాలు రేచొచ్చాయి. “సరే” అన్నాడు పురుషోత్తం బయలుదేరుతో. “స్త్రీమనుకి కారుపంపడం మరచిపోకండి.” అంది సాభాగ్యం.

పాపనాశనం జలధారదగ్గరున్న ప్రకృతినైచిత్ర్యాలు చూడడానికి బయలుదేరినవాళ్లతో బాటు, సాభాగ్యం, ప్రేమా వెళ్లేరు కొండమీదకి. ఆలయప్రాంతాలకు జేరుకున్నాక, సాభాగ్యమ్మ, “ఏమిటో అనుకున్నా! బడలికగా ఉంది. ఈసత్రములో విశ్రాంతి

తీసుకుంటూఉంటా. మీరు నాలుగువోట్లూ తిరిగి తిరిగిరండి” అని వెనకదిగింది పిల్లతో. అనంతరం ప్రేమాను తీసుకుని దేవాలయంహోక్కెళ్లి, మెడలో పసుపుకొమ్మ కట్టుకుని మంగళనూత్రమును దేవుని కర్పించి ఓనమస్కారం పెట్టింది.

అనుకున్నవేళకి మరునాటిమధ్యాహ్నానికి తల్లి పిల్లా ఇంటికి చేరుకున్నారు, కొనుక్కున్నచందన బొమ్మలూ, ఇత్తడిసామగ్రి పట్టుకుని.

౬

“ప్రేమా, పడుకోవమ్మా. పదిగంట లవొచ్చింది. జబ్బుకూడా చేస్తుంది అల్లా అల్లా మేలుకు చదువులే.” అంటోంది సౌభాగ్యమ్మ.

“పగలు చదువులే చాలమ్మా. రాత్రిళ్లా మేలుకు చదువక్కర్లేదు. కావలసాస్తే ఇంకా తెల్లవారగట్టలేచి చదువు.”

“మీకేం? ఊరికే ‘పడుకో’ ‘పడుకో’ అని చంపుతారు. వాళ్ల శారద ఎల్లాగ ప్రయత్నం చేస్తాందో తెలుసా ఫస్టుమార్కు కొట్టేయ్యడానికి? ఒక్కమాటైనా ఆప్షన్లోలో ఫస్టుగా రావాలనుకుంటూంది.....అవును కాని క్వడ్రేటిక్ ఈక్వేషన్ (Quadratic Equation) ఇచ్చి దాని రూట్స్ (Roots) ఈక్వల్ (Equal) అన్న కండిషన్ (Condition) ఇచ్చి, సీ’ వాల్యూ (C’value) కనిపెట్టుకున్నాడు. అప్పుడు సిస్టేమ్ ఈస్ ఈక్వల్టూ ఫోర్ యేసీ ($C2 = 4 a c$) అన్న పద్ధతిలోనేనా చెయ్యడం?”

పిల్ల అడుగుతూన్నవిషయం తల్లికి తెలియలేదు. కాని ఆవిశాలనేత్రాలతో ప్రేమా, తండ్రి ఏమి చెప్తాడో అని ఆయనముఖంకేసి చూస్తోంటే ప్రత్యక్షమవుతోన్న ఓవంతసోయగాన్ని గమనిస్తూ సౌభాగ్యమ్మ నిలబడిపోయింది. లెఖచెప్పేసి ‘ఇంక పడుకో’ అంటూ పురుషోత్తం ఈవలకొచ్చాడు. పురుషోత్తమాన్ని వెంబడించింది సౌభాగ్యమ్మ.

“ఏమండీ, ఊరికే ఇల్లా ఉపేక్షచేస్తున్నారు? పిల్ల ఏరోజుకారోజు ఎదగడంచూడటంలేమా?”

“అందులో ఆశ్చర్యమేముంది? పిల్లలు ఎదగరూమరి?” అన్నాడు పురుషోత్తం టక్కరితనంగా.

“అందులో పెద్దఆశ్చర్యం ఉందని నేచెప్పటంలేదు. చక్కనిసంబంధం ఒకటి చూడవలసినకాలం వచ్చిందని చెప్తున్నా” అంది కొంచెం కోపాన్ని తెలియచేస్తూ.

“అంటే?”

సౌభాగ్యమ్మకి ప్రాణం విసిగింది. “అంటే? అంటారేమిటి? గోవగా ఎదిగింది పిల్ల. రేపా ఎల్లుండో చటుక్కుని పెద్దదై ఊరుకుంటుంది.”

“ఊరుకుంటుందికాని మీదపడి కొట్టుకుదానిన్ను? అల్లాగయితే, ప్రమాద మేమిలేదుకమా?” అన్నాడు పురుషోత్తం.

సౌభాగ్యమ్మ ఏమీ చెప్పలేక ఊరుకుంది. అఖరుకి “మీకేం తెలుస్తాయండీ ఆడదానిబాధలు? పిల్లికి చెలగాటం, ఎలక్కి ప్రాణసంకటం క్రింద ఉంది మన సభాషణ. ఏంచెప్పినా వేళాకోళంకింద తోసేస్తే ఎల్లాగ?” అంది. ఆముఖంలో ఉన్నదైనాన్ని కనిపెట్టేడు పురుషోత్తం, “ఎందుకే అనవసరంఅయిన ఆదుర్దా? చక్కగా సరియైనఉత్సాహంతో చదువుకుంటూంది. స్కూలుఫైనల్లోకి వచ్చింది. అల్లాంటి ప్రేమాకి ‘పెళ్లి’ అని, చదువు చెడగొట్టడం ఏమిటి? ‘పెద్దదైపోతుందేమో చటుక్కుని’? అన్నభయం ఎందుకూ? చెన్నపట్టణంలోకూడా ఎందుకూ ఈ భయాలు? సమర్థాడినపిల్లల్ని ఎంతమందినిచూడడంలేదూ మనం పెళ్లి అవకుండా ఉన్నవాళ్లని?” అన్నాడు.

“ఈఊళ్లో పెళ్లికాకుండా పెద్దవాళ్లయిన పిల్లలూ ఉన్నారు. వాళ్లని పెళ్లి చేసుకోడానికి సిద్ధంగా ఉన్నవాళ్లూ ఉన్నారు. కాని మనవాళ్లలో ఎవరూలేరు. మనకి మల్లేనే ఈఊళ్లో సిరపడిఉండినమన వాళ్లకుటుంబం ఏదైనా ఒకటుండి, వాళ్లలో ఉండేన

కుర్రవాడుంటే పెళ్లి పెద్దదయాకే చెయ్యొచ్చు. కాని అల్లాంటివాళ్లేవస్తూ లేరు. అందుచేతతొందరపడాలి.”

“ప్రేమా బి. ఏ. ప్యాసవనియ్ చెబుతాను! దానిసొందర్యం, చదువూ చూసి, కళ్ల నద్దుకుని పెళ్లి చేసుకునేవాళ్లు లక్షమం దున్నారు. మనశాఖలో కాక పోతే అన్యశాఖాయిరి.”

ఆముక్క విని అదిరిపడింది సాభాగ్యమ్మ. ‘అంత శ్యాఖావివాహమే?’

పురుషోత్తం జందెం తీసిపారవెయ్యకపోయినా, బ్రహ్మసమాజంమీటింగుల కెళ్లడం, యుక్తాయుక్తాలు లేకుండా ‘పూర్వాచారం’ అన్నమాత్రాన్ని మండి పడ్డం, బ్రాహ్మణేతరులతో విందులు గుమవడం—ఈ చేష్టలన్నీ సాభాగ్యమ్మకి పరిచయమే. కాని ప్రేమా వివాహవిషయంలో వరాస్వేషణ అన్యశాఖలో జరుగ బోతోందని ఆమె అనుకోలేదు.

అల్లాంటివివాహం జరుగుతే! ఇంకేముంది? వెలి! ‘వెలి’ అంటే అంతపట్టింపులేనిమాట నిజమే— కాని వాళ్లజానకిఅక్కయ్యగాని, రామంగాని వస్తారా ఆపెళ్లికి? అన్నదమ్ములు, అక్కచెల్లెళ్లే రాకపోతే ఇంక బంధువుల మాట చెప్పక్కర్లేను కదా. పోనీ ఎవరూ పెళ్లి పేరంటాలకి రాకపోవచ్చు..... కాని ఈ భావిదంపతుల మా తేమిటి? ఈ శాఖాసంకరంలో కలిగినసంతానం మా తేమిటి? అప్పటికి శాఖలన్నీ కలచేపోతాయేమో? ఇంతకీ నిశ్చయంకాని భావికాలంమీద ఆధారపడి వర్తమా నాన్ని ఉపేక్షచెయ్యడం మెందుమా? ఇంతమా అంత అవసరంలేదే ఎప్పటిదాకానో కనుపెట్టుకుని అప్పుడు అన్యశాఖలోంచి ఒకణ్ణి సెతకి తీసుకురావడానికి? బాల్యవివాహాలు నిషేధమే. కాని ప్రేమాకి పద్ధానుగో ఏడు వెళ్లిపోతోంది. అజ్ఞానికాకుండా చదువుకుంటుంది. చదువుకుంటూ, తగినవసతుండి యీడుకు తగిన కుర్రవాళ్లు స్వశాఖలో ఎంతమందో ఉన్నారు. కనుక, ప్రేమాకే పెళ్లి చెయ్యడం శ్రేయస్కరం ఇప్పుడు. ఇట్టిపరిస్థితుల్లో అన్యశాఖ కెందుమా వెళ్లడం,

కేవలం ‘మార్గదర్శకులవుదాం’ అనే ఉద్దేశం ఉంటే తప్ప? స్వశాఖలో వరాభావం లేనప్పుడు మార్గదర్శకత్వంకోసం పాటుపడ్డం కొరవితో తలగోక్కోడం. దానివల్ల అనర్థాలు మెండుగా ఉంటాయి. ‘నేను సంస్కరిని’ అనే అహంకారంతో కూడుకున్న ఉద్యమం ప్రేమామొక్క భావిసాఖ్యానికి హాని తేవచ్చు:.....

ఒకదానిచెనుక ఒకటిగా ఆలోచనలు సాభాగ్యమ్మమనస్సులో పరుగెత్తేయి. ఇదంతా భర్త వింటున్నాడనే తోచిందామెను. “కనుక నామాట విని వాళ్ల చంద్రశేఖరాని కిచ్చి చేసేద్దాం పెళ్లి” అన్నదామె.

“అబ్బ! నాకు నిద్దరొస్తోంది చంపకు” అన్నాడు పురుషోత్తం.

2

ప్రేమా ఇంటర్మీడియట్ లోకి వచ్చింది. యశావంత పుష్పం ఆమెలో వికసించి సారభాన్ని నెదజల్లుతోంది.

స్వశాఖలో వివాహంకాకుండా ఉన్నయువకులందరికీ పెళ్లి శ్లవుతున్నాయి. ఒక్కొక్కశుభలేఖవచ్చి, సాభాగ్యమ్మహృదయంలోని ఆశాలతలలో ఒక్కొక్కదాన్నీ నిర్మూలిస్తోంది. ‘కొంచెంకాలం ఆగ’ మని చంద్రశేఖరంతల్లికి రహస్యంగా ఓ ఉత్తరం వ్రాసింది. ఆఖరుకి ఆపెళ్లి శుభలేఖగూడా చేరింది. అవును. అసలు అభిప్రాయాలేమిటో తెలియకుండా పురుషోత్తంమీద ఆధారపడి ఎంతకాలంఆగుతారు వాళ్లుమాత్రం?

సాభాగ్యమ్మ ఎమిచేయగలదు? మగని కిష్టంలేని విషయాల్లో, తనమనస్సంతుష్టికోసం ఆచారవ్యవహారాల్లో కొంచెం స్వతంత్రించినా, ఆమె ఆతనిమనస్సుకి కేవలం కష్టంతోచుకుండా తనబుద్ధినైపుణ్యం చూపిస్తూ గడుపుతోంది కాలం. కాని మాతురిపెళ్లి విషయంలో ఎటువంటిస్వతంత్రం తీసుకోగలదు? దైర్యంచేసి స్వతంత్రించి చెయ్యడానికి, ఇదేమైనా ఆజ్యాపీక్షణ, తిరుపతిమాత్రా లాగ స్వల్పవిషయమా? ఇందులో తనబుద్ధినైపుణ్యం ఏమి కనుపర్చగలదు?

వివాహవిషయంలో ఏమాత్రమైన స్వతంత్రంజూపినా తనకు శాశ్వతమైన ఎడబాటన్నమాట భర్తతో.

తనభర్తకి “సంఘసంస్కారి” అని అని పించుకోవాలనే ఈకోరిక ఏమిటో? సంఘంలో మంచివరుడు లేక పిల్లని ఏర్పాటుచేసుకో, ఏ దౌర్భాగ్యుడికో ఇచ్చి కట్టిపెట్టవల సాచ్చినప్పుడు, త్యాగం చూపించి, సంస్కారి కావలసినదే. అవసరం లేనప్పుడెందుకూ సంస్కారం? చెడ్డకి సంస్కారం కాని మంచిదానిలోకూడా ఎందుకూ సంస్కారం? ఆయన, తిరుపతిలోఅయినపెళ్లి పువ్వుల చండలతోడి, ప్రార్థనలతోటి జరిగిందని, అది చాలాశుభంగా ఉందనీ, ఎన్నిమాట్లా అభినవించారు. మంత్రాలుమాత్రం ప్రార్థనలుకావూ? ఈపెళ్లిలోమాత్రం తంతు ఏమి తగ్గిందీ?.....

ఇట్లాంటి ఆలోచనలతో నిండిన మనస్సుతో ఒకనాడు సౌభాగ్యమ్మ గుమ్మంవద్ద, లోపల చదువు కుంటూన్న ప్రేమాను చూస్తూ నిలబడింది.

ప్రేమా “అమ్మా, ఏమిటే అల్లాగ చూస్తున్నావు?” అంది. ఏమి చెప్పటానికి తోచక, “హిరేక్షనే. ఏమిలేదు” అంది తల్లి.

“నాకు ఈతెలుగో పెద్దబాధయిపోయిందమ్మా. కాన్వెంటులో అరవమేష్టరు తెలుగుచెప్పడంచేత అశ్రద్ధచేశా ఈసబ్బు. కాలేజీలో కంపౌసరీ అయిపోయింది. అంటే, ఇందులో మార్కులు సరిగ్గా రాకపోతే ఉంచేస్తారన్నమాట.”

“ఏదీ, నేనేమైనా చెప్పగలనేమా చూద్దాం. అడుగు నీకేంగావాలో” అంది సౌభాగ్యమ్మ ప్రేమా దగ్గరకు వెళ్లి.

ప్రేమా తెలుగుసెలక్షన్సు ముందు పడవేసింది. “ఈపద్యాన్నీ, ఈపద్యాన్నీ కంపేర్చేస్తా కామెంటు వ్రాయాలిట. అంటే పోలిక చూపిస్తా వ్యాఖ్యానం వ్రాయమన్నమాట.” అంది ప్రేమా.

ఆ రెండుపద్యాల్లా చదివింది సౌభాగ్యమ్మ. “అమ్మయ్యా, మొదట నే చెప్పినది వినేసి, నువ్వు ఎల్లాగవ్రాసుకుంటే మార్కులాస్తాయో ఆలోచించుకుని ఆఫీస్లో వ్రాసుకో...—మొదటి పద్యం చూడు. ఇది ప్రహ్లాదు ఉన్నది. ‘భగవంతుడు సర్వాంతర్యామి’ అని తండ్రికి చెబుతున్నాడు. ‘ఇందుగల ఉందులేడని సందేహము వలదు’ అనుచున్నాడు. ప్రహ్లాదుడు మహాభక్తుడు. తల్లిగర్భంలో ఉన్నప్పుడే విష్ణుభక్తి కుదిరిన దాతనికి. అందుచేత భగవంతుడున్నాడా లేదా అనేసందేహం ఎన్నమా లేదు. ‘భగవంతుడు సకలచరాచరాంతర్వర్తి’ అన్న మనోనిశ్చయం ఆతనికి ఉండడంచేత ‘చక్రి సర్వోపగతుడు. అని నిక్కచ్చిగా చెప్పినాడు. రెండవపద్యం చూడు’ ఇది గజేంద్రుడు చెప్పినది. ఈతమా భక్తుడే. కాని ప్రహ్లాదునివంటి భక్తుడు కా డితడు. మొసలిచేత పీడింపబడుతూ కొన్ని సవత్సరాలు దానితో యుద్ధంచేసి అప్పుడు భగవంతుడే రక్షించా లనుకుని ప్రార్థన మొదలెడతాడు. భగవంతునిస్వరూపం ఎల్లాంటిదో గజేంద్రునికి, ప్రహ్లాదునికి తెలిసినట్లు తెలియదు. ఆతనిజ్ఞానం అంతా వినికిమీద ఆధారపడి ఉంది. అందుచేతనే ‘కలహంధురు దీనులయెడ,’ అన్నాడు. ‘దీనులయెడల ఉన్నాడు భగవంతుడు’ అని చెప్పలే దాతడు. ‘దీనులయెడల ఉన్నాడంటారు’ అన్నాడు. ఆతడు ‘భగవంతుడున్నాడు’ అని నొక్కిచెప్పలేదు. ఏడిచి ఏడిచి, భగవంతుడు ఎప్పటికీ రాకపోతే, ఆఖరుకి “అ, కలడు కలంహనెడివాడు కలడో లేడో” అనే అనుమానంలోకికూడా దిగేడు. ప్రహ్లాదుడికిమాత్రం ఇట్లాంటి అనుమానాలు ఎప్పుడూ లేవు...తెలిసిందా?” అంది సౌభాగ్యమ్మ.

ప్రేమా వింటూ అమ్మకేసి చూస్తోంది. అమ్మ పరవశురాలయి చెబుతోంది. “అమ్మ “అనెమ్యుకేటెడ్” అంటా డెందుచేతో నాన్న?” అనుకుంటూ ఆశ్చర్యపోయింది ప్రేమా.

ఇంతలో పురుషోత్తం వచ్చాడు ‘ప్రేమా, లేడీ వెల్లింగ్డ్స్ ఎస్సే కాంపిటిషన్ జట్టు’ తెలిసిందా? అని అడిగేడు ఆయన.

“లేడింకా? అందరూ ప్రేమ నాకే వస్తుందనుకుంటున్నారు...నాన్నా! ఒకటడుగుదాం అని మరచిపోతున్నా. మాక్లబ్బువాళ్లంతా టెన్నిస్ సింగిల్సుకు నన్ను పంపుతా నంటున్నారు. కంపీట్ చేయమంటావా?”

“తప్పకుండా వెళ్లు. నన్నడిగే దేమిటి?” అన్నాడు.

౮

ఇంటర్మీడియేట్ క్లాసు చదవడం అయిపోయింది. ప్రేమా పురుషోత్తంతో బి. ఏ., చదవనని చెప్పింది. ‘మెడిసిన్’ చదవాలని ఆమె కోర్కె.

“మెడికల్ పరీక్ష చాలాకష్టం కాదా?” అన్నాడతడు.

“ఇంట్లో సెకండు గ్రూప్ లోకి మార్చేయడంలో ఉద్దేశం మెడిసిన్ చదువుదామనేగా?”

“అయిదేళ్ల కోర్సు. చాలాకాలం పడుతుంది?”

“అయిదేళ్ల కోర్సు అయిదేళ్లకంటే ఎక్కువ పట్టదుకదా?” అంది నవ్వుతూ ప్రేమా.

పురుషోత్తం ఏమీ చెప్పలేదు. బి. ఏ., రెండేళ్లలో పూర్తిచేస్తే, ప్రేమాకు పెళ్లిచెయ్యవచ్చు అనుకున్నాడు. ‘రెండేళ్లకంటే ఆలస్యం చెయ్యడం ఎందుకూ?’ అని ఉద్దేశపడ్డాడు. అందుకే చాలాకాలం పడుతుందన్నాడు. కాని తన ఉద్దేశం ప్రేమాకి తెలియనిచ్చేడు కాదు. కొంచెం సేపుండి ‘సరే’ అన్నాడు. తండ్రి ఏదో ఆలోచిస్తున్నాడని తెలుసుకుంది ప్రేమా. ‘పోనీ, నీయిష్టం. బి. ఏ., చదువమంటే బి. ఏ., యే చదువుతా!’ అంది. ‘ఎందుకూ? వద్దు. మెడిసిన్ చదువు’ అన్నాడు. ‘ప్రేమా ఇచ్చకి ఎందుకూ అడ్డు రావడం? దాని ఇష్టమొచ్చినదే చదువుతుంది. పెళ్లి కేం? ఇంకా కొంతకాలం ఆలస్య మవుతుంది — అంతేగా?’ అనుకున్నాడు పురుషోత్తం.

౯

“హింమా” మడతవిప్పి పేజీలు తిరగేస్తున్నాడు పురుషోత్తం. అందులో ఉన్న ఓఫోటోమీద దృష్టి సారిస్తూ, “భాగ్యం” అని పిలిచేడు. సాభాగ్యమ్మ వచ్చింది. “ప్రేమాబొమ్మ పడింది చూశావా?”

టెన్నిస్ రేకెట్టు చేత పుచ్చుకుని ప్రేమా కుర్చీలో కూర్చుని ఉంది ఆబొమ్మలో. ప్రక్కనే ఓ యువకుడు నిలబడి యున్నాడు. వా రిద్దరి మధ్యనూ వెండికప్పు ఉంది.

“ప్రేమా, ఇతడూ ఓపక్షంలో ఉండి నేగే రుట ఈపందెం!”

“ఎవరండీ ఇతను?”

“ఇందులో ‘కోదండపాణి’ అనిఉంది. ఇతన్ని గురించి ఎప్పుడో ప్రేమా చెప్పినట్లు జ్ఞాపకం?... ప్రేమా సగ్గా నీపోలికేసుమా! చిన్నప్పుడు నువ్వు ఇల్లాగే ఉండేదానవు. డ్రెస్సులో తేడాతప్ప, ఇంకే భేదం అగుపడదు.”

సాభాగ్యమ్మ లోపలికెళ్లి, తను ఆయాడప్పుడు తీయించుకున్న ఫోటో తీసుకొచ్చింది. తన ఫోటోకి ప్రేమా ఫోటోకి వ్యత్యాసం ఆటేలేదు.....ఆఫోటోలో సాభాగ్యమ్మ రెండేళ్ల వయస్సుగల ప్రేమాను ఒడిలో కూర్చోపెట్టుకొని ఉంది. సాభాగ్యమ్మ ఫోటోలు రెండు ఒకదాని ప్రక్క ఒకటి పెట్టి, “ఏమండీ ప్రేమా పెళ్లి చేసుకుంటే ఈపాటికి బిడ్డల తల్లి కావలసిందే.” అంది.

పురుషోత్తం ఏమీ మాట్లాడలేదు. సాభాగ్యమ్మ ఏదో చెప్పబోయింది. అవతల జోడుచప్పుడయింది. లోపల ప్రవేశించే ప్రేమాని చూచి, ఆమె మాట్లాడ కూరుకుంది.

“అమ్మయ్యా, కోదండపాణి ఎవరే?”

“శివజ్ఞానంపిల్లెకొడుకు. ఇదివరకు చెప్పలేమా నీకు సింగిల్సుకి కంపీట్ చేసినప్పుడు?”

“శివజ్ఞానంపిల్లె అంటే ఇద్దరున్నారు. పోలీస్ ఆఫీస రొహదూ...”

“అబ్బే, అతనుకాదండీ, క్రాసుప్రాసిక్యూటరు శివజ్ఞానంపిళ్లె.”

“ఇత నేమిటి లాస్టాడెంటా?”

“కాదు. మాక్లానే. చాలా తెలివైనవాడులే. అన్ని సబ్ జెక్టులోనూకూడా స్పెషలిష్టే. ఇంక టెన్నిస్లో చెప్ప నక్కరలేదు. మంచి ‘గ్రేస్’ చూపిస్తాడు ఆటలో.”

“నీతో సింగిల్స్ ఆడి ‘డిఫీబి’ వుత ఇతనే కదూ?”

“అవును...దానికేమిలే! ఆవేశ ఎందుచేతో పాడుచేశాడుకాని, నెగ్గవలసినవాడే అప్పుడుకూడా... అన్నట్లు మరచిపోయా. రేపు బహుశః మనింటికొస్తా డాయన. ‘గ్రేండ్స్’ అందరికీ చిన్నటిపార్టీ ఒకటి ‘అరేంజి’ చేస్తున్నాడు. పెర్సనల్ గావచ్చి ఇన్వైట్ చేస్తానన్నాడు నిన్ను. బహుశః రెండు గంటలకి రావొచ్చు.”

౧౦

కోదండపాణి మర్నాడు ఆనకున్నవేళకి పురుషోత్తంగారింటి కొచ్చాడు. ప్రేమా తండ్రికి, సహాధ్యాయుడికి ప్రథమపరిచయం కలుగజేసింది. టెన్నిస్ లో జయముపొందినందుకు కోదండపాణిని అభినందించాడు పురుషోత్తం.

“మిస్ ప్రేమాదేనండీ ఆట అంతా. నేను ఊరికే అక్కడ నిలబడ్డాను. మీరు మొన్న రాలేదనుకుంటా. వచ్చి ఉంటే మీకే తెలుసును.” అని ఇంగ్లీషునే మాట్లాడడం మొదలుపెట్టేడు కోదండపాణి.

“ఏమిటోనండి! నాకు ఎప్పటికప్పుడే కుదరటంలేదు. సెక్రటరీయట్ లోంచి ఊడిపడేటప్పటికి ఆరుకూడా అయిపోతుంది ఒక్కొక్కప్పుడు.”

“అవునండి, అలాగే ఉంటుంది. ఒక ఆఫీసుకు హెడ్ అవుతే అంతేకాదు.”

“మాప్రేమా చెప్తుంటే వినడమే కాని మిమ్మల్ని ఎప్పుడూ చూడనేలేదండీ.”

“తమ్మి నేను సమాజ్ హాలులో ఎప్పుడూ చూస్తూనే ఉన్నా. మీరు ‘ఫలానా’ అని కూడా తెలుసు.మిస్ ప్రేమాయేచూపించింది నాకు మొదట... నేను చాలా సుదినం,మితో మాట్లాడానికి వీలయింది”

“ఇంకా ఏమైనా టోర్నమెంటుకి కడతారా?”

“కడదానునే ఉంది. మిస్ ప్రేమా కంపేనియన్ గాఉంటే మాకెప్పుడూ ద్విజయమే!”

ముసిముసినవ్వు నవ్వేడు పురుషోత్తం.

“మిస్ ప్రేమాలాంటి కూతుర్ని కన్న తలితం డ్రులజన్మ సార్థకం. కాలేజీలోనూ, టెన్నిస్ కోర్టులోనూకూడా సమానమైనప్రతిభ చూపిస్తోంది.”

“అబ్బ! ఊరుకోవోయ్. ఉన్నవీ లేనివీ అల్లా కల్పించి చెప్పకపోతే ఏమి?” అంది ప్రేమా.

సాభాగ్యమృపట్టుకువస్తాన్న ‘టీ’ని ప్రేమా అందుకుని టీపాయిమీద పెట్టింది. ‘టీ’త్రాగి,కోదండపాణి తానియ్యుపోయే టీపార్టీకి పురుషోత్తమాన్ని ఆహ్వానించి, వెళుతూ, ప్రేముకేసిచూస్తూ “ నవ్వు కూడా రావాలన్నమాటే సుమా” అన్నాడు నవ్వుతో.

“అల్లాగా, నాకు తెలియదే” అంది ప్రేమా.

పురుషోత్తంకూడా నవ్వేడు.

౧౧

ప్రేమా, కోదండపాణీకూడా పరీక్షలు ప్యాసవుతున్నారు. టెన్నిస్ కప్పులు నెగ్గతోనే ఉన్నారు. వాల్లిడ్డకి యమ్. బి. బి. ఎస్. డిగ్రీలు వచ్చాయి.

‘ఇంక పెళ్లిచెయ్యాలి’ అనుకున్నాడు పురుషోత్తం ‘ఇంక ఆలస్యం చేస్తే భాగ్యం బెంగకూడా పెట్టుకుంటుంది.’ అమ్మాయితో. ఆప్రశంస ఎల్లాగ తీసుకురావాలో రెండుమూడురోజులు ఆలోచించి పురుషోత్తం ఒకనాటి ఉదయాన్ని “ప్రేమా” అన్నాడు.

“ఏమినాన్నా!”

“ ఏమీ లేదు.....నీ పెళ్లి సంగతి గురించి మాట్లాడుదా మనుకుంటున్నా.....” రెండురోజుల్నించి ఆతని మనస్సులో రాపాడుతోన్నా విగురికి పురుషోత్తం, ఆ ప్రశంస తీసుకురావడంలో సమర్థత చూప లేకపోయాడు.

“అవును. నేనే తొందరపడవద్దని ఆపుజేశా, పరీక్షలేవో తెమిలిపోలే మంచిదని. లేకపోలే ఇది వరకే అత డొచ్చి నీతో ఈసంగతిని గురించి మాట్లాడి ఉండును.” అంది ప్రేమ రేకెట్టులో తెగిన స్త్రీంగు తీసి కొత్తది వేయబోతూ.

“ఆత డెవరు?”

ప్రేమా తండ్రికేసి చూసింది. ఆముఖంలో ఆశ్చర్యం అగుపిస్తోంది. నాన్న తెలియనివాడిలా నటిస్తున్నాడు. తనచేత చెప్పించాలని ఆతని ఉద్దేశం. సహజమైనస్వీకృతి దృష్టిని రేకెట్టుమీదకు దింపి “కోదండపాణి” అంది ప్రేమా.

“కోదండపాణి!” అనే మక్క వెలువడింది. ప్రేమా అవరిపడి తండ్రికేసి చూసింది. పురుషోత్తం ముఖవంచుకుని స్తంభితుడై కూర్చునే ఉన్నాడు. ప్రేమాకే ఏమీ అర్థమవటంలేదు.

పురుషోత్తం లేచి పైకి వెళ్లేడు. మేడమీద గదిని కడిగిస్తోంది సౌభాగ్యమ్మ. ‘భాగ్యం, ప్రేమా కొంప తీసేసింది. కోదండపాణిని పెళ్లి చేసుకుంటుంది!’ అన్నాడు పురుషోత్తం.

గడచిన ఎనిమిదిసంవత్సరాలలోనూ సౌభాగ్యమ్మ ఏదో సందర్భంలో మాతురివివాహాన్ని గురించి తలవని రోజు లేదు. గడచిన ప్రతిరోజూ ఆమెను సంఘాన్నించి దూరంచేస్తూంది. చీర్లు కాలంనుంచి ఆమనస్సులో మెలగుతో ఉన్న ఆతలపు ఆమనస్సుని వాదప్రతివాదాల్లోకి దింపివేసింది. విమర్శమీదవిమర్శలు నడిచేయి ఆమనస్సులో. అల్లాంటి సమయాల్లో ఏమీతో చకతుదకు విధాతృవిధానం ఎల్లాఉందో! అని సమాధానపరుచుకుని ఊరుకునేది. నేడు భర్తనోటమ్మట వెలువడినవాక్యం ఆమె కాందోళన తీసుకురాలేదు. ఒక్క క్షణం కళ్లు

మూసుకుని “విధాతృవిధానం ఎల్లాఉందో!” అనుకుంది. కళ్లు తెరచి పురుషోత్తంకేసి చూసింది ఆమె. “ఎందుకండీ, అంతగా భరాపడడం? చూడొచ్చులెండి, ఆఫీసువేళవుతోంది. స్నానానికి లెండి” అంది ఆతి సౌమ్యంగా. దంపతులదృష్టులు మెట్లమీదికి తిరిగేయి. ప్రేమా అక్కడ నిలబడిఉంది.

పురుషోత్తం రెండుమెతుకులు కతికి, ఆఫీసుకు వెళ్లేడు. తల్లీ, మాతూ భోజనానికి కూర్చున్నారు. ప్రేమ “అమ్మా!” అంది. “భోజనంచెయ్యి, తరువాత మాట్లాడుకోవచ్చు” అని సౌభాగ్యమ్మ ప్రేమాని మాట్లాడనిచ్చిందికాదు.

భోజనానంతరం, “ఇదుగో, అదుగో” అని సౌభాగ్యమ్మ రెండుఘంట లాలస్యం చేసింది. ప్రేమా గదిలోనే కూర్చుని ‘అమ్మా’ అనిపిలిచింది. ఆ అంద మయినముఖంలో నే డోవన్నె తగింది.

“అమ్మా!”

“ఏమమ్మా!”

“నే తెలియచేసినవిషయం నాన్న హృదయానికి వారుణాఘాతం అయినదికామా?”

“అబ్బే, ఏమీలేదు. ను వ్యాట్టే ఆలోచించకు. దానివిషయం నాన్న వచ్చేక మాట్లాడుకోవచ్చు.”

ప్రేమా దగ్గరగావచ్చింది. తల్లి మేడమీదనుంచి చెయ్యిరానిచ్చి, రెండవచేతితో ఆమె ముఖాన్ని దగ్గరకు లాక్కుని “అమ్మా, నాన్న ఆఫీసుకు వెళ్లిపోతూ నాకేసి చూచినప్పుడు ఆముఖాన్ని నే నెప్పుడూ ఇది వరకుమాడని విషాదం అనుపడింది అమ్మా! నాన్నకి నామీదఉండే ప్రేమ అగాధ మయింది. నా ఇచ్చకి ఎప్పుడూ నాన్న అడ్డురాలేదు. చదువు చెప్పించాడు. నాబుద్ధి ఎటునడుస్తోంటే అటునడువనిచ్చాడు. క్లబ్బులో మెంబరుగా జేరనిచ్చాడు. టెన్నిస్ పంప్ లకు కట్టనిచ్చాడు. నాకోసం ఎంతో ధనం ఖర్చుపెట్టేడు. నన్ను నాటకాలకి, సినిమాలకి, టీ పార్టీలకి, మీటింగులకి తీసుకెళ్లేడు.....నన్ను గాఢంగా ప్రేమిం

చకపోలే, నాన్న ఇన్నివిధాల న న్నెందుకుచూస్తాడు? నేనేమిచెప్పినామాడా ‘అవును నువ్వు సరిగ్గానే ఆలోచించావు’ అనేవాడు.....ఈ పేమకు నేడు విచ్చిత్తి వచ్చిందికాబోలు!”

ప్రేమాకళ్ళల్లోనుంచి, రెండు వేడిచుక్కలు రాలి, తల్లి చేతిమీద పడ్డాయి. కళాశాలాపరీక్షల్లో అలజడిలేని హృదయంతో సమాధానములు వ్రాయగలిగిన ఆప్రేమా, మెడికల్ కాలేజీలో తత్తరపాటులేకుండా మృతక శేఖరాలను కోయుటకు అలవాటుపడ్డ ఆప్రేమా, టెన్నిస్ కోర్టులో పురుషులతో హోరాహోరీగా పోరి పందెములు నెగ్గిన ప్రేమా, ఇరువదిరెండేండ్ల వయసు గలప్రేమా నేడు తల్లిఒడిలో గూర్చుని ఒక బాలికలాగ ఏడవడం మొదలుపెట్టింది.

ఆమె కంటినీరు ఒస్తుతూ సౌభాగ్యమ్మ “అమ్మయ్యా, వెట్టిని తిందేమిటే నీకు? మీనాన్నకి నీమీద ఉండే ప్రేమలో ఎప్పుడూ విచ్చిత్తిరాదు. వివాహం అన్నివిషయాలకంటే కొంచెం ఆలోచించవలసినది కనుక, ఆయనకూడా ఆలోచిస్తున్నారు... ‘మనం బ్రాహ్మణం. ఆంగ్లం. వాళ్లు అకవిదేశస్థులలో శూద్రులు. అందుచేత మనకి వాళ్లకి వివాహం కుదురుతుందా?’ అని నాన్నగారు ఆలోచిస్తున్నట్లున్నారు అండే.”

“అమ్మా, నాన్న నిజంగా అల్లాగ ఆలోచిస్తాడంటావా? మేము వెళ్లి నమిటింగులన్నింటిలోనూ ఇల్లాంటివి పాటించకూడదని చెప్పేవారు. నాన్న చదివే పుస్తకాల్లో వర్ణాశ్రమస్థానిక ప్రస్తుతం వ్యక్తియొక్క స్వతంత్రాన్ని అట్టపెట్టే, పెట్టనిగోడలనికమా ఉంది? మేము వెళ్లిన డిన్నర్ లో వర్ణాలు పాటించకుండా కలిసియే భోజనంచేశాము. మరింతోహూడా వర్ణం పాటించకుండానే కామా డిన్నర్ తిస్తా? కనుకనాన్నకి ఇల్లాంటి ఆభ్యంతరం వస్తుందంటావా నా వివాహ విషయంలో?”

అతిమాగ్ధ్యంతో, మనస్సులో ఉన్నదున్నట్లు వెలిబుచ్చుతోంది ప్రేమా. ఆమెకు హిందూమతంలో

ఉన్నదురాచారాలు తప్ప ఆమెతాన్ని గురించి ఏమీ తెలియదు. చదువు, ఆటలతో ఇన్నాళ్లు కాలం గడిపిందికనుక, సంసారానుభవంకూడా తక్కువ. ‘అరవ దేశపు బ్రాహ్మణేతరుణ్ణి వివాహమాడితే, ఏమైనా బాధలుంటాయా’ అనేతలపు ఆమెను ప్రవేశించలేదు.

సౌభాగ్యమ్మ, కూతురు యుక్తాయుక్తాలు తెలియకుండా మాట్లాడుతోందని అనుకోలేదు. ఆమె అతిసామ్యంతో ‘అమ్మయ్యా, వివాహవిషయం తక్కిన విషయాలన్నిటికంటే బాగుగా ఆలోచించవలసినది కనుక పోనీ నాన్నతో ఇదివరలోనే సలహాచెయ్యలేక పోయావా?’

“అమ్మా! ‘వివాహం’ అనేతలపు నామన స్సులో మొదట రానేలేదు. అతడు, ఫప్పుమార్కొచ్చినపేపరు పుచ్చుకుని, తక్కినస్తూడెంట్లు మెచ్చుకునేముఖాలతో చూస్తూంటే, చిటునవ్వుముఖంతో వస్తూన్నప్పుడు, అతనిలో ఒక సాంపు అగపడింది నాకు. అత టెన్నిస్ ఆటలో ఒకవిగమయిన ‘గ్రేస్’ ప్రత్యక్షమయ్యేది నాకళ్లకి. అతన్ని ‘నేప్రేమిస్తున్నా’ అని నేనెన్నడూ అనుకోలేదు మొదట. కాని క్రమంగా ‘వివాహం చేసుకోవాలి మనంకూడా’ అనేతలపు మనస్సులో ప్రవేశించినప్పుడు, నాకు సహచరుడుగా ఉండవలసినవాడు అతడే’ అనుకున్నా.” అంది ప్రేమా.

తనలోపల ఉన్నటువంటి ఆవేదన పొంగి, హృదయాన్ని చీల్చుకుని శౌతికరూపంతో బయట కొస్తుండేమో అనిపించింది సౌభాగ్యమ్మకి. ఆబాధను ఆపుకోడం కష్టమనితోచి “ఉండమ్మా! లే! కుంపట్లో నిప్పువేస్తూ కాఫీకి.” అంటూ నెమ్మదిగా లేచివెళ్లి పోయింది సౌభాగ్యమ్మ.

నాడు కాఫీ రుచించలేదు ప్రేమాకి. నాలుగు ఘంటలయింది. ‘క్లబ్బు’ కని బయలుదేరివెళ్లింది ఆమె.

క్లబ్బులో ఏమీతోచలేదు. తండ్రి ఆఫీసులోనే ఉంటాడు కదా ఇంకా అనుకొని ఆమె చెపాక్ దగ్గర బస్ దిగి సెక్రటరీయట్ ఆఫీసుకేసి వెళ్లింది.

సముద్రపు టొడ్డుని కూర్చుని పురుషోత్తం, కూతురూ చాలాసేపు మాట్లాడుకున్నారు. పురుషోత్తం బ్రహ్మసమాజం అంటే చాలా అభిమాన మున్నవాడే. కాని వేషభాషల్లో, నడవడికలో, ఆహారంలోనూ కూడా పూర్తిగా తమతో సంబంధం లేని ఒకణ్ణి ప్రేమా వివాహం చేసుకోడం వెగటుగా అవుపిస్తోంది. అతడు అటువంటివి నాహానికి తన సమ్మతిని చూప లేదు. తన అసమ్మతికారణంగా గాడా చెప్పడు. చెప్పలేదు.

అన్ని సందర్భాలలోనూ తనతో ఏకీభవించిన తండ్రి తన వివాహవిషయంలో అభిప్రాయభేదం కనుపరచాడు. తనక్షేమంకోసం పాటుపడే తండ్రితో, తాను తలపెట్టిరవివాహం ఉచితమే అనికాని, కోదండపాణిని తక్క అన్యూని తనమనస్సును స్వీకరించవనికాని ప్రేమా చెప్పదలచుకోలేదు. తండ్రిమనస్సు కామె ఈవరలో ఎప్పుడూ కష్టం కలుగచెయ్యలేదు. అతడు తన్ను అతిగారాబంగా పెంచేడు. ఇప్పుడాహ్లాదయానికి బాధ కలిగించడం మహాకృతఘ్నత.

కాని తన హృదయంలో అచ్చొత్తింపబడ్డ కోదండపాణి చిత్తరువును చెరిపివేయటం ఎట్లు? అతని ఆశలన్నీ భగ్నమయాయని అతనికి తెలియచేయడం ఎట్లు? ఈప్రశ్నలకి సమాధానాలు ఆమెకు సులభంగా గోచరిస్తాయని తోచలేదు.

౧౨

రెండుమూడునెలలు గడిచేయి. కోదండపాణి పురుషోత్తం ఇంటికి ఒకపర్యాయం వచ్చాడు. మళ్ళీ ఆత డగుపించలేదు.

ఒకనాడు పురుషోత్తం “భాగ్యం, ప్రేమాపెళ్లి మాట ఏమిటి?” అన్నాడు.

“ప్రస్తుతపరిస్థితుల్లో కోదండపాణి కిచ్చి వివాహం చేయడం యుక్తం” అంది సాభాగ్యమ్మ.

“అది వెటకారమా?” పురుషోత్తం, భార్యకేసి చూశాడు. ఆవాక్యం ఆమెమండి మనస్ఫూర్తిగా వెలువడిందే! ఆమెలోవచ్చిన ఆమార్పున కాత డాశ్చర్యపోయాడు.

ఆపరిస్థితులేవో సాభాగ్యమ్మ పురుషోత్తమానికి తెలియచెప్పింది. పురుషోత్తమానికి ఏమీ తోచలేదు.

ఒకరోజు ఆలోచించాడు. ఏమీ తోచలేదు. రెండవదినంతా ఆలోచించాడు. అతనికి కర్తవ్యం స్ఫురించలేదు. ఆఖరుకి “భాగ్యం, ఏమంటావ్?” అన్నాడు. “అంతకంటే మార్గం నా కనుపడటం లేదు” అంది సాభాగ్యమ్మ.

పురుషోత్తం ప్రేమా ఉన్న గదిలోకి వెళ్లేడు. “అమ్మా, కోదండపాణి రావడంలేదేమీ, మరింటికి? రావద్దని చెప్పినట్టున్నావుకమా?” అన్నాడు ప్రసంగం ఎలాగ ప్రారంభించాలో తెలియక, ఆఖరుకి.

“అత డప్పుడే నెలాపగిహేనురోజులక్రిందటే ఇంగ్లం డెళ్లిపోయాడు. షేఫన్లో పడినట్లుగా ఉందే. నీకు తెలియమా?”

“అల్లాగా? ఎందుకూ నడత?”

“ఇంకా చదువుదామనే.”

“ఇదివర కెప్పుడూ చెప్పలేదే మనతో!”

“హఠాత్తుగా పుట్టిందనుకుంటా ఈతలపు.”

పురుషోత్తమానికి ఏమిచెప్పాలో తోచిందికాదు. కొంతసే పూరుకుండి, గద్గదస్వరంతో “అమ్మా, ఏదో వెట్టిఉద్దేశాలతో నీస్వతంత్రాని కడ్డుచచ్చాను. కోదండపాణికి ‘కేబుల్’ ఇచ్చి వచ్చేయ్యమను. మీరిద్దరూ వివాహంచేసుకుని, ఇవ్వమవుతే ఇద్దరూకలసి ఇంగ్లండు వెళ్లవచ్చు.” అన్నాడు.

“నాన్నా, ఏదోఒకసమయంలో ‘పరిణయం’ అనేతల పుష్పవమయించికాని, ఆలోచించిచూస్తే, దానివల్ల అవర్థాలు ఎక్కువనితోచాయి. ఎంతో చురుకుగా, ఉత్సాహంతో ఉన్న మిస్ సదాశివన్ పెళ్లి చేసుకున్నప్పిమ్మట, “ఏమమ్మా, ఇల్లాగున్నావేమిటి?” అని అడుగుతే, సంసారంలో ఉండేపరిస్థితులు మీకు తెలియవు” అంది అతిదీనంగా... నే నొకరైనేకదా మీకు? నేతక్క మీకు బిడ్డలు కలుగలేదు. నన్నతి గారాబంతో పెంచారు. వృద్ధాప్యంలో మీకు నేవ

చెయ్యవలసినపూచీ నాది. అందుచేత పెళ్లిచేసుకోకుండా ఉంటే...”

పురుషోత్తం అడ్డొచ్చా డామెమాటకు. “చదువు పూర్తి అయ్యాక వివాహం చేసుకుంటావని ఉపేక్ష చేశాను కాని ఇల్లాంటిమాటలు వింటూ ననుకోలేదు. కోడండపాణిని పెళ్లిచేసుకుంటా నన్న దానవు ఇంతలో మనస్సు మార్చుకోడం ఎందుకూ? నీస్వతంత్రాని కడ్డురాను. నాకు మీవివాహం సమ్మతమే. నేనిది మనస్సుర్తిగా చెబుతూన్నమాటే...”

“నాన్నా, చదువు పూర్తి అయిందంటావు. చదువుకి పూర్తి అవడం అంటూ ఉందా ఎప్పుడేనా? ‘స్వతంత్రాని కడ్డురాను’ అంటున్నావు కాని నేను అవివాహితనుగానే ఉంటే నాకు స్వతంత్రత ఎక్కువకాదా? ...ఎల్లాగ జీవితం గడుపుతానో నేనని ఒక బాగ నీకుండ వచ్చు. మెషిసన్ చదువుకున్నదాన్ని కనుక, బీదల కుదితంగా వైద్యం చేస్తా...నిన్ను అమ్మనీ నేను పరికి ఉండను...ఉండలేను కూడాను.”

ప్రేమా అప్రయత్నంగా ఎదురుగుండా ఉన్న గోడకేసి చూసింది. వ్రేలాడుతూన్న టెన్నిస్ రేకెట్ ఆమెకు గోచరమైంది. ఆనాడు ఆమెచే తీసివేయబడ్డ తెగిన ‘స్ప్రింగు’ కు మారుగా కొత్తస్ప్రింగు పడకపోవుటచే ఆభాగం వెలితిగానే అరుసిస్తోంది.

పురుషోత్తం నిట్టూర్పు విడిచేడు. వెనక్కి తిరిగేడు. సాభాగ్యము వంటింట్లోంచి వస్తోంది. ఆమె ముఖాన్ని చూడడాని కాతనికి సిగ్గుయింది. “ప్రేమా మూర్తిభవించిన మా అన్యోన్యాయుర్రాగం అనుకున్నా. కాని చివరకు ఆమె నా అవివేకాన్ని ప్రతిబింబింపజేసే దర్పణం అయింది. బ్రహ్మచారిణి అయిఉన్న సూతుర్ని చూస్తోన్న కొద్దీ సాభాగ్యానికి రోతపుట్టకమానదు నేనంటే..... అయ్యో! ప్రేమా యొక్క మనస్సు ఎంతత్వరలో మారి పోయిందీ! అవును. ఏమిందీ! పొంగుతూన్న పాలకి ఒక్క ఉప్పురాయి చాలుగా, విరిగిపోడానికి” అనుకున్నాడు.

తనకు కష్టజీవితం నాటితో ప్రారంభమవుతోన్నట్టుగా తోచిందాతనికి.



పాత పాటలు*

౧

బ్రసకలో ఆడేటి కుసుమసిరిబాల
ఆబాలపేరేమి ఆనవాలేమి
ఆనవాలు అంబరస పేరుబాలయ్య.

౨

రమణయ్యచేతుల్లోది వజ్రాలగిలక
చూచిరా ఆయెలక చూచున్నపెట్టె
నాసాలబారేటి మీసాలయెలక
పాపకారియెలక పారెయ్యిగిలక
దోసకారియెలక నులిపెయ్యి గిలక.

౩

పంచదాగకుప్ప పాలమీదితెప్ప
మాకు మావెంకటరమణయ్య ముద్దు
వరహాలకుప్పందు వచ్చెధనమందు
మామ సత్యం తెచ్చె మాణిక్యాలకంటె
అత్తసీతమ్మతెచ్చె అద్దాల అంగి
వెన్నారిముద్దందు వెలగపండందు.

౪

వెలదిరో వెంకటరమణ యెవరిపట్టందు
కాంతరో వెంకటరమణ కన్నతల్లందు
ఇచ్చినదేవునిబోలు ఈశ్వరునిబోలు
బ్రహ్మదేవునిబోలు బాలలబోలు.

౫

పెదమామ తెచ్చిండు పెంచులిదండ
నడిమిమామ తెచ్చిండు నాగభూషణాలు
చినమామ తెచ్చిండు చిలకల్లతోట్టె
అవి మావెంకటరమణకు అమరుకడియాలు.

౬

మందలకు పోవయ్య మామతరిణయ్య
మరువక తేవయ్య మచ్చావుపాలు
అవి తెచ్చి మారాజు వెంకటరమణకు పోసె.

౭

వెన్నపెట్టి నేకొందు వెండిపుస్తకము
వెన్నుడు పెద్దన్న వేదమ్ము చదువు
పాలుపెట్టి నేకొందు పైడిపుస్తకము
బాలుడు నడిపన్న భారతము చదువు
గరుజు యిచ్చి నేకొందు గంటల్ల బండి
గానుడు చిన్నన్న గంట కట్టేడు.

౮

నిద్రవి కన్నులు మబ్బుమొగములు
నిద్రపో బలభద్ర రాజకొమార
నిద్రకు నూరేళ్లు నీకు వెయ్యేళ్లు
నిరుగన్నతండ్రికి నిండ నూరేళ్లు.

౯

తాతముత్తవ్వల తలిదండ్రులబోలు
తలిదండ్రులగారాబాస ఆడువెంకటరమణ.

* ఈపాతపాటలు నేను శకంధరాబాదుగారి ౧౯౩౧ వ సం. ఏప్రిల్ మాసంలో నేకరించాను.

—తేకుమళ్ల —కామేశ్వరరావు.

౧౦

తాతగారియింట్లో తానాడబోయె
తాతతో తాతడు వెంకటరమణ
శ్రీమద్వికాయలు శ్రీలలాటాలు
చిలుకలు యేమనెనో చిన్నబోయేనో
హంసలు యేమనెనో చిన్నబోయేనో
హంసలతో వనమందు ఆడనేవద్దు.

౧౧

పుక్కిళ్లు సన్నాలు భుజకీర్తులు
చెక్కిళ్లు సన్నాలు చెర్రలగున్నాలు
కాళ్లును సన్నాలు గజ్జలకడియాలు
వేళ్లును సన్నాలు ముద్దులుగ్రాలు.

౧౨

శ్రీరంగంవెళ్లేటి చిన్నవైష్ణవులు
అదిగోచూడరయ్య గాలిగోపురము
గుళ్లనుచూడరె రంగనాయికులస్వామి.

౧౩

లాలెమ్మరత్నాలు కీలెమ్మజడలు
కీలెమోక్షపుసరులు వెంకటేశకురులు
మెడనిండ ముత్యాలు మేలుపతకాలు
తలనిండ పుట్టువెట్టుకలు తనరారురాక
అప్సరావిరేక నౌసలు మెరియంగ.

౧౪

జోలలకు చినపండు నీకరటిపండు
నినుగన్నవారికి పాలపండేను
పాలపండా తిన్న పాలరుగవన్ని
వామైన నూరిపోయ్యి ఓగారిదేవి
వాము బాలయ్యకు వోకార మన్ని

ఇక సర్వకాయమియ్యి ఓసఖయదేవి
సర్వకాయం మాబాలయ్యకుసంతోషమన్ని.

౧౫

తంగేడుచెట్టుకే తూగుటుయ్యాల
ఉయ్యాలపట్టుక పూగె బాలయ్య
తంగేడుచెట్టుకింద వంగి ఆడివచ్చె
హంసాలు కోయిల్లు అవి లక్షవేలు
చిలకాలు పావురాలు శివ ! లక్షవేలు
శ్రీరాము డండంగ మనకేటిభయమె
హనుమంతుడుండంగ మనకేటిభయమె.

౧౬

ఓచిన్నికుమార ! నేకొందు నీకు
పుట్టుగజ్జలు కొందు పులిగోరు కొందు
పున్నయ్య మీనాన్న వచ్చె పూరుకుండు
కాళ్లగజ్జలు కొందు కంటె కమలాలు కొందు
కౌశల్య మీఅమ్మ వచ్చె యేడునకు
చీదర్లుచెయ్యకు చిన్నిబాలయ్య
చీదర్లు నిను బాసె సిరులు నినుబొందె
శ్రీలక్ష్మీ పూయంగ పూగుపుయ్యాల
ఉయ్యాల నీ కమిరె పుగ్గు నీ కమిరె.

౧౭

ముత్తైములబాలయ్య ముగ్గిటాడంగ
ముంతమామి డన్ని ముసిరె చిలకాలు
పగడములబాలయ్య పందిటాడంగ
పండుమామిడన్ని బ్రమిసె చిలకాలు
వజ్రములబాలయ్య వాకి టాడంగ
వట్టిమామిడన్ని వచ్చెచిలకాలు.

౧౮

బుద్ధిగలవాడమ్మ చిన్ని నాయన్న
భుజానవేసిరె భుజకంతమాల
వాసిగలవాడమ్మ చిన్ని నాయన్న
వాసియనివేసేరు వనమాలపేరు.

౧౯

కాకరచెట్టుకు కాయలందమ్మ
బాలయ్య చెవులకు పోగుబందమ్మ.

౨౦

తుమ్మెద నీకళ్లు దూరాలమీద
బాలయ్య నీకళ్లు మగనాళ్లమీద.

౨౧

ఊరికిపుయ్యాల అమ్మనచ్చింది .
కొమాళ్లుగలతల్లి కొనరె పుయ్యాల
కొడుకులగన్న చేడె కొనరె పుయ్యాల
ఏమిపెట్టికొందు వెండిపుయ్యాల
చేటకొంగున చేరెడుముత్యాలు పోసి
ఉయ్యాల నేకొందు పుయ్యగకొందు
ఉయ్యాలచేరులు సత్తగదములు.

౨౨

చిరిదిండికా డమ్మ చిన్ని బాలమ్మ
పట్నాన తేరమ్మ పుట్నాలగోనె.

౨౩

ముద్దుమొగమున ముచ్చటలు ఆడె
మువ్వంపుదేవుడవు నీవు నాబాల
తాతముత్తవ్వల బోలు తలిదండ్రులబోలు
అయ్యముత్తవ్వలబోలు అయ్యల్లబోలు

బాలయ్యముద్దులు మద్దికాయలు
మద్దికాయలుముద్దు మాటలుముద్దు
మామల్ల చగకను బాలయ్య ముద్దు.

౨౪

నాచిన్ని బాలయ్య నీచిన్ని మొగము
నీచిన్ని మొగమందు నిమ్మపండు.

౨౫

వెన్నకు యేడ్చేవు యెత్తేవు గిన్నె
వెల్లపుపంపుదురు మీలమ్మతాత
పాలకు యేడ్చేవు పట్టేవు గిన్నె
పాడిబ్రరెలపంపు మీలమ్మ తాత.

౨౬

గొనువెనకమోత యెవరిది మోత
చిన్నినాబాలయ్యది గజ్జెల్లమోత
ఊరువెనకమోత యెవరిది మోత
చిన్నినాబాలయ్యది పుంగ్రాలమోత.

౨౭

పాలియ్యపుకదాయె పండబెట్టపుకదాయె
ఉగ్గు పొయ్యపుకదాయె పూపపుకదాయె
నీళ్లు చాలపోసి నీలంగి తొడిగి
నిమ్మపళ్లు వడికట్టి తిరిగి రమ్మనుము
చిన్ననాటివిరెండు చీటి అంగీలు
జీడిపళ్లు వడికట్టి తిరిగి రమ్మనుము
చిలుకల్లు తిన్నాయె జీడివిపళ్లు
హంసల్లు తిన్నాయె అంజూరపళ్లు
హంసతిన్నపండు హండాలుకట్టి
చిలుకతిన్నపండు చిక్కాన పెట్టు.

౨౪౪

జయపుర చిత్రములు

(K. R. R.)



౧. రాళ్లగడ్డ ఘాటి రోడ్డు



౨. సుంకి ఘాటి రోడ్డు



ర. గదబలు



౩. భగర జలపాతము (౩౦౦ అ. ఎస్టానసుండ్రి)

రసాయనశాస్త్రపోద్ఘాతము : తర్జుమాసౌకర్యములు

కుప్పా ప్రసన్నాంజనేయులు

సంస్కృతభాష ప్రపంచమునందలి భాషలన్నిటి యందు మిక్కిలి విస్తారమైనదేకాక మిక్కిలముగ కట్టుబాట్లు గలదియు. ఇతర భాషలకంటె నీ భాషయందు శబ్దార్థముల సంబంధము మిక్కిలి స్పష్టమై యున్నది. లాటిన్ మొదలగు కొన్ని పాశ్చాత్యభాషలయందు కొన్ని పదములకు ప్రకృతినిచక్షుగా చేరుబడియున్నను, సంస్కృతమునందువలె ప్రకృతిప్రత్యయములయొక్క యర్థముల పరస్పరాన్వయ మంత స్పష్టముగా నుండదు. సంస్కృతభాషాప్రసర్తకులు ప్రకృతులయొక్కయు, ప్రత్యయములయొక్కయు బరిగణనము జేసి, యేయే ప్రత్యయము లేయే యర్థములందు ప్రయోగింపబడు నదియు నిర్ణయము చేసియున్నారు. సంస్కృతభాష యందలి ప్రకృతిప్రత్యయములయొక్క గణపాతములు చాలనిస్తాగముగా నున్నవి. అందుచే నెట్టియర్థము నైనను సులభముగా సార్థకములగు సంజ్ఞలచే తెలుపుటకు సంస్కృతభాషయందు సాధ్యమగుచున్నది. మరియు నీ భాషయొక్క నియమములనుబట్టి యవసరముగతరి క్రొత్తక్రొత్తయర్థములకు తెలుపుటకై క్రొత్తక్రొత్త పదముల నేర్పాటుచేయుటకు అవకాశములు గలవు.

ఇట్టియెడ భాషాంతరములనుండి మన మేదేని గ్రంథమునుగాని, శాస్త్రమునుగాని తర్జుమాచేయవలసి వచ్చినప్పుడు సాంకేతికపదజాలమువిషయమున నితర భాషలవారివలె శబ్దమునకు శబ్దము ననుకరింప నక్కర లేదు. ఆయాసంకేతపదములయొక్కయర్థముల విచక్షణజేసి వారికితగిన ప్రకృతిప్రత్యయములయొక్క సంయోజనముజేసి సంకేతముల నేర్పాటుచేసుకొన వచ్చును.

ప్రకృతము పాశ్చాత్యరసాయన (Chemistry) శాస్త్రమును మన మాంధ్రీకరించుటకు మనకుగల యవ

కాశముల గొంతవరకు చర్చితము. ఈశాస్త్రము నాంగ్ల భాషయందు కెమిస్ట్రీ యనుచున్నారు. కెమిస్ట్రీ యనుపదము గ్రీకుభాషయందలి 'కియో' (Quio=to pour, to drop) అను ప్రవణార్థకమున ప్రకృతినుండి నిష్పన్నమైనది. కాన సంస్కృతమున నీశాస్త్రమును 'రసాయనశాస్త్ర' మనుట యుచితముగా నేయుండును. రసాయనశాస్త్రమునగా బదార్థములయొక్క సార భూతములగు ఆరంభక (Components) పదార్థముల గురించి చెప్పుశాస్త్రము. (రసః, అయనం = విషయః యస్య తత్ అనువ్యుత్పత్తిచే నీయర్థము తెలుపబడు చున్నది.) ఈశాస్త్రమునందు వర్ణింపబడు కొన్ని తత్త్వములు (Elements) కార్బన్, నైట్రోజన్, హిటాసి యమ్, సోడియమ్ మొదలగునవి పాశ్చాత్యరసాయనిక శాస్త్రజ్ఞులచే నీనామములచే వ్యవహరింపబడుచున్నవి. ఈసంజ్ఞలకు తర్జుమాచేయుటకు మనము కార్బనుకు కర్బనమనియు, నైట్రోజనుకు నత్రజని యనియు కేవలానుకరణముల జేయ నవసరములేదు. కార్బన్ అను శబ్ద మాంగ్ల భాషయం దోషధులు మొదలగువాని దాహముచే గలుగు బొగ్గుపదార్థమును తెలియజేయును. ఈ బొగ్గుపదార్థమునం దెక్కువభాగముగ నుండు మషీప్రకృతిని పాశ్చాత్యులు కార్బన్ (Carbon) అని వ్యవహరించుచున్నారు. దీనిని మనము మషీక మనవచ్చును. (మషీశబ్దాత్ సంజ్ఞాయాం కన్) ఇట్లే నైట్రోజన్ అనుదాని ననుకరించి నత్రజన్ అన నవసరములేదు. ఆంగ్ల భాషయం దీపేరు దీనికి నైట్ర్ (Nitre) అను లవణమువలన గలిగినది. మరియు భౌమవాయువు (Atmospheric air) నందు ప్రాణవాయువు (Oxygen) పోను మిగిలియుండునది నైట్రోజనే. ఇందు ప్రాణవాయువు రూక్షమగుప్రకృతి గలది. మిగిలిన నైట్రోజన్ ఔరప్రకృతి గలదై యనేకఔరముల నిష్పా

జిందుచున్నది. కాన తొరళబ్దము నీసమీరమువిషయమున రూఢముగా గ్రహించి దీనిని తొరవాయు వనుచున్నాము. ఇంతవర కీసమీరమునకు మనదేశభాషలయం దీనామముచే వ్యవహారము వ్యాప్తమైకూడగాన్పించుచున్నది. పొటాసియమ్, కొన్ని చెట్లయొక్క బొగ్గులనుండి మొదట తయారుచేయబడుటచే నట్లు పిలువబడియున్నది. (ఆంగ్లమున పొట్ అనగా కుండ. ఆమ్లనగా బొగ్గు. ఇమపకుండలలో గొన్నియోషధులయొక్క బొగ్గుల నుడకబెట్టుటచే పొటాష్ లభించును. దానినుండి పొటాసియమ్ పేరును, పదార్థమును పొందియున్నది.) అందుచే మనము దీని నింగాలజమని తర్జుమా చేయుచున్నాము. సోడియమ్ (Sodium) అనునది సోడా (Soda) నుండి తననామమును పొందియున్నది. సోడా చొటినుట్టినుండి లభించును గాన సోడియమ్ (Sodium) ను 'ఊషజ' మని సంజ్ఞాకరణముజేయుచున్నాము. (ఊష జ్ఞాయత ఇత్యూషజః.)

పాశ్చాత్యరాసాయనికశాస్త్రమునందు వ్యవహారమునం దున్న కొన్ని పదార్థములనామములు ప్రథమమున నాపదార్థములు పాశ్చాత్యదేశమునందు దొరకిన ప్రదేశములనామములనుండి యేర్పాటుచేయబడియున్నవి. (ఉ. మెగ్నీషియమ్, మాంగనీస్ మొదలగునవి). ఈపదార్థములు ప్రస్తుతము ప్రపంచమునందు చాలవోట్ల దొరకుచున్నవి. కాన ప్రకృతభాషాంతరీకరణమునం దిట్టిపదార్థములకు వానియొక్క గుణజాలములబట్టియే నామముల నొసంగుచున్నాము. ఎట్లన మాంగనీస్ (Manganese) ప్రకృతిగాగల యనేకపదార్థములు నల్లగా కఠినములుగా నుండి చాలవరకు మృద్భేద (Earths) ములైయున్నవి. కాన మాంగనీసును మృత్స్వ యని పిలుచుచున్నాము. (సస్నో ప్రశంసాయామ్; అనుమాత్రముచే మృచ్ఛబ్దము కంటే సప్రత్యయము). మెగ్నీషియమ్ (Magnesium) అనుబోహము సులభముగా దాహ్యమైమిక్కిలి కాంతినిచ్చుచు వెలుంగును. ఈవిశేష మిబోహమునకు వ్యావర్తకముగా నున్నది. కాన దీనిని 'దీపక' మని తర్జుమా చేయుచున్నాము. (కృత్యల్యుటో బహుళమ్; సంజ్ఞాయాం కఙ్).

ప్రకృతభాషాంతరీకరణమునం దెక్కున నామములు పదార్థములయొక్కగుణజాలము (Properties) నుబట్టియే నిర్ణయింపబడియున్నవి. కొన్ని పదార్థము లవి ప్రస్తుతము దేశమునంగు జేందియున్న వ్యవహారవ్యాప్తిని బట్టి నిర్ణయింపబడియున్నవి. కొన్ని ప్రాచీనదర్శనములయందు మనప్రాచ్యశాస్త్ర ప్రవర్తకులచే వాడబడియుండుటచే తత్త్వ)కరణములకు సవ్యశములగు ప్రకరణములయందు వాడబడియున్నవి. దీనిచే విద్యార్థులగు చమవరులకేకాక సంస్కృతాదిభాషలయందు సాహిత్య పరిచయముగలవారికి గూడ నీ శాస్త్రము తెలుసుకొని కృషిచేయుట కవకాశము గలుగును.

ప్రస్తుతము మనదేశమునందు పరిజ్ఞాతలు రెండు రకములుగా నున్నారు. కొందరు పూర్వ సంప్రదాయముల ననుసరించి చిన్నతనమున, శబ్దముబరితో విద్యోపక్రమముజేసి యనంతరము కావ్యముల జదివి, పిమ్మట వ్యాకరణము, తర్కము, మిమాంస మొదలగుశాస్త్రముల నభ్యసించి, ప్రాచ్యుల వివేచనాఫక్తికి అలవాటుపడియున్నారు. మరికొంద గోసమాలతోబాటు A, B, C ల యందు శిక్షింపబడి యాంగ్లపాఠపుస్తకములయందు ప్రారంభవిద్య నభ్యసించి యనంతరమున పాశ్చాత్యశాస్త్రములయందు దారితేరియున్నారు. వీరిలో మొదటిపక్షమువారు ప్రాయశః పాశ్చాత్యచిత్త్యము నీర్వ్యాభావముతో జూచుచు తత్కాలముగ పాశ్చాత్య శాస్త్రము లన్నియు ప్రాచ్యశాస్త్రములనుండియే యపహరింపబడె ననుచును. రెండవ పక్షమువారి యాక్షేపమును సహింపక ప్రాచీనులు కేవలము నివృత్తి పరులై, తపశ్శీలరై, ప్రకృతియొక్క విశేషములను నూక్కుముగ విచారించియుండలే దని వాదించురు. ఈ రెండుపక్షములవారు నెక్కడ కలయుట సంభవించినను కలహములే కలుగుచున్నవిగాని, యొక్కొక్క విషయమునందు, ప్రాచీను లెట్లు నిర్ణయముల జేసియున్నారో, పాశ్చాత్యు లెట్లు నిర్ణయముల జేసియున్నారో, యీ వాదములయందున్న భేదము లెవ్వ, రెంటియందును సమరసముగు వాద మేదైనను లభించునా లేదా? యని యుదాసీనభావముతో విచారణజేయుట యరుదుగా

నున్నది వాస్తవమును విచారించినచో, ప్రాచీన పాశ్చాత్యవిజ్ఞానములకు సామరస్యము కుదురుటకు రసాయనశాస్త్రమునందు చాల అవకాశము గలదు. ప్రాచీన తంత్రములకు సాంఖ్య, వై శేషిక, నై యాయిక, బౌద్ధ, మీమాంసాదులయందు మోక్షమనబడు నిరతిశయానంత సుఖము పరమప్రాప్యమనియు, నది ప్రపంచకారణ భూతములకు పదార్థములయొక్క యథార్థజ్ఞానమువలన లభించుననియు, ప్రతిపాదనజేసి ప్రపంచ నిర్మాణము నొక్కొక్కమతమునా రొక్కొక్కవిధముగ నిరూపించియున్నారు. పాశ్చాత్యశాస్త్రములయందు ప్రపంచమునందలి పదార్థములయొక్క యారంభకరసముల నుగురించి పరిశీలించునది రసాయనశాస్త్ర మొక్కటియే. అందుచే ప్రకృతశాస్త్రమునకును ప్రాచీనతంత్రములకును విషయసామ్యము కలదు. ప్రకృత భాషాంతరీకరణమునం దుచితమైనంతవరకు ప్రాచీనతంత్రములయందు నాడబడియున్న పారిభాషికపదములను సంగ్రహించియున్నాము. మరియు నీ యుపాధ్యతము కేవలము తర్జుమాసౌకర్యముల విచారణకొరకేకాక ప్రాచ్య పాశ్చాత్య విజ్ఞానములయొక్క సారూప్యవైరూప్య విచారణనిమిత్తముగూడ ప్రారంభింపబడియున్నది. కాన నుభయపక్షములవారును సుహృద్భావముననే గ్రహింతురుగాక యని ప్రకృతము ననుసరింతము.

రసాయనశాస్త్రమునందు విమర్శింపబడు పదార్థములు, భౌతికశాస్త్రము (Physics)నందు, ఘనములు (Solids), ద్రవములు (Liquids), సమీరములు (Gases) అని మూడు విధములుగా విభజింపబడియున్నవి. వీనినే రాసాయనికులు లోహము (Metals) అనియు, నలోహము (Non-metals) అనియు, రెండు రకములుగా విభజించియున్నారు. ప్రకారాంతరముచే వీనినే యౌషధములనియు, ననౌషధములనియు వివక్షజేసియున్నారు. ఇం దీయనంతరవిభాగమును బట్టి రసాయన శాస్త్రము జౌషధరసాయనశాస్త్ర (Organic Chemistry) మనియు, అనౌషధరసాయనశాస్త్ర (In-organic Chemistry) మనియు రెండువిధములుగా విడదీయ బడియున్నది. ఈవిభాగము ప్రాచీనాయుర్వేదశా

స్త్రమునందలి యౌషధీ రసవిషగంధకవిభాగమును పోలియున్నది. ప్రకారాంతరముచే బదార్థములు ప్రకృతులు, లేక తత్త్వము (Elements) అనియు, పరిణామము (Compounds) అనియు రెండురకములు. ఇందు తత్త్వములనగా నసంక్షీర్ణలక్షణలక్షితములగు పదార్థభేదములు. పరిణామములనగా ననేకతత్త్వముల కలయికచే నేర్పడినవి. వీనియందు పరిణామములు మూడురకములు. ద్రావకము (Acids) అనియు, స్తబ్ధములు, లేక మూలము (Bases) అనియు, లవణము (Salts) అనియు. అందు ఆసిడ్ (Acid) అనునామము లాటికాభాషయందలి Ac (ఆక్) అనగా నూత్నము, లేక అగ్రము; ఆసిడ్ (ఏకియో) యనగా పులియు, అనుప్రకృతులనుండి నిష్పన్నమైనదిగాన ఆసిడ్ అనుపదము రూక్షమలై పుల్లగా నుండుపదార్థములను తెలియజేయును. ఈ పదార్థములు సాధారణముగా మనదేశమునందు ద్రావకములని వ్యవహరింపబడుచున్నవి. అందుచే నీపదార్థములను తెలుపుటకు వ్యాప్తమగువాడుకగల ద్రావకమనుపదమును త్రోసి పుచ్చి, యామ్లమనికాని, రూక్షమనికాని పిలుచుటయుచితముగా నుండదు. కాన వానిని ద్రావకము అనియే వ్యవహరింతము. మరియు ద్రావకముల కామ్లత్వ రూక్షత్వములేకాక ముందు శాస్త్రమునందు వివరింపబడబోవు ప్రత్యేకగుణజాలమంతయు, నామ్లపదముచే తెలుపుటకు సాధ్యముగాదు. బేస్ (Base) అనగా పాదుఅనియు, మూలమనియు నర్థము. స్తబ్ధములు ద్రావకములతోగూడి లవణముల నొసంగుచున్నవి; లవణములకు మూలములగుచున్నవికాన వీనిని 'మూలము' అని వ్యవహరింపవచ్చును. ద్రావకములకు గల రూక్షస్వభావమునకు వ్యతిరేకముగ వీనికి స్నిగ్ధ (జిడ్డు) స్వభావము గలదు. ఈస్నిగ్ధత్వము మూలములన్నిటియందును సమానముగా లేదు. కొన్నిటియందు మిక్కిలి స్ఫుటముగా నున్నది. ఇట్టివాటి నాంగ్ల భాషయం దాల్కలీ (Alkalies) అందురు. ఆల్కలీయనునది పరాసుభాషయం దొకజాతి యౌషధికి పేరు. ప్రథమమున, పొటాష్ (Potash) ఆల్కలీమొక్కయొక్క బొగ్గులనుండి తయారుజేయబడియుండెను. ఆల్కలీ అన్నిటియందును ఇంగలజ

వికారమును పొటాష్ ముఖ్యతమమైనది. అందుచేతనే యాల్కలీల కాపేరు లభించినది. మనము వానిని ఐంగలికము లనుచున్నాము (ఇంగలీష్ బైత్ తక్ ప్రత్యయః.)

లవణమునగా నాంగ్ల భాషయందు సాల్ట్ (Salt) అందురు. లవణము సామాన్యముగా ప్రపంచమునందంతటను సమస్తతీరములందు దొరకుచున్నది. పరిశోధనాలయము (Laboratory) నందు దీనిని సోడాతో శంఖద్రావకమును చేర్చుటచే తయారుచేయవచ్చును. దీని యుపాదానాంశము (Molecule) నందు రెండణువులు గలవు. ఈరెండును లవణపుంజముయొక్క రెండు ప్రతీకములు (Radicals). మొదటిది సోడా సంబంధమైన యూషజాణువు (Sodium atom) లోహము. రెండవది శంఖద్రావకము సంబంధమైన యలోహోణువు. దీనిని సాధారణలవణ మందురు. లవణము లన్నిటియందును మిక్కిలి విశేషమగురచన (Composition) గలది. ఇట్లే యొక్కొక్కయొంగలికముతో నొక్కొక్క ద్రావకము చేర్చబడినప్పు డొక్కొక్క లవణ మేర్పడుచుండును. ప్రతిలవణమును సాధారణలవణమంత విశేషమగు రచన గలిగియుండదు. కాని దానితో గొప్పసాదృశ్యము గలిగియుండును. ఎట్లన ప్రతిలవణమునందును రెండు ప్రతీకము (Radicals) లుండును. అందు మొదటిది యొంగలికసంబంధలోహమును, రెండవది ద్రావకసంబంధి యలోహభాగమును. ఈ సాదృశ్యమునుబట్టియే లవణము లనెడిజాతి గుర్తింపబడుచున్నది.

రసాయనశాస్త్రమునందు ప్రస్తుతింపబడు పదార్థము లన్నిటియందును మిక్కిలి ప్రధానములైనవి ఆక్సిజన్ (Oxygen), హైడ్రోజన్ (Hydrogen) అనబడు రెండుసమీరములు. ఇందు మొదటిది ప్రథమమున గుర్తింపబడెను. దీనిని మొదట పరీక్షించిన లెవాయిజియర్ (Lavoisier) అను పరాసుశాస్త్రజ్ఞుడు. భావవాయువునందే దీనిని పరీక్షించెను. క్రమముగ నతడు దీనిని లోహములతోను, అలోహములతోను పరిణామమును (Combination) జేందు స్వభావముగలదిగా గనుగొనెను. పిమ్మట నతడు దానిసంబంధముగు అలోహ పరిణామములు జలముతో గలసి ద్రావకము లేర్పడు

చున్నవని తెలిసికొనెను. అతడు తన పరిశోధనా (Experiment) బాహుళ్యముచే ద్రావకములయొక్క యాక్షస్వభావమునకు హేతువైన దీని సమీరముని నిర్ణయించి దానికి ఆక్సిజన్ (Oxygen) అని నామకరణము చేసెను. గ్రీకువ్యుత్పత్తిప్రకారము దీనికి ద్రావకము నిష్పాదనజేయునది యని యర్థము (Oxys=acid, gen=to generate) పాశ్చాత్యప్రపంచమున దీని కీనామముచే వ్యవహారము లభించినను తరువాత రాసాయనికులనేకులు ఆక్సిజన్ ఆరంభకముగాలేని ద్రావకములనేకములు గలవని కనుగొనిరి. (కాబట్టి యీ సమీరము యొక్క సంజ్ఞావిషయమున మనము ఆక్సిజన్ అను పదము ననుకరించి యాప్లుజని యనుట సమంజసము గాదు). ఈసమీరమును పరీక్షించిన ప్రాథమిక రాసాయనికు లందరును దీనిని హైమవాయువందలి ప్రాణపోషకమును భాగముగా గుర్తించిరి. ప్రాచీనశాస్త్రజ్ఞులు గూడ ప్రాణమనెడు చైతన్యహేతు వగు వాయువును ప్రస్తావనజేసియున్నారు. కాబట్టి యీ సమీరమును ప్రాణవాయువనియే వ్యవహరించుట యుక్తము. దీని కీటివ్యవహారము దేశమునందు ప్రబలియున్నది.

హైడ్రోజన్ అనుసమీరము ప్రాథమికరాసాయనికులచే శంఖద్రావకముమొదలగుద్రావకములయందు తుత్తనాగము మొదలగులోహముల నుంచుటచే తయారు చేయబడెను. ఇది తనపరిమాణమునకు సమముగు పరిమాణముగల ప్రాణవాయువుతో గలసి పరిణామమును జేంది జలము నత్పాదనము జేయునని లెవాయిజియర్ (Lavoisier) కనుగొనెను. అందుచే నత దీసమీరమున కీనామకరణము చేసెను. (Hydro=Water; gen=to generate). మధ్యకాలపురాసాయనికులు విద్యుదభిఘాతము (Electrolysis) చే జలమును విపరిణమింప (Decompose) జేసి యొకటికి రెండుపరిమాణముల చొప్పున ప్రాణమును హైడ్రోజన్ అను సమీరమును నిష్పన్నములై నట్లు కనుగొనియున్నారు. కాన నీసమీరము జలమున కుపాదాన (Component) మగుటయే కాక జలముచే నిష్పాద్యముగూడ నగుచున్నది. అందు దీనిని మనము కంజవాయువని వ్యవహరించగలము.

(కం జనయతీతి, కాత్ జాయత ఇతివా కంజః, ప్రథమ కల్పేణిచః అంతర్భావోద్భవ్యః) ఈకంజప్రాణసమీరములురెండును రసాయనశాస్త్రమునందు చాలముఖ్యమైనవి.

ప్రాణవాయువులతోగూడిన పదార్థముల జెప్పు శబ్దములలో పాశ్చాత్యరసాయనిక శాస్త్రమునందు ఆయాపదార్థముల మందుండు ప్రాణముయొక్కపరిమితిని బట్టి యాపభేదములు ప్రసిద్ధములై యున్నవి. అందు సామాన్యముగా ప్రాణసంకరము (Compounds of Oxygen) లందు ప్రాణముయొక్క తరతమభేదములను ఆంగ్ల భాషయందు ఐటంత (ite) ములచేతను, ఏటంత (ate) ములచేతను తెలుపుదురు. ఉ. సల్ఫైట్ (Sulphite) లనబడుపదార్థములయొక్క యారంభకాణువులు గంధకముతో గలసి గూఢప్రాణాణువులను గలిగియుండును (K_2SO_3). సల్ఫేట్ (Sulphate) లనబడు పదార్థములయొక్క యారంభకాణువులు గంధకముతోగలసి నాలుగుప్రాణాణువులను గలిగియుండును. (K_2SO_4) ఇట్టివానిని మన మీయసుర్ ప్రత్యయాంతములచేతను, ఇష్టప్రత్యయాంతములచేతను తెలుపవచ్చును. ఎట్లన సల్ఫైటులను గంధకప్రాణీయసములనియు, సల్ఫేటులను గంధకప్రాణీష్టములనియును పిలువగలము. ఆంగ్ల భాషయందు సామాన్యము వికారార్థమును తెలియజేయుటకు పదముల నైడంత (ide) ములుగా వాడుదురు. ఉ. ఆక్సైడ్ (Oxide), సల్ఫైడ్ (Sulphide), కార్బైడ్ (Carbide) మొదలగునవి. ఇట్టివానిని తెలుపుటకు మనము వికారార్థాన్ ప్రత్యయాంతములనుకాని, సంబంధార్థరైవతకాదిచప్రత్యయాంతములనుకాని వినియోగింపవచ్చును గాఁ ఆక్సైడ్ ఆనగా ప్రాణీయమనియు, సల్ఫైడ్ ఆనగా గంధకీయమనియు, కార్బైడ్ ఆనగా మాషీకమనియు పిలువవచ్చును. సమాసగతములొనప్పుడీపదముల బ్రత్యయాంతములు గాకుండనే వాడవచ్చును. ఉ. రజతగంధకము, ఊషజప్రాణము, మాషీక ప్రాణము మొదలగునవి. ఈపైపదార్థముల రజతగంధకీయమనియు, రాజితగంధకమనియు చెప్పవచ్చును. ఇట్లే షౌరద్విప్రాణీయము,

తామ్రగంధకీయము ఊషజహరితము మొదలగు శబ్దములు (No_2 , Cus , $NaCl$) మొదలగుపదార్థములకు ప్రతినామములని తెలియ వచ్చును. రసాయనిక శాస్త్రమునందు ప్రసిద్ధములై హైడ్రాక్సైడ్ (Hydroxides) ఙ్గనబడునట్టి యొకజాతిపదార్థములు గలవు. వీనిని గురించి క్రింది యనువాకమున ముచ్చటింతము. ద్రావకములును (Acids), ఐంగలికములును (Alkalies) నిరుద్ధగర్భములుగల పదార్థములని చెప్పియున్నాము. ఇందు మఖ్యవీజ మేమనగా ద్రావకములు ప్రాయశః అలోహములయొక్క ప్రాణీయములు జలముతో గూడుటచే గలుగుచున్నవి. ఐంగలికములు అలోహములయొక్క ప్రాణీయములు జలముతో గలియుటచే నేర్పడుచున్నవి. హైడ్రాక్సైడ్ (Hydroxide) అనుపద మీయర్థమునే తెలుపుచున్నది. లాటిన్ భాషయందు హైడ్రోయనగా జలము. ఆక్సైడ్ అనగా వెనుక స్పష్టముచేయబడియున్నది. ఒకానొక ప్రాణీయము జలముతోజేరగా గలిగిన పదార్థమని విశిష్టార్థము లభించుచున్నది గాన నీజాతిపదార్థముల మనము ప్రాణీయాబ్జము లనుచున్నాము. ప్రాణీయ సహితః ఆపః ప్రాణీయాపః; తాభ్యః జాయత ఇతి (ప్రాణీయాబ్జః) ఊషజప్రాణీగూబ్జ ($Na OH$) మనగా గూషజప్రాణీయము($Na_2 O$) జలముతో గూడి సమహర్ష పరిణామము. ఇట్లే యింగాలజప్రాణీయాబ్జము మొదలగువానిని తెలియఁగ్గది. కానిప్రాణీగూబ్జ (Hydroxide) పదిము రసాయనికశాస్త్ర సంప్రదాయమున అలోహముయొక్క ప్రాణీయముల జలపరిణామములయందు మాత్రమే వాడబడుచున్నది; అలోహముల ప్రాణీయములయొక్క జలపరిణామములయందు వాడబడుటలేదు. ఇవి ద్రావకశబ్దముచే తెలుపబడుచున్నవి.

పాశ్చాత్యరసాయనశాస్త్రమునందు పదార్థములను ప్రత్యేకచిహ్నముల (Formulae)చే తెలుపుదురు. ఈచిహ్నముల నాయాపదార్థముల నామములయందలి యొకటిరెండక్షరముల లేఖనముచే నేర్పాటుచేయుదురు. ఎట్లనగా కార్బన్ (Carbon) అనుదానిని అపదైక దేశమగు C యను అక్షరముచేతనే తెలుపుదురు. అట్లే

ఆక్సిజన్ అనుదానిని O అను అక్షరముచేత మాత్రమే తెలుపుదురు. ఇట్టిచిహ్నము లనేకపదార్థములయొక్క సంకరముల (Compounds) ను తెలియజేయునప్పుడును, సాంకర్యప్రక్రియ విశేషముల (Re-actions) ను లేఖనరూపమున తెలియజేయునప్పుడును ఉపయోగించుచున్నవి. ఎట్లన కార్బన్ ప్రాణవాయువుతో గలియునప్పు డొక్కొక్కమషీకాణువు రెండేసి ప్రాణాణువులతోగూడి మషీద్విప్రాణీయ మనెడి (Carbon-di-oxide) సమీకరణముయొక్క యారంభకాంశ మేర్పడుచున్నది. ఈయంశమును CO_2 అను చిహ్నముచే తెలుపుదురు. మషీద్విప్రాణీయముయొక్క ప్రసంగము గలుగునపుడెల్ల దీర్ఘమును (Carbon-di-oxide) అను పదమును వాడుటకుబదులు CO_2 అను చిహ్నము (Formula) ను వాడుదురు. మరియు పైరెండు పదార్థములయొక్క సాంకర్యప్రక్రియ నిట్లు తెలుపుదురు.



—> ఈశీలముఖచిహ్నమును సరిప్రక్రియ లేఖనమునందును వాడుదురు. ఈచిహ్నమున కెడమ భాగమున నారంభకపదార్థముల (Components) యొక్క చిహ్నములను, పరిమితులను వ్రాయుదురు. మరియు కుడివైపున తయారైన పదార్థముల యొక్క చిహ్నములను, పరిమితులను వ్రాయుదురు. శాస్త్రప్రచారముయొక్క సాకర్యమునిమిత్తము మనముగూడ నిట్టి చిహ్నముల నేర్పాటుచేసుకొన వలయును. కార్బన్ మషీకమనియు, ఆక్సిజన్ ప్రాణవాయువనియు తర్జుమా చేసియున్నాముగదా! ఈపదార్థములను తెలియజేయు చిహ్నములుగా C కారమును, O కారమును గ్రహింతుము. (ఇట్లు గ్రహించుటకు సబబుల నీ పదార్థములను గురించి ప్రత్యేకముగా విమర్శించెడి యధ్యాయముల యందు వివరింతుము). ఈపదార్థములయొక్క యణు సంఖ్యలను తెలియజేయునట్టి యంకము లాయాచిహ్నములయొక్క కుడిచేతివైపు క్రిందిభాగమున నాంగ్లమున వ్రాయబడియున్నవి. మనము నల్లే తెలిపినచో పతనము సుకరముగా నుండునట్లు తోచుటలేదు. ఈవిషయమున

ప్రాచీనసంప్రదాయమును మనము లాభకరముగ ననుకరింపవచ్చును. ఎట్లన నంకముల ప్రాణాక్షరములచే తెలియజేయనగును. అచ్చులక్రమమునం దాయాక్షర మెన్నవయక్షరమో, యా ప్రాణ మా యంకమునకు చిహ్నముగా స్వీకరింపవలెను. అనగా, అ=౧, ఆ=౨, ఇ=౩, ఈ=౪, ఉ=౫ ఇట్లన్నియచ్చుల యంకాలను తెలియదగును. ఈప్రకారమున పైప్రక్రియలోని C యను చిహ్నమును మ యనియు, O యను చిహ్నమును ణా యనియును తెలుపగలము. మొత్తము ప్రక్రియ నిట్లు తెలుపవలెను:—



సంస్కృత భాషయందు ౩౩ హల్లులు గలవు. ప్రతితత్త్వమున తత్తదనుగుణముగ హల్లుచే తెలుపవలెను. ఒక్కహల్లుచేతనే తెలుపుటకు సందర్భించనిపక్షమున నేపదార్థమునుగాని వ్యంజనసంయోగముచే తెలుపవలెను. ఉ. ప్రకృతగ్రంథమునందు పాదరసమునకు ష అను చిహ్న మొసంగబడినది. వెండి (రజతము) త్ అను చిహ్న మొసంగబడినది. మషీకము ష అనియు, ధూమ్రము (Iodine) రేఫముచేత తెలుపబడియున్నది. ఇట్టితరి తామ్రమునులోహమున కొక్కహల్లుచే చిహ్నము నేర్పాటుచేయుట సాధ్యముకాదు. ఏలనన తామ్రము నామమునందున్న హల్లులన్నియు, పూర్వమే చిహ్నములుగా వాడబడియున్నవి. అందుచే తామ్రమును తెలియజేయుటకు 'త్ర' యనుసంయోగమును స్వీకరించుచున్నాము. ఇప్పుడు తామ్రగంధకీయ (Copper-Sulphide) మను పదార్థమును తెలుపుటకు ఈపదార్థము యొక్క పుంజము (Molecule) నందు ఎన్ని తామ్రాణువులున్నవో, యెన్ని గంధకాణువులున్నవో తెలుసుకొనవలెను. ఒక్కొక్క జాతియణు వొక్కొక్కటి యున్నదని తెలిసినపిమ్మట తామ్రగంధకీయమును మనము తగ (CuS) యనుచిహ్నముచే తెలుపుచున్నాము. ఈవిధమున సంజ్ఞలయొక్క విస్తరము సుత్తరగ్రంథమునం దప్పటప్పటికి తెలియజేయగలము.

విశ్వప్రతిష్ఠ

(Foundation of the Universe)

య. యం. వేణు

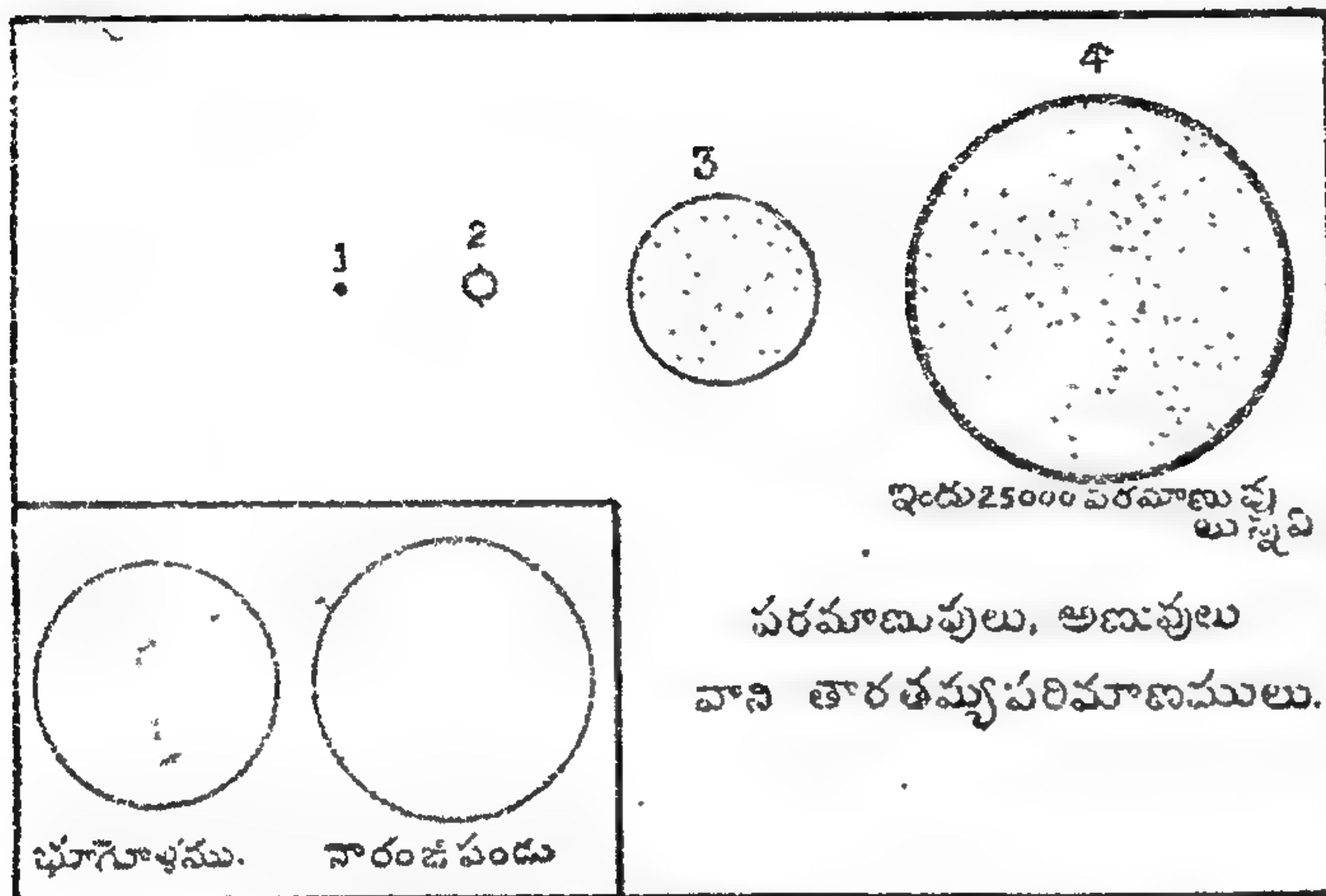
ప్రపంచప్రతిష్ఠనుగూర్చి తెలిసికొనవలయు నని యెన్నియోవేల సంవత్సరములనుండి శాస్త్రజ్ఞులు కృషిసలుపుచున్నారు. భూగోళ మెట్లు నిలిచి యున్న దనువిషయమై మనపూర్వులు సిద్ధాంతరాధ్ధాంతము లొనర్చినారు. చుట్టును ఆవరించియున్న యాకాశము నగుమ భూగోళ మే మూఢారము లేక నిలిచి యున్నది. భూమి, సూర్యుడు, చంద్రుడు, నక్షత్రములు మొదలైనవి ఒకదానికొకటికి గల యాకర్షణశక్తిచే నవి యాయుచోటులయందు నిలిచియున్నవి. భూగోళము సూర్యునిచే నమితముగా నాకర్షింపబడుచున్నది. ఆ యాకర్షణశక్తిని భరింపలేక రిఫ్ల్యుస నీగోళము సూర్యమండలములోనికి బోయి యావేడిమిచే దహింపబడవలసినది. కాని సూర్యునిచుట్టును భూమి యతివేగముగ తిరుగుచుండుటచేత నీ గురంతము నివారింపబడుచున్నది. భూగోళముయొక్క యునికి యిటులుండగా నద్దాని నిర్మాణమును గూర్చి చాలవఱకు తెలిసికొనవలసి యున్నది. ఆధునిక పదార్థవిజ్ఞానరసాయనశాస్త్రము తీవ్రవిషయము మనకు గొంతకుగొంత వెలిపుచ్చినది. ఈ శాస్త్రములు శక్తి (Energy), పదార్థము (Matter) లనుగూర్చి బరిశీలించి యాదియందలి వస్తునిర్మాణమును గూర్చి కొన్ని సిద్ధాంతములు జేయ మనకవకాశ మొసంగినది. ఈపరిశీలన (Experiment) నూతనవిషయముల ననేకములను గనిపెట్టుటలో నెంతయో తోడ్పడినది.

సుమా రిరువది ముప్పదిశతాబ్దములకు పూర్వము గ్రీకుదేశస్థులు వస్తునిర్మాణమును గూర్చి యాలోచించి కొన్ని విషయములను గనిపెట్టిరి. భూగోళములోని యే వస్తువునైనను చిన్న చిన్నవిగా భాగింపవచ్చును. నీమ సున్నపుముక్క నొకదానిని మనకంటికి గనబడనంత సన్ననిఘాళిగా జిదుగొట్టవచ్చును. ఒక గరిటెడు

మంచినీటిని మనయొద్ద తగిన సున్నితమైన గూయుధము లుండినచో నెన్నియో లక్షల భాగములు చేయవచ్చును. అయినను ఈవిభాగమున కొక మిత ముండవలయును. భాగింపగా భాగింపగా చివరను మిసలగల మనకంటికి గనబడని అతిసూక్ష్మమైన బిందువు, మఱి అవిభాజ్యమైనది యొకటి లేవలయును. దీనినే గ్రీకులు 'పరమాణువు' (Atom) అని పిలువసాగిరి. గ్రీకులు కనిపెట్టిన యితరవిషయములవలె 'పరమాణువాచము' (Atomic theory) సహితము చాల తెలివైనదే కాని యానాటి శాస్త్రము లంతవిరివిగా ప్రచారములో లేనందున నీ సిద్ధాంతముయొక్క ప్రాముఖ్యము లేలలేకపోయినది. ౧౯-వ శతాబ్దప్రారంభమున 'మ్యాంచెస్టర్ గార్డియన్' రసాయనశాస్త్రజ్ఞుడైన జాన్ డాల్టన్ గారు (Chemist of Manchester Guardian - John Dalton 1766-1844) ఈ 'పరమాణువాద' (Atomic theory) ప్రాముఖ్యమును గనిపెట్టి ప్రపంచమునకు దెలియజేసెను. 'పరమాణు' (Atom) వొక పదార్థముయొక్క సూక్ష్మతినూత్నముగు సన్నని ఘాళిలోని యొకశృణము. అది కంటికి గనబడదు. ఎట్టి సున్నితమైన సూక్ష్మదర్శనివంటి యంత్రముల సహాయము సహితము దానిని జూచుటకు నిష్ప్రయోజనము. ఇట్టి పరమాణువులలో నంతకంటె చిన్నవియును మఱికొన్ని సూక్ష్మణువు (Electrons) లున్నవి. ఇవియే యాగోళమునగల వస్తు సముదాయనిర్మాణమునకు సాధనకారి. వీనినిగూర్చి మునుందు వివరింతము.

పరమాణువు లొకటిరెండు చేరి యణు (Molecule) వగుచున్నది. అణువుల సముదాయము వస్తు రూపముగ నేర్పడుచున్నది. ప్రాణవా.యువు (Oxygen) యొక్క మూడుపరమాణువులు చేరిన యణువుల సముదాయము 'ఓజోన్' (Ozone) వాయు వగుచున్నది. ఒక

ప్రాణవాయు పరమాణువు రెండుజలవాయు (Hydro-gen) పరమాణువులు చేరిన యణువుల సముదాయము నీరగుచున్నది. ఈవిధముగ పరమాణువుల సముదాయము అణువులగుచున్నది. అణువుల సంచయము వస్తురూప మగుచున్నది.



[1. జలవాయుపరమాణువు. 2. నీటియణువు. 3. ఒకరంగు వస్తువుయణువు. 4. బియ్యపుపిండిసంబంధమైన యొకయణువు. నిజస్వరూపములకంటె కొట్టికొలదిరెట్లు పెద్దదిజేసి యణువులయొక్కయు, పరమాణువులయొక్కయు చిత్రములు ఒకనారంజిపండు నన్నియే రెట్లు పెద్దదిజేయ నెంచినచో నది మన భూగోళమునకంటె బెద్దదిగా చిత్రాంతర్గతచిత్రములలోఁ జూపినరీతి కానవచ్చును.]

ప్రతిపదార్థములోని యణువులు కదలకమెదలక ఒకేచోట నిలిచియుండుటలేదు. ఆవి వాయువేగమున నిటువై పునుండి యటువై పునకు సరితూనికస్థితిలో పరువులిడుచుండును. (They move about in equilibrium position with immense speed.) ఈయణువుల సంచలనము (Molecular movement) బ్రౌన్ (Brown) అనునాతడు గనిపెట్టుటచే బ్రౌనియన్ సంచలన (Brownian movement) మని దీనికి నామాంతరము గలదు. పదార్థములత్రివిధావస్థల కీయణువుల సంచలనవేగభేదములే కారణమని శాస్త్రజ్ఞులు తలచుచున్నారు. ద్రవపదార్థములోని యణువు లొకదానితో నొకటి చేరక దూరముగ కదలుచునే

యుండును. ఈయణువులు వేడిమిచేత జెవరగొట్టవచ్చును. నీటిని బాగుగ కాచినయెడల దానిలోని యణువులు విడిపోవ నుంకించుటచేత నీరు వాయు (ఆవిరి) రూపమున వెలికివచ్చివేయును. వేడిమిని తగ్గించుచు బోయినచో వాయురూపమున నుండుదానిని ద్రవ్యరూపమున బడయవచ్చును. ఈనిదానము పైననే వాయుపదార్థములను ద్రవరూపముగ శాస్త్రవేత్తలు బడయగలిగిరి. ఇకముం దెన్నదైన సూర్యగోళమందలి మంటలు చల్లారినచో భూగోళమునందలి యుష్ణోగ్రత వ్యవకలనసంజ్ఞాయుక్తముగు రెండునందల శతవిభాగియం శ ము లకు (Minus 200 degrees centigrade) తగ్గిపోయినచో భూమి చంద్రునియుష్ణమునకు సమానమగును. అప్పుడు మన మిపుడు పీల్చు గాలి ద్రవరూపము దాల్చి 37 అడుగులవఱకు మన గోళముచుట్టును ఆవరించుకొనును. అప్పుడు మనయు ద్రవరూపముదాల్చిన వాయు మహాసముద్రములో మునిగిపోదుము. ఇప్పటి జలమహాసముద్రము లన్నియు నప్పుడు ఘనరూపము దాల్చిరాళ్లవలె నుండి సహింపరాని శీతలము గలిగియుండును.

ఘనపదార్థములోని యణువుల సంశ్లేష (Molecular cohesion) బలవత్తను మైనది. ఒకయంగుళము మందముగల యిరుపముక్కలోని యణువులను వేరుచేయవలయునన్న ౨7 టన్నుల పరిమితిగల బలమును ప్రయోగింపవలసియుండును. ఇట్టి పదార్థములో సహితము అణువులసంచలన మున్నది. ఒక చిన్న బంగారపుతుమకను దీసి పానరసముతో వేసినట్లయిన, ఒత్తడికాగితము సిరాను పీల్చుకొనునట్లు బంగారము పాదరసమును పీల్చుకొనును. దీని సచ్చిద్రతను (Porosity) బట్టి స్వరూపము ఘనపదార్థమువలెనున్నను దానిలోని యణువుల సంశ్లేష (molecular cohesion) యట్టే బలవంతముగా లేదని తెలియుచున్నది.

అణువులును, పరమాణువులును అగోచరములు.
అయినను వాని యునికిని నిర్ధారణచేయుట సుసాధ్యము.
వాని పరిమాణమునహితము రమారమిగా కనిపెట్టబడి
నది. ఒక గ్రెము ప్రమాణముగల బంగారుము ౭౫
చదరపుఅంశములుగల ఒక పలుచనిరేసుగా కొట్టి
వచ్చును. ఆరేసుయొక్క మంద మితయుని (.0000
0002౭౫ అం.) గణితమూలముగ జెప్పవచ్చును.
ఇదియు నణువుల పరిమాణము నిర్ధారణచేయుటకు చాల
యధికమైన కొలత. పెర్రిన్ (Perrin) అను ఫ్రెంచి
శాస్త్రజ్ఞుడు .0000000002 అంశముల మందము
గల నూనెపొర నొకదానిని నీటిపై బడయగలిగెను.
అతడు కొలతవేసిన యొక చిన్న నూనెబొట్టును నీటిపై
విడిచి యది యంతవోటు నాక్రమించుకొనునో దాని
విస్తీర్ణము కనిపెట్టి దానివలన పొరయొక్క మందమును
దెలిసికొనెను. .000000000౧ అంశము మందము
గల పొర నొకదానిని బడయగలిగినచో నది కనీసము
రెండణువుల మంద (Two molecules thick)
మైనను ఉండకతీరదు. ఇట్టి యనేకములైన పరిశోధ
నలవలన సరాసరి ప్రతియణువును .000000000౦౮
అంశము అడ్డకొలత గలదిగా నుండవలసని సిద్ధాంతము
చేయబడినది. ఒక ఘనశతాంశమిందు (One
Cubic centimeter) గాలిలో రమారమి 30,000,
000,000,000,000,000,000 అణువు లున్నవి. పర
మాణువు లీతకంటె చిన్నవి. ఒకబిందువు (Full-
stop) వ్యాసము (Diameter) మీద ౫,000,
000 ' హెలియం ' పరమాణువుల (Helium atoms)
ను వరుసగా నొకటిప్రక్కన నొకటి పెట్టవచ్చును.

ప్రతిపరమాణువును ఒక మహాశక్తి స్వరూపము.
(A form of atomic energy) అది వాయువేగ
మహోవేగమున ప్రతివస్తువునకును పరుచెత్తుచున్నది.
మనచేతిలోని సీమచున్నపు యుక్క, యొక నిష్ప్రేరి
యోజకమగు పెంకు, ఒకకాని - వీనిలోని పరమాణు
వులు వేగమగు సంచలనముచేత నవి యొక్కొక్కటియు
మహాశక్తికి నిశ్చయైయున్నది. ఈశక్తి నే 'గతిబల'
(Kinetic energy) మందురు. ఈశక్తిని వానినుండి

విషదీపి మానవుడు స్వప్రయోజనమునకు ప్రయోగించు కొన్నచో నెన్నియో మాశ్చర్యములను చేయవచ్చును. ఈపరమాణువుల కవలికచేత శూన్యస్థల (Vacuum) మనునది ప్రకృతి (Nature) యందు లేనేలేదు. అవి యొకచోటునుండి మఱియొకచోటి కతివేగముగ పోవుచుండును. స్రాణవాయువుయొక్క యణువులు శూన్యాంశ శతవిభాగ (Zero degree centigrade) యుష్ణపరిమితి గలదుప్పుడు ఒకసెకెండు (Second) నకు ౫౦౦ గజములచొప్పున పోగలుగును. అదేయుష్ణమందు జల వాయ్వణువులు సెకెండునకు ౧౫౦౦ గజముల చొప్పున పోగలుగును. అట్టి నీటివాయ్వణువుల పోకడ నాపి యాశక్తిని మనము విసి మోగపఱచుటకు సాధ్యమున్నచో ప్రతిగ్రాముల (Grams) నీటివాయువునుండి ఒకటమ్మబగువును కం అంశముల యెత్తునఱకు యెత్త గల శక్తిని బడయవచ్చును. ఈవివరము లన్నియు నిప్పుడు సులభముగ లభ్యములగుచున్న యంత్రసహాయముచేత గనిపెట్ట వీలగుచున్నది. సమానపరిమాణము గల తెల్లకాితములు రెండింటిలో నొక్కదానిపై నీసపు పుల్లతో నాలుగక్షరములు వ్రాసి యారెండింటికిని ఒక సూక్ష్మమగు త్రాసు (Chemical balance) లో నిరు వైపుల నొక్కొక్కదాని నుంచిన నప్పుడే యక్షరము లుండు కాగితపుముక్కవైపునకు త్రాసు ఒరుగుటను కనుగొనవచ్చును. ఇంతకంటె ౪,౦౦౦,౦౦౦ రెట్లు తక్కువపరిమితిగలదానిని సహితము “స్పెక్ట్రోగ్రాఫ్” (Spectroscope) అను యంత్రసహాయమున కనిపెట్ట వచ్చును. “బోలోమీటరు” (Bolometer) అను నొక యుష్ణమానము ఒకశతవిభాగియంశములో దశ లక్షంశము (౧/౧౦౦౦,౦౦౦ degree centigrade) నఱకు గల యుష్ణపరిమితినిగూడ తెలుపగలను. ఇట్టి యంత్రము లనేకములు సూక్ష్మపరమాణువుల (Electrons and Atoms) పరిమాణములను, వానివేగమును దెలిసికొనుటలో నత్యంతసహాయకారు లగుచున్నవి.

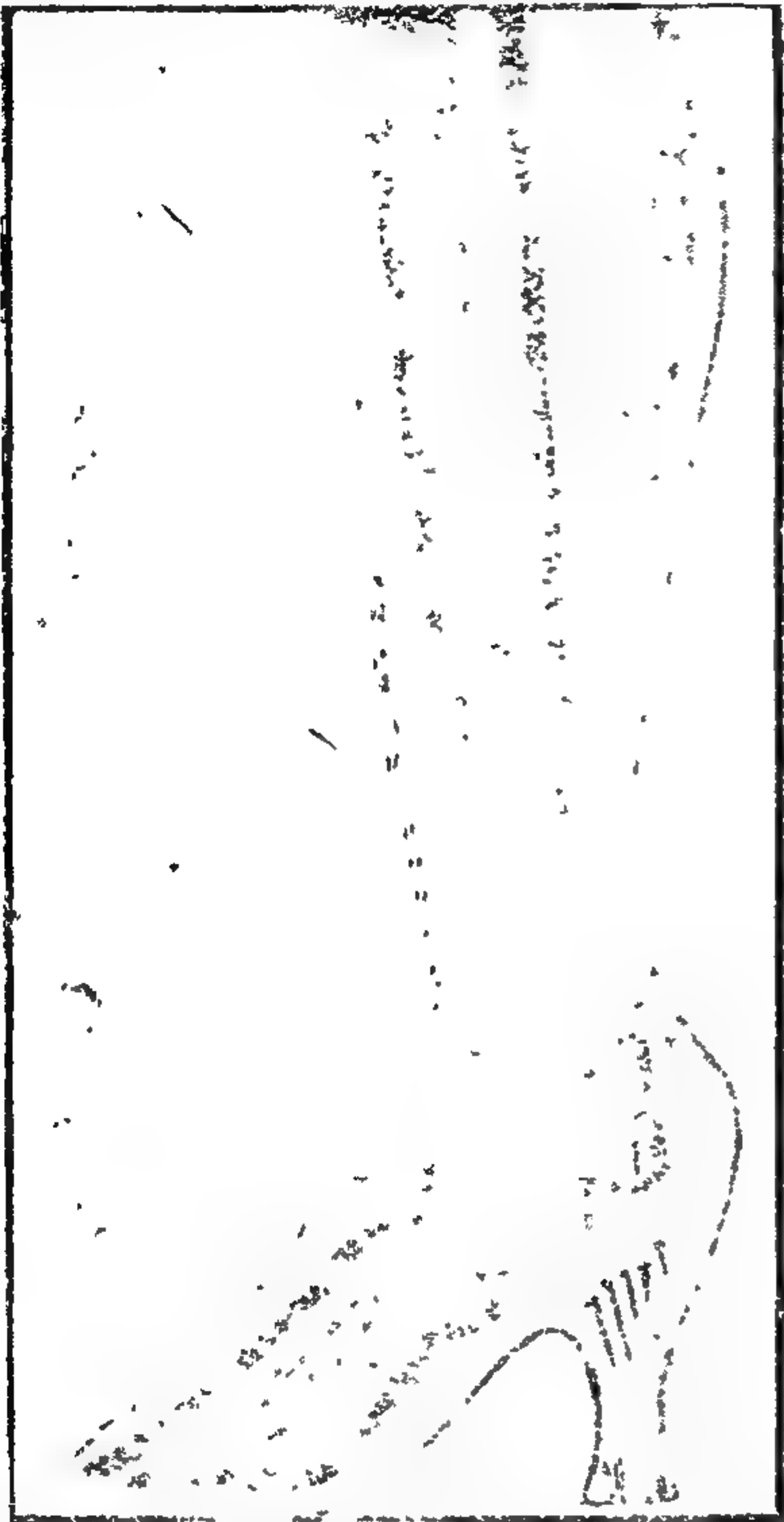
పంచొమ్మిదవ శతాబ్దాంతమువఱకు “ఏటంస్”,
 “మాలిక్యుల్స్” (Atoms & Molecules) ను గూర్చి
 సరియైన నమ్మకము శాస్త్రజ్ఞానమున నల్లుకొనలేదు.

౧౮౯౮-న సంవత్సరమున కనిపెట్టబడిన 'రేడియం' (Radium), అంతకు మూడుసంవత్సరములకు బూర్వము కనిపెట్టబడిన 'రాంట్జెన్ కిరణములు' (Rontgen rays or X'rays) "ఏటంస్", "మాలిక్యూల్స్" ను గూర్చిన యంశములను సిద్ధాంతము చేసినవి. వానియందుండిన సందేహము లిప్పుడు బొత్తుగా నశించినవి. అయిన అవిభాజ్యములని యనుకొనుచుండిన 'ఏటంస్' నిశ్చయముగా భాజ్యములే. అవి సూక్ష్మతీ సూక్ష్మములగు మఱింత చిన్నచిన్న యణువుల సముదాయముచే నేర్పడుచున్నవి. వీనినే 'విద్యుత్ బిందువులు' (Electrons) అని పిలువసాగిరి. 'ప్రపంచములోని వివిధములైన వస్తువు లన్నిటికిని మూల మొక్కటే. అందుండియే వివిధపదార్థము లేర్పడుచున్నవి.' (One primordial substance from which all the varying forms of matter have been evolved or built up) అని రసాయనశాస్త్రజ్ఞుడగు 'ప్రౌట్' (Prout) గారు డాల్టన్ (Dalton) ఏటంసును మఱల కనిపెట్టి రుజువుచేసినప్పు డూహించిరి. ఫాదర్ సెచ్చె (Father Secchi), సర్ విల్లియం క్రూక్స్ (Sir William Crookes) మొదలైనవారు భిన్నాభిప్రాయములను వెలిబుచ్చిరి.

౧౮౯౯-న సంవత్సరమున సర్ విల్లియం క్రూక్స్ ఒక విచిత్రమగు పరిశోధన సలిపెను. ఆతఁ డొక శూన్యముగు గాజుగొట్టము (Vacuum tube) గుండ విద్యుచ్ఛక్తిని ప్రసరింపజేయుగా నా గాజుగొట్టములోని యన్ని సక్షములను ఒకవిధమైన యాకుపచ్చని వెలుతురు నిగనిగలాడుదు వెలుగసాగెను. క్రూక్స్ శూన్యముచేసిన గాజుగొట్టములో గాలి యంతయు పూర్తిగా వెలికి లాగివేయబడలేదు. ముందుండిన వానికంటె ౨౦,౦౦౦,౦౦౦ రెట్లు తక్కువగాలి యందున్నది. అట్టిగొట్టముకుండా విద్యుచ్ఛక్తిని ప్రసరింపజేసినప్పుడు ఋణధ్రువకిరణము (Cathode rays) లాగొట్టములోని గాలియొక్క "మాలిక్యూల్స్"ను ఆకుపచ్చని వెలుగుతో బ్రకాశింపజేసినవి. 'క్రూక్స్' దీనిని పదార్థముయొక్క "నాల్గవ యవస్థ" (Fourth state of matter) యని తల

చెను. ఇరువది సంవత్సరముల యనంతర మెడతెగని పరిశోధనలవలన దీని నిజస్థితి బయల్పడెను. అవి ఋణధ్రువకిరణ సంయుక్తములై ఒక సెకెండునకు ౧౦,౦౦౦ నుండి ౧,౦౦,౦౦౦ మైళ్లవఱకు గల వేగముతో పరువులిడుచున్న విద్యుత్ బిందువులు (These are the negatively charged electrons moving at a velocity of 10,000 to 100,000 miles per second) ప్రవాహముని నిస్సంశయముగ నేర్పడెను. ప్రతివిద్యుత్ బిందువు చాల సూక్ష్మమైనది. అది జలవాయు పరమాణువు (Hydrogen atom) లో ౧౫౦౦-వ భాగముంత చిన్నది. ఈవిద్యుత్ బిందువులు పరమాణువులనుండి చెవర గొట్టబడినవి ఆ గాజుగొట్టములో నొక అల్యూమినియంరేకు నడ్డముగా బిగించినట్లయిన పైకిరణము లారేకుకుండా నిరాటంకముగా ప్రసరించుటను లీనార్డ్ (Lenard) కనుగొనెను. తరువాత ౧౯౧౫-న సంవత్సరమున రాంట్జెన్ (Rontgen) మహాశయుడు 'X'rays' కనిపెట్టెను. ఇతడు లీనార్డ్ గారి పరిశోధననుజేయుచు క్రూక్స్ గొట్టము నొక నల్ల వస్తువుతో గప్పివైచెను. ఉన్నటులుండి దాపుననుండిన యొకమందు తెర (Chemical screen) వెలుగసాగెను. క్రూక్స్ గొట్టమునుండి కిరణములు వెలికివచ్చినవి. రాయి రప్ప, కొయ్యగొణత మొదలగు సమస్తప్రకాశ నిరోధకము లగు పదార్థము (Opaque bodies) లన్నియు నీ 'రాంట్జెన్' కిరణములకు దారినీయవలసినదే. సకీపు డగు మానవుని యస్థిసంజరము, బుద్ధితేలియుని పిల్లవాండ్రు పొరబాటున మ్రింగివేసిన నాణెములు, యుద్ధసమయములో నొకసిపాయిత్లలో నిరుగుకొనిపోయిన తుపాకిగుండు మొదలైనవారి చామగ్రహణము గులభసాధ్యమైన దను సుకార్త కొలదికాలములోనే నాగరికప్రపంచము నాశ్వర్యాంబుధిని ముంచివేసినది. ఈకిరణము లేవి? ఇది యొకపదార్థస్వరూపము గాదు; పదార్థభేదము గాదు; పదార్థసంబంధమైన యణువులును గాదు. X'rays సమస్తపదార్థములందును జొరబడు శక్తిగలిగిన యొకవిధమైన వెలుతురు. వివిధములగు అలపొడుగు (Wave length) గల వెలుగులు భిన్నస్వభావములు గలవిగా

నుండును. 'ఈథర్' (Ether) లోని యలలచే 'ప్రకాశపుటలు' (Light waves) ఏర్పడుచున్నవి. 'రాంట్జ్' కిరణముల యలపొడుగు చాల తక్కువ పరిమాణము గలది.



రాంట్జ్ కిరణ (X-RAYS) సహాయమునఁ దీయబడిన మాంసార్గత-అస్థుల చాయాచిత్రము.

రాంట్జ్ కిరణములను వెలియుచ్చ పదార్థము లేనైన నితరము లున్న వేమో కనుగొనుటకు శాస్త్రజ్ఞులు మొదలుపెట్టిరి. ౧౮౯౬-వ సంవత్సరమున బెక్వెరల్ (Becquerel) అనునాతడు స్వభావసిద్ధముగ ప్రకాశింపగల కొన్ని పదార్థములను దీసికొని వాని నుండి రాంట్జ్ కిరణములను బడయవచ్చునేమో యని యూహించుచు, యురేనియం (Uranium) చేరిన యొకవస్తువును గొంత దీసికొని యెండలో నుంచుట కొకవంక నుంచెను. కొంతనేపటి కది సూర్యునివెలుగులో నుండనావశ్యకత లేకయే నలువైపులను వెలుతురును ప్రసరింపజేయసాగెను. ఈవెలుతురు రాంట్జ్

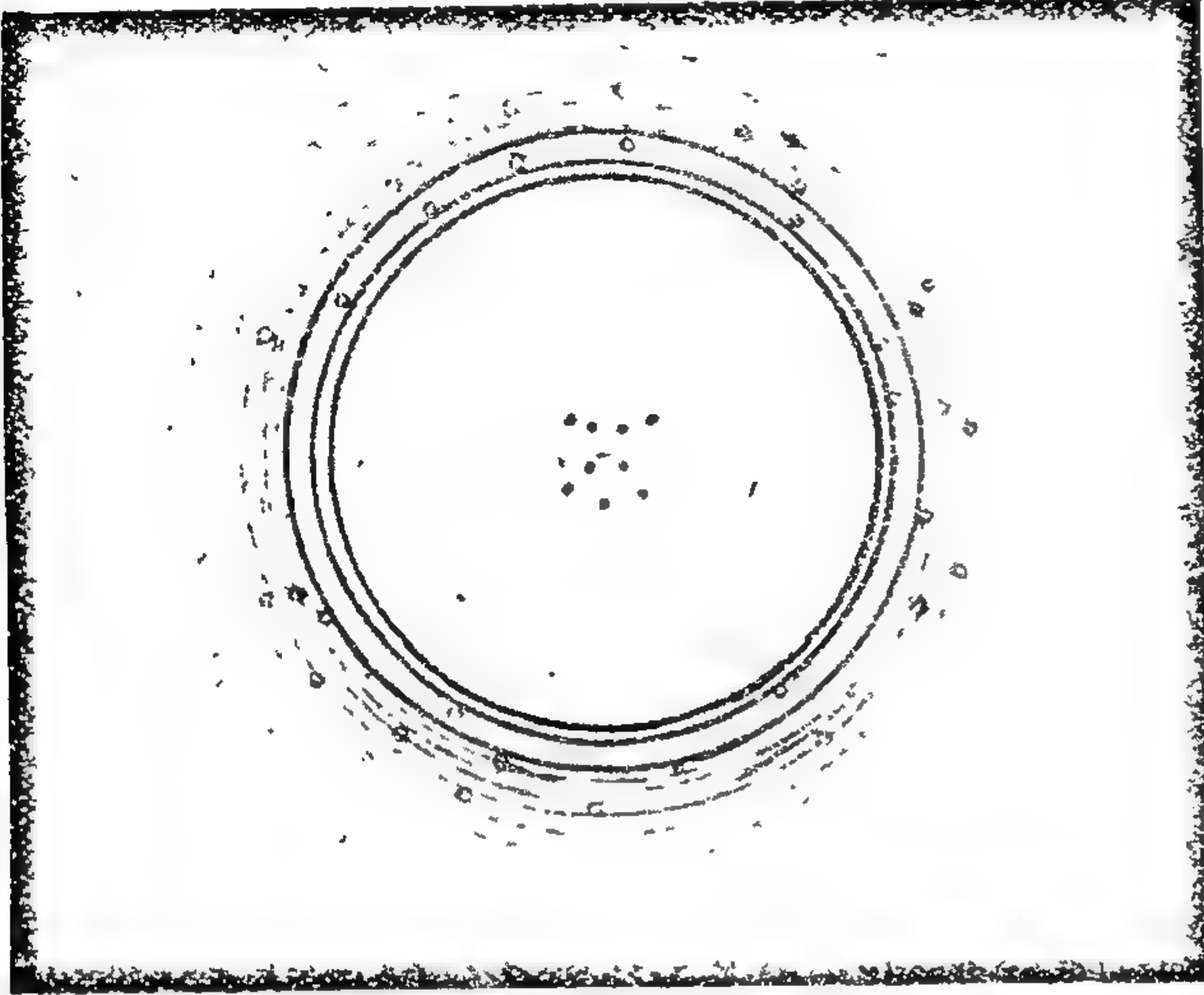
కిరణములవలె ప్రవర్తించుట నాతడు కనుగొనెను. రాత్రిందివము లాయుష్షునుండి X-rays వచ్చుచునే యుండెను. యురేనియం యుష్షుయొక్క యిట్టి విచిత్ర ప్రవర్తన దానిలో గలిసియుండు నొకానొకవస్తువు ప్రభావముగ నుండవలయునేకాని యురేనియంయుష్షున కంతయు నిట్టిగుణ ముండ దనునూహ కొందఱికి దట్టెను. ఆయుష్షునుండి ప్రకాశవంతముగ పదార్థమునుమాత్రము వేరుచేయుటకు వారు సమకట్టిరి. ఈయుద్యమమునందు ప్రొఫెసర్ క్యూరీ, వారి సతీమణియు (Professor Curie and Mrs. Curie) ప్రప్రథమమున జయమందిరి. అత్యంతముగ కృషిచేత వీరు ఎనిమిదిటన్నుల యురేనియంయుష్షునుండి (Pitchblende - a form of oxide of Uranium) ఒక మిల్లిగరిపెడు పదార్థమునుమాత్రము వేరుచేయగల్గిరి. ఈక్రొత్తపదార్థము 'యురేనియం' కంటె పదిలక్షలరెట్లెక్కువప్రకాశవంత మైనది. దీనినే 'రేడియం' (Radium) అని శాస్త్రవేత్తలు నుడివిరి. స్వభావసిద్ధముగ ప్రకాశింప శక్తిగల పదార్థములు "రేడియోయాక్టివ్ ఎలిమెంట్స్" (Radio-active elements) అందురు. "రేడియోయాక్టివ్" అనగా పదార్థముయొక్క పరమాణువులు (Atoms) విద్యుత్ బిందువులు (Electrons) గా విచ్ఛిన్నము లగునని భావము. ప్రకాశించుచున్న ప్రతి వస్తువును విద్యుత్ బిందువులను ప్రవహింపజేయుచున్నదని మనము చెప్పవచ్చును. మంచుచున్న దీపము, గగనముననుండి కసులు మిరుమిట్లుగొలుపు విద్యుల్లత, ఆకాశమునందు మిణుగురిమిణుగురునుచున్న నక్షత్రములు ఇట్టి విద్యుత్ బిందువులను వేనకువేలు ప్రవహింపజేయుచునే యున్నవి. సూర్యగోళమునుండి మనకు వచ్చు వెలుగు, వేడిమి, విద్యుత్ బిందువుల ప్రవాహములేకాక "అల్ట్రా వై లెట్ రేస్" (Ultra-violet rays) అను నొక విచిత్రమైన వెలుతురుకిరణములు మనకు వచ్చుచున్నవి. భూమి యందలి ప్రతిపదార్థమందలి విద్యుత్ బిందువులను వెలిపుచ్చు సామర్థ్యము ఈకిరణములకు గలదు. అవి భూమిని దాకునెడల సమస్తపదార్థములు నిజస్వరూపములను గోల్పోవును. కాని మనగోళము నావరించి

యున్న గాలి యీ కిరణములను పీల్చుకొనుటచేత భూగోళమున నిట్టి యుపద్రవము నివారించబడినది. విద్యుత్ బిందువుయొక్క విచిత్రమైన శక్తిని పరిశోధించుచు శాస్త్రవేత్త లెన్నియో వింతలను గనిపెట్టిరి. దానితో మన కిప్పుడు నిమిత్తములేదు.

‘రేడియం’ ఔషధలోకమున కత్యంతోపయోగకారి యైనది. రసాయనశాస్త్రజ్ఞులు దానిని గూర్చి మరింతవిరివిగ పరిశోధనలను కొనసాగించిరి. ఆకాలమున నిట్టి పరిశోధనలకు వలయు పరికరము లుంచుకొని యున్నవారిలో సర్. జె. జె. తాంసన్ (Sir J. J. Thomson), సర్ ఎర్నెస్టు ర్యూథర్ ఫోర్డ్ (Sir Ernest Rutherford), సర్ డబ్ల్యు రాంసే (Sir W. Ramsay), ప్రొఫెసర్ సాడ్డీ (Professor Soddy) మున్నగువారు ముఖ్యులు వీరి యనల్పకృషిచేత నైదు సంవత్సరములలోననే రహస్యము బైటబడెను. సమస్త పదార్థములకు మూలమగు నొక్కదానిని కనుగొనుటయే కాక ప్రకృతియందలి సమస్తశక్తులనుగూర్చి చక్కగా నెఱుంగగల్గిరి. అల్పకాలములోననే క్రూక్స్ గొట్టము లోని ప్రకాశమును రేడియం ప్రకాశమును అభిన్నములని శాస్త్రజ్ఞులు తెలిసికొనిరి. రేడియం వెదజల్లు కిరణములలో మానువిధములగు కిరణము లున్నవని సర్ ఎర్నెస్టు ర్యూథర్ ఫోర్డ్ కనిపెట్టెను. ఆయాశింటికి ఆల్ఫా, బీటా, గామా కిరణము (Alpha, Beta, and Gamma rays) లని పేర్లొడిరి. ‘ఆల్ఫా’ కిరణములు ఒక సెకండునకు ౧౨,౦౦౦ మైళ్ల చొప్పున వెలువడు ‘హీలియం’ (Helium) వాయు పరమాణువు (Atoms) లని యాతడు తెలిసికొనెను. ‘గామా’ కిరణములు ‘రాంట్జ్’ కిరణములనంటి యొకవిధమైన వెలుగు. ఎట్టి ప్రకాశనిరోధక (Opaque) పదార్థములోనైనను ఆ పదార్థము యొక్క సాంద్రత, ద్రవ్యరాశి, గరిమ (Density, Mass and Weight) యం దెట్టి హుచ్చును గలుగనీక నీ గామా కిరణములు జొరబడగలవు. ‘బీటా’ కిరణములు ‘రేడియం’ పరమాణువులనుండి చెదరగొట్టబడు విద్యుత్ బిందు ప్రవాహమని శాస్త్రవేత్తలు తెలిసికొనిరి. ప్రతి పదార్థముయొక్క పరమాణువులలో విద్యుత్ బిందువు

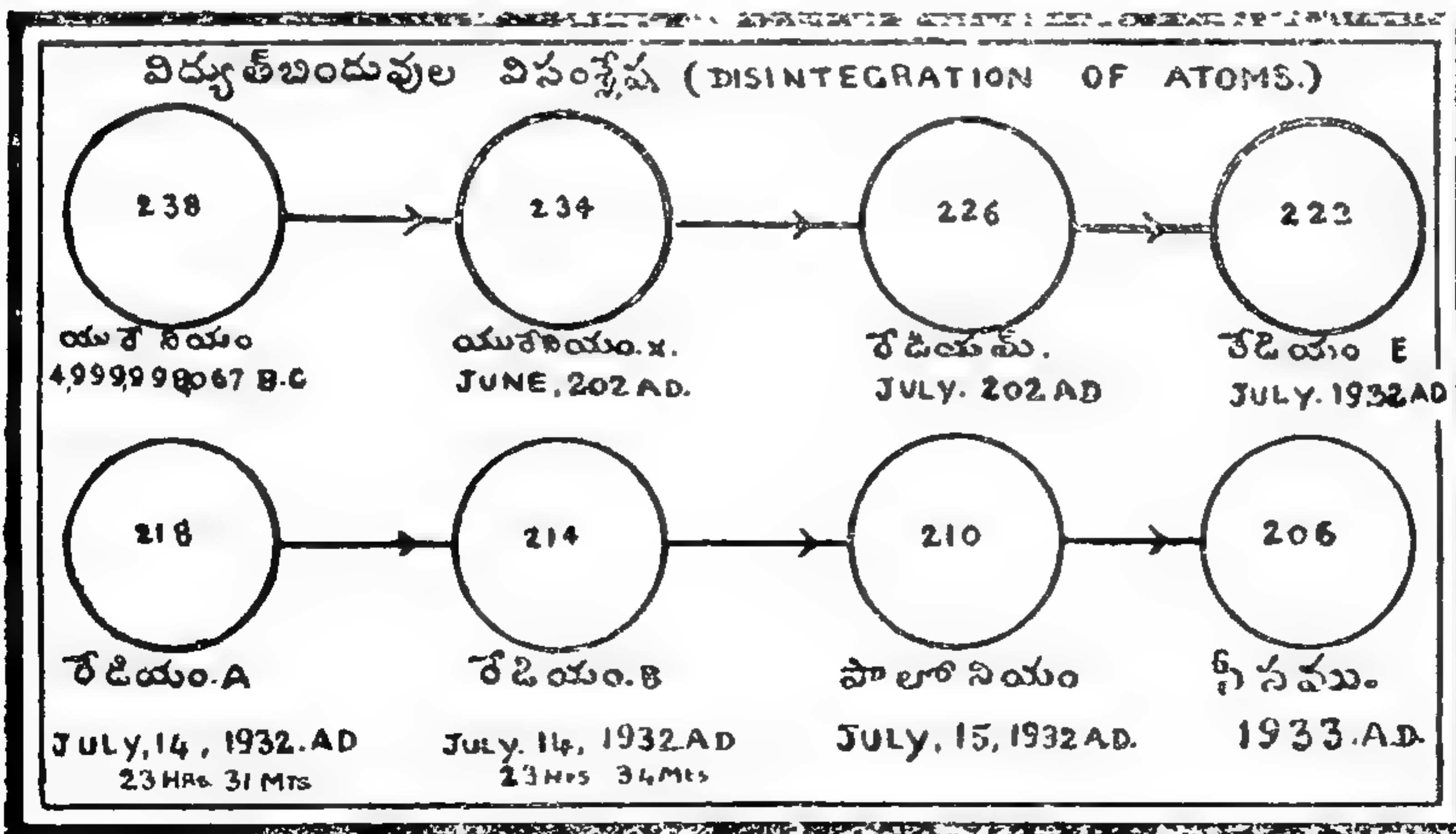
లుండితీరును. వానిని చెదరగొట్టుమార్గము లనేకము లున్నవి. విద్యుత్ బిందువులు కనీస మొక సెకండునకు ౬౦౦ మైళ్ల వేగమున పరుగిడుచుండిననేకాని యింతమనృక్తిత్వమును నిలువబెట్టుకొనజాలవు. ఇవి యొక సెకండునకు ౧౦,౦౦౦ మైళ్లనుండి ౧,౦౦,౦౦౦ మైళ్ల వేగముగ గూడ పోగలుగును. ఈ ‘విద్యుత్ బిందువులు’ విద్యుచ్ఛక్తి సంబంధమైన వని మొట్టమొదట “అయిస్కాంతము” (Magnet) సహాయమున నేలసికొనిరి. “బీటా” కిరణములు పోవుమార్గమునకు సమీపమున నొక అయిస్కాంతము నుంచినచో నవి దీరిచే నాకర్షింపబడి సహజమార్గమునుండి తొలగిటచు కనుగొనవచ్చును. ఒక్కొక్క ‘విద్యుత్ బిందువు’ యొక్క గరిమ (Weight) నీటివాయు పరమాణువులో ౧౮౪౫-వ వంతని ఇటీవల కనిపెట్టబడినది. రేడియం నుండి వెడలు బీటా కిరణములను గూర్చి ఆర్. కె. డంకన్ (R. K. Duncan) గారిట్లు వ్రాయుచున్నారు: “పరికిమాలిన యీదికికెడు ఉష్ణవం దెంత చూశ్చగ్య మున్నది. దారిద్ర్యము నిడివలకు మనపూర్వు లెన్నఁగను కలలో గూడ తలచి యుండరు. ఈ ముప్పు సెకండునకు ౧౦౦,౦౦౦ మైళ్ల చొప్పున ప్రయాణముచేయు ‘విద్యుత్ బిందువు’ లను వెదజల్లుచున్నది. అట్లు తగలకున్నచో నివి భూమి నొక సెకండులోపల నైదుసార్లు చుట్టిరాగలవు. ఇవి ఋణవిద్యుత్ప్రాయము క్తములై యున్నవి. (These are charged with negative electricity) ఎట్టి ప్రకాశనిరోధక ఘనపదార్థములోనైనను భౌతికరసాయన భేదములను పదార్థమునకు గలిగింపకయే నిర్లక్ష్యముగా నివి దూరిపోగలవు. (They can easily penetrate into any opaque body without making it suffer physical or chemical changes.) అంధకారమున నుండు నేవస్తువుమీదబడిన నావస్తువు నవి ప్రకాశింపజేయును. ఛాయాగ్రహణ శక్తియుతరస పూరితమైన యద్దము (Photographic plate) పై నివి సామాన్యమైన వెలుగువలె ప్రవర్తించగలవు. గాలి నవి విద్యుత్ వాహకము (Conductor of electricity) గా జేయగలవు. నీటియాదిరిగలిగిన గాలి నవి మేఘములుగా

మార్చగలుగును. 'ఇది చేయగలను అది చేయజాలదు' అని విద్యుత్ బిందువులను గూర్చి చెప్పట యశక్యము. మున్నుం దవి మనుజున కెంతయుపయోగకారి కానున్న దో యెవ రూహింపగలరు ?”



విద్యుత్ బిందువు

[పరమాణువు చిత్రము ఇంచుమించుగా నిచ్చుచూపినరీతిగ నుండును. సూర్యుని చుట్టు తిరుగు ఇతర గ్రహములవలె ధనవిద్యుత్ ప్ర యుక్తమైన పరమాణువులీజును చుట్టును ఋణవిద్యుత్ ప్ర యుక్తములగు విద్యుత్ బిందువులు అతివేగముగ తిరుగుచుండును.]



పైనజూపిన కాలపరిమాణము రమారమిగా నుండును. వర్తులములలోనిసంఖ్య పరమాణుగరిమ(Atomic Weight)ను సూచించును.

ఇంతదనుక పరమాణువులనుగూర్చియు, విద్యుత్ బిందువులనుగూర్చియు జెప్పిన యంశములు శాస్త్రబోక మున రక్తికెక్కినవి. ప్రపంచములోని ప్రతిపదార్థము యొక్క పరమాణువు స్వయముగాగాని, బాహ్యశక్తిరణవలనగాని విచ్ఛిన్నములై విద్యుత్ బిందువులను వెదజల్లుచునే యున్నదనుమాట స్థిరమైనది. విద్యుత్ బిందు సముదాయ మెట్లు పరమాణు వసుచున్నదను నంశము శాస్త్రజ్ఞుల కెడతెగని పనిని కల్పించినది. ఒక ఘనసహస్రాంశమీటరు (One cubic millimeter) జలవాయువునందు కోట్లకొలది పరమాణువులు విచ్ఛలవిడిగా సంచరించుచున్నవి. వానిలోని యొక చిన్నపరమాణువునందు విద్యుత్ బిందువు లేవిధముగ నిమిడి యున్నవి? ఈవిషయమున రెండువిధములైన సిద్ధాంతములు ప్రచారములో నున్నవి.

ప్రతిపరమాణువునకును బీజ (Nucleus) మొకటి యుండవలయును. దానిచుట్టును అనేకములయినపౌరలోకములలో నుల్లిపాయలపౌరలోకములలో వలె, “విద్యుత్ బిందువులు” వర్తులాకారముగ తిరుగుచుండవలయు నని జె. జె. తాంసెక్ గారభిప్రాయపడిరి. ఇది యంగణకు నచ్చలేదు. సూర్యునిచుట్టు తిరుగుచుండు ఇతరగ్రహముల వలె పరమాణుబీజము (The nucleus of the

atom) చుట్టును విద్యుత్ బిందువులు తిరుగుచుండవలయునని సర్. ఇ. ర్యూత్ ఫోర్డ్ గారు నుడివిరి. ఋణవిద్యుత్ ప్రభూర్ణములైన (Negatively charged) యీ విద్యుత్ బిందువు లేబీజముచుట్టు తిరుగుచున్నవో యాబీజము ధనవిద్యుత్ ప్ర యుక్తము (Positively-charged)గా నుండిననేకాని పరమాణుస్వరూప మశక్యమగును. ఈ బీజమును ‘ప్రోటాన్’ (Proton) అని శాస్త్రకారు లనిరి.

ఇటీవల ల్యాంగ్-మ్యూయరుగారు (Dr. Langmuer) 'ప్రోటాన్' చుట్టును విద్యుత్ బిందువులు వర్తులాకారముగ తిరుగుచుండుట లేదనియు, నివి 'ప్రోటాన్' కు గొంతమారమునుండి యిటునటు కదలుచుండుననియు నుడిచిరి. ఇంకొక సత్యసత్యముల నిర్ధారణ శాస్త్రవేత్తలకు వదిలిపెట్టదము.

అనేకవిద్యుత్ బిందువుల చేరికయే పరమాణు వస్తునంశ మిప్పు డెల్ల రెటింగినదే. పరమాణువులోని విద్యుత్ బిందువు లూరక కదలుచునే యున్నందున, ప్రతిపరమాణువునందును ఒకమహాశక్తిగతిబల మునునది (Kinetic energy) యిమిడియున్నదనుట నిర్వివాదాంశము. విద్యుత్ బిందువుల సంఖ్యచుట్టి ఆయాపదార్థముల ద్రవ్యరాశి (Mass) అనుమానముబంధముగ (Direct ratio) నుండునని 'మోసెలీ' (Mosely) గారు నుడిచిరి. ఒక్కొక్కపరమాణువులోని విద్యుత్ బిందువుల సంఖ్య యెక్కువయినచో వానిచేరికచే నేర్పడు పదార్థ మెక్కువబడుచుగలిగి యుండును. అని తక్కువయినచో నాపదార్థము తేలికగా నుండును. ఈయంశము గనిపెట్టుటకు చాలతేలికైన జలనాణ్యుపరమాణువునుండి, యురేనియంపరమాణువునకు పరీక్షింపగా వీని మధ్య నుండు ఇతరసమస్తపదార్థముల కన్నిటికి నొకదానికొకదానికి వరుసక్రమసంబంధ ముండుట కనుగొనబడెను. జలనాణ్యువునుండి ప్రారంభించి క్రమముగా బరువెక్కువయగు పదార్థములకు వరుససంఖ్యల నిచ్చుచో నిప్పుడు తెలిసియున్న బరువైనపదార్థ మగు యురేనియం ౯౨-వ పదార్థ మగును. ఈసంఖ్య యాపదార్థములోని విద్యుత్ బిందుసంఖ్యను సూచించుచున్నది. ప్రపంచములోని సమస్తనిర్జీవపదార్థములును, జీవజంతువులు మొదలు భూగోళభౌగోళములు సహితము విద్యుచ్ఛక్తి రూపభేదములకు ధనయు-విద్యుత్ప్రాయుక్త బిందువులచే (Protons and Electrons) నిర్మింపబడి యున్నవి. స్వభావసిద్ధముగ ప్రకాశించు వస్తువు లెల్లప్పుడును తమలోని విద్యుత్ బిందువులను చెదరగొట్టుచున్న వస్తుసంగతి దెలిసికొంటిమి. కొన్ని నాళ్లయనంతర మా పదార్థము తన వ్యక్తిత్వమును గోల్పోయి రూపభేదము నంద

వచ్చును. ఇట్లే సుమారు ౫,౦౦,౦౦,౦౦,౦౦౦ సంవత్సరములకుపూర్వ మత్యంత తేజోవంతమైన స్వప్రకాశముచేత విద్యుత్ బిందువులను చాలవఱకు ధారబోసికొని 'సీసము'గా బరిణమించుచున్నది. ఇదివఱకు ఎరిగియున్నదానిలో నత్యంతాల్పమైనదియు, నొకే విద్యుత్ బిందువున్నట్లు నిరూపింపబడినదియు నైన జలనాణ్యుపరమాణువు నానాట విద్యుత్ బిందువులను దనతో నైక్యముచేసికొని యెన్నియోకొట్ల సంవత్సరము లైన తర్వాత యురేనియంగా మార్పుజెందవచ్చును. ప్రపంచమున మన మిప్పుడు జూచు సమస్తపదార్థములు నిట్లే యొకవిద్యుచ్ఛక్తిప్రకారముగ అత్యంతాల్పమైన తృణమునుండి వచ్చినవే యగును. ఈతృణముయొక్క వయస్సుచుట్టి, దానితో జేరియుండు విద్యుత్ బిందువుల సంఖ్యచుట్టి పదార్థభేదము గలుగుచున్నది. డార్విన్ (Darwin) వంటి జంతుశాస్త్రజ్ఞులు సూచించినరీతిగ జంతువులలో నెప్పటికప్పుడు కలుగుచున్న రూపభేదపరంపర (Evolution) నిర్జీవపదార్థములయందు సహితము కలుగుచుండునా? ఎన్నియోకొట్ల సంవత్సరములుగ జరుగుచున్న పై వివరించినమార్పుల పరిణామముగ జడపదార్థములనుండి (Inanimate) జీవకోటి యుద్భవించినదేమో!

విశ్వములో నిప్పుడు త్రివిధములుగా గన్పడు పదార్థము (Matter), ఈథర్ (Ether), శక్తి (Energy) యివియన్నియు నాదివస్తువును సేవో యొకదాని త్రివిధావస్థలుగా నుండవలయును. పరమాణువులనుండి వెలువడు విద్యుత్ బిందువులు సెకెండునకు ౧౬౦,౦౦౦ మైళ్లవేగమున పోగల శక్తిగలవని తెలిసికొనియున్నాము. ఒకగ్రెయిను (Grain) లో ౭౦-వ వంతు రేడియం ఒకతుపాకినుండి వెలువడు గుండువేగమునకంటె ౧౦౦౦ రెట్లు అధికమైన వేగముగల ౩౦,౦౦౦,౦౦౦ విద్యుత్ బిందువులను ఒక సెకెండునకు వెదజల్లుచున్నది. ఈవిద్యుత్ బిందువేగమును తుపాకిగుండునకు గల్పింపబూనినచో నందులకు ౧,౩౪౦,౦౦౦ పీపాయిల రంజకము (Powder) కావలసియుండునని లీబాన్ (Le Bon) నుడువుచున్నాడు. ఒకచిన్న

కెన్నడైన నుపయోగింపగలుగునా? అని యేనాడు సాగ్యమనో యానాటికి ప్రపంచపరిస్థితులు మార్పు జెందును. ఇప్పుడు మన అమోఘార్థయానమున కత్యంతావశ్యకమైన బొగ్గు, నీటియాది, అనుదినము మన గృహములయందు మన జీవయాత్రకు గావలసిన సమస్త వస్తుసంచయ మప్పు డేవసర మగును.

ఈ పేళ్ళ వ్యవం. ఎక్కడికీ వెళ్ళకండి

బస్! బస్!! మురికి మీద పడుతూ ఉంది

వేవండి. పాడు ముండాలులు కడగొద్దూ మరి!

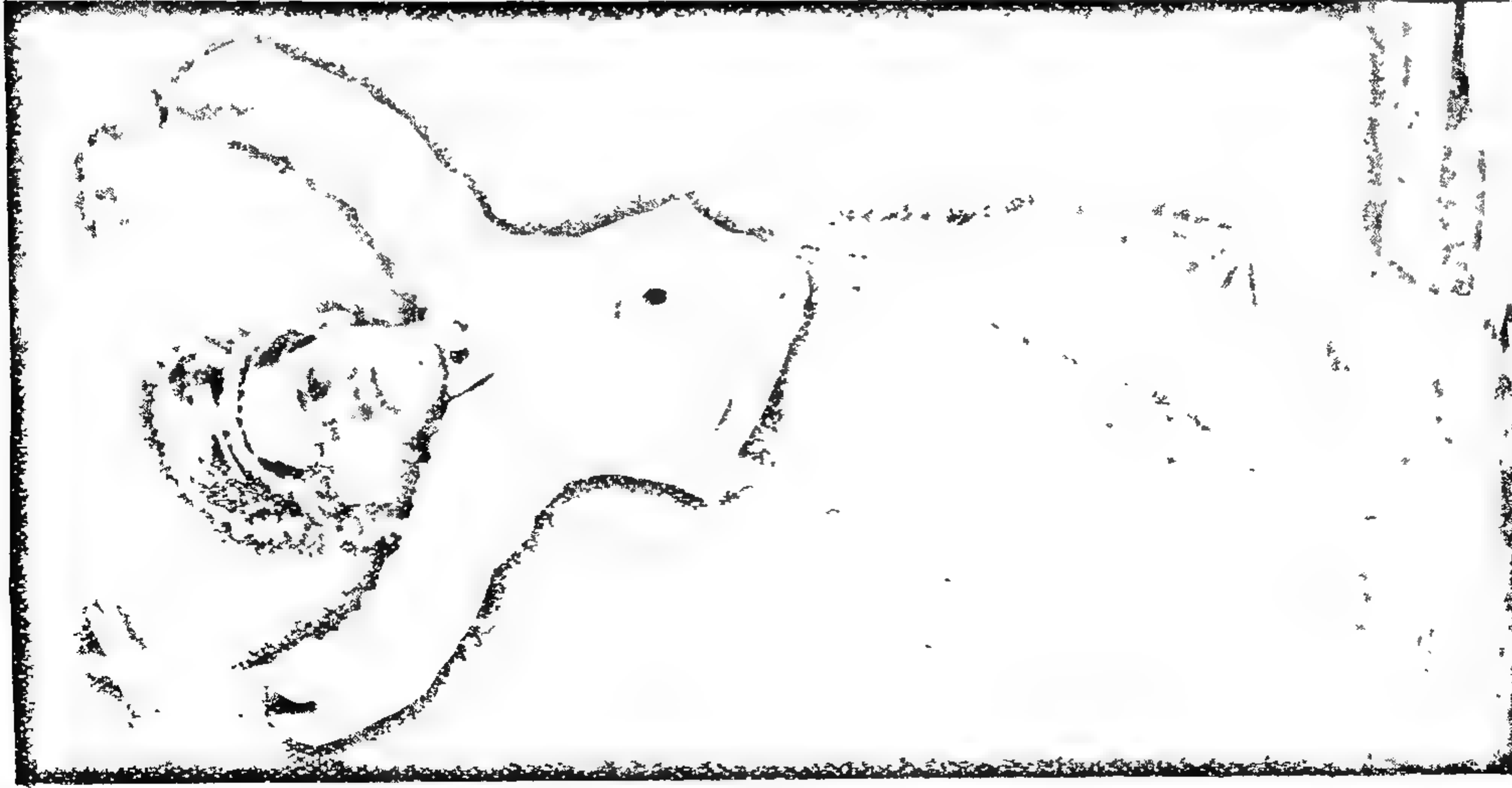
ముగ్గులు మట్టు మన్నాడు' కవబడవరా!!

మడిమిద ఉన్నాను మీరే వడిందు కోండి

పేగం తినండి అబ్బాయి పడు స్తున్నాడు

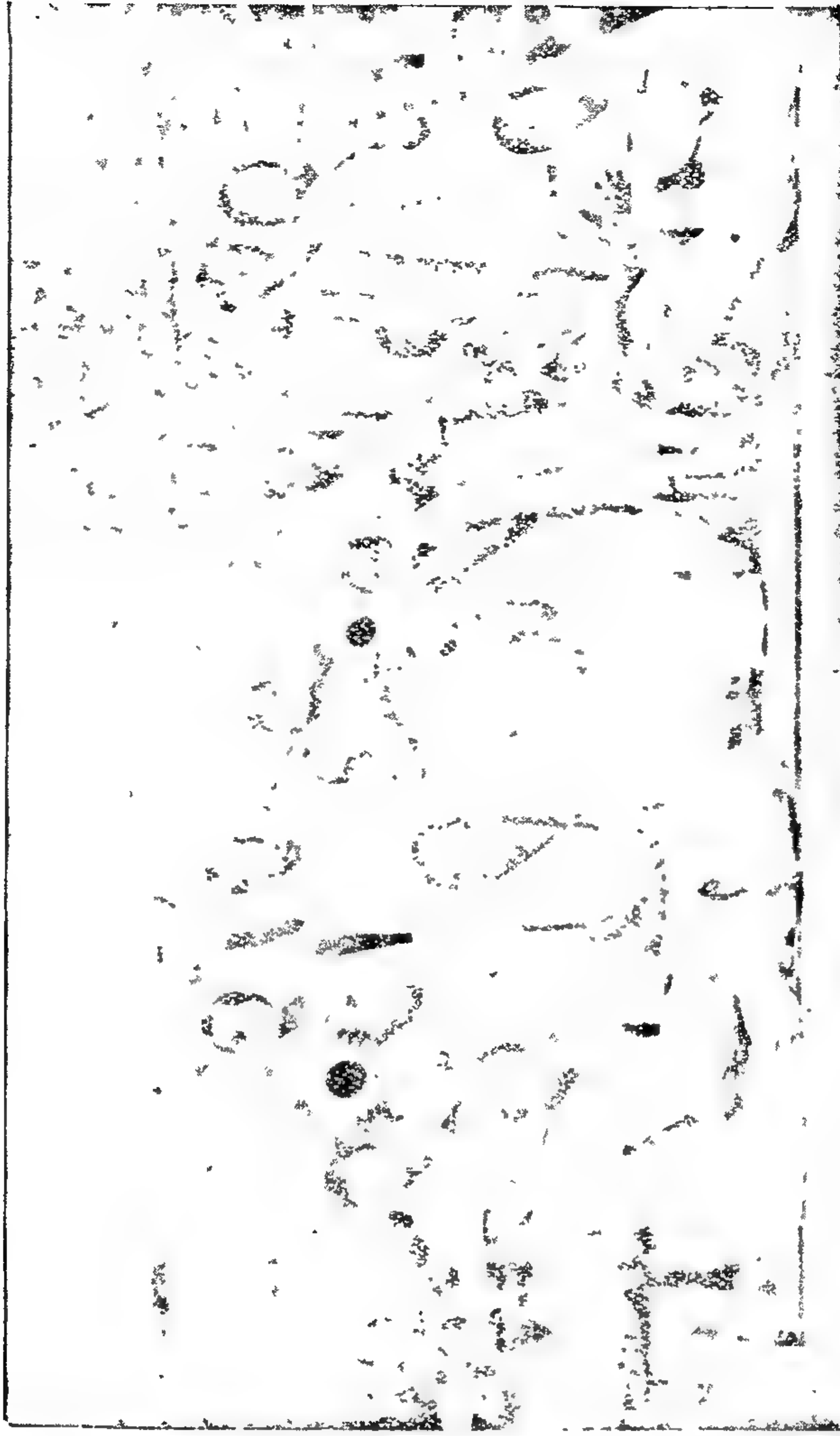
వెధవ బ్రతుకు పిల్లకైనా ఎత్తుకోవడం చేవకాదు

వరకెట్టు రామారావు.



‘మామ్యూసేన్’ బర్మాన రక్తి

G. S. A.



గుజరాతీ యువతుల ‘Xరభ’ నృత్యము

S. P. B.

మర్గావతి

మంగిపూడి వేంకటశర్మ

౧

చూడు, మాచిన్ని వనమున లేడికడుపు-మృగయుల భయంబువిడినాడి స్వేచ్ఛమీఱ
నలుగడల మేతమేయుచు మెలగుచుండె-గలికిచూపులు మదిలోని కులుకుఁ దెలుప.
బోయఁ డొక్కఁడు నలపన్ని పోయి యిటకు-మగుడిరాకున్కి-వానిలోఁ దగులుకొన్న
పక్షి తతి మేతసీళ్లునుఁ బోసి నవసి-యున్నయట్లనే పడి చచ్చియున్న వివిగో!
చెలువుగాఁ బండి కోతకు సిద్ధమైన-చేలు కోయంగఁ గొడవల్లు చేతఁబూని
యేలొకో సంశయించుచు నింటిమొగము-పట్టిపోవుచునున్నారు పడుచువారు.
పశువు లల్ల వె పొలముకాపరులు లేక-యదలకించు నరులు లేక, యథుకులేక
పచ్చికబయల్లు విడనాడి పంటచేలె-స్వేచ్ఛగా మేయుచున్నవి చిత్రమేమొ?
పాలికాపులు తమచేయు పనులు విడిచి - యెట్టు లుండిన పనిముట్ల నట్టె విడిచి
పరుగుపరుగున నిండ్లకు నరుగుదెంచు - జాడ గన్పడు నదిగో యాచాయలందు.
నిడుచీకటి వెఱఁగొల్పు నిసినినైన-నొంటిగా నిర్భయంబుగా యువతులైన
పైనమును జేయఁ దగిన యీబాటలెల్ల-భయము గొల్పెడు నీవేళఁ బట్టపగలె.
ఆకసం బున్నదో లేదో యరసి వచ్చి-చెప్పమని మింటి కంపెడు చొప్పు దోఁప
పావురాయిల నెగురంగవైచుచుండు-బాలకులు గానరా రూరిబయలునందు.
వేడుకగ వీధులం దాట లాడరారు-బాలు రెవ్వరు, పాటలఁ బాడఁబోరు
బాలికామణు లెవ్వరుఁ బట్టణమున - ఉప్పతిలఁబోలు నేదియో ముప్పు నేడు.
ఆరతుల నిచ్చి పోయినా రంగడులకు - ఆటవిడుపుల నిచ్చినా రన్ని బడుల,
గరిడిసాలలు బీగాలఁ గట్టినారు - శిల్పశాలలకును స్వస్తిచెప్పినారు.
కనకకంకణకింకిణీకర్ణముతోడ - రాగరచు జంత్రగాత్రస్వరాళితోడ
తాళమర్దిశినర్తన ధ్వనులతోడ-నెపుడు ఘోషిల్లుచుండెడు నృత్యశాల
లెల్ల నిటు చిన్ననోయిన వేమి చెపుమ?

పంజరంబులఁ బెంచెడు పక్షితికి-పాటలును పద్యములు నేర్పమాటటుండ
 వేళకును మేతఁ బెట్టెడు విధిని మఱచి-నారు లున్నారు నూత్నసన్నాహములను.
 సందడిగ రాజభటు లందఁ జిండునందఁ-దిరుగుచున్నారు మిక్కిలి తీవ్రగతిని,
 నారు వీరు ననక మగవారలెల్ల-చేరుచున్నారు బీరముల్ చెప్పుకొనుచు.
 సామజంబులమీఁద, నుప్రములమీఁద - శకటములమీఁద సైనికప్రకరములకు
 వత్సరగ్రాసమును మించు వస్త్రసమితి-తోలుచున్నారు దుర్గమదుర్గములకు.
 ఆయుధాగారములు, సామజాశ్వశాల - లగ్నిచూర్ణాలయంబులు నడ్డులేక
 తెరువఁబడియున్నయవి; కోటబురుజులందు - గ్రాలుచున్నది గొప్పభిరంగిచాలు.
 కడిదివిల్లిములుఁ దుపాకిగములు దాల్చి-కాచియున్నారు భటులబంగములయందు;
 కోటగుమ్మాల చెంగట గుములుగూడి-వేచియున్నారు సమరంబు వీరవరులు.
 ఘోరరణమును సూచించు గొప్పశ్వజము-లెగురుచున్నవి కోటపై నెల్లయెడల;
 నెచ్చటకు నేగుదెంచిన నేది కనిన-నాహవోత్సాహమే కాననయ్యె నేడు.

౨

“బౌరా! అక్కరు దండమాత్రకని తా నాకస్మికం బిట్లు రాఁ
 గోరణ్ గారణ మేమి? మేము తన కెగ్గుల్ చేయమే యెన్నఁడున్;
 గారుణ్యంబును వీడి వాని ప్రజలన్ గారింపమి; మామెడన్
 వైరం బేటికిఁ బూనఁగావలయు గర్వస్ఫూర్తిఁ గాకుండినన్ ?
 “చండకరప్రతాపుఁ డురుశౌర్యకలాపుఁడు ఖండితారి వీ
 రుండగు గోండుభూవరవరుండు గతించెగదా, తదీయపు
 త్రుండు రణాంగణమ్మున నెదుర్కొనలేడుగదా, గథామహీ
 మండల మేలు నయ్యబల మమ్ము జయింపఁగఁ జాలదేగదా.”
 “అనుచున్ దా హృదయంబునందు దలపోయంబోలు; శౌర్యాగ్ని ప
 ర్థనులన్ మమ్ము గణింపఁబోలదె? బలా! రానిమ్ము, ఇమ్మేచ్చులే
 ఘనులో, భారతపుత్రులే ఘనులొ లోకంబే పరీక్షించి న
 చ్చినరీతిన్ బ్రకటింప నీరణమె సాక్షిభూత మాఁగావుతన్.
 “ఆహవమన్న జంకుదురె హైందవసుందరు లెందునైన? న
 వ్యాహతవృత్తి మించి మహిషాసురుఁ డ్రుంపదె భద్రకాళి? బల్

సాహసలీలమై దశదశాస్యునిఁ జంపవె నీత ? నూతనో

త్సాహ మెలర్పఁగా నరకదానవుఁ దార్కొని సత్య నొంపదే ?

“ పూతరసపుత్రకుల సుధాంభోధికొస్తు-భంబు చందేలురాజు గర్భమునఁ బుట్టి
శూరమణియైన గోండుభూదారుఁబట్టి,-సమరమన సంశయింతునే చత్తుగాని ?

“ తెలియఁడే భారతీయుల తెంపుపెంపు? -తలఁపఁడే రాజపుత్రుల బలిమి కలిమి?
నుఱచెనే గోండునృప విక్రమక్రమంబు ? -ఎఱిగి వచ్చునె రాజ్యేచ్ఛ ని ట్లతండు ?

“ దొరలున్ భృత్యులు వాహినీపతులు మంత్రుల్ పుత్రులున్ మిత్రులున్
కరు లశ్వంబులుఁ జావఁగ్గావలె; ప్రజల్ కష్టంబు లొందన్వలెన్;
షరరాజ్యాక్రమణేచ్ఛ భూపతుల కాపత్తుల్ ఘటించున్ గదా;
తురకల్ కాంక్షవహింప నేమిటికొ హిందూరాజ్యముల్ గెల్వఁగన్ ?

“ మధురసుఖజీవనా కాంక్ష మానఁజేయు;-తెంపుగొనఁజేయు; ననుకంపఁ ద్రుంపఁజేయు;
నిరపరాధులనైన దండింపఁజేయు;-నిసిరొ ! రాజ్యేచ్ఛ యేమి చేయింప దిక్కును ?

“ కటకటా ! ఇంతదూర మీకటకమునకుఁ-గటికితురకల దండు రాఁగలుగుటేమి ?
హిందువు లుపేక్షచేసి రానిచ్చుటేమి ? -వచ్చుటేమి ? నృపాలుర వ్రచ్చుటేమి ?
ఇచట సామ్రాజ్యమును బ్రతిష్ఠించుటేమి ?

“ ఏకదేశీయుల మటన్న యెఱుక లేక,-ఎల్లరము హిందువులమన్న దృష్టి లేక,
అన్నదమ్ములమన్న మర్యాదలేక,-హైందవులు మందు రైకమత్యంబులేక.

“ క్షత్రిమవృత్తులన్ మదిసి గీల్కొనఁజేసి, షరస్పరంబు దు
రైత్రి యొనర్చి, చెడ్డయును మంచియు లేక చరించి, స్వీయపుం
గోత్రవధం బొనర్చుకొని కుంతితశక్తిని స్వస్వరాజ్యముల్
శత్రులపాలు చేసి మనక్షత్రియులెల్ల నశింతు రక్కటా !

“ పూతరసపుత్రవంశసంభూతులైన - మానసింహాదులే యభిమాన మెడలి
మతము జాతీయు నీతీయు మంటఁగలిపి - బిడ్డలఁ దురుష్కులకు నిచ్చి భృత్యులగుచు
నున్నవారన్న నన్యుల నెన్న నేల ?

“ భారతపుత్రులార, రిపుభంజనతత్పరచిత్తులార, దు
ర్వారపరాక్రమక్రమవిరాజితనిర్మలకీర్తులార, మీ

శూరత ధీరతాగరిమఁ జూపెడుకాలము వచ్చె నేడు; గం
భీరతఁ బోరి శాత్రుల బీరము బింకము మాన్పఁగావలెన్.

“విమతుల కాజిలో వెన్నీక పోరాడుధీరముఖులు భారతీయు లనుచు,
పావనశ్రద్ధమే జీవనంబుగ నొప్పు పౌరుషవ్రతు లార్యవర్ణులనుచు,
నాహవంబన్నఁ గల్యాణంబుగా నెంచు నతిసాహసికులు భారతు లటంచు,
మానంబుకై ప్రాణమైన నర్పించు శౌరవభాగ్యనిధులు హిందువు లటంచు,
మరణమన్నఁ దృణంబుగా మదిఁ దలంచి-శత్రులగు మాన్యజనులు హైందవు లటంచు,
మనకుఁ గలిగిన కీర్తి ముమ్మడిగ వెలయ-నేడు మీ స్వాతంత్ర్యముల్ నెఱపవలయు.

“రణరంగమందుఁ బ్రాణము-పణముగ నిడి పోరి, జయము స్వర్గము గొని, ధా
రణపై నెలయుట భారత-మణికిన్ దగుఁగాక, మూల మణఁగుట తగునే?

“వచ్చిన శత్రువున్ మరల వచ్చినదారిని బారఁదోలి రా
లచ్చిని బ్రోచి శౌరవ మెల్లఁగ హాయి దలిర్పఁ గాలమున్
బుచ్చుట మేలొ? రాజ్యరమ వోవ, స్వతంత్రత చావ, దీనతన్
బాచ్చెము దోచ బానిసలబోలె మెలగుట మేలొ చెప్పఁడి.

“శంకాతంకము లేక మ్రేచ్చు లిటు దేశంబున్ బ్రవేశించి న
ల్పంకల్ సొచ్చి కలంచి సాధుజనులన్ బాధించుచున్నారు; సా
హంకారోద్ధతిమై నెదిర్చి యవనోద్యద్గర్వ పాఠోధి ని
ట్టింకుల్ చేసెడు మేటివీరుఁ డొకఁ డిస్తీ! లేడె యిస్సీమలోన్?

“చూడరు వృద్ధులంచు, దయఁజూడరు పిల్లలు పాపలంచుఁ జే
వీడరు చేడెలంచు, బగవీడరు సాధువులంచు, జంషఁగా
నోడరు కంటఁబడ్డ ప్రజ నుక్కును మొక్కులమున్ గలట్టి యీ
పాడు తురుష్కజాతి రిపుపట్టణసీమలఁ జొచ్చువేళలన్.

“కోటల్లెఁ గెలిచి, పేటలఁ బేలిచి, - తోటల్లెఁ గాల్చి, దొడ్లు గూల్చి,
మూటముల్లె లెల్ల మ్రుచ్చిలుచుందురు - కొల్లవేళ యననకోటు లకట!

“మతముల్ చూడరు, ధర్మముల్ వినరు, సామంబుల్ ప్రయోగించి శాం
తత బోధించిన సమ్మతిఁ గనరు, గ్రంథాగారముల్ దేవతా

యతనంబుల్ నశియింపజేయుదురు, న్యాయాన్యాయ పుణ్యాఘాత
ధతులన్ గానరు సూనరుల్ యవనయోధుల్ జైత్రయాత్రోద్ధతిన్.

“సాహస మొప్పఁగా నెదిరి సంగరసీమను గెల్చి శాత్రవ
హ్యహముఁ దోలకుండిన మదోద్ధతి రాజ్యము నాక్రమించి, బల్
కూహకవృత్తిమైఁ బ్రజలకుం గల స్వత్వములన్ హరించి, యు
త్సాహముఁ ద్రుంచి, రుద్ధగజతండముభంగిఁ గృశింపజేయరే?

“ఇంతకాలంబునుండియు న్వేచ్ఛవీరి - సౌఖ్యముల నెల్లఁ గాంచుచు శాంతకలన
సంతసించెను మీర లేసరని నింక - సాహెబుల పాదదాస్యంబు సైతు రకట!

“ఏఁగు రాజ్యకాంక్షమెఱు నేడ్డరమిఁచఁగవచ్చు మేచ్చసై
న్యాపగ నాఁకఁగాఁదగిన నాథుఁడు యోధుఁడు గానరాఁడే? హా!
తీఁగుఁగాక ప్రాణములు, తెంపున మానముఁ గావరాదే? నే
నీ ఁగవాని మార్కొనఁగ నెంచెగఁ; దెల్పుఁడు మీతలంపులన్.

అని యిబ్బంగి సమస్తపారనిచయం బాలింప, మంత్రుల్ దొరల్
ఘనసేనాపతు లబ్రమొంద, జలముగర్జరానినాదంబునన్
దన యాస్థానమునందు నిండుకొలువై దర్పంబునన్ బల్కుచు
డిన దుర్గావతి యల్కు లెల్లరకు నుద్రేకంబుఁ గల్పించినన్.

భూపతులు మంత్రులును సే - నాపతులును సుభటులును జనంబులు శౌర్యా
తోపమున మెఱసి వీరా - లాపము లాడి రిటు సమరలాలసు లగుచున్.

“ఇంతమాత్రపు ఁనికి నీ వేటికమ్మ? - భృత్యులై మేటిమగవార లింద అుండ;
రాజులేని కొఱత, యవరాజు చిన్న - వాడయిన లోటు గల్గునే నేడు నీకు?

“కొంద తాశత్రువులలోన గూడి రనుచు, - నోడి మఱి కొంద అూడనిబాడిరనుచు,
దురకలకుఁ గొంత దేశంబు దొర కె ననుచు, - బగతుర విజృంభణముఁ జూచి వగవకమ్మ!

“దేవీ! దేశము గొడ్డువోయెనె? మహాతీవ్రప్రతాపోద్ధతిన్
యావద్యుతలమున్ జయించి యశమున్ గన్నట్టి రారాజులన్
వేవేలన్ గని ధన్యమై వెలయు నివ్వీరంపు తీరంపు టా
ర్యావర్తంబున నగ్బరుం గెలుచు శౌర్యాకుండు లేకుండునే?

“దేవీ ! దుర్నయఁడైన యగ్భరు మదాంధీభూతుఁ డౌటన్ దురా
శావేశంబున వచ్చుఁగా, కతని జంజాటా లిటన్ సాగునే ?
లావున్ దూలిచి ముష్పత్రిష్ప లిడ కేలా మేము పోనిత్తు ? మా
ర్యావర్తంబునఁ బడ్డవాఁడు మరలన్ బ్రాణాలతోఁ బోవునే ?

“షరమపావనచరితులౌ భారతీయ-శూరసింహేంద్రుల విశుద్ధశోణితంబు
లీశరీరంబులను బ్రవహించునంత-వరకు మము డాయ నేర్పునే పిరికితనము ?

“చావు తప్పదుగాని భూజనుల కెల్ల-కలుగు నాలస్యముగనొ వేగమ్ముగానొ ;
కానఁ బ్రాణంబుమీఁదను గాంక్ష చేసి-మానమును మంటఁగలుపఁడు మానధనుఁడు.

“తన్నుఁ గన్న తల్లిదండ్రులకొఱకును,-ప్రాణమట్లు చూచు పత్నికొఱకు,
జన్మభూమికొఱకు, స్వమతంబుకొఱకును-చచ్చకంటె మేలిచావు కలదె ?
“తమ పెద్దలచేఁ బావన-తమములగు శ్మశానములను, దమ పుణ్యక్షే
త్రములను, మతముల మాలి-న్యము సేయుటకంటె మగణ మది మేలుగదా.

“ఈ తురకలకున్ భీతిలి-స్వాతంత్ర్యము బాసి భావినంతతి కినుకన్
బూతులు తిట్టఁగ బ్రతుకఁగ-రోతపడున్ గాక యేనరుండు సహించున్ ?

“తల్లిదండ్రులు కూర్మిసంతానమునకు-దాఁచియిడునవి ధనము విద్యయును గావు;
ఆభిజాత్యంబు, స్వాతంత్ర్యవైభవంబు-దాఁచి యిడవలె గడన కందనివి కాన.

“ప్రాణముమీఁద లేశమును నాశ వహింపము మేము, మానసం
త్రాణ మొనర్ప దీక్ష నిదె తాల్చితి; మీశ్వరసాక్షి; నేఁడు మా
త్యాణముఁ దీర్చివైచి జగతిన్ జరితార్థుల మాదు; మాజిలో
నేణములట్ల శాత్రవుల నేడ్చెఱఁ ద్రుంతుము; నమ్ము మమ్మరో!

“కొండలు పిండిచేసెదము; కొంకము, జంకము; అక్కరేల? యు
గ్రుం డిపు డెత్తివచ్చినను గూల్తుము, దూల్తుము; మానమండనుల్
గోండు లటన్న సద్యశము గొబ్బునఁ దెత్తుము, చత్తు; మట్లుగా
కుండి నఁ బందలై తొలఁగియుండము; యుద్ధము సిద్ధ మమ్మరో!

ఈవిధమున నెల్లరు శౌ-ర్యావహమతులై వచించునట్టి నుడుల్ దు
గ్గావతి కొమరుఁడు విని రో-షావేశము మీఱ సమరసంరంభండ్లై.

గద్దెపైనుండి లేచి, ఖడ్గమును దాల్చి, - శౌర్యసమూర్తియై సభాస్థలిని నిల్చి,
సభ్యులరుదంది మేలని సంతసింపఁ - బలికెఁ బటురోషగంభీరభాషణముల:

“తల్లీ, తల్లడ మందనేల? యవనుల్ దండెత్తిరానిమ్ము; ప్రో
ద్యల్లీలన్ జనుదెంచి నే నొకఁడనే దర్పకమౌ బేర్పడన్
భల్లూకంబులు చీమలం బొదువు తేవంబట్టి పైన్యంబులన్
గల్గోలం బొనరించి ద్రుంచెద లసశ్శక్తప్రహారంబులన్.

“పెంపుము నాయుత్సాహము; - నింపుము చల్లని కటాక్షనిచయంబును; దీ
వింపుము; సంతోషంబునఁ - బంపుము సెలవిచ్చి; రిపుల వ్రచ్చెద జనునీ!”

అని శౌర్య మడర వేడిన - విని రాణి ముదంబు భయము విస్మయము మనం
బునఁ బెనగొనఁ దన నందనుఁ - గనుఁగొని బోధించెఁ బ్రేమ గడలుకొనఁగన్ :

“చిన్ని కుమారుండవు, ము - న్నెన్నఁడు రణసీమ లేమొ యెఱుఁగవు; నీవా
చెన్నటి తురకల మార్కొని - బన్నములన్ బడఁగ నేమిషని జనియించెన్?

“ఉన్నారు శత్రుసేనల - మన్నెగొనంగలుగు మేటిమగ లెదఱొ; యీ
యన్ను వకార్యముఁ దీర్చఁగఁ - బిన్నవు నీవే? కోర్కి విడువుము తండ్రీ!”

తల్లిమాట కడుగుదాటనివాఁడయ్యు - నరులఁ ద్రుంచు వేడ్క యతిశయిల్లి,
హెచ్చరింప మరల నిట్లని వాక్రుచ్చె - నమితవినయ వినమితాంగుఁ డగుచు :

“మాతరో, మ్రొక్కెదను, నాదు మనవి వినుము; - రాచబిడ్డకు శరణమురణముకాదె?
పిన్న పెద్దతనంబుల నెన్నఁదగునె - శత్రుసంహార కార్యంబు జరుపునపుడు.

“చిమ్మచీకటిఁ జిమ్మదే చిన్నదివ్వె? - పెద్దకొండఁ బగుల్పదే పిడుగుతున్క?
గొప్పమేడను గాల్పదే నిచ్చెనెరుసు? - మదగజముఁ జీల్చలేదె సింహంపు పిల్ల?

“తేజమె ప్రాధాన్యంబై, - తేజరిలుంగాదె పగరఁ దెగటార్చునెడన్?
ఓ జననీ, వయసుఁ దలపం - గాఁ జనునే? నాదు కౌతుకముఁ దీర్చఁగదే.”

అను కొడుకుపల్కునకు రాణి యడ్డమగుచు - నేమియో చెప్పఁబోవంగ నింతలోనె
రయముమీఱంగ నొక్క గుఱ్ఱంపురౌతు - వచ్చి దేవికి మ్రొక్కి విహ్వలతఁ బలికె.

“కదియన్ వచ్చినవాఁడు నేడిదె యసఫ్ఖానుండు భానుండు నాన్
నుదమాతంగ తురంగసంఘములతో, మాద్యద్భటశ్రేణితో,

గదనోత్సాహముతో, శతఘ్నితతితో, గర్వంబుతో; నుద్వీగ
క్ర-దలక మేదిని యీనినట్లు బలముల్ గన్పట్టె రాజేశ్వరీ!”

అని వచించిన విని రాణి యతిరయమున-సచివసామంతవరులను సైన్యపతుల,
బౌరజనులను బూడగాంచి ‘ బవరమునకు-నాజ్ఞమీ ’ కని గట్టిగా నపుడు వలికె.

(స శేషము)

ఆంధ్ర దేశములో: కవిత్వము-పాండిత్యము



జయపురచిత్రములు



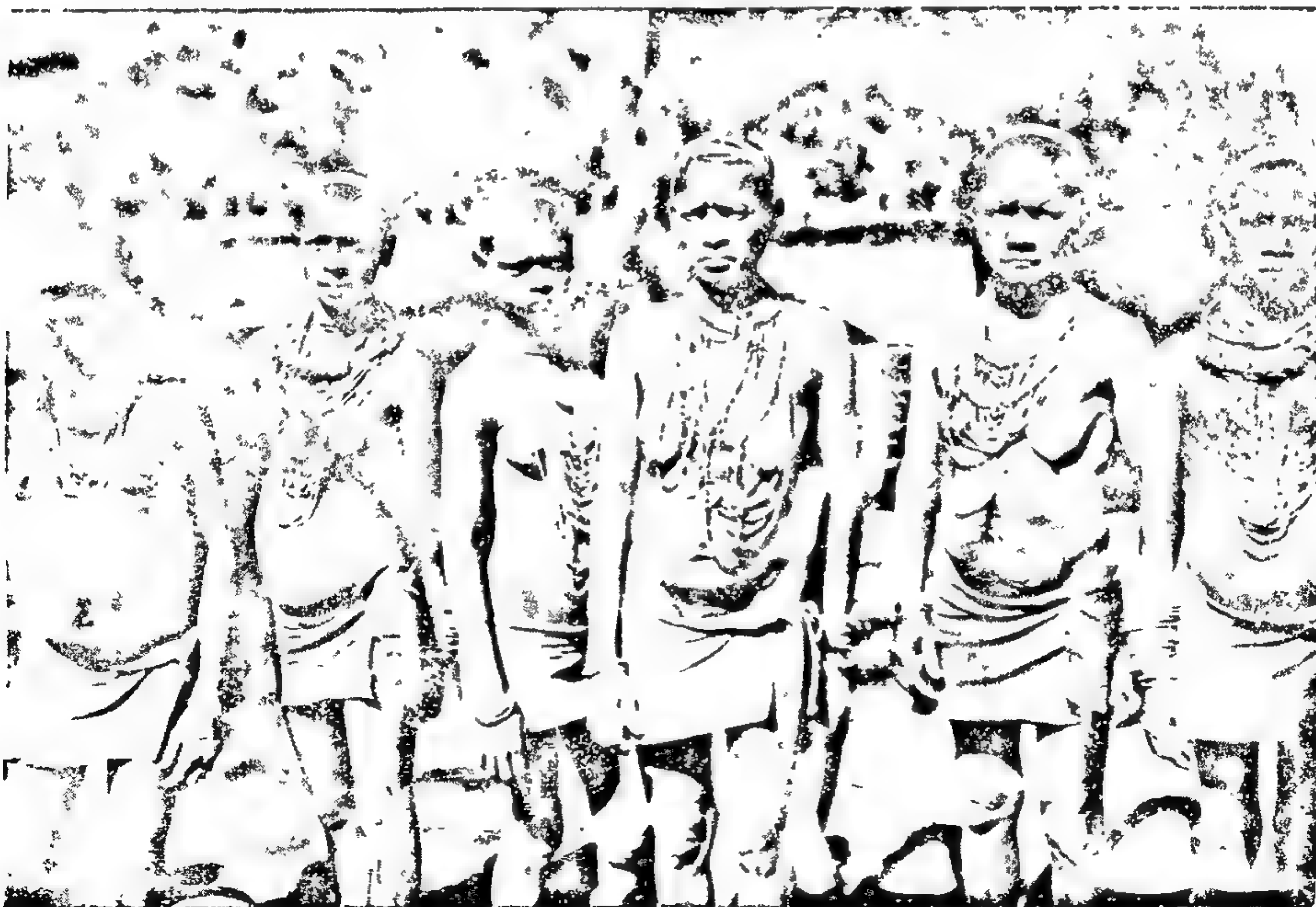
గి. గదబల నాట్యము



ఁ. కాండుల నాట్యము



౭. బొండ్లపర్వాల
మగనాయ. మలకౌగిరి తాలూకా.



౮. బొండ్లపర్వాల
ఆశువారు. మలకౌగిరి తాలూకా.

వయస్సుంటే మన నెత్తిమీద కొచ్చిన
యేళ్లన్నమాట. ఎవరైనా మన కెంత
వయస్సుని ప్రశ్నించారంటే ఏమన్నమాట?
మన పుట్టినదగ్గరనుంచి వారు ప్రశ్నించే
దాక రమారమి ఎంతకాలం గడిచిందని
తెలుసుకునేందుకు వాగు ఉత్సాహం
చూపించా రన్నమాట. మాకులేని ఉత్సా
హం మీ కెందు కనుకునే పెద్దలు అడి
గినవారి రోగం చప్పగా కుదిర్చేనిమిత్తం
ఒకయేడు తగ్గించి మరీ వయసు చెపుతారు.
వయసు తగ్గినా బుద్ధి తగ్గదని వారి ధైర్యం.
వయసుకీ యేళ్లకీ బాంధవ్యం పూర్వంనుంచి
కుదిరింది. దాంతో లెక్కలు బాగారాని
వారుకూడా ప్రతిమనిషిముఖమీద అంకెలు
వేసుకు నేందుకు వీలుకలిగింది. వయసు మన
కగపడని వస్తువే. కాని వయసునుబట్టి స్త్రీ
పురుషులలో ప్రతిరోజు కలిగేమార్పులున్నవి.
మార్పులను మనం చూచి వ్యక్తివయసు
నిర్ణయించుకొగలుగుతున్నాం; పరిశోధకునికి
ఈమార్పులు కరతలామలకం అనవచ్చును.
వయసు ప్రతివారిమీద ప్రతిక్షణం పడిపో
తోంది. వయసులేనిమనిషి లేడు. ఎవరూ
మేము కొంచెంసేపు పూడినస్తాం అని వయ
సుకి వెనుకదిగబడడం లేదు; ముందు పగు
లెత్తడం లేదు. బాలుడు బిగిసికూర్చున్నా
వృద్ధు డవుతున్నాడు. వృద్ధుడు తపసుచేసినా

బాలుడు కావడంలేదు. అందుచేత లోకంలో
వృద్ధులకు బాల్యం అంటే ఆశ, ఆదరణ.
లేకుంటే అరవయోషాడిలోగాని షష్టిపూర్తి
మహోత్సవము జరిపించుకోకుండా వారు
పూరుకోడమేమిటి? పైగా తాతని 'తాతా'
అని గట్టిగా అనిచూడగడి, ముక్కునుం
టుంది కోపం. దీన్నిబట్టి ప్రతివారి హృద
యంలోను పడుచువా రనిపించుకోవా లనే
భావం వేరులుపారి పుండనవలెను. కొందరి
లో వయసొచ్చినా పిల్ల చేష్ట లట్టేవుంటాయి.
కాని వయసుని పట్టుకొని నిలిపివేశా,
ఎప్పుడు మేము పదునెనిమిదేళ్ల బాలకుమా
రులం అని ఎవరూ అన్నట్టులేదు. మూడు
లోకాల్ని—కాలాల్ని—కనిపెట్టిన ముసలి
వారుకూడా 'ఆయు ర్యాణి దినే దినే' అని
నాలుగు దిక్కులు కలియజూచారు. శాస్త్రా
లన్నీ కలియజూచే యుగాలంలో 'రిజోవినే
షన్' 'చేయించుకోండని ధైర్యం చెప్పేవారు
కూడా వయసువిషయంలో వేడి నిట్టూర్పు
విడిచారు. ఇంతకు వయసు ఒక అవస్థ.
జీవితకాలాన్ని కొలిచేకొలమానం. బాల్యం,
యావనం, కౌమారం, వార్ధక్యం అనే విభ
జనకు మూలం వయస్సే. కాలాంతంతో
అవస్థాభేదం యిట్టే కలుగుతుంది, నేటి
బాలుడే రేపటి కులవృద్ధు.

ఎవరి వయస్సైనా తెలుసుకోవాలంటే నోరువిప్పి వాకలు చేయవలయును. మేము పరిశోధకులు నోరు తెరవం అంటే చేయవలసినది వేరుపని—కళ్లు తెరవాలి. పురోహితుని తాటియాకుల కట్ట తీసి తీవ్రంగా పరీక్షించాలి. పురోహితులు లేదు, తాటియాకుల కట్టలు లేవంటే శని విరగడైనట్టే. అప్పుడు గురువుని ఆశ్రయించాలి. స్కూల్ రిజిస్టరు తిరుగవెయ్యాలి. టీకాల రిజిస్టరు తిప్పిచూడాలి. చావుబ్రతుకుల రిజిస్ట్రారు ఆఫీసులో ఎవరికైనా రవంత ముట్టజెప్పి వివరం లాగాలి. మెడికలుసర్టిఫికేట్లను చూచి కనుక్కోవాలి. ఇన్సూరెన్సు పోలీసీ తీసి చూడాలి. క్రైస్తవులైతే బాప్తిసమ్ రిజిస్టరులో వివరం వుండకపోదు. పుట్టినరోజులు వ్రాసుకునే పుస్తకాలను పరికించాలి. స్టేడింగులో వయసు బ్రతిమాలి కనుక్కోవాలి. జాతకం నకలుంటే వయసు తేలుతుంది. నిజమైన వయసు నూటికి తొంభైతొమ్మిదిపాళ్లు దొరుకుతుందని దృఢంగా ముందు నమ్మాలి.

పుట్టుకతో ప్రారంభ మవుతుందన్నాం యేళ్ల లెక్క. అందుచేత జాతకం ఒకచేతితోను, సిద్ధాంతిగారి పిలక ఒక చేతితోను పుచ్చుకుంటేగాని లెక్కతేలదు. జాతకం సరిమైనది లేకపోవడం తటస్థిస్తే — బందరు పుప్పైన దగ్గరనుంచో, క్రోధన కరువు దగ్గరనుంచో, చక్రవర్తిగారు సింహాసనం ఎక్కిన దగ్గరనుంచో, గోషెన్ దగ్గరనుంచో, గోదా

వరి పుష్కరంనుంచో, ఆంధ్రాయానినర్సిటి ఒకచోట చతికిలబడ్డదగ్గరనుంచో, బీహారు భూకంపందగ్గరనుంచో యేళ్లను లెక్కపెట్టి సన్నెండుగళ్లుగీసే గణకశిరోమణులుంటారు. మనలో ఎవరైనా పుట్టినచోట కరువులేదు, పుప్పైనా లేదు, గోషెన్ లేదు అంటే జాతకాన్ని యిదిటండీ అడ్డే వనే సమాధానం ఎల్లాగు వస్తుంది. జాతకం కాగితం మీదకి, ఆయుర్దాయ భావం గుర్రలోకి ఊణంలో లక్షణంగా యెక్కుతాయి. జాతకుడు పూర్ణాయుర్దాయుడా, మధ్యాయుర్దాయుడా, అల్పాయుర్దాయుడా అని చర్చ జరుగుతుంది. ఏ జాతకం సూత్రం ఆజాతకానిదే అని సిద్ధాంతిగారు ముందు నుంచి పదిలపడి ముమ్మారు సెలవిస్తారు. కాని మామిత్తుణ్ణి మూడు నెలలక్రితం దాగుణంగా చంపివేశారుగదా, సిద్ధాంతిగారూ, దానికి సంజాయిషీ యేమిస్తారు అంటే వారు గురుస్మరణ, భగవన్నామసంకీర్తనం చేస్తారు. క్రిందిశ్లోకం వ్యాఖ్యానంతో వారినోటమ్మట సీటిప్రవాహంక్రింద బయటపడుతుంది.

“యే ధర్మకర్మనిరతా విజితేంద్రియా యే
యే పథ్యభోజనజుషో ద్విజదేవభక్తాః ;
యే మానవా దధతి యే కులశీలయుక్తాః
స్తేషా మిదం కథిత మాయు రుదారధీభిః.”

మనన్నే హితుని మాటెటున్నా యిష్టం మన్ని చంపుతున్నా డీయన అని మనం దూరంగా తొలగిపోతాం. ప్రతియుగంలోను

మనిషికి ఆయుర్దాయం మారిపోతోంది. కృత
యుగంలో మనిషికి పరమాయుర్దాయం
౧౪,౪౦౦ యేళ్లుట. అదే త్రేతాయుగంలో
నాలుగోవంశై చూచుకుందని వినికి. తగ్గిందని
దేవతల కౌన్సిల్లో యేడ్చేసరికి ద్వాపర
యుగారంభానికి ౬౦౦ యేళ్లు లెక్కకు మిగిలి
నవి. కలియుగంలో హెచ్చాలని యేడ్చే
సరికి ౧౨౦ సంవత్సరాలు చాలని దేవతలు
సమ్మతించారు. అప్పుడు పెద్దలంతా ఏక
కంఠంతో

‘పాపీ చిరాయు స్సుకృతీ గతాయుః’

అని—ద్రాక్షపళ్లెందని జంబుకంవాటంగా—
పలికారు. ఇంతకు ఆయుర్దాయం గుణం
చడంలో సత్యాచార్యుని దొక సరణి.
యవనుల దొకమతము. మణిందనిది, హరిది
ఒకమాగ్గ. దేవలుని దొకదారి. నీలకంఠుని
దొక నియమము. శ్రీఃతి దొకసూత్రం.
శ్రీధరాచార్యుని దొకవిధానం. వీటన్నిటిని
పైదాటి మనపై బడునది సిద్ధాంతిగారి
కప్పదాటు. సిద్ధాంతిగారు చస్తావంటే
బ్రతకడానికి యెంత వీలుందో, బ్రతుకు
తావన్నా చావడానికి అంతే వీలుంది. కాని
ఒకవేళ మనం నలభయోషడిలో ఆయు
రైశ్వర్యాలతో తులనాగుతూంటే—సిద్ధాంతి
గారి వాక్కు ఫలిస్తే—అది మనజాతకప్రభా
వం అంటామా, ఒక జాగీరు వారికి వ్రాసి
యిస్తామా?

నయసు మనం కాగితంమీద యిష్టం
వచ్చినట్లు కలంపుచ్చుకొని సెరసిరాతో మా
ర్చుకునేందుకు దేవుడు తెలివి, ప్రజ్ఞ యిచ్చి
వేశాడు. కాని యింత తెలివిమంతులం, వయసు
చిహ్నములను మార్చుకోలేనంత నిస్సహాయులం
అంటే గుడ్డెరచేయకండి. పొడ్ద్రి
తోను, రంగులతోను, నిలువుటద్దంముందు
నిలబడి వయసుని ఈక్షణం జయించామని
మన గదిలో మనం అనుకోడం వట్టిభ్రమ.
పైకనడం గట్టిభ్రమ. ఉద్యోగానికి అబ్బాయి
చురుకైనవా డనిపించుకునేందుకు, పడుచు
పిల్లనుకట్టబెట్టుకునేందుకు, యస్.యస్.యల్.
సిలోఎగ్ జెమ్షన్ పొందేటందుకు, ఐ.సీ.యస్
పరీక్ష కెగ్రబాకేందుకు, తప్పుతే ఇరవైఐదు
దాటకుండా ముప్పదియైదు గిట్టుబాటుచేసుకు
నేందుకు, మునసబీకోసం ముందంజ వేసే
టందుకు, లేకుంటే మరొందుకు కాగితం
మీద అంకెలు తడబడతాయి. కాని కల
కత్తామెయిలులో ‘దొంగలున్నారా జాగ్రత్త’
అన్నారు. పైగా టిక్కెట్టులేని పిల్లలుంటే
చేత్తో చెవినందుకోమని పరీక్షపెడతారు.
అదే బస్సులో అయితే పిల్లవాడి పిలకట్టు
కొని క్రిందికి వెంటనే దింపినంతవని జరుగు
తుంది. ఎన్ని దేబ్బలు తిన్నా, నాళ్లలోకల్లా
చిన్ననాడే మేలు. జీవితంలో యావనం
గొప్ప అనన్ధ.

యావనాన్ని గురించి కవి నడిగితే

“వసంతయావనా వృక్షాః

పురుషా ధనయావనాః,

సాభాగ్యయావనా నార్యో

యువానో బుద్ధియావనాః. ”

అని నిర్భయంగా చెప్పాడు. ప్రపంచంలో
వృద్ధాప్యం అంటే నిరసన; నవ్వలూట.
ముసలివారిని చెవులుపట్టుకొని ఆడిస్తారు.
తలనెరిసిన పెద్దలుకూడా ఆవిషయం పైకి
చెప్పకోరు సరికదా లోపాయికారీని నల్ల
రంగు తలకు తెప్పిస్తారు. దీనినిబట్టి ఎంత
ముసలివారికి పడుచుతనంమీద వుంటుంది
కన్ను అని చెప్పవచ్చును. ఈరోజుల్లోను
వయసునిబట్టి మర్యాద, భయము, భక్తి
చూపిస్తూనేవున్నాం. వృద్ధుల వచనం ఆప
త్కాలంలో కళ్లకద్దకుంటున్నాం. వారు

‘దరిద్రే యావనం నృథా’

అంటే సెబాస్ అంటున్నాం. అరవైయేళ్లు
యితే అరులు మరులు అంటే సమ్మ
తించాం. వయసుతో కూడుకుంటుంది
లోకానుభవం. తల ముగ్గుబట్టవడం, పల్లీ
డడం, నడుమువంగడం, కర్ర చేతికిరావడం,
దృష్టి మందగిలడం, జ్ఞానకశక్తి పోవడం,
ఒడలు ముడుతలుపడడం, బట్టశల కావడం,
పువకారవేతనం పొందడం ముసలితనం గుర్తు
లు. లక్ష్యణకవి వ్రాసిం దదే.

“తనువు ముడుంగు బాదగతి

దస్సను దంతము లూడు జీకటుల్
కనుగవ వర్తిలుం జెవుడు

గ్రమ్మును జొంగలుగాఱుమోమునన్

జనములు మాట చేకొనరు

సన్నిధి జేరదు భార్య పుత్తుడున్

గొనకొని శత్రునట్లు తిరు

గుం గడుగట్టము వృద్ధ దేహికిన్.”

ముసలి మాష్టర్ కీ పడుచుకుర్తాళ్లకీ
వయసులెక్కలతో యద్ధం సామాన్యంగా
జరుగుతుంది. ఈపుదాహరించే లెక్క ఒక
పరీక్షలో ప్రత్యక్షమైంది. “మనుమడి వయ
సుని మనుమడి వయసుపెట్టి గుణించి దానికి
మనుమడి వయసు కలుపుతే తొంభైయేళ్లు
తాతవయ స్పృశుతుంది; మనుమడి వయ
సెంతో సూక్ష్మవృద్ధిని కనుగొనుము” అని.
ఈప్రశ్న పదివినకొని కుర్తాడికి బాధంతా
మనుమడి మూలన్ని అనిపించి, ఆ
ముండాతాత ముంగుగానైనా గుటుక్కు
మన్నాడు కాదోమ్ అని లోలోన వి
పించాడు. మాష్టరు పేరుమీద
పూజానుస్వారం తిరుపుగా చుట్టి, ‘వాజమ్మా
యీలెక్క చేయలేవటోయ్’ అని చెవి నులి
మాడు. ఇది వయసులోభేదం. కవులకు
లెక్కలే చాతకానట్టు పదములువాడి మని
షిని చిత్రిస్తారు. ఇదోచమత్కారం. పాటలు
వ్రానేవారికి అంకెలు అందుబాటులో వుం
డవు. అందుతే యెంకినయ సెంత?

ఇక డాక్టర్లు మెడికల్ పరీక్ష చేసి, పల్లీ
నుబట్టి, దేహస్థితినిబట్టి, యెముకల్నిబట్టి
వయసుకడతారు. యక్స్రే పుపయోగిస్తారు.

గ్రమ్మును జొంగలుగాఱుమోమునన్ అనుభవాన్నిబట్టి పిల్లలకు సాధారణంగా

ఆరునెలలకో ఏడునెలలకో పళ్లు మొలవడం ప్రారంభిస్తాయి. ఒకయేడాదిలో ఆరుపళ్లు బయటపడతాయి. పదునెనిమిదినెలలు నిండే సరికి పన్నెండుపళ్లుండగలవు. రెండేళ్లగు సరికి సుమారు పదహారుపళ్లుండును. ముప్పది నెలలు నిండుసరికి యిరవైపళ్లుంటాయి. ఆరేండ్లప్రాయమగుసరికి అన్నిపళ్లు వచ్చి వేస్తాయి. ఇట్లా అనుభవమిద సదుస్తుంది వైద్యుల నడక.

ఎంత సేపు మీగొడవేకానిమాకుకూడా సమాచారం ఎందుకు చూడరని నారీ మనులు చింతించుట న్యాయం. వయసు ప్రధానంగా వారికే ఎన్నె తెస్తుంది. ఏకవీ, ఏకాలంలోనుకూడా వారిని ఎర్ణించకుండా వదలివేయలేదు. ప్రాయపువయసు పాటింప దగినదే. కాదన్నట్లయితే యీక్రిందిశ్లోకంలో

“యామినీపూర్ణతిలకా

సంగీతనిపునా కృతా,

సాహిత్యవిద్యా త్వభ్యస్యా

యువత్యా ప్రౌఢమా తయా. ”

యువతి, ప్రౌఢ అనేపదములమీద పెద్ద గీటు పెట్టి ఆమెవయసు కట్టాడి. కవులు పాత్రపోషణ బాగాచేసింది లేనిది తెలుస్తుంది. వారుస్వభావవిరుద్ధంగావ్రాయలేదు. ‘ఇంతుల్ తోయము లాడునేళ మగవా రేతెతురా’ అనీ, ‘యేకాంతమునందునున్న జవరాండ్ర నెపం బిడి పల్కరించులా గింతియగాక’ అనీ సందర్భాన్నిబట్టి, యిహొచ్చినవారి మనో

భావాన్ని గుర్తించి కవులు పోకడలు సాగించారు. కొందరు శాస్త్రకారులు స్త్రీప్రకృతి పురుషుని కరుకపరిచారు. గారికి పళ్లుఫలాల మీదుండునటదృష్టి. రోహిణికి పువ్వలన్నను, విడములన్నను కడుప్రీతి. బాలకు చుంబ నాదులమీద, ఆలింగనముమీద మనసు. తరుణికి వస్త్రాభరణాదులన్న తీపి. ప్రౌఢకు రతియం దభిలాష. వృద్ధకు తనపిల్లల లాలించిన ఆనందం. దీనినిబట్టి స్త్రీలస్వభావం మనసునం దుఃచుకొని మగవారు సంసార సాగరంలో క్రిందుమీ దవుతున్నారు.

ఇక నాటకశాలల్లో ప్రవేశిద్దాం. బాలురకు స్వేచ్ఛా సగమురేట్లేమో. నాటకం అంతటితోటీ మన కేమీ జోక్యం లేదు. ముఖ్యంగా పాత్రవయసు, పాత్ర ధారివయసు కంటో కన్నెట్టుకు చూద్దాం. పాత్రకి ఆంధ్రనాటక రంగంలో వయసు లేదు. దుష్యంతుడు ప్రవేశం — అంటే పాత్రధారి నోటమ్మట రాలే ముత్యాల్నిబట్టి, వచనంలో యిమిడిన అర్థాన్నిబట్టి, పద్యంలో యిమిడిన సంగీతాన్నిబట్టి పాత్రవయసు ఎవరికి వారు చూడగానే నిర్ణయించుకోవాలి. దీనితో మీసం తీసెయ్యాలని ఒకరు, రాగి మీసం పెంచాలని యింకొకరు అభిప్రాయాలు వెలిబుచ్చుతారు. ఇంతలో పశ్చిమం కేసి చూడు, మెక్ బేత్ కి యిన్నేళ్లని పేక్సి యరు వ్రాశాడా ఏమిటి అనే కేక మారు మ్రోగుతుంది. మనం రామరామ అనుకొని

దశరథుని నయ సెంత అనే ప్రశ్న వేసుకొని గద్గదస్వరాన్ని బట్టి మునుసలి సుమా అనుకుంటాం. వేరొకచో రుస్తుము రొట్టి కొరకడాన్ని బట్టి రుస్తుమునయసు మనమే చూపించుకుంటాం. రంగంలో అంకం, స్థలం నిర్దేశించడం, ఒకరిని ప్రవేశపెట్టడం, మరొకరిని రప్పించడం, కొంచెంసేపు రసవంతంగా మాటాడించడం, కడకు అంతా నిష్క్రమించడం, లేక తెరదించడమటుకే గ్రంథకర్త పని. గురజాడవారిదీ యిదేజాడ. వచనంలో వున్న తదితర నాటకాలల్లో పాత్రలకూ వయసు గ్రంథకర్తలు నిర్ణయించుకోలేదు. మన కెందు కీబాధ్యత అని కాబోలు! పాత్రకి వయసు ఏష్యం చేసేసరికి, నాటకంలో పాత్ర ఎవరు వేసినా తెరలాగడ మవుతోంది; తెర దించడమవుతోంది. పాత్రకి వయసు లేనప్పుడు పాత్రధారి వయసు గమనించ మనడం నవ్వులాట క్రింద వుంటుంది. ఐనప్పటికీ స్త్రీపాత్రవయసు గమనించమని కొందరు హెచ్చరిస్తూనే వుంటారు. వారూ శకుంతలలో గౌతమిపాత్రని కల్లారా సినీమాలో చూచే సలహా యిచ్చివుంటారు. స్త్రీపాత్రలేందే ఆంధ్రనాటకరంగం నడవలేదు. స్త్రీపాత్ర లుండి బాగా నడుస్తోందంటే ముఖం చీట్టించుకునేవారు, పళ్లు పటపట కొరికేవారు, పెడమొఖము పెట్టేవారు, గంభీరభాషప్రకటన చేసేవారుముందుకొస్తారు. స్త్రీపాత్రలను మగవారు ధరిస్తే గీసిన గెడ్డం ఆనమాలు పోదని కొందరన్నారు. సరే,

బాలుల్ని బ్రతిమాలి యిల్లాయిల్లా లజ్జ నటించమ్మా అనీ, యిల్లా క్రీగంట చూడమ్మా అనీ సూరిపోసేసరికి వారికి మీసకట్టు సిద్ధమవుతుంది. వయసుని అసింటా తీసి పారవేయగలవారు లేరుకనుక ఈబాధలు వస్తున్నాయి. ఈశతాబ్దంలో స్త్రీపాత్రలను స్త్రీలే ధరించవలెనని భావోదయం అయింది. అయినా వయసుపట్టింపు పోలేదు. ముందు పాత్రపోషణ స్త్రీలు బాగాచేయడం అంటే ఏమన్నమాట? రంగంలో మధురవాణివేషం వేయడానికి సిద్ధపడి, ముద్దెట్టుకునేందుకు రామప్పపంతులు వేసిన వారికల్లా బుగ్గ ఒప్పజెప్పడానికి జంకకుండా వుండాలన్నమాట. నేను మధురవాణిని, ఎవరు రామప్పపంతులైతేనేమి అనే భావోదయం కలిగిన స్త్రీలు కొలది. తరుణవయస్కులు, నాట్యకళయం దభిరుచికలవారు, భావోదయం కలిగినవారు రానపుడు బాలురే యిప్పటికి స్త్రీల స్థానము లాక్రమించుచున్నారు. ఎవ రేపాత్ర ధరించినను పాత్రకు పాత్రధారికి యీడ్చుబోడు కుమరకున్న నాటకము బూటకము. ఇంతకు, గ్రంథకర్తగారు పాత్రలకు వయసు నిరూపించినట్లయితే వేషంవేయుటకు పౌరు లెవరు సరిపోరనా భయం!

పుట్టిన ప్రతిదానికి వయస్సుంది. చూచారూ, అందుచేతే తాడిచెట్టుకీ మీకూ ముడిపెడతారు మీమిత్రులు. మొండికీ బండకీ నూరేళ్లు ఆయుస్సు. పూర్వులు నానాజంతువులకు, పక్షులకు పరమాయు

ర్దాయం నిర్ణయించారు. వైద్యనాథ దీక్షితుడు సుమారు క్రీ. శ. ౧౩౦౦ లోనే యీవిషయాల్ని గురించి వ్రాసియున్నాడు. పాములకు, కాకులకు, గ్రద్దలకు, కొంగలకు, గుడ్లగూబలకు షరమాయుద్ధాయం వెయ్యేళ్లుట; డేగలు, ఎలుగుగొడ్లు, కోతులు, కప్పలు మూడువందల నేళ్లు జీవించును; మానభక్షకులకు నూట మూభైయేళ్లు శీవితం; ఏనుగులకు, మనుష్యులకు నూటయిరువది నేళ్లు షరమాయుద్ధాయం; గుఱ్ఱమునకు ముప్పదిరెండేళ్లుమాత్రమే; ఒంటెకు, గాడిదకు యిరవదియేళ్లు; ఎద్దులకు, ఎనుబోతులకు యిరువదినాలుగేళ్లు; నెమలికి యిరువదియేళ్లు; మేకలకు, గొట్టెలకు షడునారేళ్లు; బాతులకు షడునాలుగేళ్లు; రామచిలుకలకు; కోయిలలకు షన్నెండేళ్లు; కోడిపుంజులకు, ఎనిమిదేళ్లు; పిగిలిపిట్టకు ఏడేళ్లు—అని వివరించెను. దీనినిబట్టి ప్రకృతిశాస్త్రజ్ఞులు పూర్వంనుంచి వయసు కనుక్కునేందుకు పూనుకున్నారని రూఢికాగలదు. ఇప్పుడూ శాస్త్రవేత్తలు భూదేవి కెన్నేళ్లో, సూర్య చంద్రాదుల కెన్నేళ్లో, తారల కెంతవయసో కనుక్కొంటున్నారు. నడివయసున నుండకపోతే దక్షకన్యలను చంద్రుడేల వరించును?

న్యాయశాస్త్రజ్ఞులు వయసువిషయం ముందు వేసుకున్నారు. బుట్టలు బద్దలు కొట్టుకున్నారు. శాసనసభలలో అడుగెట్టే మెంబరులకు వయసుపట్టింపు, ఏళ్ల పీకు

లాట వుండకూడ నన్నాగు. దానితో గోసినోళ్లు, బట్టవలులు ప్రవేశించి తమ లోకానుభవం వృథాపోకుండా చట్టములను — వారి చేతుల్లో వున్నంతవరకు — బాగుచేస్తున్నారు. ఇక న్యాయస్థానాల్లో వయసువిషయం చెప్పాలి. దాస్తే పనికిరాదు. సాక్ష్యమిచ్చేందుకు పిల్లవాడు కోర్టుకి వస్తే తంతు జాగ్రత్తగా పిల్లవాడిని బెదరగొట్టకుండా నడుపుతారు. మరీ మతిపోయిన ముసలివారిసాక్ష్యం ఓమూ పారవేస్తారు. మైనరునని ముందుకువచ్చినవారిని శ్రద్ధతీసుకొని కాపాడుతారు. అనుమతి యివ్వలేని వారు ఒప్పందం చేశారంటే అబ్బే వీలేదంటారు. ఏడేళ్లైనా నిండనివాడు నేరంచేశాడంటే ‘శిక్షవెయ్యం అవతలకి తిసికొని వెళ్ల’ మంటారు. షన్నెండేళ్లు నిండనివానిమీద నేరంమోపబడితే పిల్లాడు జ్ఞానంనచ్చినవాడా, రానివాడా అని గుంజులాడి ముందు నిర్ణయించమంటారు. అనుమతిపొంది షడునెనిమిదేళ్లవారిని చంపివేశారంటే నరహత్యేగాని ఖానీకాదు అంటారు. షడునాలుగేళ్లు నిండని మగవాడిని షడునారేళ్లు నిండని ఆడపిల్లదానిని వా డెత్తుకుపోయాడు బాబూ అంటే వాడికి ఛైదేస్తారు. న్యభిచరించేనిమిత్తం ప్రాయములో నున్నదానిని లేవనీసుకుపోయినా గొప్పనేరం అంటారు. ఇల్లా వయసునిబట్టి దేశంలో కట్టబెట్టు పెట్టారు. శిక్షలలో కూడా వయసును పాటించెదరు. నేర

స్థుడు మరీ లేప్రాయమువాడైతే రిఫర్వేటరీ ఇన్ని విషయాలు చెప్పి శారదాచట్టాన్ని
 లకు పంపి, మంచిబుద్ధిచెప్పి, రాజుగారే గురించి చెప్పకపోతే మీ మారుకోరు. ఇం
 తల్లిదండ్రులూ కాపాడి, పనినేర్పి, మంచిపాట దులో పెళ్లికి యువతీయువకులు వయసు నిర్దే
 డవు కమ్మని దారి చూపుతారు. నల్లబైమై శింపబడింది. ఇంచుమించుగా పెళ్లే గర్భా
 దేళ్లు నిండాక మనిషికి యేదండన వేసినా ధానముక్రింద పరిణమించాలని పెద్దలు నిశ్చ
 వేయండిగాని, కొరడాదెబ్బలు మాత్రం అం యించారు. 'దీర్ఘాయుష్మాన్ భవ' అని ఓవిం
 తించవద్దన్నారు. పెద్దల వయసు చూచే చడం మన పని. శుభవాచకానికి గొంతుక
 యీసంభావన వారికి చేరకుండా చేశారు. కలుపరా?



“చూడు నాన్న !”

—కె. కృష్ణమూర్తి, తెనాలి.

స్త్రీ సహకార పిత్రి

ప్రతి సంఘములోనుండు స్త్రీ పురుషులను కలెందు శాఖలను సమాన సంఖ్యగ నుండును సరసర హిందూ మతమువలననే వృద్ధికావలసియున్నది. మతము స్త్రీల శారీరక మానసిక నైతికాభివృద్ధిపై ననేక సంఘముల పురుషుల యభివృద్ధియు నాధారపడియున్నది. అందుచే నీయుభయ సంఘముల యభివృద్ధికి ననుకూలముగా నుండునపుడే న్యాయశాస్త్రము మొత్తమువీధి సంఘవికాసమునకును, జాత్యున్నతికిని దోడ్పడును అందు ముఖ్యముగా మనదేశమున పురుషులకన్న స్త్రీలు విద్య, ఐతిహాసిక నైతిక మొదలగు విషయములందు సాధారణముగా చాలా వెనుకబడియుండుటచే, మనహిందూలా స్త్రీల విషయమున న్యాయముగా నుండుచివో, స్త్రీ లింగము వెనుకబడుటయు, నట్లగ్రాంశము వెనుకబడుటచే మనజాతి యుచయు క్రమముగా క్షీణించుచుండు సంఘములను. అందుచే హిందూలాలో స్త్రీల ప్రస్తుతస్థితియు, అందు వెనుకనే అవసరమును మార్పును క్రింద పరిశీలించబడుచున్నది. సంవత్సరముగా మనస్త్రీలయు, నితర జాతిస్త్రీలయు స్థితి పోల్చబడుచున్నది. మనహిందూ జనులలో సమిష్టితస్థితిహక్కు, వారసత్వము, వివాహము, వత్తత, మనోవర్తి మొదలగు విషయములను, పార్లమెంటువారి ఇండియా గవర్నమెంటు చట్టపు (Government of India Act) ౧౧-వ సెక్షను ప్రకారమును, మద్రాసు సివిల్ కోర్టుస్ ఆక్టు (Madras Civil Courts Act) ౧౬-వ సెక్షను

మొదలగు ఆ గూత్రాంతముల ప్రత్యేక చట్టములనుబట్టియు మన బ్రిటిష్ కోర్టువారు హిందూ ధర్మశాస్త్ర ప్రకారము, మతాచారముల ప్రకారము తీర్మానముజేయుచున్నారు. అందుకు మన ప్రాచీన ధర్మశాస్త్రమును, పూర్వపు తత్వములును మూలాధారముగ గైకొనబడుచున్నవి. అందుచే మనస్త్రీల ప్రస్తుతస్థితి యెంతవఱకు ధర్మశాస్త్ర వచనముల ప్రకారమున్నదో తెలియుటకై వారిహక్కులకు సంబంధించిన కొన్నితీర్పులును, ప్రాచీన ధర్మశాస్త్ర వచనములును గూడ అవసరమునుబట్టి ముం దాయాస్థలము లందు ఈక్రింద నుదాహరింపబడును. మన ప్రాచీన ధర్మశాస్త్రములందే స్త్రీల కుచితస్థాన మియ్యబడలే దనియు, నందుచే ప్రస్తుత మమలులో నున్న హిందూలా చూడ అట్లే యుండవలసివచ్చుచున్నదనియు జాలమంది యభిప్రాయము. ప్రథమమున స్త్రీల కాస్తీ విషయమై యెట్టిస్వాతంత్ర్యము కూడదని చెప్పుచు అందుకు

‘ఏతా రక్షతి కామారే భర్తా రక్షతి యౌవనే,
రక్షతి స్థావిరే పుత్రాః నస్త్రీస్వాతంత్ర్యమర్హతి’

(బాల్యమున తండ్రి, యౌవనమున భర్త, వార్ధకమున కుమార్లు, స్త్రీని పోషింతురు. స్త్రీస్వాతంత్ర్యార్హురాలు కాదు) అను శ్లోకమును మనవారు కొందరు దాహరణముగా నిచ్చుచున్నారు.

మొదటిసంగతి-ఈశ్లోకమున ఆస్తి అధికారమును గూర్చి ప్రశంస యేమిలేదు. మరియు ఈశ్లోకమునకు స్త్రీ, పితృపతిపుత్రుల పోషణయందే యుండవలె ననియు, ఎన్నడు స్వతంత్రత వహింపకూడ దనియు

౧. వారసత్వము మొదలగు వ్యవహారములను గూర్చిన మనుస్మృతి, నారదసంహిత మొదలగు ధర్మ శాస్త్రగ్రంథము లనేకములున్నను ప్రస్తుతపుకోర్టులలో యాజ్ఞవల్క్యస్మృతి, అందుపై శ్రీవిజ్ఞానేశ్వరవిరచిత మగు మితాక్షరవ్యాఖ్యానమును ముఖ్యప్రమాణగ్రంథము

లుగా అంగీకరింపబడుచున్నవి. అందుచే ముఖ్యముగా యాజ్ఞవల్క్యస్మృతి మితాక్షరలోని వచనము లీవ్యాసమున తదుమగా నుదాహరింపబడినవి.

౨. మనుస్మృతి, అ. ౯, శ్లో. ౩.

సాధారణముగా అర్థము చేయబడుచున్నది. కాని, వారిని పరాధీనలనుగానే ఉంచవలెననియే కాక, వారు సహజముగ సాంఘికముగ పరాధీనగుటచే, తమ పుత్రకల్యాణ, తల్లిని, భార్యను పాపింనుబాధ్యత పురుషులకు ముఖ్యముగ కలదను నూచనయు నీశ్లోకమున గలదు. ౧౨. ముఖ్యోద్దేశముచు గూడ ననుచితముగా నుండగా “నస్త్రీ స్వాతంత్ర్యమర్హతి” అనగా ‘స్త్రీ స్వాతంత్ర్యము కూడదు’ అని సాధారణముగా నర్థము చెప్పుచుండురు. “న + అర్హతి” అనగా “ధర్మము గాదు” అను నర్థమునగూడ ప్రయోగము కలదు. ౧౩ అందుచే స్త్రీలకు యేవయస్సులోను తగురక్షణ నిచ్చుట పురుషులధర్మము. అట్లులేక ఆమెను స్వతంత్రముగా (సాధారణముగా) విడిచివేయుట (పురుషులకు) ఉచితముకానిది అర్థము స్ఫురించుచున్నది. యాజ్ఞవల్క్యస్మృతిలో నీభావమునే చెల్పు “రక్షేత్ కన్యాం పితా...” ౩ అనుశ్లోకములోని “నస్వాతంత్ర్యం స్త్రీయూః క్వచిత్” అనురచనమును గమనింపవచ్చును. ఇందు స్త్రీలవిషయమై నూచనయును పురుషులబాధ్యతను గ్రహింపక స్త్రీలను పురుషులు కేవలము ఆస్తులవిషయమున పరాధీనలనుగా అనగా హక్కులులేకుండానే యుంచవలె

౧. మనుస్మృతిలోనిపైన జెప్పిన “పితా రక్షతి...” అనుశ్లోకమున కనంతరమున్న “కాలేఽదాతా పితా వాచోఽయి వాచ్య శ్చానుపయక్ పతిః, మృతేభిర్తరి పుత్రస్తు వాచోఽయి మాతురరక్షితా” అను శ్లోక సందర్భమును బట్టిగూడ పురుషులబాధ్యతను బోధించుటయే యీశ్లోకముల ముఖ్యభిప్రాయముగా కనబడుచున్నది.

౨. “దుర్భిక్షే ధర్మకార్యచ...నస్త్రీయై దాతుమర్హతి” (యాజ్ఞవల్క్యస్మృతి, అ. ౨, శ్లో. ౧౫౦, వ్యవహారకాండ). “సంబంధ...నార్హా నిత్యం సంబంధినో మే ప్రణయం విహంతుం”. రఘువంశము ౨-వ సర్గ. వాటిలో ‘న + అర్హతి’ అను శబ్దపు అర్థమును గమనింపవచ్చును. “తస్మాత్త్వార్హా వయం హస్తుం” భగవద్గీత అ. ౧, శ్లో. ౩౭.

ననుభావమును దెల్పుట సవ్యముగా కన్పడులేదు. శ్రుతి స్మృతులకాలపు ఆగ్యసంఘమున స్త్రీలు కేవలము పరాధీనలుగానే యుంచబడినట్లు ఆగ్రంథములలోని సంగతులనుబట్టియు కనబడుటలేదు. (అప్పటిసందర్భములను బట్టి స్త్రీలకు పరాధీనత సాధారణలక్షణమని స్మృతికారుల భావముని ఒకచేత తలచినను మన మందచే స్వపతే నక్కడలేదు. ఆకాలమున ఇంగ్లండులోను, యూరపులోని యితరదేశములందును స్త్రీలనుగూర్చిన సబంధనలను, స్త్రీస్థితియు మరదేశములో కన్న ఇంకను చాలాహీనముగా నుండినది.) అంతమాత్రమున ఎల్లకాలమును స్త్రీల నాస్థితిలోనే ఉంచవలె ననిభావించుటయు భావ్యముగాదు. స్త్రీలకు సరిగా ఆపదించిననే శుభము కలుగుననియు, లేనిచో హానికలుగుననియుగూడ మన శాస్త్రములలోను, స్మృతులలోకొన్నింటిలోను “యత్ర సాగ్యస్తు పూజ్యంతే రమంతే తత్ర దేవతాః” మొదలగు ప్రసిద్ధశ్లోకములందు చెప్పబడినది. ౪

౨. హిందూలలో ప్రాంతీయ భేదములు

హిందువులలో స్త్రీలహక్కుల విషయమై మన దేశమందలి ఆయాప్రాంతములందు కొన్ని స్వల్ప భేద

౩. రక్షేత్ కన్యాం పితా, విన్నాం పతిః, పుత్రస్తు వార్ధకే, అభావే జ్ఞాతయ స్తేషాం న స్వాతంత్ర్యం స్త్రీయూః క్వచిత్. (యాజ్ఞ. అ. ౧, శ్లో. ౮౫)

౪. ఇప్పుడున్న మనుస్మృతిలోని కొన్ని శ్లోకముల భావము పరస్పరవిరుద్ధముగా కనబడుచున్నది. ప్రస్తుతమున్న మనుస్మృతిశ్లోకములలో మను వంతకుపూర్వ మెప్పుడోచెప్పినట్లు కొన్నిసంగతులనుగూర్చి ఉద్దాహరింపబడినది. అసలు మూలగ్రంథ మిపుడు ప్రశ్నోకముగా నెక్కడను దొరుకుటలేదు. ప్రస్తుతమున్న మను స్మృతిలోనే శ్లోకములు అసలుప్రాచీనగ్రంథములోనివో, యేవి ప్రక్షిప్తములో నిర్ణయించుట దుస్సాధ్యముగా నున్నది.

ములు కలవు. ఆగ్నేయప్రాంతమందున్న బంగాళీలలో మాత్రము మితాక్షరకన్న జీమూతవాహనుని 'దాయ భాగ' గ్రంథమే అధికప్రమాణముగ నంగీకరింపబడుటచే, వారిలో భార్య, కుమార్తె, తల్లి, పితామహితప్ప తక్కిన యేస్త్రీకిని ఏసంధర్భమునను యెట్టివారసత్వపు హక్కును లేదు. వారిలో మేనల్లుడు మొదలగుకొందఱు భిన్నగోత్రసంఘము, అనగా కొందరు పురుషబంధువులకు మాత్ర ముచితస్థాన మియ్యబడినది. మఱియు తండ్రి పోయినమీదట సోదరుని సమిష్టిగోతున్నను, వారిలో (కొడుకులేకుండా) పోయినవారి వాటా మన ప్రాంత మందువలె మిగిలిన సోదరులకు కాక, చనిపోయినవారి భార్యలకు (లేనిచో కుమార్తెలకు) దఖలుపడును. మిగిలిన మనదేశమంతటను విజ్ఞానేశ్వరుని మితాక్షరయే ముఖ్యప్రమాణగ్రంథము. అయినను కొన్ని యితరగ్రంథముల ప్రామాణ్యమునుబట్టియు, ఆయాప్రాంత గూఢారథేయమునుబట్టియు, ఆయాప్రాంతములందు కొన్ని భేదములు కలవు. అందుకు స్త్రీలకు సంబంధించిన కొన్ని సంగతులుమాత్రమిక్కడనుచింపబడుచున్నవి. "వ్యవహారమయ్యాసము" ప్రమాణముగ నాదరింపబడుబొంబాయి గుజరాతుప్రాంతమున తక్కిన అన్నిప్రాంతముల కన్న మొత్తముమీద స్త్రీల కెక్కువహక్కులు కలవు. అందుచే నక్కడిస్త్రీలస్థితి మిగిలినచోట్లకన్న ఎక్కువ బాగుగా నున్నది. మిథి, కాశీ మొదలగు ఉత్తరదేశమంతటను స్త్రీల హక్కులు చాల తక్కువగానూ, సంకుచితముగానున్నవి. మన మద్రాసుప్రాంతమున మొత్తము

మీద ఈరెండుపద్ధతులకు మధ్యరకముగా నుండును. ఉ. బొంబాయిప్రాంతమున ససతితల్లి, కోడలు, అన్నదమ్ములభార్యలు మొదలగువారుకూడ వారసులు. తక్కినప్రాంతములం దెచ్చటను అట్టిహక్కులు లేవు. బొంబాయియందు అప్పచెల్లెళ్లకు, అన్నదమ్ములసిల్లలకు, మనుమరాండ్రకు వారసత్వమేకాక దానవిక్రయాధికారముకూడ కలదు. మనమద్రాసుప్రాంతమున వారికి వారసత్వ-అనుభవపుహక్కు కలదుగానిదానవిక్రయాది-పూర్తిహక్కులు లేవు. ఉత్తరదేశమున నిదివఱకు వారలకు ఎట్టివారసత్వముకూడ లేనేలేదు. ౧౯౨౯-వ సంవత్సరపు హిందూవారసత్వపుఆక్టచేమాత్రము మనుమరాండ్రకు అప్పచెల్లెండ్రకు వారసత్వఅనుభవమును, పేదళ్లుళ్లకు జ్ఞాసులకన్న ముందుగా హక్కును కలిగినవి. ఈ ఆక్టను అయినను బంగాళీలకు వర్తింపజేయకపోవుట బొంబాయిలోపము. అందుచే సోదరి, మనుమరాళ్లు, బంగాళీలలో నిప్పటికిని ఎట్టివారసులు కారు.

స్త్రీకి దత్తతాధికారవిషయమున బొంబాయి ప్రాంతమున, భర్త నిషేధించకపోయినచో భర్తపోయిన మీదట నెవరియనుజ్ఞయు లేకుండ దత్తత తీరుకొనవచ్చును. ఉత్తరదేశమున, మిథిప్రాంతమందు (శ్రీహరు) వితంతువుకు దత్తత చేసుకొనుట కెన్నడు నధికారమే లేదు. కాశీ, కలకత్తాప్రాంతమందు భర్త యనుజ్ఞతో చేసుకొనవచ్చును. మనప్రాంతమున భర్త యనుజ్ఞయున్న సరిచే, లేనిచో సన్నిహితజ్ఞానుల యనుజ్ఞ పొంది వితంతువు దత్తత జేసుకొనవచ్చును. ౨

౧. ఇందులో నైరృతిదిశనున్న మళయాళప్రాంత మందు 'మరుమగదాయ' (మరుమగ్ = మేనల్లుడు) పురూలు ప్రాచీనాచారప్రకార ములులో నున్నది. అందుచే ఆప్రాంతమున మృతుని యావదాస్తికిని వానికుమారుల కన్నను, భార్యవగైరాలకన్నను మేనల్లుడే దగ్గర వారసు హక్కుదారు అగుచున్నాడు. అందుచే పురుషుల అప్పచెల్లెండ్రకు తమ జనకకుటుంబములో ఆధారమును, పలుకుబడియు చాలహెచ్చుగా నుండును. మిగిలిన మనదేశమంతటను 'మగదాయం' అనగా కుమారుడు మొదలగువారికే హక్కు వ్యాపించియున్నది. పంజాబు

లోని హిందువుల హక్కులు చాలవరకు ఆచారము (Customary Law) ను బట్టియే నిర్ణయింపబడుచున్నవి.

౨. స్త్రీదత్తతాధికారమునకు నియమ మేర్పరుచు "నస్త్రీ పుత్రం దద్యా త్పుత్రిగృహ్ణీయా ద్యా అన్యత్రానుజ్ఞానాద్భర్త" అను వసిష్టవచనము ఆయావ్యాఖ్యాతలచే వేరువేరువిధములుగా అర్థముచేయబడినది. ఆప్రకార మాయాప్రాంతములందు ఈవిషయమై విభేదము కలిగినది.

ఉత్తరదేశములను, వంగదేశములనుగూడ కుటుంబ విభాగసమయముందు తల్లికి ప్రత్యేకముగా నొకచోట వచ్చును. మనప్రాంతముందుమాత్రము అట్టిగోర్పాటు లేదు.

భారతదేశమున హిందువుల ప్రమాణ వ్యాఖ్యానములందును, ఆయా ప్రాంతముల గూఢాచారములందును ఇట్టిభేదము లుండుటకు కారణము లనేకవిధములుగా నూహింపబడుచున్నవి. మనధర్మశాస్త్ర మూలగ్రంథములగు స్మృతులు క్రీస్తుకులూర్వమునను, తరువాత అయిదవ శతాబ్దములోపుగను రచింపబడిన ట్లూహింపబడుచున్నది. అప్పటికి హిందూమత ముచ్చునలో నుండినది. తరువాత ౧౧-వ శతాబ్దమునాకును హిందూబౌద్ధమతముల సంఘర్షణ మధికముగా నుండినది. ఆకాలమున ధర్మశాస్త్రవ్యాఖ్యానగ్రంథములు విశేషముగా రచింపబడలేదో, లేక అవి బౌద్ధరాజులచే నశింపజేయబడినవో తెలియదు. ౧౧-వ శతాబ్దమునుండియు ఉత్తరదేశములను, మహమ్మదీయులదాడి యధికమై హిందూమహమ్మదీయజాతులమధ్య సంఘర్షణము హెచ్చుగా నుండినది. 'మితాక్షర'గ్రంథకర్త యగు విజ్ఞానేశ్వరులవారు యతియైనను, ఇప్పటి యతులవలె నుండక వ్యాస, వసిష్ఠాదులవలె హిందూజాతియొక్క తాకికాధ్యాత్మిక పరిస్థితుల పరస్పరసంబంధమును గ్రహించి ఆ శతాబ్దమున మనదేశ ముఖ్యపరిపాలకులలో నొకరగు (ఆరవ) విక్రమాదిత్యునికి గురువుగాను, సహాయకుడుగాను ఉండి అప్పటి చాళుక్యరాజధాని యగు కర్ణాటపురియందు వసించుచు, అనుభవశాలురై ప్రజోపయోగమునకై ప్రామాణికముగా నీ "మితాక్షర" యను వ్యాఖ్యానగ్రంథమును వ్రాసినట్లు తెలియుచున్నది. అప్పుడు చాళుక్యరాజ్యము చాలవృద్ధియై కొంతకాల మాండ్రదేశమునకును వ్యాపించెను. అప్పటి కాప్రాంతమున మహమ్మదీయసంఘర్షణములేనందున హిందూ మతాచారములు వైజస్థితియందే యుండినవి. నీలకంఠభట్టుని వ్యవహారమయ్యాఖము వ్రాయబడిన ౧౭-వ శతాబ్దమున మహారాష్ట్రరాజుల యాధిపత్యమున పశ్చిమదేశపు హిందూ సంఘ మింకను ఉచ్చదశయందే యుండినది.

కాని ౧౨-వ శతాబ్దమునుండియు ఉత్తరహిందూదేశములను, కొంతవరకు దక్షిణముననుగూడ దేశపగాధీతవలనను మహమ్మదీయులదాడిచే కలిగిన సంఘర్షణవలనను హిందువుల ఆచారమునందును, అందు ముఖ్యముగ స్త్రీలవిషయమునను చాలమాగ్గులు కలిగినట్లు కనబడుచున్నది. మహమ్మదీయులదాడి తరువాత నాప్రాంతములందు వ్రాయబడిన హిందూధర్మశాస్త్రవ్యాఖ్యానగ్రంథములందు స్త్రీలహక్కులవిషయవలన తెలుపబడిన సంకుచితాభిప్రాయములకు మహమ్మదీయ సంఘర్షణముచే గలిగిన సాంఘికవిప్లవమే కారణమని యూహింపబడుచున్నది. స్త్రీలందరును బహిరంగముగా వీధులలోకి రావలయునని యోగోపాలో నుంచునాచారముగూడ నాకాలమునుండియే ఉత్తరహిందూదేశములను వ్యాపించినది. అట్లే కాశీ, మిథిల మొదలగు ప్రాంతములందు స్త్రీలహక్కులు చాలసంకుచిత మొనర్పబడినవి బంగాళాప్రాంతముందు జనసంఖ్యలో సగముమంది ప్రజలు ముసల్మానులమతములో చేరిరి. ఆసన్నిధిచేతను, ముసల్మానుల ననుకరించుటచేతను అక్కడ తీవ్రమగుమార్పులు జరిగినట్లు కనబడుచున్నది.

3. కుటుంబాస్తిలో హక్కు

ముఖ్యము ఆస్తిహక్కులవిషయమున హిందూ స్త్రీలకును, ఇతరజాతిస్త్రీలకును చాలభేదము కలదు. సోవియటు (బాల్టివికు) రష్యాదేశములోమాత్రము భూమి మొదలగు ఆస్తియంతయు నిపుడు చాలవరకు ప్రభుత్వమువారిదే అయి, ఎక్కడికినీ అక్కడ గ్రామప్రతినిధులచే ప్రజలందరి యుపయోగమునిమిత్త ముపయోగింపబడుచుండును. అందు స్త్రీలకును పురుషులకును సమానాధికారములే కలవు. ఎట్టిభేదమును గమనింపబడదు. అక్కడ వ్యక్తులకు స్వంతఆస్తి యుండుట కవకాశము చాలతక్కువ. అట్లు స్వంతఆస్తి ఉంచుకొనుట, సంపాదించుట అగౌరవముగా భావింపబడి నిరుత్సాహపరుపబడుచున్నది. (అక్కడ అన్నివిషయములందును స్త్రీలకు సమానహక్కులు కలవు.)

ఇక ప్రపంచమందలి యితరజాతు లన్నిటిలోను న్యక్తులకు స్వంత ఆస్తి యుండుట ఆ మాదేశముల న్యాయ శాస్త్రములమూలసూత్రముగా నున్నది. అట్టి హక్కు ప్రతిదేశమునకు కలదు. అయితే పూర్వపు ఆర్యజాతు లందు ఇప్పటి రష్యాలోవలె గ్రామపంచాయతీసంఘము లకు చాలాధికార ముండినట్లు గనపడుచున్నది. ఇక సమిష్టికుటుంబపద్ధతి అప్పుడు సర్వత్ర వ్యాపించి యుండుచే ఆస్తి సాధారణముగా నాయా కుటుంబముల సమిష్టి ఆస్తిగానే యుండెడిది. పాశ్చాత్య దేశపు ఆర్యులలో స్థితి కొద్దికాలముననే మారిపోయి వ్యక్తికుటుంబమును, వ్యక్తిగతాస్తియు నంతటను వేరముగా అమలుగోనికీ వచ్చినవి. సంఘస్థితి మారినకొలది ఆస్తిహక్కులును మార్పబడినవి. అచిరకాలముననే ఆస్తి హక్కు విషయమునను, వారసత్వవిషయమునను అచ్చటి స్త్రీలు పురుషులతో రూపమి సమానాధికారములను

సంపాదించిరి. ఈవిషయమున మన హిందూస్త్రీల స్థితి చాల వెనుకబడియున్నది. మహమ్మదీయస్త్రీలు మొత్తముమీద నీరెండుజాతులవారికి సుమారు మధ్యస్థితిలో నున్నట్లు చెప్పవచ్చును.

పూర్వకాల మంత బలవత్తరముగా లేక పోయినను ఇప్పటికిని హిందువులలో కొంత వరకు సమిష్టికుటుంబపద్ధతి అమలులో నున్నది. కుటుంబాస్తి మేనేజిమెంటు చేయుటకు విభజింప గోరుటకు అందలి పురుష-మెంబర్లకే అధికారము గలదుకాని స్త్రీల కధికారము లేదు. 3 పురుషమెంబర్లందఱకు సమిష్టి ఆస్తిలో వాటా వచ్చునుగాని భార్య, తల్లి, కోడళ్లు, మరదళ్లు, కుమార్తెలు, అప్పచెల్లెళ్లు మొదలగువారికి కుటుంబాస్తిలో వాటా పంచుకొను నధికారము లేదు. అందువల్ల కుటుంబము సమిష్టిలో నుండగా అన్నదమ్ములు మొదలగు పురుషులలో నొకరు

౧ ప్రాచీనార్యదేశమున తరచులతరబడిని విహగము లేకుండా సమిష్టిగానే యుండుచే కుటుంబ మొక గ్రామమున పూర్తిగా వ్యాపించియుండెడిదనియు, ఆ గ్రామపురుషు లందఱకు గ్రామపు ఆస్తి అంతయు సమిష్టి ఆస్తిగా నుపయోగపడుచుండెడిదనియు స్త్రీలు అన్యగోత్రముల వివాహమాడుటచే నితర గ్రామములకు పోవలసియుండిరనియు కొందరు చరిత్రకారుల యభిప్రాయము. హిందూగర్భశాస్త్రమందలి "ససిండ్" అనగా ఒకే ఆహారాశయము లేక క్షేత్రము కలవారు అనియు, ఇట్లే "సమానోదక" అనగా నొకజలాశయము (చెరువువంటిది) కలవారనియు "సగోత్ర" ఒకేపశువుల బీడుకలవారుఅనియు, అందలి పిండ, ఉదక, గోత్రశబ్దములు ఆప్రదేశనియమమును ప్రదగమమున నూచించెడివనియు, అందుచే సాధారణముగా ఆప్రాచీనకాలమందు ససిండు లేక గ్రామమంగును, సమానోదకులు సమాన గ్రామములందును, సగోత్రు లింకను కొంచెము దూరము వరకును వ్యాపించి, నివసించుచుండినట్లును కొందరు విమర్శకు లూహించుచున్నారు.

౨. అన్నదమ్ములేకాక పినతండ్రి పెత్తండ్రి కొడుకులు తాతా సహోదరులు మొదలగువారు కూడ విభక్తులైనట్లు గుఱువు అయితే తప్ప వారందఱు సమిష్టిగా నున్నట్లే యెంచవలెనని, ఆగుఱువు బాధ్యత విభక్తులమును గరిపై కలదనియు ఇప్పటికిని హిందూలా రూలు అయియున్నది. [౪౮ మద్రాసు ౨౧౪ పేజీ P. c., ౫౩ అలహాబాదు ౩౦౦ P. c.] (ప్రీ వీ కాన్సిలువారి తీర్పు P. c అనుచిహ్నము వేయబడును). ఇందు లాజర్నలు పేరు సమియు వ్రాసుక వాల్యూం నెంబరున్ను మద్రాసు, బొంబాయి మొదలగు కోర్టు పేరు మాత్రం వేసినచో నట్టివన్ని ప్రభుత్వప్రకటితము లగు ఇండియనులారిపోర్టువి అని తెలియుచున్నది. (ఉ. ౪౮ మద్రాసు ౨౧౪ అనగా ఇండియనులారిపోర్టు ౪౮-వ వాల్యూం మద్రాసు ౨౧౪-వ పేజీలోని తీర్పు) సులభముగా దొరుకునని అధికారయక్తము లగుటచే వీలైనంతవరకు ఇండియన్లా రిపోర్టులలోని తీర్పులే ఉదాహరింపబడినవి.

౩. ౩౧ కలకత్తా ౪౭౬ (భార్యోపయము), ౯ లాహోరు ౩౨౪ (తల్లి విషయము).

కాలముచేసినచో అతనిభార్యకు కుటుంబాస్తిలో నెట్టి వాటాహక్కు లేదు. వంగదేశమున దాయభాగపద్ధతి వారికిమాత్రమే తండ్రి పోయినతరువాత మిగిలిన సమిష్టివాటాదార్లలో నొకరు చనిపోయినచో అతని వాటా భార్యకు వచ్చును. ౧ కాని మిగిలిన మన దేశమందటను కోడలు, వదిన, ముతదులు మొదలగువారు తమభర్తలు పోయినచో కుటుంబాస్తిలో తమ కెట్టి వాటా లేక చాలచిక్కులు పడవలసివచ్చుచున్నది. ఆకుటుంబమునకు తగుతస్తియున్నచో నట్టివా మెకు కొంతమనోవర్తినాత్ర మిప్పింపవచ్చును ౨ తగుతస్తి లేకపోయినను, లేక ఆస్తియున్నను, ఋణములుండి, ఋణదారు లాకుటుంబాస్తులపై చర్య జరిగించినను, ౩ లేక కుటుంబవాటాదారులే తమకుటుంబాస్తిని ఇతరులకు విక్రయించివేసినను, ౪ ఆమె కేవలము నిరా

ధారుగా లగును. భర్తవాటాతాలూకు తగుతస్తి లేనిచో మామగారికిగాని, ౫ బావమరదులు మొదలగువారికిగాని ఆమెను పోషించుబాధ్యతలేదు. ౬ సవతికుమారుడుగూడ ఆమెను పోషించుచు కులాచారప్రకారము బాధ్యతలేదు. ౭ మఱియు సమిష్టికుటుంబవిభాగసమయమున అన్ని ప్రాంతముల జనులలోను తనభర్త కొడుకులు పంచు కొనునప్పుడును భర్తపోయినమీదట కొడుకులే పంచు కొనినను, కొడుకులతోబాటు తల్లికిగూడ సమానమును నొకవాటా వచ్చును. ఈవాటా స్మృతి గ్రంథములో కూడ చెప్పబడినది. ౮ కాని మద్రాసురాష్ట్రమునమాత్రము ఆవాటాగూడ లేదు. ౧౦ కుటుంబ విభాగసమయమున కొడుకులకు వచ్చువాటాలో ౬ వంతు కుమార్తెకు వాటా యివ్వవలెనని శాస్త్రాధారము గల నియమము కలదు. ౧౧ ఇది వివాహములేని స్త్రీకని కొడుకు అర్థము

౧. ౩౧ కలకత్తా ౨౧౪.

౨. ౮ పాట్నా ౮౪౦ P. C.

౩. ౧ కలకత్తా ౩౬౫.

౪. ౨౭ మద్రాసు ౪౫. మనోవర్తికి క్రమమైన హామీ దస్తావేజుగాని, హామీతోడిక్రిగాని ఆమెకుందుగా పొందియుంటేమాత్రం ఆహామీతస్తి దరిమిలాను క్రయమైనను మనోవర్తికి భంగముండదు. ౪౩ మద్రాసు ౮౦౦.

౫. ౩౭ మద్రాసు ౩౯౬.

౬. ౨ బొంబాయి ౫౭౩, ౬౩౨.

౭. ౯ బొంబాయి ౨౪౯.

౮. ౩౨, కలకత్తా ౨౩౪, ౩౭ బొంబాయి ౫౪, ౫౨ అలహాబాదు ౫౯౬.

౯. యది కుర్యాత్సమావాంశాన్ పత్నీయః కార్యాః సమాంశకాః, నదత్తంత్రీసనం నూసాం భర్త్రావా శ్వశురేణవా. (యాజ్ఞ. అ. ౨, శ్లో. ౧౬౬)

పితృగూర్ధ్వం విభజతాం మాతా ప్యంశం సమం హరేత్. (యాజ్ఞ. అ. ౨, శ్లో. ౧౨౪) 'మితాక్షర'లోగూడ నీవాటాహక్కు పూర్తిగ నంగీకరింపబడినది. ౩౧ కలకత్తా ౨౬౨, ౧౭ బొంబాయి ౨౭౧, ౩ అలహాబాదు ౮౮.

౧౦. ౬ మద్రాసు ౧౩౦.

౧౧ అసంస్కృతాశ్చ సంస్కార్యాః భ్రాతృభిః పూర్వ సంస్కృతైః, భగిన్యశ్చ నిజాదంశా ద్విత్వాంశం తు తురీయకమ్. (యాజ్ఞ. ౨-౧౨౫) ఈశ్లోక వ్యాఖ్యానమున 'మితాక్షర'లో "అనేన గుహితరోపి పితృ ర్ధ్వం అంశభాగిన్య ఇతి గమ్యతే" అని చెప్పి ఆమోదంపబడినది.

మనుస్మృతిలో గూడ "నే వ్యభోగో కేభ్యస్తు సన్నాభ్యో ప్రదమ్యో భ్రాతరః పృక్; స్వాత్స్వ దంశా చ్చతుర్భాగం పతితాః ౪ రదిత్సవః (మను. ౯-౧౧౮) అని అప్పచెల్లెళ్లకు ౪ వ పంతు వాటా యివ్వవలెననుటయేగాక అట్లు యివ్వవలసి ఆన్నదమ్ములకు పాతీత్యము కలుగుననిగూడ చెప్పబడినది. సోదరులలో నొకరు వాటాలసమయమందు లేకపోవుట గాని, వారిలో నొకరు చనిపోవుటగాని జరిగినచో సోదరులును, సోదరీలుగూడ ఆయాస్తి సమానముగా పంచుకొనవలెనని మనుస్మృతిలో చెప్పబడినది. "సోదర్యో విభజేరంస్తం సమేత్య సహితా స్సమం, భ్రాతరోయేచ సంస్మృష్టాః భగిన్యశ్చ సనాభయః." (మను. ౯-౨౧౨)

చెప్పిరి. ప్రస్తుత మామామూలు లేదనే హేళన జెప్పి మనకోర్టులలో ఆశాస్త్ర మంగీకరించ లేదు. అందుచే కుమారుడుగాని, భార్యగాని ఉంటే యెట్టి నిరాధారు లైనను కుమార్తెకు వాటాహక్కు లేదు.

౪. వారసత్వము

మనహిందువులలో ముప్పాతికవంతుపైగా ఆస్తి పురుషులనే యనిచ్చే వచ్చును. సమిష్టికుటుంబనియ ము మేకాక వ్యక్తిగతాస్తికి వారసత్వపునియచుములలో పురుషునికి ప్రాధాన్యమునిచ్చుటగూడ నిందుకు కారణము. మహమ్మదీయులలోను, క్రైస్తవులలోను ఏక కాలమునే చాలరకపువారసులకు చెరికొంతవారూ వచ్చుటకుగూడ నియమములు గలవు. కాని మనహిందువులలో ఆప్పటి కశ్యంతసన్నిహితులుగా ఎంచబడు ఒకేరకపువారసులే మావవాస్తిని పుచ్చుకొనవలెను. మనలో ఒకని హస్తామయము వానియనంతరము పుత్రులకు (పుత్రులైనగా కొడుకులు, వారికొడుకులు, ముని మనుమలు) సంక్రమించును. పుత్రులున్నచో భార్యకు గాని, కుమార్తెలకుగాని మరియెవరికిగాని యెట్టిహక్కును లేదు. ఇట్లే పుత్రులు లేనిచో యావదాస్తియు, భార్యయు ఆమెయనంతరము కుమార్తెలు ఇట్లే వరుసను అనుభవించవలెను. క్రైస్తవునికి పిల్లలు, బంధువులు లేని యెడల యావదాస్తి, పోయినవానిభార్యకు సంక్రమించును. ౧ పిల్లలు లేక బంధువులున్నచో భార్యకు సగమువాటాయున్న, బంధువులలో సన్నిహితులకు సగమును చెందును. సంతానమున్నచో భార్యకు ౩ వంతు వాటాయును, మిగిలిన ౨ వంతులు సంతానమునకును సంక్రమించును. ౨ మహమ్మదీయులలో పిల్లలున్నచో భార్యకు ౧ వాటాయును తల్లిదండ్రులకు చెరి ౧ వంతు వాటాయును, పిల్లలకు మిగతవాటాయును వచ్చును. పిల్లలు లేనిచో భార్యకు ౧ వాటాయును, తల్లితండ్రి

లున్నచో వారికి ౧ వాటాయును, మిగిలిన వాటా అన్నదమ్ములు మొదలగు సమీపబంధువులకును వచ్చును. అట్టివా రెవ్వరు లేక భార్యమాత్రము మిగిలినచో యావదాస్తియు భార్యయే తీసుకొనవచ్చును. పిల్లలులేక తండ్రి ఉన్నచో భార్య వాటాపోగా మిగిలినదంతా తండ్రి తీసుకొనవచ్చును. (అనగా మహమ్మదీయులలో సమీపసంబంధముకలవారి కందరికి చెరి కొంతవటా రాక తప్పదు. ఈపద్ధతిని ఆస్తి పంపకము బంధువులందరికి లాభకరముగ నున్నను, ఆస్తి చాల వాటాలుగా విభజింపవలసివచ్చుటచేత, తరుచు తగవులు గలుగుచుండును. అందువలన మహమ్మదీయుని ఆస్తి కొనుటచునగా దావాను కొనుట యను వాడుక గలదు.

పిల్లలలోను, బంధువులలోను ఆస్తి దిగులుపడుటలోగూడ ఆయాజాతులలో భేదముగలదు. క్రైస్తవులలో పిల్లలుగాని, బంధువులుగాని, స్త్రీపురుష భేదములేక సమానముగా పంచుకొనవలెను. అనగా కొడుకులకును, కుమార్తెలకును సమానవాటాలే వచ్చును. ఇట్లే మనుమలు, మనుమరాండ్రు సమానహక్కుదారు. పిల్లలు, లేక సోదరులు, సోదరీలు ఉన్నప్పుడుగూడ వారందరు సమానవాటాదార్లే అగుదురు. ఇట్లే మేనల్లునికి వచ్చునంతవాటా మేనగోడలుకును పంచవలెను. అన్నపిల్లలే సమీపబంధువులగుచో అన్నకొడుకులు, అన్నకుమార్తెలుగూడ సమానముగువాటాలు పొందవలెను. అందుచే క్రైస్తవులలో పురుషులకు వచ్చునంతఆస్తి స్త్రీలకును వచ్చును. మహమ్మదీయులలో పురుషుని వాటాలో ఆబంధుత్వమే గలస్త్రీకి సగమువాటావచ్చును. అనగా కొడుకు, కుమార్తెయున్నచో కొడుకుకు రెండువాటాలును కుమార్తె కొకవాటాయున్న, ఇట్లే సోదరుడు, సోదరియున్నచో సోదరునకు రెండువాటాలును, సోదరి కొకవాటాయును వచ్చును. హిందువులలో కొడుకులున్నచో భార్య, తల్లి, కుమార్తె

౧. ఇది మనదేశీయ క్రైస్తవులకు. ఆంగ్లదేశ మున బంధువులేకరును లేకపోయినను, భర్తవిల్లువ్రాయక చనిపోయినచో నందు సగము వేవారసులైవలె

ప్రభుత్వమునకు చెందును.

౨. ఇండియన్ సర్వేయన్ ఆక్టు (౧౯౨౫ సంవత్సరం), ౩౩ మొదలు ౪౯ వరకు సెక్షన్లుచూడుడు.

మొదలగువారి కెట్టివాటా లేకుండ యావదాస్తిపుత్రులే (పౌత్రుడు, ప్రపౌత్రును, పుత్రశబ్దమున చేరుదు) తీసుకొనివలెను. పుత్రుడు లేనిచో భార్య, భార్య లేనిచో కుమార్తె, ఆమెయులేనిచో దౌహిత్రుడు, అతడును లేనిచో తల్లి, యిట్లు తండ్రి, అన్నదమ్ములు, సోదరపుత్రులు, జ్ఞాతులు, బంధువులు మొదలగువారు వరుసను, ఒకరితరువాతనొకరు యావదాస్తిని గొందుదురు. ౧ అందుచే మృతునికి కొడుకున్నచో, భార్యను గాని, తల్లికిగాని, కుమార్తెలకుగాని అందులో నెట్టి వాటాయు రానేరదు. మఱియు కొడుకులు లేనిచో భార్యకు, ఆమెయు లేనిచో కుమార్తెకును ఆస్తి యావత్తును దఖలుపడి, వారి యావశ్యీకము అనుభవింపవచ్చును. కాని ఆయాస్తిని తనయిష్టమువచ్చినప్రకారము తనఖా, క్రయం, దానం వనైరాలు జరుపుటకు ఇప్పటి 'లా'ను బట్టి ఆమె కధికారము లేదు. ౨ మఱియు మృతుమ చేసినఋణము లున్నచో ఆఋణదారు లావాకేలనిమిత్త మా ఆస్తినింతను కోర్టుద్వారా వేలం వేయించి, కొని వేయవచ్చును. అప్పు డాస్తి, పోషణ కాధార ముండదు సరిగదా కాపురమున్న కుటుంబగృహమునూడ క్రయమై పోయినను తాను ఇల్లువిడిచి యెవరిపంచక్తైన పోవలసి యుండును. ౩ అట్టి ఋణ-దారులబాధ కలిగినప్పుడు, మహమ్మదీయస్త్రీలకు, హిందూస్త్రీలకన్న నెక్కువ

హక్కులు గలవు. సనిపోవుటకుముందు, పురుషుడు తన భార్యవగైరాలకు వారసత్వపుహక్కు లేకుండ యావదాస్తిని తన కభిమానముగల యెవరిచేరనైన విల్లు ద్వారా దఖలుపరుపవచ్చును. మహమ్మదీయ-లాప్రకారం పురుషుడు జబ్బుచేసి కాలంచేయుటకుముందు వ్రాయా విల్లు, లేక దానపట్టాలో భార్యమొదలగుతనసమీపవార సులకు తన ఆస్తిలో $\frac{2}{3}$ కంటైనను యిచ్చితీరవలెను. ఇట్లు ఇవ్వకుండా యావదాస్తి యిరులచేర వ్రాసినను అది లాప్రకారము చెల్లదు. (Law of marital-mout) హిందువులలో పుత్రులు లేనివారికి వార సులవరుసయు హక్కును యాజ్ఞవల్క్యస్మృతిలోని యాక్రిందిశ్లోకముచే నిర్ణయింపబడుచున్నది.

పత్నీదుహితరశ్చైవ, పితరౌ భ్రాతరస్తథా,
తత్పుత్రో గోత్రజోబంధుశిష్యబ్రహ్మచారిణః.
ఏషా మభావే పూర్వస్య గనభా గుత్తరోత్తరః,
స్వర్యాతస్య హ్యపుత్రస్య సర్వవర్ణే వ్యయంవిధిః. ౪

ఇందు దుహితరః (కుమార్తె) అయినతరువాత 'చ' అనుఉపసర్గచే మితాక్షరప్రమాణముపైని దౌహిత్రులునూడ జేర్చబడిరి. మరియు 'పితరౌ' అనుశబ్దము మాతాపితరౌ అని ఏక శేషసమాసముగా అన్వయింప బడి తల్లి డండ్రులుభయులు వరుసగా వారసులని యర్థము చేయబడినది. ౫ ఆయర్థము కోర్టుచే నంగీకరింపబడినది.

లావచనముల నంగీకరింపలేదు. బొంబాయిప్రాంతమున కుమార్తెకు పూరాహక్కు అంగీకరింపబడినది.

3. ౧౨ మద్రాసు ౨౬౦.

౪. (యాజ్ఞ. అ ౨ శ్లో ౧౩౭, ౧౩౮)

౫. బొంబాయిగుజరాతుప్రాంతమున 'వ్యవహార మయూఖి' ప్రమాణమునుబట్టియు, బంగాళీలలో 'దాయ భాగ' ప్రమాణమునుబట్టియు తల్లికన్న తండ్రియే సమిం డత్వముచే దగ్గరవారసు. ౬ బొంబాయి ౫౪౧; మిగిలిన అన్నిప్రాంతములందును తండ్రికన్న తల్లితోనే రక్త సంబంధ మధికమనుకారణమున మితాక్షరప్రమాణమును బట్టి తల్లియే తండ్రికన్న దగ్గరవారసు. ౩౮ కలహా బాదు ౧౧౭.

౧. పత్నీదుహితర శ్చైవ పితరౌ భ్రాతరస్తథా,
తత్పుత్రో గోత్రజో బంధుశిష్యబ్రహ్మచారిణః.
ఏషా మభావే పూర్వస్య గనభా గుత్తరోత్తరః,
స్వర్యాతస్య హ్యపుత్రస్య సర్వవర్ణే వ్యయంవిధిః.
యాజ్ఞ. ౨-౧౩౭, ౧౩౮.

౨. ౧౧ మూర్స్ ఇండియన్ అప్పీల్స్ ౧౩౯,
౪౮౭ (భార్య)

మద్రాసు ౩౯౦ (కుమార్తె)

౩ మద్రాసు హైకోర్టురిపోర్టు ౮౮ (తల్లి)
మితాక్షర మొదలగుకొన్ని గ్రంథములలో వారికి సంపూర్ణహక్కులే చెప్పబడినను, మన ప్రస్తుత కోర్టు

విజ్ఞానేశ్వరకృతమగు మితాక్షరయందు పైశ్లోకముపై వ్యాఖ్యానమును జూచుడు. ఈశ్లోకమునందలి “భ్రాతరః” అనుపదమునకు అన్నదమ్మలనిమాత్రమే అర్థము అంగీకరింపబడుచున్నది. కాని “భ్రాతరః స్వసారశ్చ భ్రాతరః” అని అన్నదమ్మలు, అప్పచెల్లెళ్లు కూడ వరుసగా వచ్చునట్లు ఏక శేషసమాసముగా అర్థము చేయుట కవకాశముగలదు. పాణిని అష్టాధ్యాయినాని “పుమాన్ స్త్రీయ” (౧-౨-౬౭), “భ్రాతృపుత్ర స్వృదుహితృభ్యాం” (౧-౨-౬౮) అనుమాత్రములనట్టి ‘భ్రాతరః’ అనగా అన్నదమ్మలు, అప్పచెల్లెళ్లు కూడ శాస్త్రీయమైన వ్యాకరణనిష్పత్తి కలుగుచున్నది. ఇట్లే యీశ్లోకములోని ‘తస్మతః’ అనుశబ్దముచే అన్నదమ్మలకొడుకులుకాగానే మేనల్లుళ్లుకూడ నుట్టి శింపబడినట్లు చెప్పవచ్చును. మఱియు ‘పుత్ర’ శబ్దముచే పాత్రులవలెనే ‘దుహితరశ్చ’ అనుశబ్దముచే మనుమరాంతులకూడ నని గ్రహించుట కవకాశము గలదు. ఇట్లు మనుమరల్లున్న, సోదరియు, భాగినీయులును జ్ఞాతులకన్న చాలగ్గరవారసులని పైశ్లోకములోని శబ్దములవలననే గ్రహింపవలెను అని తేలుచున్నది. ఈశబ్దము కాయర్థమే సరియనియు, స్మృతికారుల భావము ప్రసారమున, మితాక్షరప్రకారమున, సోదరులులేనిచో సోదరీలు అనంతరవారసు లగుదురనియు, మితాక్షరమైన తాము వ్రాసినవ్యాఖ్యానములో బాలంభట్టియు, ౧ నందపండితుడును అంగీకరించిరనియు, అయినను ఇందులకొప్పుకొనమని నీలకంఠభట్టుడు వ్యవహారమయ్యాఖ్యాను, ఈయనసమీపబంధువగు కమలాకరభట్టుడు వివాదితాండవమునను తెలిపిరి. నీలకంఠభట్టుడు

౧. ఈ ‘బాలంభట్టి’ యను వ్యాఖ్యానగ్రంథమును ‘లక్ష్మీదేవి’ యను ధర్మశాస్త్రజ్ఞురాలగు స్త్రీరచించినదని కొందరును అట్లుకాదు ఎవరోపురుషుడే రచించినాడని కొందరును చెప్పుచున్నారు.

౨. ‘పితరా’ అనుశబ్దమునకు మాతాపితరులు అని అర్థముచెప్పటకు కూడ విరూపాక్ష శేషసమాసమే చేయబడి అంగీకరింపబడినది. “పితా మాతా” అను పాణినిఅష్టాధ్యాయినాని యీఅధ్యాయము (౧-౨-౭౦)

అందుకు చెప్పినకారణము “విరూపాక్ష శేషే మానా భావాత్” అనగా విరూపాక్ష శేషసమాసము సబబు లేదునుట సరిగా కనబడదు. ౩ అందుకు స్పష్టముగా పైచెప్పినవ్యాకరణమాత్రము లుండుటయేగాక యీశ్లోకములోనే ‘పితరా’ అనుశబ్దమున కట్లే ఏక శేషమును వీరును అంగీకరించియే యున్నారు. అట్లయినచో సోదరులకును, సోదరీలకును ఏకకాలమందే హక్కు కలిగి యుభయులమధ్య వాటాలపంపకము కలుగునని కమలాకరుడు చెప్పుకారణములును తృప్తికరముగాలేవు. తల్లిపండులవలెనే యిచ్చుటను ఒకరితరువాత నొకరు అని అర్థము చేయవచ్చును. ‘తస్మతః’ అనుచోట వేనల్లుళ్లుగావలసివచ్చుననుటయుప్రతిబంధకముగాలేదు. మితాక్షాతులకన్న మందుగా భాగినీయులకాస్తివచ్చుట రక్తసంబంధమునుబట్టియు, దాయభాగ సిద్ధాంతమునుబట్టియుకూడ న్యాయముగానే యున్నది. మఱియు పితాక్షరమాధవీయమున నుల్లేనిపబడిన “యా తస్య భాగినీ నామ తతోంశం లభ్యమర్హతి, అనపత్యస్య భగ్నోయం ఆహార్యాపితృకస్యచ” అనుబృహస్పతివచనమును “చశద్దేన భ్రాతృమాతృభావసముచ్చయః” అనుమాధవాచాగ్యులవారికి వ్యాఖ్యయుకూడ సోదరికి ఈస్థానమునే నుండుచున్నది. ఇంకొకాక స్మృతులలోను, మితాక్షరలోనుకూడ సోదరికిని, భాగినీయులకునుకూడ వారస్వమునకు, జ్ఞాతులలోను, బంధువులలోనుకూడ మరియొకస్థానమేదియు కనపరచకపోవుటచే వారినారంభ్యస్థము సోదరులనునంతరియు, జ్ఞాతులకువార్వము అని తిరుగుటయే భావ్యముగ నున్నది. ౪ ఈశ్లోకములో భ్రాతృపుత్రులు లేనిచో ‘గోత్రజులు’ అనంతరవారలని నూత్రము చూడుడు.

౩. విజ్ఞానేశ్వరులవలెనే మాధవాచార్యులవారుకూడ హిందూస్వతంత్రరాజులకు సలహానిచ్చుచుండిరి. వారు విద్యానగర(విజయనగరపు) సామ్రాజ్యప్రభువులమంత్రి. వారికి విద్యారణ్యులని నామాంతరమని కొందరును, విద్యారణ్యులువీరిసోదరులని కొందరునుచెప్పుచున్నారు.

౪. ఈసందర్భమున F M I A గా P C యను, ౪ బొంబాయి ౧౮౮ యును చూడవచ్చును.

సులు అని చెప్పబడినది. ఈగోత్రజశబ్దమునకు సగోత్ర సపిండులగుపురుషులని ఆధునికవ్యాఖ్యానములందు చెప్పబడినప్రకారము ప్రస్తుతపు బ్రటిషుకోర్టులన్నిటిలోను అంగీకరింపబడినది. కాని పూర్వకాలమున ఈయర్థమే యుండినదనుటకు పీలులేదు. “గోత్రజ” అనగా ఆ గోత్రమున, లేక వంశమున పుట్టినవారని శబ్దార్థము. దానికి సపిండులని యితరశాస్త్రకారులు అర్థముచేసి సపిండులలోగూడ సమీపమైనవారు సమీపవారసులగుదురని చెప్పబడినది. మితాక్షరవ్యాఖ్యానముందీ శబ్దముపై వ్యాఖ్యానముచేయుచు, పితృసంతానమువారు లేనిచో, పితామహసంతానమునాడును లేనిచో, ప్రపితామహసంతానము యిట్లు వరుసగా సపిండులని గ్రహింపవలెనని చెప్పబడినది. ఇందలి సంతానశబ్దముచే పురుషులు, స్త్రీలుగూడ అర్థమగును. కాని కేవలపురుషులేయని అర్థముచేయు నవసరము కనబడదు. అనగా సపిండుస్త్రీలుగూడ వ్యాయముగా వారసత్వపుహక్కు కలిగియుందురు. ఈహక్కు ‘వ్యవహారమయూఖి’లో నంగీకరింపబడి ఆప్రకారము బొంబాయిలోను, గుజరాతులోను అట్లే అమలులో నున్నది.

వారసత్వేన దఖలుపడు ఆస్తుల విషయమున హిందూ స్త్రీలకును, మహమ్మదీయులు, క్రైస్తవులు మొదలగు ఇతరజాతులస్త్రీలకును వారిచారి వ్యాయ శాస్త్రములనుబట్టి గలభేదములలో రెండుముఖ్యమైనవి కలవు. క్రైస్తవుల లాప్రకారము రక్తసంబంధమునుబట్టి

౧. “సపిండు” అనగా తండ్రివైపు ఏడువ తరము, తల్లివైపు అయిదవ తరములోపువారు. “పంచమా తస్మత్తమూర్ధ్వం మాతృతః పితృతస్తథా.”

—యజ్ఞవల్క్యస్మృతి. అ. ౧. శ్లో. ౫౩.

౨. ౫ అలహాబాదు ౩౧౧, ౧౧ M. I. A. ౪౦౨.

సోదరి సపిండురాలని ౨ బొంబాయి ౩౮౮ లో బొంబాయిహైకోర్టువల్లను, సోదరిసపిండురాలుకాదుగాని దూరపువారసుమాత్రము అగునని ౮ మద్రాసుహైకోర్టు రిపోర్టు ౮౮ ప్రథమపర్యాయము మన ప్రాంతమునను సోదరికి వారసత్వ మంగీకరింపబడినది.

బంధుత్వముననున్నవారు పురుషుడైనను, స్త్రీయైనను గూడ హక్కుదారు అగును. (ఉ: అన్నకుమారునిగణనే అన్నకుమార్తెయు సమానవారసు) మహమ్మదీయులలో స్త్రీకిని పురుషునితోబాటు వారసత్వపుహక్కు కలదు. కాని పురుషునికి వచ్చువాటాలో ఆర్థభాగమే స్త్రీకి వాటాగా పంచిపెట్టబడును. అట్టి బంధుత్వముగల పురుషులు లేనిచో యావదాస్తిని స్త్రీబంధునే తీసుకొని పూరాహక్కులతో అనుభవింపవచ్చును. మన హిందూ పురుషో రక్తసంబంధమునుబట్టి అత్యంత సన్నిహితతైన కొందగు స్త్రీకు, అనగా భార్య, కుమార్తె, తల్లి, నాయకమ్మ, మనుమరాలు, సోదరి-వీరలకు మాత్రమే రక్తసత్వపుహక్కు గలదు. సోదరియు, మనుమరాండ్రునుసంపర్కములోను వారసులగుదురా యనుసంగతి మన కోర్టులలో చాలకాలమువరకు సందిగ్ధముగాను, వారికి వ్యతిరేకముగాను ఉండినది. ౨ యజ్ఞవల్క్య స్మృతిలో “పతీ...భారతరస్తథా” అను శ్లోకమునను, ఇతర ధర్మశాస్త్రగ్రంథములందును సోదరునిగూర్చియు, పునుమరాండ్రును గూర్చియు స్పష్టముగా వక్కాణించలేదనుబయ్యే యిందుకు కారణము. కొంతకాలమైనవీరిని సోదరి వారసుగా గెంచబడెనుగాని జ్ఞాతులందు లేనపుడుమాత్రమే ఆక్కచెల్లెళ్లకు హక్కు కలుగునని తీర్పు ఏర్పడినది. మేచల్లశస్థితియు నట్లే యుండినది. ౩ అందుచే మాజ్ఞాతులుగూడ ఏకకుటుంబజాతలగు సోదరిమొదలగువారి కాస్తిహక్కు లేకుండ ఆడ్డము

౩. సోదరిపుత్రుడు యేష్ఠిలోను వారసుకాడని I. M. J. A ౩౮౬ లో ప్రీవీకాన్సిలువారిచే ఎంచబడి తరువాత 12. M. I. A. ౪౮౮ తిరిగి అతడు బంధువుగా జ్ఞాతులతరువాత వారసునని అంగీకరింపబడినది. భాగినేయుడు చనిపోయిన వాని పితృపితామహప్రపితామహులకు తానును తర్పణాదులు చేసి వారికి ఉత్తమగతి కలిగింపగలడను కారణమున నతనికి జ్ఞాతులకన్న సమీపస్థానమును జీ. గూతవాహను డిచ్చెను. ఇది బంగాళీలలో నమలులో నున్నది.

వచ్చుట చాల అన్యాయకారణ మగుచున్నందున Hindu Law of Inheritance Act (II of 1929) అనుచట్టము చేయబడి ఆ ప్రకారము జ్ఞాతులకన్న మనుమ రాండ్రును, సోదరీలును, మేనల్లుళ్లును దగ్గరవారసులుగా ఏర్పాటుచేయబడినది. ఈ శాసనము ప్రకార మైనను ఆస్త్రీలకు యావజ్జీవపుహక్కు మాత్రమే యుండును. ఈ చట్ట బంగళీలకు వర్తింప దిను నియమము గూడ చేయబడినది. మఱియు ఆస్త్రీకి కనపటి హక్కుదారు అగు పురుషుడు ౧౯౨౯-వ సంవత్సర మునకు పూర్వమే చనిపోయియున్నచో అట్టి ఆస్తులకు ఈ చట్ట వర్తించదని యిదేవల మద్రాసు హైకోర్టు వారు తీర్పునిచ్చిరి. (ఉ: ౬ సం.ల క్రిందిట నొకడు చనిపోయి అతని భార్యయో, కుమార్తెయో అప్ప'నుండి అనుభవించుచు, యీ ఆస్తును దరిమిలను ఆమె చనిపో యినను ఆ గాస్తి యీ ద్విప్రకారము జ్ఞాతుల పోష లేను గని సోదరి ను లంపారకి చెప్పెను. ఈ ఆస్తు అట్టి కేసులకు వర్తించదుట కీర్తిగ్గూ చేర్చిన కారణములు తృప్తికరముగ లేవు ఈ తీర్పుచే నీ చట్ట ప్రస్తుతము చాల వరకు ఉపయోగము లేకుండ బోవుచున్నది.) వీరి లేనిచో గూడదాస్తిని ఎంతమారపు జ్ఞాతయైనను, తన జ్ఞాతిసంబంధమును దురువుచేసుకుని యావదాస్తిని తీసు కొనవచ్చును. అట్టి జ్ఞాతికన్న చాల సమీపబంధుత్వ మున్న స్త్రీలకు ఎట్టి హక్కులేదు. సరికదా, సరిండు

బంధుత్వముగల పురుషులుగూడ తమ బంధుత్వ సంబంధము మధ్యను ఒకచోటనైనను స్త్రీద్వారా సంబంధ మైనచో వారికిగూడ జ్ఞాతిత్వపుహక్కులేదు. ౨ పాడు గునూ పురుషులద్వారానే సంబంధముగలనా రెంత దూరపుజ్ఞాతులైనను వారు సగోత్రు లను కారణముచే తమకన్న చాల సన్నిహితసంబంధము కలిగియున్న బంధువులనగా భిన్నగోత్రసపిండులకన్న దగ్గర వారసులుగా నెంచబడుదురు. (ఉ: పదిహేనుతరముల దూరమున మన్నజ్ఞాతియగు పురుషుడు, మేనత్తకోడలు, పెత్తల్లిగారుకు మొదలగు సన్నిహితాత్మబంధువులకన్న దగ్గరవారసు.) అందుచే స్త్రీలకే కాక వారిసంతతిపురుషులకుగూడ చాల నష్టము కలుగుచున్నది. మఱియు మేనత్త, పెత్తల్లి మొదలగు కొందరు సన్నిహిత బంధువులగు స్త్రీలు ఎట్టి పురుషవారసులు లేనప్పుడు మాత్రమే వారసులగుదురు. ఎంతమారపు బంధువుగాని పురుషుడగు ఉన్నచో అంతకన్న సన్నిహిత సంబంధమున్నను స్త్రీబంధువులకు హక్కు లేదు. ౩ మఱియు హిందూలా ప్రకారం అన్నకుమార్తెదగ్గరబంధు పైనను ఉత్తర దేశముందు ఆమెగూడ ఎన్నడును వారసు కాదు. అనగా చనిపోయినవానికి అన్నకుమార్తెక, మేనకోడలు, వదినకోడలు ఉన్నను వారికెవ్వరికిని ఎన్నడును వారసత్వము రాదు. అనగా చనిపోయిన వానికి ఇక నెట్టిమారజ్ఞాతులును, బంధువులును పురుషు

౧. ౯ లాపీక్టీ ౭౩.

౨. ౩౨ అలహాబాదు ౫౯౪.

౩. ౪౦ బొంబాయి ౫౬౯ P. C. (పెత్తండ్రి కుమార్తెకన్న మేనత్తకుమారుడు దగ్గరవారసు. ౧౩ మద్రాసు ౧౦ (మేనత్తకన్న మేనమామ సమీపవారసు) ౪౫ బొంబాయి ౩౫౩ (అన్నకుమార్తెకన్న పినతల్లి కొడుకు దగ్గరవారసు.)

౪. బొంబాయి ప్రాంతమున మాత్రమే మృతుని కైగుతరములలోపుననుండు స్త్రీలందరు బంధువారసులుగా నెంచబడుచున్నారు. అన్న లేక తమ్మునికుమారులు కదియు లేదు.

రైతు పూరాహక్కు లంగీకరింపబడినవి. మరియు మేనత్త సపిండురాలుగా నెంచబడుచున్నది. మన మద్రాసు ప్రాంతమున అట్లు లేదుగాని స్త్రీబంధువులలో సోదరి, మనుమరాలు, అన్నదమ్ములు లేక అప్పచెల్లెళ్లు కుమార్తెలు, మేనత్త యావజ్జీవపు హక్కు మాత్రము గలబంధువులుగా నెంచబడుచున్నారు. కాశీ మొదలగు ఉత్తరదేశములం దాహక్కులుగూడ వీరికి లేవు. ౧౯౨౯. సంవత్సరపు హిందూవారసత్వచట్టపు హక్కులుమాత్రము వీరి కిపుడు అన్వయించును. వంగీ యుల కదియు లేదు.

లెవ్వరు లేకపోయినను ఆయాస్తితంతయు సర్కారు కై నను చెందవలసినదేగాని పైన చెప్పిన స్త్రీల కేసంద ర్భములోను చెందదు. ఒక స్త్రీకి చిన్నవయస్సుననే భర్త కాలముచేసి తరువాత కొద్దికాలమునకు మామగారు లేక బావ, మరది ఎట్టిసంతానమును లేకుండ చనిపోయె ననుకొనుడు. చనిపోయినవాని కింక నెట్టిబంధువులును లేక పోయినను, కోడలుగాని మరదలుగాని, వదినగారు గాని ఒక్కరితమాత్రమే మిగిలినను ఆమె హిందూలా ప్రకారం వారసుకానందున ఆమె కాయాస్తి సంక్రమించక గవర్నమెంటుకే చెందును. ఇక దూరబంధుత్వముగల స్త్రీలసంగతి, పురుషవారసులభార్యలసంగతి వేరే చెప్ప నక్కరయేలేదు. ౧

స్త్రీవారసత్వ విషయమున 'హిందూలా'కును యితర'లాలకును ఇంకొక ముఖ్యభేదము గలదు. ఇతర'లాలలో స్త్రీలు వారసత్వేన తమకు సంక్రమించుటయే, తమ స్వంత ఆస్తివలె విక్రయం, దానం

వగైరాలు చేసుకొనుట కధికారముగలదు. కాని ప్రస్తుత హిందూలాప్రకార మట్లు లేదు. వారసత్వేన ఆస్తి పొందగల తల్లి, కుమార్తె, భార్య మొదలగు కొద్దిమంది స్త్రీలకు గూడ ఆయాస్తిని తమ కుచితమని తోచిన ప్రకారము తనఖావిక్రయం దానమువగైరాలు జరిగించ కూడదు. తమ యావజ్జీవము వాటిపై ఆదాయముమాత్ర మనుభవించి, కొన్ని విశిష్టములు ముఖ్యములగు కుటుంబావసరములు మొదలగువాని నిమిత్తముమాత్రమే ఆ యాస్తులను సరియైన ధరకు అన్యాక్రాంతము చేయ వచ్చును. మరియు తనభర్తకు సద్గతికలుగుటకు కొన్ని సమయములందు స్వల్పాస్తి దానము చేయవచ్చునుగాని విద్యాసంస్థలు, ఆసుపత్రులు మొదలగు సామాన్యముగా ప్రజోపయోగకరములగు కేవల ధర్మకార్యములకు వేటి కిని ఆమె తనకు సంక్రమించిన ఆస్తిని ఇచ్చుటకు హక్కు లేదు. ౨

౧. 32 మద్రాసు ౨౯3, ౧౮ మద్రాసు ౧౬౮.

౨. ప్రస్తుతపు లాప్రకారం భర్తకు ఉత్తమగతి కలిగించునవగు పనులనిమిత్తముమాత్రమే స్త్రీకి అన్యాక్రాంతము చేయుఅధికారము కలదు. ౪3 అలహాబాదు ౪౬3, ౪౧ అలహాబాదు ౧3౦.

భార్య చేయు ధర్మకార్యములలో నేటి భర్తకు

సద్గతి కలిగించును, ఏవి కలిగిరపవు అనుసంగతి నిర్ణయం చుట కోర్టులకుమాడ కష్టముగా నున్నది.

౪౪ అలహాబాదు, ౫౦3 P. C., 33 అలహాబాదు ౨౫౫,

౪3 కలకత్తా ౫౪౪, ౧౦ పాట్నా ౪౪౪.

పార్టీ ప్రభుత్వము

(Party Government)

మలపాక వేంకటాచలపతి

రాజకీయ ప్రపంచములో ప్రజాస్వామిక ప్రభుత్వ ముత్తమోత్తమమని చాలా మంది ఒప్పుకుంటారు. అట్టి ప్రజాస్వామిక ప్రభుత్వానికి పార్టీ ప్రభుత్వము పట్టుకొమ్మ.

“ప్రజాస్వామిక ప్రభుత్వము” (Democracy) అంటే ప్రజలను ప్రజలే (లేక వారి ప్రతినిధులు) ఏలుతారు. ఇట్టి ప్రభుత్వానికి పార్టీ ప్రభుత్వం ముఖ్యవసర మైనది. పార్టీ ప్రభుత్వ మనగా రాజకీయంగా ఒకే అభిప్రాయము గలవారి ప్రభుత్వము ప్రతిఅభిప్రాయానికి అనుకూలము, ప్రతికూలురు ఉంటారు. ప్రతిసంస్థలోనుగూడా ఇంతే... అట్లే రాజకీయసమస్యలోకూడా అనుకూలుగు, ప్రతికూలురు ఉంటారు. ఈవిధంగా పక్ష ప్రతిపక్షు లేర్పడతారు. ఏఒక్కవ్యక్తి తన అభిప్రాయం, ఉద్దేశం ఆచరణలోకి రావాలంటే ఒంటరిగా ఏమీ చేయలేడు. కాని, సంఘంగా ఉన్నట్లయితే అట్టి అభిప్రాయాలు ఆచరణలోకి వస్తాయి. అందుచేత ప్రత్యేక వ్యక్తులు తమ అభిప్రాయాలతో ఏకీభవించే వ్యక్తులతో జేరి సంఘాలుగా ఏర్పడి ఎన్నికలలో అధికసంఖ్యను (Majority) సంపాదించి ప్రభుత్వమును నడప ప్రయత్నిస్తారు.

పార్టీ అనేకవిధములుగా ఏర్పడవచ్చును. ఆర్థికంగాను, ప్రత్యేకజాతుల బాగుకోసం, ఒక్కొక్క-సమస్యకోసం, మతంకోసం — ఇంకా అనేకవిధాలుగా ఏర్పడవచ్చును. కాని ముఖ్యమైన పార్టీలు నాలుగింటిని సులభంగా గుర్తించవచ్చు.

(i) Radicals : ప్రస్తుత సంస్థల నన్నిటిని సమూలంగా పెరికివేయదలచువారు.

(ii) Reactionaries : పురాతనపద్ధతులకి మరల ప్రయత్నించేవారు.

(iii) Liberals : ప్రస్తుతసంస్థలను పరిష్కరించదలచేవారు.

(iv) Conservatives : ప్రస్తుత సంస్థల నట్లే యుంచదలచువారు.

పార్టీ ప్రభుత్వం బ్రటిషువారియొక్క ప్రత్యేక సామ్రాజ్య అంటారు. దాని నుపయోగించి అభివృద్ధిలోకి వారే తీసుకువచ్చారు. ఇది ప్రజాస్వామిక ప్రభుత్వంలోనే గాని రాచరికం (Monarchy), భూస్వామికం (Oligarchy) మొదలగు ఇతర ప్రభుత్వాలలో పనిచేయదు. ‘రాచరికం’ (Monarchy)లో రాజు తన యిష్టమువచ్చినట్లు పాలిస్తాడు. ప్రజల యిష్టానిష్టాలతో రాజుకి పనిలేదు.

భూస్వామికప్రభుత్వంలోకూడా అంతే. కాని ప్రజాస్వామికప్రభుత్వంలోను, పార్లమెంటరీ ప్రభుత్వంలోను పార్టీలు ఆటపట్టు. ప్రజలే పాలకులవడంచేత ప్రతినిధుల నెన్నుకోవడం, ఆ ప్రతినిధులలో అధికసంఖ్య (Majority)గల పార్టీప్రభుత్వ-పగ్గాల్ని పుచ్చుకోవడం, వారు శాసనసభ (Legislature)లో తమ మాట నెగ్గేటట్లుగా అధికసంఖ్యాకులుగా నుండేటట్లు చూచుకోవడం జరుగుతుంది. ప్రజా బాహుళ్యము (Majority of the people) యొక్క అభిప్రాయం తెలుసుకోవడాని కింతకంటే అనువయిన మార్గం లేదు.

పార్టీలయొక్క కట్టుబాట్లు(Organiza-tion) వివిధదేశాల్లోను వివిధమార్గాలుగా ఉంటుంది. కాని అందరికి సామాన్యమైన కట్టుబాట్లను మనము గుర్తింపవచ్చు. ప్రతి పార్టీకి ముఖ్యనాయకు డొక డుంటాడు. అతని యొక్క ఉద్దేశాలకి, అతని పార్టీఉద్దేశాలకి తేడా ఉండదు. ప్రతిపార్టీలోనివారు ఆ పార్టీ యొక్క రాజకీయసమస్యలలోను, ఆశయాల్లోను ఏకీభావం పూనిఉంటారు. లేకపోతే ఆ పార్టీ నుంచి వెళ్ల గొట్టబడి రాజకీయ - గబ్బిలాయి (Political Orphans) అవుతారు. అందుచేత ప్రతివాడు, అనగా రాజకీయంలో పాలుతీసుకుందామనే ప్రతివ్యక్తి ఏదో ఒక పార్టీకి చెందిఉంటాడు.

ప్రతిపార్టీయొక్క ఆశయం ఎక్కువ ప్రతినిధుల్ని తనపక్షంలో చేర్చుకుని ప్రభుత్వ-

పగ్గాల్ని పట్టుకుందామని. ఒక పార్టీప్రభుత్వాన్ని తీసుకోవడంతోపే తక్కిన పార్టీ (లేక పార్టీలు) నెగ్గిన పార్టీ నెట్లాగైన పదభ్రష్టుల్ని చెయ్యడానికి బ్రహ్మాండప్రయత్నాలు చేస్తుంది.

దేశంలో అనేకపార్టీ లుండొచ్చు నని యిదివరకు తెలుసుకున్నాం. రెండుపార్టీలు అనేకపార్టీలకంటే మంచివని కొందరి అభిప్రాయం. రెండుపార్టీలవల్ల నష్టాలు కూడా చూపిస్తారు చాలమంది. అనేకపార్టీ లంటే ఏఒక్కపార్టీగాని అధికసంఖ్యగా (Majority) నుండలేదు. అందుచేత రెండుమూడుపార్టీలు కలసి ప్రభుత్వంగా ఏర్పడాలి. ఇట్లా పార్టీలు కలుపుకోవడం చాల కష్టం. లంచా లిచ్చి, ఉద్యోగాలు ఆశపెట్టి, వారి రాజకీయ ఆశయాల్ని తీరుస్తామని చెప్పి ప్రభుత్వ పార్టీ ఏర్పడాలి. ఎంతకష్టంగా ఏర్పడుతుందో అంత సులభంగా విడిపోతుంది. అందుచేత ప్రభుత్వానికి స్థిరత్వము (Executive Stability) ఉండదు. ఈవిషయం జర్మనీ, ఫ్రాంసులనంద ర్భంలో వర్తిస్తుంది. రెండేపార్టీ లున్నట్లయితే ఒకపార్టీ ఓడిపోవడం కష్టం. ఓడిపోయినా, రెండవపార్టీ ప్రభుత్వపార్టీ అవుతుంది.

బహు పార్టీల వల్ల లాభం, రెండు పార్టీలవల్ల నష్టంకూడా ఉంది. బహుపార్టీల లోనివారు నిష్పక్షపాతంగా ప్రభుత్వాన్ని విమర్శించవచ్చు. రెండుపార్టీలే ఉన్నప్పుడు ఒక్కటే ఎక్కువవచ్చినా ఆ పార్టీ ప్రభుత్వ

పార్టీ అవుతుంది. ఆపార్టీ ప్రజాబాహుళ్యపు ఉద్దేశాల్ని (Opinion of Majority of the people) సూచిస్తుందని ఎవరు చెప్పగలరు? పైగా ఆపార్టీ భూస్వామికం (Oligarchy)గా కూడా మారనచ్చు. అనగా భూస్వామికమంత నిరంకుశంగా, నిర్భయంగా చరించవచ్చు.

పార్టీప్రభుత్వంలో నష్టాలు కలుపు; లాభాలు కలుపు. ప్రజాబాహుళ్యం ప్రజా ప్రభుత్వంలోనికి చాలామంది ప్రతినిధులు నెచ్చుకోవలసియుంటుంది. ప్రతినిధులుగా నిలబడేవారు అనేక అభిప్రాయాలకి, సమస్యలకి నిలబడుతారు. 'ఏ అభిప్రాయము గలవారిని అధికసంఖ్యాకులనుగా శాసనసభలకి పంపి తేలాభం?' అనేది ప్రజాసామాన్యబుద్ధి కతీతమైనది. కనుక పార్టీలుగా ఏర్పడినవారు 'ఫలానిసమన్యల్ని మేము ప్రభుత్వానికి వచ్చినట్లయితే పరిష్కరిస్తాము' అని తమ తమ ఆశయాల్ని వివిధ పార్టీలవారు ప్రజలకి తెలియపరుస్తారు. లేకపోయినయెడల పట్టి డాంబికులు, డబ్బుగలవారు పైకి వస్తారు. కనుక ప్రజల కందరకు తెలిసిన సంఘాలుగా (Recognized Clubs) పార్టీలు జేరి తమలో సమర్థుల్ని నిలబెట్టి ఎన్నుకొనునట్లు చేయుదురు. ఇందువలన ప్రజలు బూటకపువ్యక్తుల మాయమాటలకు లోబడుటకు తక్కువవకాశం కలుగుతుంది.

శక్తివంతుడు, బీదవాడు అయిన అభ్యర్థి స్తోమతి, లేక ప్రతినిధిగా రాలేక పోవచ్చును.

అట్టివారు ఒకపార్టీలో జేరినట్లయితే ఆపార్టీ సహాయంతో నెగ్గవచ్చును

ప్రజాస్వామికప్రభుత్వంలో ప్రభుత్వపు చేతల్ని వీరు బాగుగా విమర్శించ గలరు. ఇది రాచరికంలోగాని, భూస్వామికంలోగాని వీలులేదు. రా జెట్లు చేసిన అట్టేసాగు తుంది. కాదన్నవాడి పీక ఎగురుతుంది. కాని ప్రజాస్వామికంలో ప్రతినిధుల అధికసంఖ్యను బట్టి ప్రభుత్వం నడుస్తుంది. కాబట్టి ప్రతిపక్షులెప్పుడును ప్రభుత్వపక్షాన్ని పదభ్రష్టుల్ని చెయ్యడానికి గోతులుతవ్వతూంటారు. కనుక ప్రభుత్వపార్టీవారు అతిజాగ్రత్తగా నుంటారు. ఇట్లా ఒకరికొకరు భయపడడంచేత ప్రభుత్వం బాగా నడుస్తుంది. ప్రజలకికూడ రాజకీయజ్ఞానం (Political Knowledge) వృద్ధి అవుతుంది. ప్రభుత్వంయొక్క ప్రత్యేకాంగములు ఏకీభావంతో నడుస్తాయి.

పార్టీ జాతీయత (National) కోసమై ఏర్పడినట్లయితే దేశానికి లాభం. అట్లుగాక ప్రత్యేకఉద్దేశాలకోసమై (Sectional) ఏర్పడినట్లయితే నష్టం. ఇండియాలో పార్టీలు Sectional interestsకోస మేర్పడినవని కొందరి అభిప్రాయం. నిజమే కావచ్చునుకూడా. అట్లా (Sectional interests)కోస మేర్పడినట్లయితే ఎవరిసౌఖ్యం వారేగాని ప్రజాబాహుళ్యపుసౌఖ్యాన్ని చూచేవారుండరు. ఇందుకోసమే అల్పసంఖ్యాకుల కధినివేశ మివ్వకూడదంటారు. అది ప్రస్తుతం వదలుదాం.

పార్టీ లుండడంవల్ల వ్యక్తిత్వానికి (Individuality) నష్టమని కొందరి అభిప్రాయం. ఏపార్టీగాని తనలోనివారి అభిప్రాయభేదానికి ఓర్వజూడదు. అందుచేత ప్రతి వ్యక్తికూడా తన వ్యక్తిత్వాన్ని చంపుకొని పార్టీయొక్క అభిప్రాయం (Policy) ఆచరించితిరాలి. ప్రభుత్వంలోనుంచి పోకుండా ఉండడానికి ప్రభుత్వపార్టీ తానుచేసే తప్పుల్ని కూడా నిశ్చంకగా న్యాయమని వాదించాలి. ఎదిరిపార్టీ (Party in opposition) కూడా అట్లే ప్రభుత్వపుచేతలు మంచివని తెలిసి యున్నప్పటికీ విమర్శనమానదు. దీనివల్ల ప్రతిచిన్నవిషయం తర్కింపబడినప్పటికీ పార్టీ చేతలు Sincereగా ఉండవు. ఈబలవంత బ్రాహ్మణార్థపు పార్టీ వికమత్యంమూలాన్ని సమర్థులైన రాజకీయనేత్రులు పార్టీలో జేరడానికి, ప్రభుత్వంలో పాలు తీసుకోడానికి సిద్ధపడరు. ఈవిషయంలో Prof. Sidgwick చెప్పినమాటలు*నిజమైనవి. ఇది రెండుపార్టీల విషయంలో ఎక్కువ వర్తిస్తుంది.

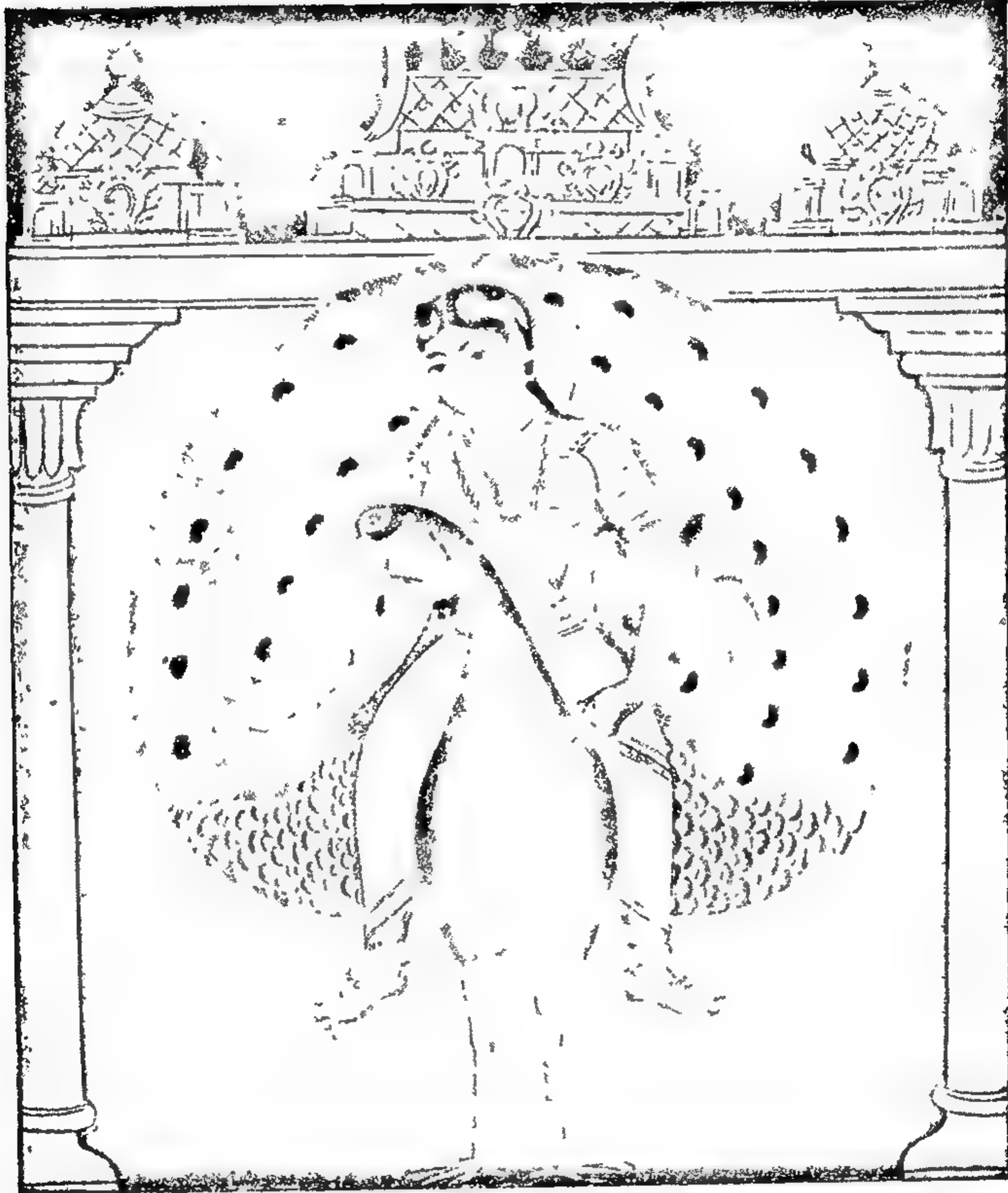
పక్షాలుగా నుండి ప్రభుత్వపు బాగు పోయి కక్షలు వృద్ధిఅవుతవని కొందరి అభిప్రాయం. ఈవిషయం ఇండియాలోనిపార్టీలు నిరూపిస్తాయి. ఇందువల్ల దేశప్రేమకి బదులు పార్టీప్రేమ వృద్ధి యయి ఎంతసేపు 'మా

కాయుష్యం, మా కారోగ్యం' అన్న ముక్కేగాని వేరేజపం ఉండదు.

నష్టా లున్నప్పటికీ సంస్కరించి పార్టీ ప్రతిత్వాన్ని బాగుచేయవచ్చు. ఒకసారి పక్షంలో కాలు వేసినప్పటికీ తర్ఫీదువల్లగాని ఏసంస్థ బాగుపడదు. ఎన్నికలవల్లపూర్తిజేయ బడే ఉద్యోగాలు తగ్గించి, పోటీకరీక్షలవల్ల ఉద్యోగాలు నియమించవచ్చు. పార్టీల కొట్లాటలతో తేలనిసమస్యల్ని, అనుమానం ఉన్న సమస్యల్ని ప్రజలందరికీ విశ కరించి వారి అభిప్రాయతీసుకోవచ్చు(Referendum). ఎన్నికలలో 'డబ్బు ఇంతకుమించి ఖర్చుచేయకూడదు' అని నియామకమేర్పరచి, ఖచ్చితంగా ఎంత ఖర్చైనది బహిరంగపర్చవచ్చు. ఈవిధంగా పార్టీలనిసంస్కరించి ఉపయోగించుకోవచ్చు.

ఎంతవరకు పార్టీలు తమ స్వంతబాగు కోసం చూచుకోకుండా "ప్రజాబాహుళ్యానికి ప్రతినిధులము కాని ప్రత్యేకపార్టీకి ప్రతినిధులముకాము" అనుకుని అట్లా ఆచరిస్తారో అంతవరకు పార్టీప్రభుత్వంకన్న మించిన మంచిప్రభుత్వ ముండదు. కనుక పార్టీ లెప్పుడును దేశప్రేమనే చూరగొనవలెగాని ప్రత్యేకసంఘప్రేమకై పాకులాడ కూడదు. ఈ విషయం ఏదేశంలో పార్టీలు జ్ఞాపక ముంచుకుంటే ఆదేశప్రభుత్వం బాగుపడుతుంది.

*"Prof. Sidgwick Says: "The dual system seems to have a dangerous tendency to degrade the profession of politics: partly from the inevitable insincerity of the relation of a party leader to the members of his own party, partly from the insincerity of his relation to the party opposed to him." See. Elements P; 528.



శుక్ల పద్మి

(శ్రీ కాశీనాథరావుగారి ప్రాచీన చిత్రసంగ్రహమునుండి)

భారతదేశపు చిత్రకళను పరిశీలించువారికిని, ముఖ్యముగ దక్షిణదేశపు చిత్రస్థాపత్యానకళల చరిత్ర మెరిసినవారికిని చోళశిల్పము పరంపరగ వచ్చిన పల్లవశిల్పరూపాంతరమేయని చక్కగ తెలిసినవిషయము. ఈ రెండు శిల్పములను ప్రశ్నేకిందుటకు నిశ్చితమైన విభాజకోపాయము లభింపకున్నది. సుంపరమైన చిత్రముల కల్పనయందును, తద్రచనయందును, రూపలేఖనమునందును, ప్రమాణనిశ్చయమునందును, తగిననగలనమర్చుటయందును, చలనచిత్రాంశులం దేర్పడు పెక్కుస్థానముల జూపెట్టుటయందును ఈరెంటిలో భేద మెయ్యదియు కానరాకున్నది. అనుస్యూతముగ వచ్చిన పల్లవశిల్పమున నిమిషినది; తదాకారముగ నావిర్భవించినది. చిరంతన శిల్పశాస్త్రప్రధాన ధిక్కరించి కవితానిరంకుశత్వమున కొప్పుగా నెన్నుకొనబడిన పిచ్చిపిచ్చిస్వతంత్రకల్పనల కాధారమగు పనికిమాలిన చిత్రరచనాకళ నవీనసృష్టియగు చిత్రకరనిరంకుశత్వ మీ పురాతనశిల్పమునందు కానరాదు.

ప్రస్థాపనముచేతను, వేగవేరుత్రోవల శిల్పుల నిష్ఠుటచేతను, వారిఉత్సాహమును చెడగొట్టుటచేతను రెండుమూడు శతాబ్దములుగా లలితకళలు క్షీణింప నొందింపబడినను తత్కాలమువరకైనను ధారాప్రవాహరీతిని అవిచ్చిన్నముగా వాని శాస్త్రసంపదాయములు కొంతవరకైన నిష్కల్మషముగా మన కందినందులకు మన కెంతయు సంతసము.

సకలశాస్త్రములందును మిక్కిలి నేర్చుగలిగిన వారును, పరమరసికులును, నాట్య, చిత్ర, పుస్తక, వాస్తు, గాంధర్వాదిలలితకళల పోషించువారును అగు భారతదేశపురాజుల ఏలుబడియం దెట్టిశిల్పమును తప్పక అభివృద్ధి జెందక యుండదాయె. ప్రస్తుతము దట్టమైన

చీకట్లు క్రమ్మి జనసంచారహీనమై యొప్పు బృహదీశ్వరస్వామిదేవాలయ గర్భగృహ ప్రదక్షిణ ప్రాకారములో గోడలయందు సాలెపురుగుపట్టులసందులనుండియు, చాలకాలముగ చేరియుండు దుమ్ములకప్పులనుండియు కొంతవరకు కనబడు చోళరాజులనాటి చిత్రకర నిర్మితములైన పురాతనచిత్రములు చక్కనిరేఖలచేతను, సాంపైన రంగులచేతను జూచువారికి మనంబుల పల్లవింపజేయునవిగ నున్నవి.

ఎల్లారా (Ellora) గోను, కాంచీపురకైలాసనాథదేవాలయము (Kailasanatha Temple in Conjeevaram) గోను హ్యూబ్రీలు (Professor Dubreuil) దొరగారికి కన్పించిన భిత్తిచిత్రములు ప్రతిదేవాలయమునను చిత్రముల వెనుకటకు పలువురను ప్రేరేపించినవి. పలువురు విఫలమశోరగులైనను శ్రీ గోవిందస్వామిగారికిమాత్ర మీ చోళశిల్పచర్యన మనుగుణకార్యఫలముగ లభించెను.

బృహదీశ్వరునిఅత్యున్నతగర్భగృహభిత్తుల నెల్లనావరించియుండు ఈ బృహచ్చిత్రములలో సంస్కృత సాహిత్య ఘణితీతప్రశంసాపాత్రమగు శితికంఠత్రిపురదాహమున చక్కగ శివు డాలీఘాసనమున రథామాఘడై యశ్యున్నతమానమున రచింపబడియున్నాడు. మిక్కుటముగ వెలుతురునిచ్చు పెట్రొమాక్సు (Petromax Lamp) మొదలగు దీపముల సాహాయ్యముననే చిత్రములక్షిగోచరము లగుచున్నవి. వానిలోమాడ నన్నియు కానరావు. నిస్సత్త్వలైన విజయనగరచక్రవర్తులసంతతివారి కనగీనులైన సామంతులగు నాయకులు రాజ్యమేలినకాలమున విజయనగరశిల్పపద్ధతిని దట్టముగ వన్నియలుపూసి నూత్నచిత్రములు వ్రాయుటచే చాలవరకీపురాతనచిత్రములు కానరాకున్నవి.

* ఇందు ముద్రితములగు చిత్రముల బ్లాకులు 'త్రివేణి' వారిచే ఒసగబడినవి.

విష్ణుభక్తిత్తరమున నుడివిన “రేఖాం ప్రశంసం త్యాచార్యాః” అనువచనమున కనుగుణముగ మనోహర రేఖాగర్భితములై నేత్రముల రంజించు చోళచిత్రముల నావేష్టించు నాయకులనాటి అననుగుణవర్ణరేఖాఖచిత్ర చిత్రములు భారతదేశచిత్రరచన క్షీణశత్రుప్రారంభము

నట్లుగా సర్వజనరంజకమున వర్ణరచనాంశయందుమాడ నాచిత్రగురువులయం దించుకయంటుకొనియుండు మిక్కిల టముగ విచ్చాయ గాంచిన వన్నెలు చోళమహిషతుల నాట నేటుల నుజ్జ్వలముగ నుండినవో అది ఊహ్యమే. ఇటుపిమ్మట నిప్పు డీచిత్రముల ముఖ్యాంశలను



చిత్రము ౧

నాటిని. చోళచిత్రములయం దిట్టిభోధ రేఖామాత్ర గతము కాదు; అంశాంతరంబులందుగూడ కానవచ్చుచున్నది. “స్త్రీయో భూషణ మిచ్ఛంతి” యనుదాని కనుగుణముగ లలనాహృదయముల హింను భూషణాంశము—అనగా అలంకారాంశము—ఈ చిత్రములం దతిశయముగ గార్పించుటండేసి తల్లెలుకుల వివిధరత్నాభరణనిర్మాణకౌశలము ఎంతయు మన కాశ్చర్యము కల్పించుచున్నది. మాడవచిత్రమునందలి నర్తకస్త్రీలను, మొదటిచిత్రగతమున మహాపురుషశీర్ష పంచకమున కిరీటములను జూచినయెడల భారతచిత్రకళయం దాభ్యుదయంశ మెంతముఖ్యముగా గణింపబడెనో యని చెల్లజేయును. రెండవచిత్రమునగల గుట్టపూజోడింపులు చాల సుందరములై యుప్పుచున్నవి. ఇట్టియూచిత్రగత సౌందర్యము ముదితములైనవాని ప్రతిచ్ఛంపములన ఈ బొమ్మలలో అంశమాత్రమే కానవచ్చుననగా ఆచిత్రముల లిఖింపబూనిన నా కష్టమెట్లు దుష్కరముగ కన్పించెనో అది సర్వేశ్వరుని కెరుక. “వర్ణాధ్య మితరే జనాః” అను

విచారితము. మొదటి చిత్రగురువున చిత్రము ౧ మిక్కిలి సుందరమైన మహాపురుషముఖపంచక మున్నది. ఉత్తమ దేవతాస్వరూపసోపిరాయమానములును, ఉత్కృష్ట పురుషలక్షణగణ్యములునున సద్మనగాయతనేత్రములును, సమసువృత్తగుంగనాసికయును, మృదుమంజుళబింబాధ రోష్ణమును, రుచిరచిరుకగంధర్థములును, కుటిల భూకేశములును, చారుకన్ఠ సాశములును, బంధురకంఠరమును ఇంపారుచున్నవి.

అశ్వాసూధ పురుషుని జూపు ద్వితీయచిత్రము, గూడ సర్వాంశలయం దతిశయముగ లిఖితము. ఎడమచేత కల్లెములంది మడిచేత వేత్రమును ధరించుకీ మిక్కిలి సుందరముగ చూపెట్టబడియున్నది. నేషనల్ గాలరీ (National Gallery) లోని ఉక్కెల్లో (Paolo Uccello) అను చిత్రకరవిరచిత మగు “సెయింట్ ఎగిడియోయన్ బాటల్” (Battle of St. Egidio) అను చిత్రమునందుండు గుట్టములవలెనే ఈచిత్రమునందును అశ్వము తక్కినప్రాచీనచిత్రము

వలె ఆధునిక చిత్రరచనాకులతాంశయందు కొంతమ్యాన
తను పొందియుండినను మనము నానియందుండు కుశల
రచనాతిరిక్తమగు మాధుర్యమునే గ్రహింపవలెను. ఇట్టి
విషయములందు పోరోభాగ్య మతిహేయము.

అను శ్లోకమున కనుగుణముగ మన్నవారు.

సూందరతరశరీరసామాన్యమునకును చారుతన్వం
గుల శరీరములకును శోభావర్ధాపకంబులగు వివిధ
గుణాలంకారముల సవిస్తరముగ సహృదయలీలయందు



చిత్రము .౨

మాడవనిత్రమన నాట్యకన్యకల శరీర సౌందర్యా
వహ ములగు తనుమధ్యమము, లతాకోమలాంగము, ఈష
ద్బంధురశీర్షము, వివిధముగ్రాంకితహస్తములు, అంగ
భంగరచనయు మాళవికామ్మి త్రమున కవిసాహిత్యము
డగు కాళిదాసుడు నుడిచిన “ధంవోనర్తమును ర్యథైవ
మనః శిష్టం తథాస్యావపుః” అను ముక్కును స్మరింప
జేయుచున్నది. ఈచిత్రమున శిల్పి మిక్కుటముగ ఆభరణ
జాలము నభిలిఖించినవాడు. ఇట్టిభూషణవిశేష శోభిత
లగు లలనాతిలకములు కథాసరిత్సాగరమున దైత్యతమాజ
యగు మహాలికను వర్ణించు

వర్ణించి నిజలిఖిత తద్వ్యభ్యయం దతిస్ఫుటముగ
విశదీకరించిన రాజానకరుయ్యకుని,

‘రూపం చర్ణః ప్రభా రాగ అభిజాత్యం చిలాసితా;
లావణ్యం లక్ష్మణం ఛాయా సాభాగ్యం చేత్యమీ
గుణాః

రత్నం హేమాంకుశే మాల్యం మండనద్రవ్యయో
[జనా ;

ప్రకీర్ణం చేత్యలంకారాః సప్తైవేతే మయామతాః.’

అను శ్లోకములభావ మీచిత్రమున స్ఫుటమగుచున్నది.

‘లలాటతిలకోపేతాం చాదునాపురపాదికాం ;
స్మేరదృష్టిం విధాత్రైవ సృష్టం నృత్తమయీమివ,
కేశై రరాతై ర్దళనైః శిఖరై ర్బిభ్రతీం ప్రసా ;
ఉరోమండలినా నృత్తం సృజతీమివ నూతనమ్.’

తత్సమీపమున తాళపరికలనా కుతూహలులిగా
చిత్రించిన పురుషోత్తముని చిత్తరువునందు ప్రాచీనపద్ధతి
ననుసరించి శిల్పి తన మహాపురుషలక్షణజ్ఞానమును
చక్కగ చూపియున్నాడు. ఈచిత్రమున విష్ణురూపము
నందును, తదితరరూపములందును ముఖ్యముగ గణింప

దగిన విషయము శరీరసన్నివేశములను అంగచలనములను చూపు మధురరేఖల లేఖనమే. భక్తిలేజోభాసురులగు భక్తులిరువురిలో నొకడు కాంస్యతాళవాదనపరుడు. మరొకడు భగవదారాధనతన్మయుడు.

భారతభూమియం దెట్టిశిల్పమునందును ముఖ్యముగ కన్పడు సంస్కృతకావ్యములం దతివిశ్రుతులగు

కుబ్జనామనగణములలో గనదగు ఈ చిత్రగతమృదంగవాదనపరుడైన కుతూహలావహకుబ్జుని రూప మతి మనోహరము. “విస్మయలోలిత మాళిః” అనియు

‘బ్రహ్మాక్షనాట్యశాస్త్రే)

శీలే మురజాదివాదనే చైవ,



చిత్రము 3

అభిభవతి నారదాడీన్

ప్రావీణ్యం భట్టిపుత్రస్య.

అనియు భట్టిపుత్రునిగురించి పరిహాసపూర్వకముగ దామోదరగుప్తుని కుట్టినీమతమున జెప్పినదానిని యథార్థ పూర్వకముగ గణించినయెడల వై జెప్పినవెల్ల శరీరధృతి చలనమునందు శివగణముఖ్యాంశయగు సంగీతనాట్య శాస్త్ర పరతత్వజ్ఞానము సంతయు వెల్లడిజేయు ఈ చిత్రగతవామనునికి సరియగును.



యోగదక్షిణామూర్తి రూపమువలె కాన్పించు సుఖాసీన శ్రీకందుని చిత్రము (చి క.) శాంతోదార గుణములచే మనంబు నాహ్లాదించుచు మృచ్ఛకటికలోని నాందీశ్వోకముగు

‘పర్యంకగ్రంథిబంధ ద్విగుణిత

భుజగ్లాశ్లేష సంవీతజానోః

అంతః ప్రాణావరోధవృత్తపరత

సకలజ్ఞాన రుద్ధేంద్రియస్య,

ఆత్మ న్యాత్మానమేవ వ్యపగత

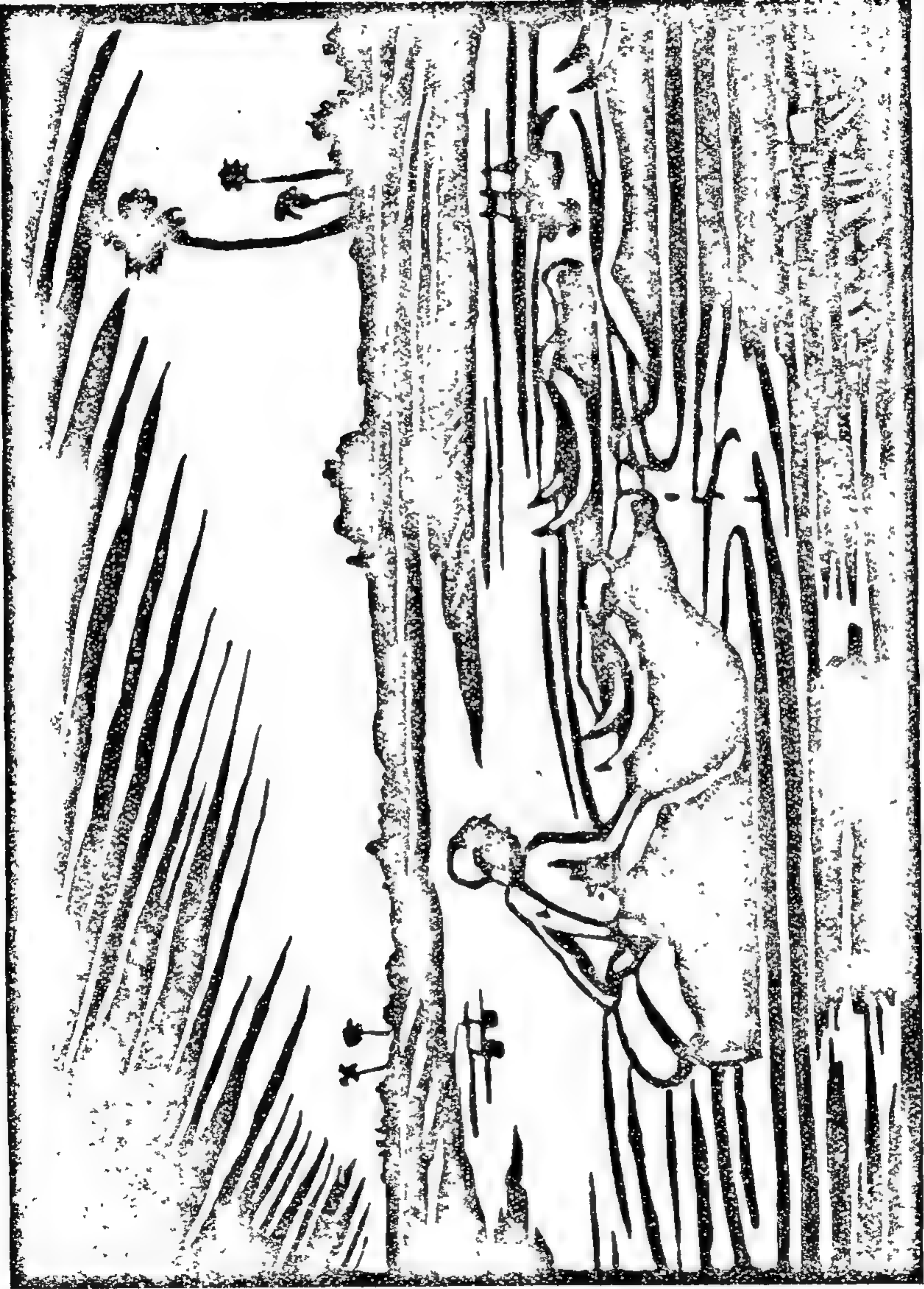
కరణం పశ్యత స్తత్త్వవృష్టౌ

శంభో ర్వః పాతు శూన్యేక్షణ

ఘటిత లయబ్రహ్మలగ్నః సమాధిః.’

అను దానిని స్మరింపుచున్నది.

ఇట్టి సుందరదేవకుల చిత్రశాలాయ మానం బైన నాయాతేఖ్యపంక్తిని విశేష కాలాభావముం బట్టియు, శరీరాస్వస్థతను బట్టియు, నే నింక నధికముగ చిత్రరూప మున వ్రాయనైతిని. అట్లయినను స్ఫటిక మువలె విశవము లగు జిజ్ఞాసుహృదయముల పరిత్రముజేయునవియు, శుద్ధ శిల్పక్రమపదవి యందు ప్రగీపమువంటివియు నగు ఈ సర్వ జన నిరీక్షణాతిమారంబు లై నిశీగప్రాయస్థల ముల వెలుండు భిత్తిచిత్రములు ముద్రితమైన చిత్రచతుష్టయముచేతనైన తమ శోభాసామాన్యము నెరుంగజేయునను నమ్మకము న న్నాహ్లాదించుచున్నది.



వాఙ్మాయ స్థానము

జి. వెంకటేశ్వరరావు.

కర్పూరతైలం

కర్పూరతైలం యొక్క ఉపయోగాలనేకం ఉన్నాయి. వాటిని తెలియనివారు చాలా అరుదు. తైలం చేసినతర్వాత మిగిలే మట్టిని సూపులు, కాగితాల వార్మింగు, లక్క మొదలయినవస్తువులు తయారుచేసేటందుకు ఉపయోగపెట్టున్నారు. కాని కర్పూరతైలం యొక్క యుత్పత్తి గురించి తెలిసినవారు చాలా కొద్ది మంది మాత్రమే.

దేవదారు చెట్లను గాట్లు చేసి ఆ గాట్లలో నుంచీ వచ్చే పాలతో కర్పూరతైలాన్ని తయారుచేస్తున్నారు. దేవదారు చెట్టుండే అంపులు మనదేశంలో జమ్మకూర్క ప్రాంతాలలో జాస్తే. ఈ అంపులు జమ్మకూర్కం మధ్యనుండే రోడ్డుకు చేరువగానే రెండు ప్రక్కలా ఉన్నాయి. బ్రటిషు ఇంజినీరు, ఫ్రాన్సులలో వలెనే యిక్కడ కూడా కర్పూరతైలం చేస్తున్నారు. ఇట్లా చేయడం వల్ల చెట్టు త్వరలో చెడిపోతుందా చాలా కాలం ఉంటున్నది. ఒకొక్క సూలివాడున్న వెయ్యి చెట్లనుండి పాలను తీయవలసి ఉంది. మొదట ఒక అధికారి పరిహార అంపుల అడ్డకొలతల చెట్లకన్నీటికి నుర్తు చేసి వరుసనెంబట్లు వేయవలసి. తరువాత పనివాండ్లు బాడిసతో చెట్లనుండి రొమ్మునైన ఒకటి లేక రెండు గాట్లను చెట్లను బట్టి వేయవలసి మొదట, ఆర అంపులలోను, ఆరు అంపుల పొడవుగా, నాలుగు అంపుల వెడల్పు గల గాట్లు వేయవలసి. సాధారణంగా వీరు ఈ పనిని మార్చి ఆరంభంలో ప్రారంభించుదురు. గాట్ల క్రిందనే, ఆరంపుల పొడవుగా, రెండున్నర అంపుల వెడల్పు కలిగిన వంపైనయినుపరేకును అమర్చెదరు. గాట్లలో నుండి వచ్చే పాలు రేకునుండా వచ్చి నేలమీద యుండే కుండలో పడును. గాలికి దుమ్ముగాని యింకే మయినపదార్థాలుగాని కుండలో పడకుండునట్లు కుండల మీద ఒక మూత కూడా యుంచెదరు. నాలుగైదు వేల కొకకూరి పనివాండ్లు వచ్చి కుండలలోని పాలను డిప్సీలలో పోసికొని, మరల గాట్లను కొంచెము చెక్కి రేకును

కుండను ఎప్పటిమాదిరిగానే అగుర్చి పోవుదురు. ఒకొక్కసారికి గాట్లను అర అంపుల వంతున పెద్దది చేసి పద్దెనిమిది అంపులను మించకుండా చేయదురు.

పాలతో నిండిన డబ్బాలకు మూతలతికించి కూలీల చేత, సర్రాలమీద, ఒంటెలమీద తీసుకొని రోడ్డు దగ్గరకు వచ్చెదరు. వీటిని అధికారులు తనికీ చేసి నెంబట్లు వే నతర్వాత మోటారులలో లమీద, బండ్లమీద వేకొని జమ్మరైలు స్టేషనుకు తీసుకొనివాయెదరు. అక్కడ నుండి లాచోగు దగ్గర యుండే Jallo Resin-Factory వద్దకు పంపెదరు.

కాశ్మీరం ప్రభుత్వానికి ఈ దేవదారు పాలవల్ల వచ్చే వరుంబడి కొయ్యలవ్యాపారం వల్ల గాని, సుగంధ వ్యాపారం వల్ల గాని రావడం లేదు. ఇందువల్ల కాశ్మీరంలోని దీవదారు కనేకుకు నీవనోపాశుంకుడ లభించింది.

అడవులలో పడియుండే పండుటాకులనూ, చెట్లకు గాట్లు వేసేటప్పుడు క్రిందపడే చెట్ల చెగుడును చిన్న పిల్లలు తీసుకొనిపోయి మారంగా పారవేయుదురు. అట్లు చేయనిచో నిప్పంటుకొని గొప్ప ప్రమాదాలు కలుగడానికి అవకాశం ఉంది. ఎల్లప్పుడూ కొందరు పిల్ల లీపని మీదనే యుందురు.

Jallo Resin Factory లో డబ్బాలలో యుండే పాలను పెద్దబిల్లలమీద కాచెదరు. అప్పుడు కర్పూరతైలాన్ని ఆవిరి స్వేదనం (Steam Distillation) వల్ల తయారుచేసెదరు. నూరువాళ్ల పాలకు పది పాడుపాళ్లు కర్పూరతైలం వస్తుంది. ఇది అతిసులభంగా గాలికి యిరిపోతుంది. ఆవిరి స్వేదనం వల్ల తయారుచేయుదురు గనుక తైలం నీళ్లతో కలిసి వచ్చును. కాని నీటికన్నా తేలికగనుక నీటిపైకి తైలం తేలుతుంది. అందువల్ల సులభంగా తైలాన్ని వేరుచేయవచ్చు. స్వేదనపాత్రలో మిగిలియుండే గుగ్గిలాన్ని యినుపజల్లతో విడిచుకొట్టుదురు. ఈ గుగ్గిలాన్ని జాడీలలో పోయగా అది గడ్డలుగట్టును. G. S. A,

వ్యవహారకోశము*

వంగోలు వేంకటరంగయ్య

‘**అధిని వేశ స్వ రాజ్య ము**’ (Dominion Status) లోనగుకొన్నియుద్ధాంగరచనలచే ద్రి దిగవల్లి వేంకటేశ్వరావుగారు ఆంగ్ల విద్వత్కోశమున ప్రసిద్ధులు. వృత్తిచే బెజవాడలో గొప్ప వకీలుగ నున్నారు.

ఈకోశమునకు “వ్యవహారకోశము” అని తెలుగున పేరు పెట్టినను ఇంగ్లీషు పర్యాయమున దీని కధిక తరవాత ప్రి ప్రతిజ్ఞ లున్నటుల స్ఫురించుచున్నది. ఇంగ్లీషుపేరు “Dictionary of Technical Terms”. “Technical Term” అనగా ఒక్కొక్కశాస్త్రజ్ఞుడుగాని, కళావిదుడుగాని తనతన విద్యాకళలందు ప్రయోగించు సంకేతపదములు గావచ్చును. వర్ణశబ్దము నొకదాని నుదాహరణముగ గొన్న నిది వ్యాకరణజ్ఞునికి అక్షరము కావచ్చును. అకారమొన్నను అవర్ణమన్నను సమానమగును. ధర్మశాస్త్రనిచారావసరమున నీవర్ణ శబ్దము బ్రాహ్మణాదివర్ణముల బెల్లును. చిత్రలేఖన ప్రపంచమున రక్తసీతాదులగు రంగుల కన్వయించు చున్నది. ఇటులుండుటచే ఈవర్ణశబ్దము పలువురకు పలువిధములగు నర్థముల స్ఫురింపజేయుచున్నది. అటు లనే యింగ్లీషున ‘టరం’ (Term) అనుపద మింకొక యుదాహరణముగ గొనదగును. ఇంగ్లీషు వ్యాకరణమున వాడు, నేను, ఇల్లు, ఊరు, చెట్టు, పుట్ట, ఇత్యాదులన్నియు పదములుగావచ్చును. సంస్కృత వ్యాకరణజ్ఞులు చెప్పునట్లు తిజస్తసుబస్తములు అన్నియు వారికి పదసంజ్ఞగలవి యగుచున్నవి. ఈ ‘టరం’ (Term) అనుమాటయే ఇంగ్లీషుతిర్కశాస్త్రమున తిజస్తసుబస్తముల మించి ఇతరములకును పేరు గావచ్చును. ఇదే ‘టరం’ (Term) శబ్దము లాయ రునకు అవధి, లేక గతువు అనునర్థమును సూచించు చున్నది.

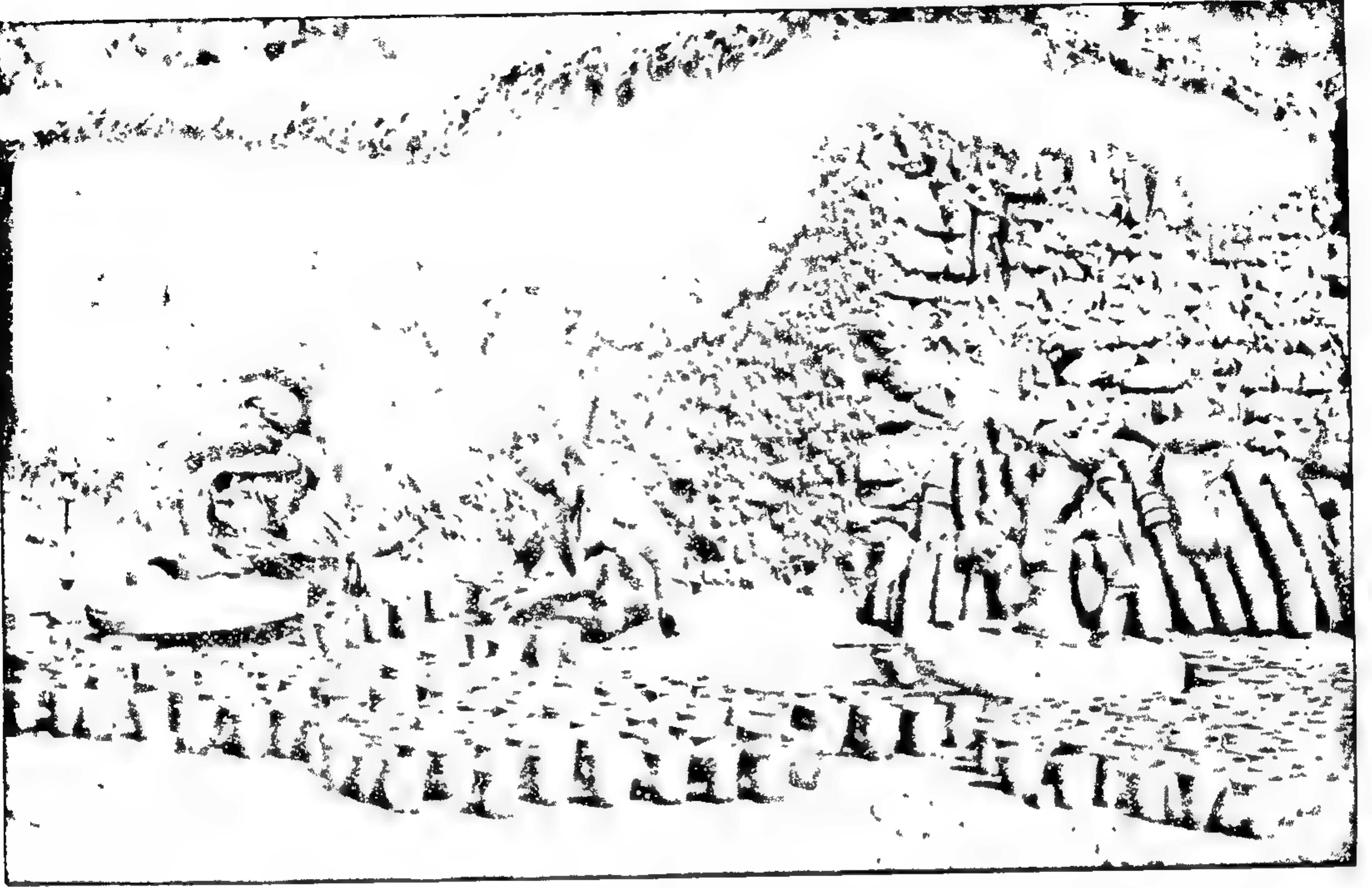
“వ్యవహారకోశము” అనుదానికి గ్రంథకర్తయే “పారిభాషికనిఘంటువు” అని వివరణము చేసియున్నాడు. ఇక పారిభాషికము - సంకేతము - టెక్నికల్ (Technical) ఇవన్నియు ఏకార్థవ్యోతకములా యను విచారము పాడమవచ్చును. ఇది పెద్దచర్చయగును. శ్రాద్ధములందు నిమంత్రితుల కర్ఘ్యపాద్యము లిచ్చు నపుడు ఉపాధ్యాయుడు “శుక్రమసి” తీసికొని రమ్మ మట గలదు. ‘శుక్రమసి’ యనగా ‘తెల్లగున్నావు’ అని శబ్దార్థము. ఆయుషాధ్యాయునికోశమున ‘దర్భపుల్ల నొకదానిని నేతిలో మంచి తెమ్మని స్ఫురణ యగు చున్నది. ఇచ్చట “శుక్రమసి” సంకేతమా, పరిభాషయా, సంజ్ఞామాత్రమా, ప్రయత్న సంకేతమా? “ఇకో గుణవృద్ధిత్యాచికా పరిభాషా” యని పరిభాషాస్వరూప మును మహాభాష్యకారులు సూచించియున్నారు. గుణవృద్ధిశబ్దములకు లోకమునందుగల యర్థములకును వ్యాకరణ ప్రపంచమునందలి యర్థములకును సంబంధమేమియు నగపడదు. ఇత్యాదినిచార ప్రయోజన మెటులున్నను గ్రంథకర్తగా రుద్దేశించిన విషయ ప్రయోజనము సుస్పష్టముగ తెలియుచున్నది. కోర్టులో నొకవ్యాజ్యగాడు తనవావాఅర్జీలో నొక్క యింగ్లీషుమాటనైన నుపయోగింపకుండు దేశభాషలోననే తన వ్యవహారమునంతయు జరుపగలిగి యుండుటయే ముఖ్యోద్దేశము. న్యాయసభలలో ప్రవేశింపబడు నభియోగములు సంకరభాషలో నుండున్నవి. ఈ దావాకు ‘రిన్ జూడిక్టూ’ దోషము కలిగియున్నది. ఈదావాకు ‘నాన్ జాయిండరు అండు మిన్ జాయిండరు’ దోషము లున్ను ఆపాదించియున్నవి. ఈదావాకు ‘లిమిటేషన్ బాగు’న్ను ఆయినది. ఇత్యాదివాక్యములు పలుమారు చూడబడుచుండును. ఇట్టియాపదల నిర్వర్తింపజేసి దేశభాషాప్రాముఖ్యస్థాపనమే గ్రంథకర్తగారి ముఖ్యోద్దేశము.

* గ్రంథకర్త: దిగవల్లి వేంకటేశ్వరావుగారు, బి. ఏ., బి. యల్., క్రాసు ౨౬౯ పుటలు: వెల రు. ౧-౪-౦.

130A

‘కర్పూరతైల’ చిత్రములు

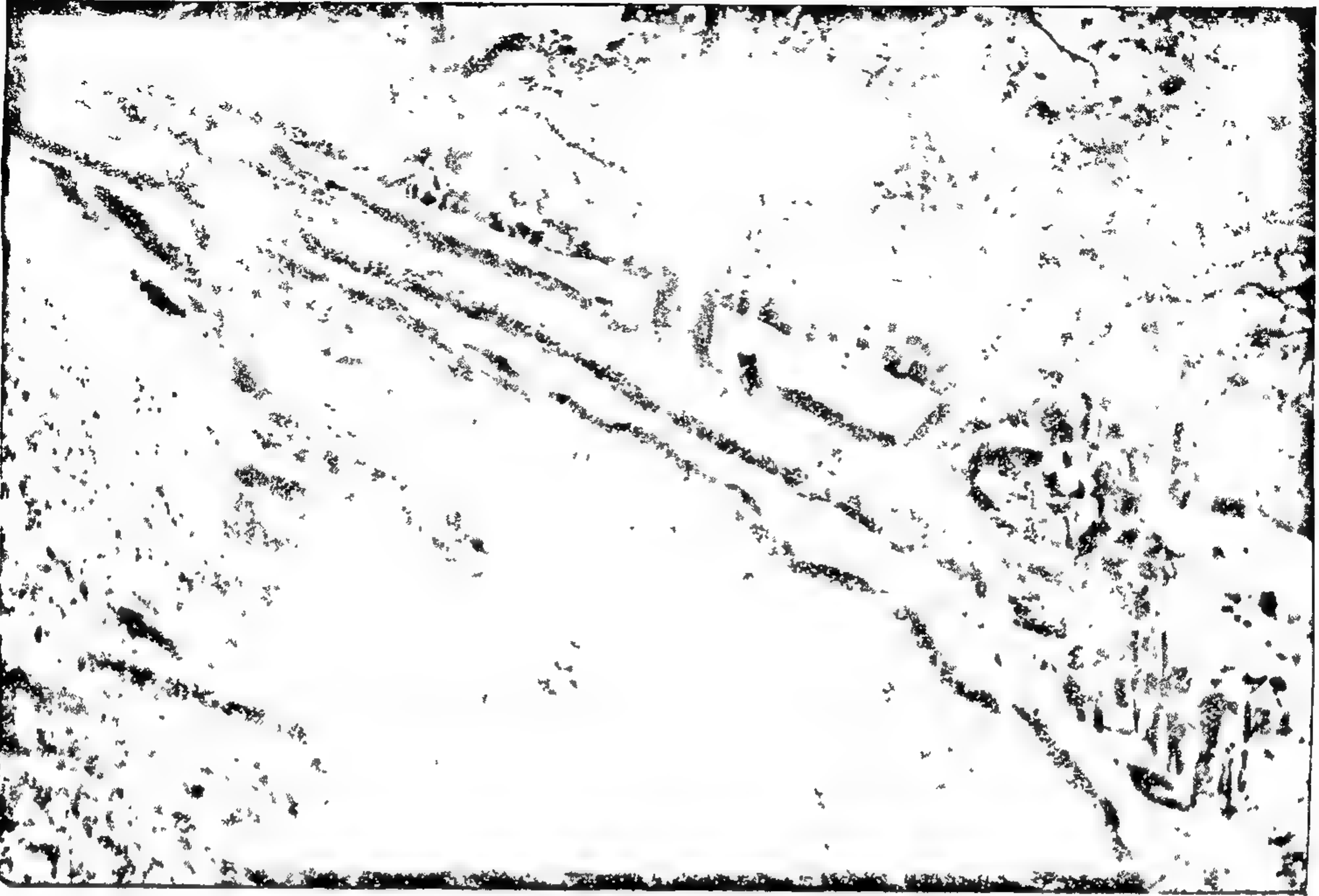
G. S. A.



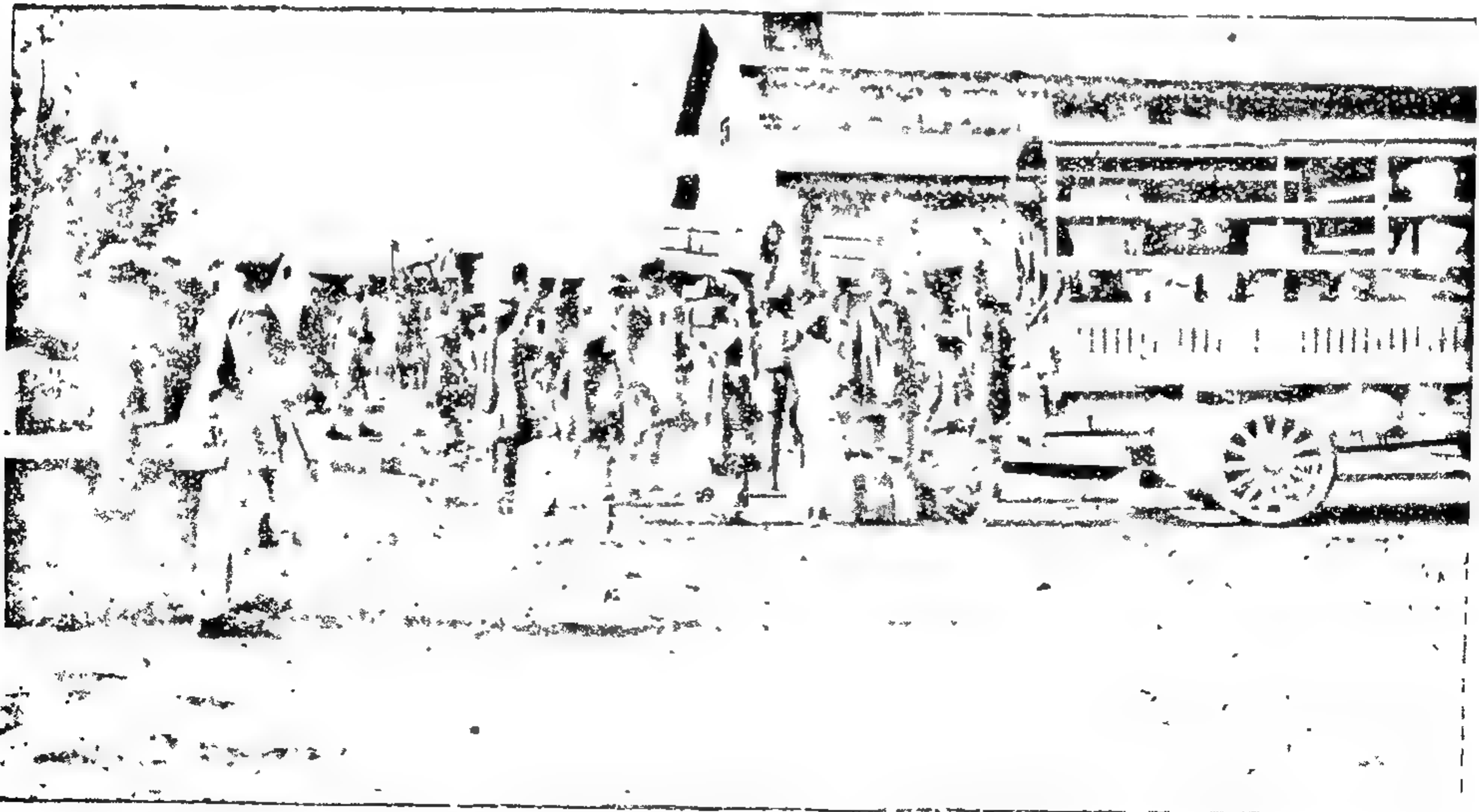
౧. దేవదారురసమును పట్టుటకు తయారగుచున్న కుండలు



౨. దేవదారురసమును పట్టుటకు అడవికితీసుకొనిపోవు కుండలుగల కావళ్లు



3. అడవులలోనుండి రోడ్డుకడకు దేవదారురసము గల కుండలను కొనిపోవుట



౪. దేవదారురసముగల డబ్బాలను నిలువచేయు డిపో-మోహనపురము

దేశముగ నుండును. స్వరాజ్యసంపాదనాపేక్షగలవారం బిరుదు ఇంతవరకును వీరితో నేకీభవించి ఈయుద్ధమును సఫలము చేయవలయును.

ఉద్దేశ్యవిషయము బహుముఖములుగను బహుశాఖలుగను బహుళముగను ఉండుటచే వీరి ప్రయత్నమును వీరు పూర్ణముగ సాధించిరని చెప్ప నలవిగాకు న్నది కొన్నికొన్ని వ్యవహారప్రచారములకు సరియగు తెలుసుమాటలుగాని, సంస్కృతపదములుగాని మృగ్యములగుచున్నవి. "Negotiable Instruments, Insurance, Banking" లోనకు కొన్ని ప్రకరణముల క్రింద ఇంగ్లీషు నానుకఅయినవారికి ఇంగ్లీషులో లభించునట్టి మాటలు తెలుగున దుర్లభములు నాయు. విషయములకు కోర్టువ్యవహారములకు రివిన్యూకిపార్టు మెంటుకును సంబంధించినట్టిపదములు ఈగ్రంథములో నున్నవానికంటె కొన్ని యెక్కువగ దొరకగలవు. అయితే మితిమీరిన గ్రంథోధన కావలసియుండును. కాటిలీనార్థ శాస్త్రమునకు, నారద స్మృతియందును, యాజ్ఞచిక్రస్మృతియందును, శుక్రనీతిసారమునందును అనేకసంక్షేతపదములు దొరకగలవు. కొన్నిటిని గ్రంథకర్తగారు సంగ్రహించియున్నారు.

Res Judicata కు 'పూర్వన్యాయవిధి' అని వ్రాసియున్నారు. ప్రాప్తిర్ణయము, ప్రాప్త్యామయము ఇత్యాదులు మనగ్రంథమున నున్నవి. Arbitrator కు మధ్యస్థుడు, మధ్యవర్తి అని వ్రాసినారు. వాల్మీకిరామాయణములోనను, మాలవికాగ్నిమిత్రమునను ప్రాశ్నిక శబ్దమున్నది. ఇది మధ్యస్థునికన్నను మించినూటగ నున్నది.

Appeal, Revision, Reveiw అనుమాటలకు సరియగుమాటలు దొరకజాలవు. బహుళః ప్రాచీన హిందూప్రభుత్వములలో ఆర్డుకు రాజనొద్దకుపోయి మొర బెట్టుకొనుటయు, ఆయన స్వంతముగనో, ప్రతినిధి ముఖముననో వివాదనిర్ణయము చేయుటయు నుండినది. రాజాజ్ఞపై మరియొకరాజుతో మొగ్రనెట్టుకొనుటయుండదు.

సామ్రాజ్యము, భోజ్యము, స్వారాజ్యము, పారమేష్ఠ్యము, మాహారాజ్యము, ఆధిపత్యము, సార్వభౌమత్వము-ఇవి ఉత్తరోత్తరాధిక్యము గలవిగ నుండిన నుండునుగాని ఒకనిపై నింకొకనికి అప్పలు అనునది యుండదు. ఒకటొకటి తనకు తాను స్వతఃపూర్ణము-కొంచె మించుమించుగ ఇట్టిపరిగణనమే శుక్రాచార్యుడు తననీతిసారమున జేసియున్నాడు. సామంతుడు, మాండలికుడు, రాజు, మహారాజు, స్వరాట్టు, సమ్రాట్టు, విరాట్టు సార్వభౌమడు ఈభేదములు వారివారి వరుంబడి మీద నీర్పణినవైయున్నవి. విభుత్వములో న్యూనాధిక్యములనుబట్టికాదు.

Monopoly, privilege, prerogative, franchise ఇత్యాదులు కొన్నిశబ్దములున్నవి. వీటికిని మాటకు బగులుమాట దొరకదు.

ఈకాలమున నెట్టివానికిని జడ్జిమెంటు, డిక్రీ అను వ్యవహారపదములు నిత్యకృత్యపు వాడుకమాటలవలె నున్నవి. జడ్జిమెంటుకు తీర్పు అని వ్రాసినారు. డిక్రీకిన్ని తీర్పు అనునదే యున్నది. యధార్థములో నీరెంటికిని భేద ముండవలసినయక్కర లేదు. జడ్జిమెంటులోని ప్రయోగభాగము డిక్రీ అనుపించుకొనును. జడ్జిమెంటుకు శుక్రుడు 'జయపత్రము' అని పేరుపెట్టినాడు.

'యస్మిన్ పన్యస్తసాధ్యార్థసంయుతం సోత్తరక్రియమ్, సావధారణకం చైవ జయపత్రక ముచ్యతే'.

కొన్నికొన్నిపదములకు గ్రంథకర్తగారు దీర్ఘములును, విపులములును నగు వివృతుల జేర్చియున్నారు. ఇవి చాల యుపయోగకరములు.

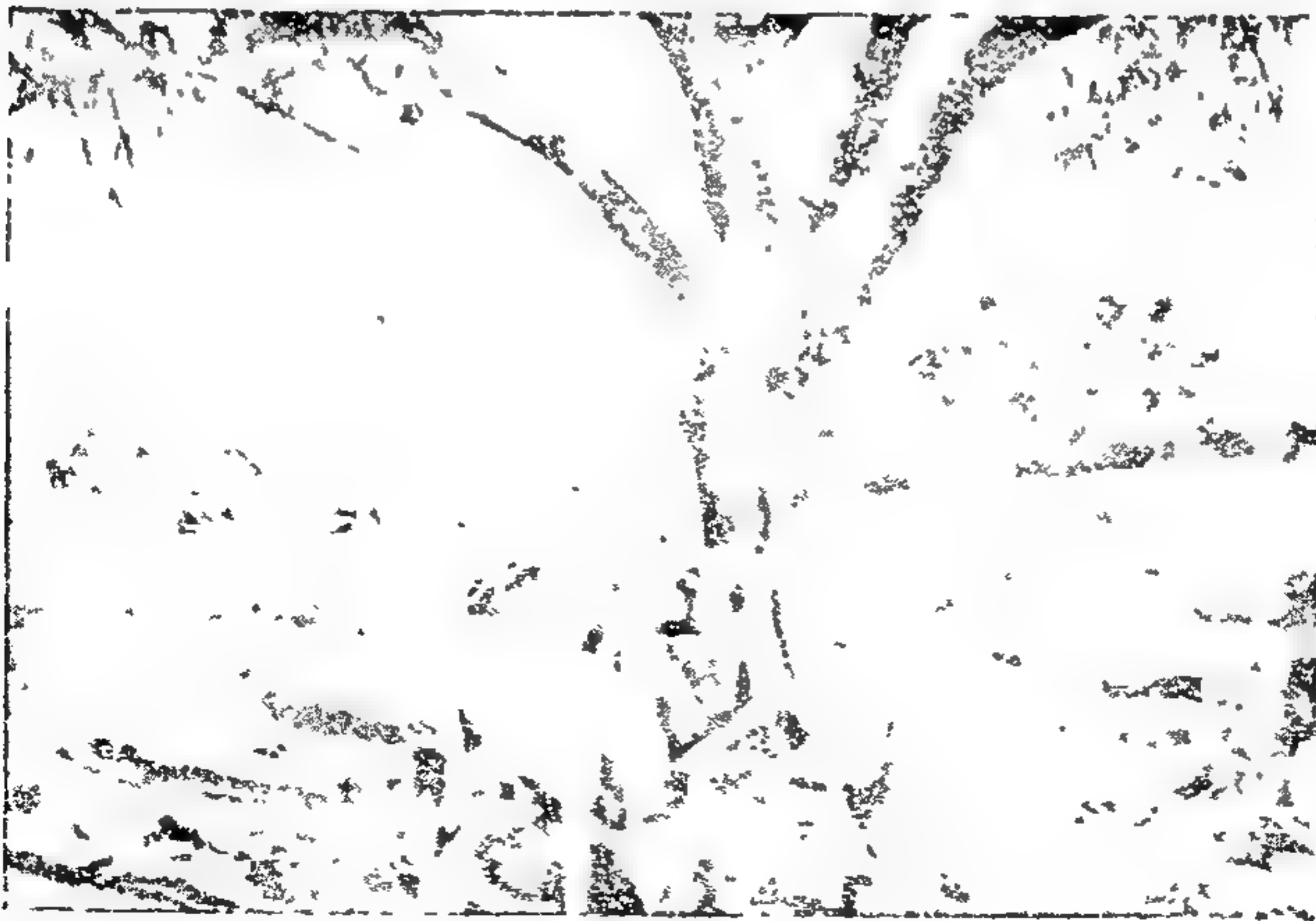
ఉదాహరణములు — Cabinet system, Debenture, English Constitution, Jury system, Non-parliamentary Government, Parliament, Privy Council, Proportional representation, Reserve bank, Socialism, ఇత్యాదులు—

న్యూనాతిరిక్తములకొర కొకచిన్న యనుబంధమును జేర్చబడియున్నది.

ఇట్టి ద్వైభాషికకోశముల కిది ప్రథమ ప్రయత్నము కాదు. పూర్వము మొగలాయిప్రభుత్వకాలములో ఆప్రభువుల కిట్టికోశములయొక్కర కలిగినదో లేదో జెప్పనవకాశము లేదు. అయితే 'అయిని అక్బరి' వంటి యుద్ధగ్రంథమును జూడ నంతకుముందుండిన రాజ్యాంగపద్ధతులు, వ్యవహారవిధానములు పూర్ణముగ విమర్శింపబడి యుండవలెనని తోపగలదు. ఇంగ్లీషువారికి ఇండియాదొరతనము లభింప ప్రారంభించినప్పటినుండియు వీరు ఈ వ్యావహారికపదకోశముల దలబెట్టుకొనినటు లూహింప నవకాశము గలదు. ౧౮౦౫-౦౬ ప్రాంతముల బుట్టిన ఇండియా పరిపాలనాధికృతముగ పార్లమెంటువారి అయిదవరిపోర్టున (Fifth Report on the affairs of India) ఈ విచార మంకురించి దాని కనుబంధముగ నొక ద్వైభాషికపట్టిక రచింపబడినది. అప్పటినుండియు ఆంగ్లేయులు పలువురిట్టికోశముల రచించియున్నారు. వీని కన్నిటికిని విల్సన్ గారి 'గ్లాసోరి' శేఖరముగ నున్నది.

తెలుగునకు బ్రానుగారు, కన్నడమునకు కిట్టల్ గారు, రైన్ గారు - మహారాష్ట్రమునకు మోర్ హెడ్డు, అరవమునకు విన్ స్లో ఇత్యాదు లీవిషయమున గొప్పసహాయముల జేసియున్నారు.

మన గ్రంథకర్తగారు ఇపుడు ఆంధ్రదేశమునకు శ్లాఘ్యముగ ఉపకారము జేసియున్నారు. ఈకోశ మిప్పటికి సర్వతః పూర్ణము గాకపోయినను ప్రయత్నము ఆవంజీయ మైయున్నది. వ్యవహారపరులేకాక కేవల భాషాభిమానులును దీనివలన గొప్పప్రయోజనము నొందగలరు. గ్రంథాంతమున ప్రపంచములోని నానారాజ్యములయొక్క రాజ్యా గస్యభావము, విస్తీర్ణము, జనసంఖ్య, రాజధానిపట్టణము, అండలి చలామణినాణెములు, ఆనాణెములకు బ్రతిఘనారినాణెములగు పిల్లింగులు పెన్సులలోనికి గలమార్పు- ఇత్యాదివిషయములు గలపట్టిక యొకటి చేర్చబడియున్నది. ఇదియు చాలా ఉపయోగకరమైనది. ఇంగ్లీషువారి నాణెములతో బాటు బ్రతిఘటించియానాణెముల ముతాబికుమొత్తముల దలిపిన కెట్టింపుప్రయోజనముగ నుండును.



పెరితారు? పండినపంటలకి యీగతి పడిన కొత్తగా పండించువాని కవరికి నుండెలున్నవి? ఇట్టిపరిస్థితిలో ప్రజలు రష్యాలోలాగ సమిష్టివాదులై తిరగబడి దోచుకొని సరీగా పంచుకోవడంతప్ప వేరేత్రోవ లేకుండెను. అయితే అమెరికాపెట్టుబడిదార్లు ప్రభుత్వమువారు బ్యాంకర్లు రష్యావారంత మూర్ఖులు కాదు. హిందూ దేశం నాటుకోట్లు, ఆర్యవైశ్యులు, కలింగకోమట్లు లాగ ఏవొడ్డు కావొడ్డు కాచుకొని బాకీదార్లను నిలబెట్టి తాము నిలబడి మళ్లీ క్రమంగా పిండుకొనేపద్ధతి వాళ్లు. వీళ్లందరినీ మాడకట్టుకొని ప్రెసిడెంటురూపాన్ని సర్వాధికారత్వము పొంది ప్రజలందరిచేతా వొప్పిస్తూ కొత్తకొత్తయేర్పాటులు చేస్తూ రాజ్యాన్ని తిరిగి కోలుకొనేట్లు చేస్తున్నారు. బ్యాంకుల వాళ్ల దగ్గర తాను పూర్వపడి కోట్లకొలదిద్రవ్యము వడ్డీకి వాడుతుండడంచేత వాళ్లు సంతోషిస్తున్నారు. ఈద్రవ్యముతో కొత్తకోట్లపోయించి, అవవులుచరికించి యిట్లు కట్టిస్తూవుండడంచేత ప్రజలకు పనికొరికి, ఇనముచిక్కి, తినుబడిపదార్థములు కొనకొక్కగలిగి సుఖవసతులు లభించడంచేత వాళ్లు సంతోషిస్తున్నారు. వ్యవసాయ దార్లకు లంచాలిచ్చి లక్షలకొడి యొకరములు సాగులు తగ్గించి చెల్లుబాకికానినిసుగుల ఉత్పత్తిని తగ్గించి ఉన్న పొడిదినుగులచెల్లు మోచ్చించి కొనుక్కోనేవాళ్లను సృష్టించడంవల్ల వారు సంతోషిస్తున్నారు. ఇట్లా వాళ్లెక్లా కుదిరి, తిండితిప్పలూ దొరికి, వైగా కొంత పబ్బు మిగిలితే దానితో ప్రజలందరూ యంత్రకారుల దగ్గరనుంచి తయారగుసరుకును కొనుక్కుంటున్నారు కనుక, తమసగుకు కమలుగున్నదికనుక ఫ్యాక్టరీలవాళ్లు సంతోషించడమేకాకుండా కొత్తఫ్యాక్టరీలనుకూడా కట్టుకోగలుగుతున్నారు. వాళ్లకు నచ్చచెప్పి రూపాన్ని వెల్లు వారిచేత పనిచేసేగంటలు తగ్గించి, కూలీలు మోచ్చించి, కొత్తవారిని పనులలో చేర్చించి నిర్వ్యాపారత్వమును తగ్గించగలుగుతున్నారు. ఇదివరలో క్రమంతమైన అమెరికా చిక్కులు పడుతున్నదింటే సంతోషించేజేతాలన్నీ, కోలుకొంటున్న అమెరికా తమవస్తువులను తెప్పించుకొని తమదుడ్డిని కొంతతగ్గించ

కుండా తనలోతాను సరిపెట్టేసుకుంటున్నదే అని ఓర్వలేకుండా వుంటున్నారు. ఇది అమెరికాలో జరుగుతున్న స్థానిక, లేక ప్రణాళిక.

ఇవన్నీ మానవుడి ప్రణాళికలు. మానవుడిస్థాను లన్నీ తా నవాకున్నట్లే సాగుతూవుంటాయి అనుకో మాడదు. ప్రకృతిజన్యమైన పరిమితబాధియోచి లు గల మనమే యిటువంటిఉత్కృష్టవిప్లవములూ, మార్పులూ తెస్తూవుంటే మనకంటే అనేకకెట్లు వెళ్ళిపోకారాలు కలిగినప్రకృతికి వీనిని పాడుచేయుట అనగా కెంత? లేదా సాయముచేయుట అనగా కెంత? రావణాసుగ ప్రయత్నాలు చేస్తూవున్న రష్యాలో అనావృష్టి కలిగి శిల్లబొట్టిగర పెరిగి ఏప్రిల్ 1918 లో 10 లక్షలు జనులు మరణించినట్లు తెలుస్తున్నది. పండినపంటలు చెల్లక వాటికి గరలు కల్పించుటకై భగీరథ ప్రయత్నము మీద లంచములిచ్చి గోగుమసాగుభూమిని లక్షలకొలది యొకరములు తగ్గించిన అమెరికాలో వేడిగాలులు వీచి పంటలు తగ్గి కాబకములు కలిగేసూచన లవుపిస్తున్నది. కాని ధైర్యస్థైర్యములుగలప్రెసిడెంటు తగినప్రతిక్రియలు చేస్తానని చెప్పుతూ ప్రజలందరికీ ధైర్యోత్సాహములు పురిగొల్పుతున్నాడు. జర్మనీ, ఇటలీ మొదలగు తక్కిన అయిరోపాదేశములన్నీ అనవసరపుపరుగులు పెట్టక, అమోగ్యముగా క్రంగిపోక, వీలయినంత తేస్తూ సాధ్యమైనంతవరకు తమయోగుమతులతో చుట్టూ యెగ బ్రావతూ ఆల్లకల్లోలము పడుతూవున్నవి. ఆసియా ఖండముచూస్తే జపానువిజృంభణమునకు అంతూపొంతూ లేదు. జానాబెత్తెడుదీప్తిపాలలోనుంచి చీమలపుట్టులులాగ ప్రజలుపుట్టుకొస్తున్నారు. వారందరికీ భీషణదైనిక కవాతు. కొరియామాంచూరి మాల నాక్రమించుకున్నది. చీనాను మ్రొంగచూచుచున్నది. రష్యాపైకి పిల్లగూకుళ్లు చూకుచున్నది. అంతర్జాతీయసమితి నేకాదు, అశిల పాశ్చాత్యసమితిని హడలగొట్టుచున్నది. యుద్ధకాకలు, విమానములు పెచ్చుపెరుగుచున్నవి. దీనికితోడు ఉపద్రవమైనపంటలు పండిస్తూ, యంత్రాలలో సరుకును తయారుచేస్తూ ఎంతోసి టారిఫుగోడలనయిన అవశీలగా

దాటేసి కారుచౌకగా ప్రతీశేషంగానికి దించుతూ “ఇదిం బ్రాహ్మ మిదిం షాత్ర” మన్నట్లు “ఇదిం యుద్ధం ఇదిం వర్తక” మనిప్రళయశాంతివం చేస్తున్నది. తక్కిన మనమూ, మన పెద్దన్నగారను చీనా, తక్కిన చిన్నతమ్ములను ఆఫ్ఘనిస్థానము, అరేబియా, పెర్షియా మొదలగు దేశముల మాటానా? మన కాలోచనలు తక్కువలేవు కాని అంకుశా లెక్కువగాఉండి అణచిపెట్టుచుండుటచేత అదృష్టవంతుల ఆటలన్నీ మనమీదే సాగి వచ్చి మన మధోగతులపాలై, అఘటనఘటనాసమర్థుడగు పరమేశ్వరు డెట్లాచేస్తే అట్లాగేకానీ అని పరిపూర్ణ వేదాంశులమై బాధలుపడుతున్నాము.

మనహిందూదేశమునకు తల్లిపట్టేకాని పిల్లపట్టేమీ లేకున్నది. మనమొట్టలన్నీ మొట్టలలాగే వున్నా, మనపై నవ్యాజప్రేమగల ప్రభుత్వమువారే మనరుతరపున బాధ్యతలన్నీ వహించి మనకోసం స్థానికులు చేస్తున్నారు. తలగలముగాళ్లంతా జైల్లో క్రుంకుతున్నప్పుడు మొలలేనిసభ్యుల నంచరినీ ముఖ్యులుగా చేసి ఒక ఆర్డినెన్సుశాసనాలూ, అట్లావాఒడంబడిక చట్టాలూ, తెల్లకాగితాని కంగీకారపత్రాలూ, వారి యిష్టమువచ్చినపత్రాలమీదట్లా బుల్లిదస్త్రులూ, పెద్దదస్త్రులూ పెట్టించుకున్నారు ఇందువలన దేశమునకు స్వాంత్ర్యబంధన మేకాక, పరిశ్రమలకు రక్షణ బంధనముకూడ తొలగినది. అగ్నిపెట్టెలపరిశ్రమ అగ్నిపాలాతోంది. పంచదారపరిశ్రమ పంచలపాలాతోంది. బట్టలపరిశ్రమకా ఒకప్రక్కన జహను కోత్రోవ యేర్పరచి ఒకప్రక్కన తమతలపులు బాహాటముగా తెరచుకొన్నారు. ఇట్టిసమయములో మనమిల్లులు కోలుకోవడం ఎట్లా? దీనికిసాయము సమ్మెలు. వానిని ముగించే ప్రయత్నములనుండి పరాజ్ఞాభివ్యము. మిల్లు పరిశ్రమలనుగట్టించి అట్లావాఒడంబడిక వుండనేవుంది కనుక వేతేస్థానికుల చేయుటకు వీలేలేదు.

ఇక గృహపరిశ్రమల మధ్యరించడానికి స్థానికులు. గృహపరిశ్రమలు సాధారణముగా మిల్లుపరిశ్రమలతో పోటీకాగలేవు. మిల్లుపరిశ్రమలు హెచ్చితే గృహపరి

శ్రమలు మూలపడతా యని గతరెండువందలసంవత్సరములనుండి జరుగుతున్న పారిశ్రామికవిప్లవమే తెలియపరుస్తున్నది.

మనదేశములో ఒకప్రక్కన గాంధీగారిఖద్దరు తత్వమువల్లనా, ఇంకొకప్రక్కన విదేశీమిల్లులు వస్తువుల దిగుమతి ఒడంబడికలవల్లనా స్వదేశీమిల్లులు క్షీణముఖము పడుతున్నవిగనుక, యీగృహపరిశ్రమలవస్తువులైనా యిక్కడ వ్యాపింపజేసి వ్యవసాయకుల కుపవృత్తి కలిగించి సహాయముకలుగుతుందేమో అంటే అదీ మంచిఆలోచనే! హిందూదేశ మింకా పూర్తిగా మిల్లుతత్వములో నడలేదుగనుక, హిందూదేశస్థులకు ఇంకా గృహపరిశ్రమలవలన తయారయేవస్తువులను కొనుక్కొనుటయం దభిలాష వుండికనుక, అట్టిపదార్థము లిక్కడ చెల్లించే యేర్పాటులు చేయడం, రెయిలువేరేటులతగ్గించడం మంచియైతే. కాని ప్రభుత్వమువారు తలపెట్టిన దిది కాదు. గృహపరిశ్రమలఆభివృద్ధికి సంవత్సరమున కెంతోకొంత స్వల్పమొత్తమును శాంక్షను చేస్తూ వుండడము, ఈవస్తువులే కొనుక్కొనుని పాశ్చాత్యులను బ్రతిమాలుకొని వారికి వీటియం దభిరుచి పుట్టించుటకు ప్రయత్నించడము. ఈరెండవది యెప్పటికైనా సాగుతుందని నీజ్యోతిషుడైనా పాశ్చాత్యదేశాల జాతకములు చూసి చెప్పగలరా? అయితే ఇందుకొరకు వాణిజ్యానుభవముగల పాశ్చాత్యధీమంతులను పెద్దజీతములమీద యేర్పాటుచేయడము, వారికింద రాష్ట్రీయోద్యోగస్థులూ, వారికి నెక్రటరీలు, అనుచరులు మొదలగువారితో ఒకచిన్న శిష్యార్థమెంటు మనకు తప్పదు.

ఇంకోచిత్రమైన స్థానింగు. ఇది మనహిందూదేశమున కాహారభూతములైన వడ్లు, గోధుమలు, చెఱుకు మొదలగువానినిగట్టించిన స్థానింగు. మనమేమో ఇండోచీనా, సయాము, బర్మామొదలగుదేశాలలో పండివచ్చుచున్న వడ్లను, బియ్యమును కొనుక్కొనుటకు గాను మనదేశపు వరి గోధుమలు మొదలగువానిని తగ్గించుకోవాలి. ఆదేశములలో అవి భూరిపరిశ్రమలవిధానంగా పండిస్తారుగనుక తక్కువగా పండించుటకు వీలులేదు. దిగుమతిసుంకాలు విధించకుండా వానిని మనకు చౌకగా

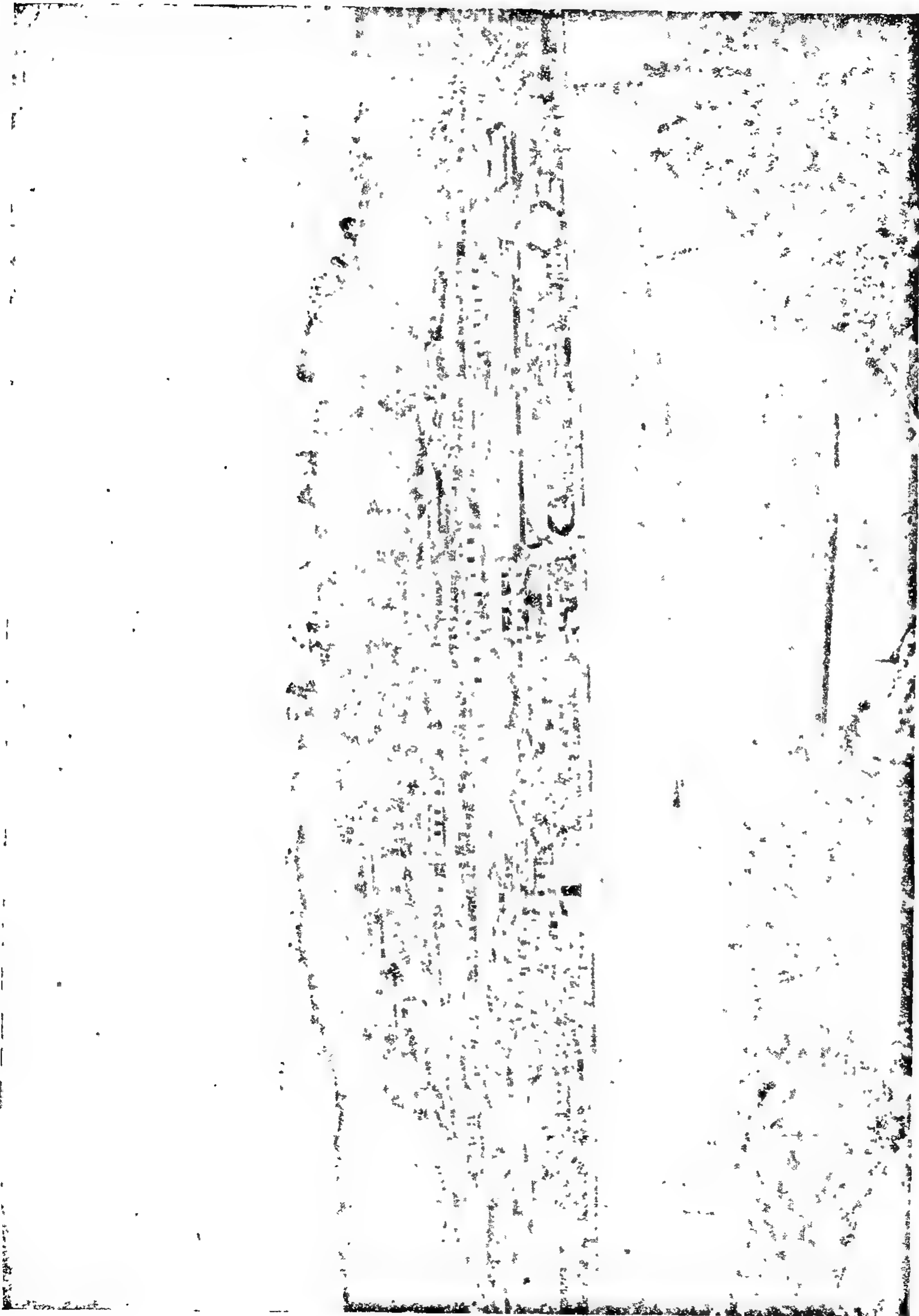
‘కర్పూరతల’ చిత్రములు



- గి. దేవదారురస మున్న డబ్బాను తైలముతీయు బట్టికడకు కొనిపోవు బస్సులు



౬. దేవదారు రసమును పోయుటకు డబ్బాలు



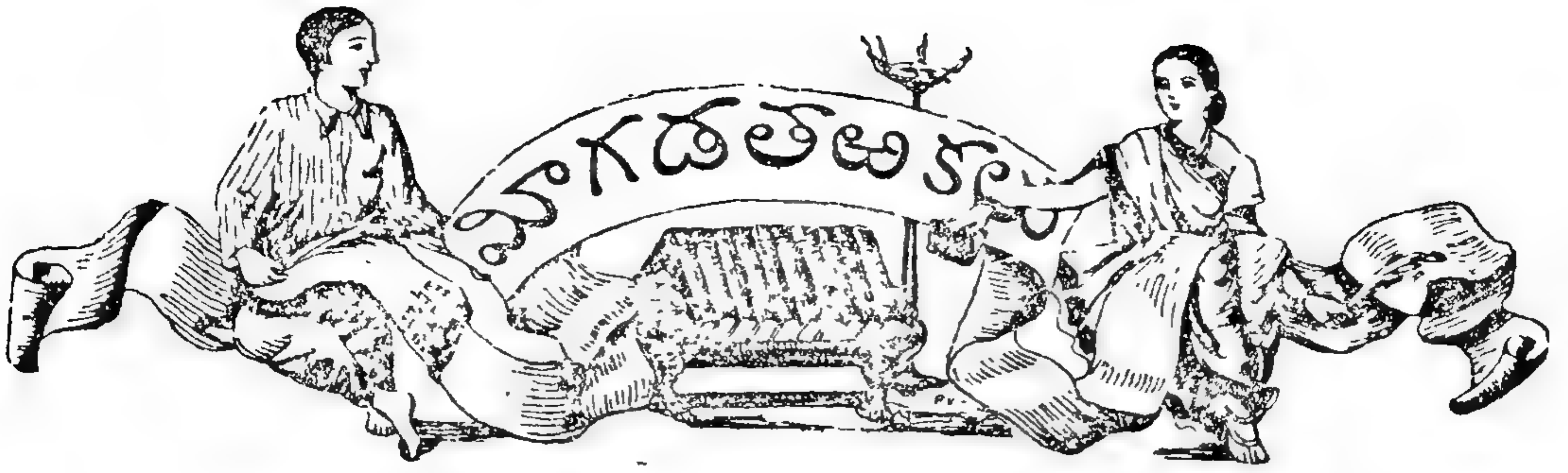
ఉదకమంశలమున ఒకదృశ్యము (సర్రపుపంజెముల చోటును గలదు)

M, B. K.

అంటకడతారు. లేకుంటే వారు మనమీద ప్రతిక్రియ చేయమిష్టము తెచ్చిపెడతాలో అనిదిగులు. అవి చివరగా వస్తున్నవికనుక మనరైతువాకి పంటచెల్లదు. వానినాపివేసినచో ఇతనిపంట మంచిభరీమకు చెల్లి శిస్తులు, సంతోషముగా చెల్లించుకొని అల్పసల్పు తీర్చుకుంటూ, ఆనందముగా వుండగలడు. అయితే రైతువాడు ఏలాగున్న నేమి? సర్కారుశిస్తు రాదన్న భయము లేదు. ధూమి పంపకపోయినా, పంట చెల్లక పోయినా అన్యత్రా మాలిచేసుకొనైనా తెచ్చి పన్ను చెల్లించాలి. లేకుంటే యిల్లూ వాకిలీ వేలాం. అవి శేనప్పుడు ధూమివేలాం. క్రొత్తగా కొనుక్కొన్నవా డేక్కడనుంచైనా తెచ్చుకొని పన్ను కట్టుకోవాలి. లేకుంటే వాకిపనీ అంజే. ఈవిధంగా మాయదారి ధూమిని నమ్ముకొని మనిషితరనాత మనిషి దినానా అవుతున్నాడు. వీరినిరక్షించడానికి ప్రభుత్వం యేదైనా ప్లానింగు వేయవద్దా? రాట్నా లొస్తున్నాయి బట్ల తోవలోనుంచి తియ్యం ఉన్నాయి. విదేశాలనుంచి చౌకబీర్యా లొస్తున్నాయికనుక మీమీవంశానుగత మైన పంటలను తగ్గి చుకోండోయి అవి ఒక సూగన వగ లేశారు. అలవాటైనపంట మానుకోవడం, అనుమానా స్పదమైనపంటలు వేసుకోవడం. ఇంతమా ఈక్రొత్త పంట లేమిచో తెలియదు. దానిని విచారించేందుకు తనననుభవజ్ఞులగు ఉద్యోగస్థులను యేర్పాటుచేస్తారు. ఈసంగతులన్నీ మే 8-వ వేదిని సిమ్లాలో జరిగినపంటల

నిర్ణయసభలో టంగున తెనిపాతుండనుకున్నాము కాని ఇదేమి రష్యా, జపాను, అమెరికా, జర్మనీల స్థానింగా? అదుగోఅంటే ఆరైల్లు.

ఈసమయంలో ఈఆలస్యమే చాలా ఉపకారంగా వుంది. అవకతవకఆలోచనలకు సాయం అతి శ్రమంకూడా అయితే బ్రతకగలమా? విదేశీవడ్లమీద మనకు రు 0-11-0లు, బియ్యంమీద రు 0-3-0లు దిగుమతిసుంకం వేయవలసిందని ఒకరు సూచిస్తే వాళ్లు మీకొంప మంచేయగల రు భోరుగారు హెచ్చరిక చెప్పేరు. మారకపులేటు మార్చి, నాణెములు హెచ్చించ మంటే సాధ్యముకాదని త్రోసేశారు. క్రొత్తపంటలను గూర్చి ఆలోచించుటకు జనపనార, పత్తి, చెఱుకు కమిటీలు పరిశోధనపనిచేస్తున్నాయి. మొత్తముపయిన ఈసభాసమావేశముకయిన గుర్తులు ఉండుగా లే అయినవి కాని ఇందులో నష్టకగమైన తీర్మానములు ప్యాకు కాలేదు. వరిపంట ఇంకా హెచ్చించే ప్రయత్నాలు చేయ రాదనుకున్నారు. అట్టి ఆలోచన మన కసలేలేదు. గోధుమపంట తగ్గి చాలన్నతీర్మానంకూడా కెగ్గలేదు. సభాఫలితము లిప్పటి కేమిలేకపోయినా, ఓరికమిటీలు చేసేవిచారణలఫలితంగా ముందుముందు మంచిఫలిత ములు కలుగవచ్చునని సంతోషిస్తూ పత్రికారత్నములు అభిప్రాయములను వ్రాస్తున్నవి. ఇదీ మనఇంకియా ప్లానింగు.



కులస్త్రీలు .. నాటకాలు

నాటక ప్రదర్శనలలో స్త్రీపాత్రలు కులస్త్రీలు అభినయించవచ్చునా చూడడానికి అని యిప్పుడొక పెద్ద ప్రశ్న. దీనిమీద సన్నసన్నంగానే అయినా కొంచెం ఘాటుగానే చర్చ జరుగుతోంది. కాని దీని పర్యవసానం కోసం యెవరూ కనిపెట్టుకుని ఉండడంలేదు. అనేకస్థలాలలో చాలామంది కులస్త్రీలు బాహుబలంగా ప్రదర్శనలు చేసేస్తున్నారు. కొందరు దంపతులు, కళకోసమే కావచ్చు, యిది వృత్తిగా పెట్టుకున్న వారుకూడా వున్నారు. ఇవతల కులస్త్రీల సంగతి యిలా వుండగా అవతల వేశ్యలున్న జన్మసిద్ధ మైన తమ హక్కును స్వాధీన భుక్తాలలోకి తెచ్చుకుంటున్నారు. అక్కడక్కడ కులస్త్రీలూ, వేశ్యలూ కలిసిన్న ప్రదర్శనలు చేస్తున్నారు. ఈ ప్రదర్శనల విషయంలో ప్రజల ప్రశంసలు పైస్థాయిలోనే పలుకుతున్నాయి. ప్రదర్శకురాండ్రు ప్రత్యేకంగా ఆచరణతార్కాలు జరుగుతున్నాయి. ఇలాగ యీ ప్రశ్న ప్రశ్నగానే వుండగా విషయం మాత్రం ఆచరణలో అతిజటిలంగా పాకిపోతోంది.

* * * *

ఇంతకీ: ఇప్పుడీ ప్రశ్నకి అవసరం యేం వచ్చిందీ?

* * * *

కావ్యాలకు ఉద్దిష్టమైన ప్రయోజనం రసానుభవం. ఈ విషయంలో శ్రవ్యకావ్యాలకు కంటే దృశ్యకావ్యాలకు—నాటకాలకు వైశిష్ట్యం వుంది.

నాటక ప్రదర్శనం అంటే ఇతివృత్తం జరిగిన కాలానికి, అది ప్రవర్తిల్లుతూ వుండిన చోటికి క్షేక్షకులను తీసుకువెళ్లడం.

శ్రవ్యాలలో బుద్ధిని వినియోగించి, పూసాలు పన్నితే గాని స్ఫురించనిపాత్రల హావభావాలు నాటక ప్రదర్శనలలో కంటికి కనబడడమూ, చెవికి వినపడడమూ, హృదయంమీద హత్తుకుపోవడమూ, తద్వారా రసానుభవం కలగడమూ ఏకకాలంలో సిద్ధిస్తాయి. నాటకం అంటే పండితులనూ, పామరులనూ సమానంగా మోజు కలగడానికి కారణం యిదీ.

కాగా, నాటకాలు రచించడంలో కవులకు కంటే, ప్రవర్తించడంలో నటులకు కాశలం యొక్కువ కావాలి. ప్రేక్షకులకు, ఇతివృత్తంవల్ల మనోరంజనం కలిగించడం వొక యెత్తు, కవిత్వంవల్ల హృదయోద్దీపనం కలిగించడం వొక యెత్తు. కనక నటు లేమాత్రం అసమర్థులైనా వుద్దేశం భగ్నమైపోతుంది. ప్రదర్శనం కృతకమైతే, అసభ్యమై జుగుప్సాకూడా కలుగుతాయి. ఇలాగ యిదేమీ తటస్థించకుండా క్షేక్షకులకు ఆనందసంధాయక మైన రసానుభవం కలగా అంటే రంగపరికరాలూ, నటులూ నాటకేతివృత్తానికి మొలిచి నట్లు సరిపోవాలి. నాటక ప్రదర్శనంలో స్త్రీపాత్రలు స్త్రీలే అభినయించాలనడానికి విధాయకసూత్రం యిదీ. మహాకవులనేకులు తమ నాటకాలలో నటీ సూత్రధార సంభాషణద్వారా యీ విషయం స్పష్టంగానే ప్రతిపాదించి వున్నారు.

నాటకపాత్రకంటే త్రికరణయా భిన్నమైన నటుడు యథాయోగ్యంగా పురుషపాత్రనే అభిన

యించడం దుర్ఘటంగా వుండేటప్పుడు స్త్రీపాత్రగా చెలామణి కావడం యెన్నమా సంభవించదు.

నడివయస్సులో వున్న నటుడు సమృద్ధమై సాధనసామగ్రి నుపయోగించుకుని తన నైపుణ్యంవల్ల శతవృద్ధు పాత్రను ఆంగికంగానూ, వాచికంగానూ కూడా చాలావరకు చక్కగానే వాప్తించవచ్చు. కాని ఆనటుడే శతవృద్ధుగా కన్పించువచ్చినట్టు బాలుకుగా చెలామణి కాశేను. పురుషుడు స్త్రీపాత్రని ధరించడం కూడా యిలాంటిదే.

ఏతావతా: స్త్రీలకూ, పురుషులకూ కష్టసుఖాలు సమానమే కావచ్చు.

సంకల్పాలూ, అభిలాషలూ, అనుభవాలూ యేకరీతిలోనే కావచ్చు. కాని యిద్దరికీ భౌతికంగా సామ్యం కుదరదు. లేదు కూడాను. స్త్రీ స్త్రీయే. పురుషుడు పురుషుడే. ఇద్దరికీ వుండే భేదం వొక్క మాటలో తేల్చాలంటే: స్త్రీ విలాసవతి. పురుషుడు గంభీరమూర్తి. పురుషుని మనస్సు గూఢభూతయంతోసంకల్పవలుచేస్తూవుంటుంది. స్త్రీ మనస్సు ఆత్మభూతంగాన్ని అనుభవంలోకి తెచ్చే యెత్తును వేస్తూవుంటుంది.

పురుషుని బుద్ధి తటాలున వొక నిశ్చయాలికి రాతేను. స్త్రీబుద్ధి కిందా మీదా పడుతూ హావోలేదు.

పురుషుని స్మృతయం యెప్పడోగాని మార్దవం వహించును. స్త్రీస్మృతయం యెన్నడోగాని కఠిన్యం పూనదు.

పురుషుని మాపులు సూర్యకిరణాల్లాగ దున్నిరీక్ష్యంగా వుంటాయి. స్త్రీమాపులు మెరుపుతీగల్లాగ భ్రాంశి కలిగిస్తూ వుంటాయి.

పురుషుని శరీరం కదిలితే రాజసం తలాయిస్తూ వుంటుంది. స్త్రీశరీరం చలిస్తే లావణ్యం పొంగిపోతూ వుంటుంది.

ఈరీతికాలలో వ్యత్యాసం వస్తే పురుషుడు "ఆహంకారకలవా" డనీ, స్త్రీ "మంగవీరు" డనీ యీనడింపు వినబడుతుంది.

కాగా, పురుషుడు స్త్రీత్వాన్ని చూపించలేదు. స్త్రీ పౌరుషాన్ని వెల్లడించలేదు. కానూ కూడ దీని పురుషుడు స్త్రీవేషం వేస్తే ముస్తీబు చేసిన కొయ్యబొమ్మలా ఉంటాడు. స్త్రీ పురుషవేషం వేస్తే ఫలిచర్యం కప్పుకున్న మేకలా వుంటుంది.

ఇది యిలా వుండగా తెనుగుదేశంలో మొదట్లొచ్చి వొక సంప్రదాయం వుంది.

వ్యభిచారవోషం వున్నా పెద్దలలో చాలామంది సభలలో వేశ్యలకు ఆదరం చూపుతారు; కాని స్త్రీవేషగాణ్ణి హీనంగా చూస్తారు. బంతికి రానివ్వకు.

పురుషుడు గొల్లవేషం గాని, భామవేషం గాని వేస్తే నారు ఆగరిమానాని కేనా నల్లరు.

ఈపట్టుపిల, సంప్రదాయం అంటే చెవి కోసుకునే పెద్దలలోయిప్పటికీ చాలా దృఢంగానే వుంది.

కాకపోయినా, పురుషులకంటే స్త్రీ లెప్పుడూ హెచ్చుగానే వుంటూండేటప్పుడు పురుషుడు స్త్రీవేషం యెందుకు వెయ్యాలి? ఈవిధంగా స్త్రీల హక్కును పురుషు లెందుకు భంగపరచాలి?

పైగా: పురుషుడు స్త్రీవేషం వెయ్యడం కళని మలినపరచడం వొక్కటే కాదు. స్త్రీజాతిని అగౌరవ పరచడం కూడానూ.

అయితే: నాటకాలలో స్త్రీపాత్రలు స్త్రీలే అభినయించాలంటే సరే, కాని ఆపని కులస్త్రీలు కూడా చెయ్యవచ్చు నంటే యేలాగా?

నిజమే. ఇది వొకప్పుడు హేతుబద్ధమైన పూర్వపక్షమే. కాని ఆకాలం కా దిది. వృత్తివిభాగం సరిలిపోయి చాలా రోజు లయింది. కృత్యవిభాగం కూడా మారిపోతూవున్న రోజు లివి. ఏది యెవరికి అనువో, దేల్లో యెవరికి రువో, యెందులో యెవరికి లాభువమో ఆపని చెయ్యడానికి నారి కిప్పుడు ఆక్షేపణలు లేకపోగా, పైగా, ప్రోద్బలంకూడా కలుగుతోంది.

జమీందారుల కుటుంబాలకు, పండితుల వంశాలకు, ఆహితాస్కుల కోవకు చెందిన చిరంజీవు లిప్పుడు తలపుకి వస్తే చూడా పెద్దలు చీకరించుకునే వృత్తులు అవలంబిస్తున్నారు. సంప్రదానానికి, ప్రతిష్ఠాకి, ప్రతిభకి, ఆభిజాత్యానికి, స్థితికి, పదవికి లోటు లేని యువకు లిప్పుడు నేనులు కులాసాగా నాటకాలాడేస్తున్నారు. ఆడి “నెబాస్” అనిపించుకుంటున్నారు. బహుకరించబడుతున్నారు. కళాకుశల లనిమాత్రమే కాక కళోద్ధారకు లనినీ సత్కరింపబడుతున్నారు ఇలాంటి స్థితిలో వారి స్త్రీలు వారితోవా టెందుకు కాగూడదు ?

కవులు నాటకాలలో ఉత్తమ స్త్రీపాత్రలు సృష్టించవచ్చు. ఆ నాటకాలు ప్రదిర్శింపబడేటప్పుడు ఉత్తమ స్త్రీలు మాచి ఆనందింపవచ్చు. కాని వారు ఆనాటకాలలో పాత్రధారణం చెయ్యగూడదా ?

ఇదీ గాక :

కులస్త్రీలు — ఉన్నతకుటుంబాలకు చెందిన మానవతు లు యువకు లిప్పుడు అనేకమందితో కలిసి ఊచుని కళాకాలలో విద్యాభ్యాసం చేస్తున్నారు. ఖండాంతరాలకు గూడా వెళ్లివస్తున్నారు. అజంతా సంప్రదాయా న్ననుసరించి స్త్రీల చిత్తరవుల చిత్రించి మెప్పు పొందుతున్నారు. స్థానికసంస్థలలో, నగరీయ సంఘాలలో, శాసనసభలలో, రాజకీయమండోళనంలో, సంఘసంస్కరణ కార్యక్లాలో నిరాఘాటంగా పాల్గొంటున్నారు. జెయిల్లకు వెళ్లి వస్తున్నారు. ఉద్యోగాలు చేస్తున్నారు. న్యాయవాదం, వైద్యం — ఇలాంటి వృత్తులలోగూడా వోహో అనిపించుకుంటున్నారు. ఇక నాటకాలలో వేషం చెయ్యడమా తప్పు? “జేస్తే ఆ స్త్రీలకు శీలం నిలుస్తుందా?” వున్న కళ్లు ఇదీ. వచ్చిన పుట్టిమునిక గూడాయదీ. వాస్తవంగా యిది కుంటిప్రశ్న. ఇది పురుషుల హృదయదౌర్బల్యానికి నిదర్శనం. తేలిక బుద్ధికి చిహ్నం. అసహనానికి గుర్తు. అశక్తిదుర్జ్వనత్వానికి వుదాహరణ. పోనీ, యిలా సందేహించే పురుషుల శీలంమాట యేమిటి ?

ఏవంచ: శీలభ్రంశం పొందిన స్త్రీలు అన్నితాహతుల్లోనూ వున్నారు. అన్ని వృత్తుల్లోనూ వున్నారు. అన్ని రకాల్లోనూ వున్నారు. అన్ని కులాల్లోనూ, అన్ని మతాల్లోనూ, అన్ని జాతుల్లోనూ, అన్ని పరిస్థితుల్లోనూ వున్నారు. శీలపరిశీలనం సంఘవర్గాలకు సంబంధించింది. కాని కళకి సంబంధించింది కాదు. నాటకరంగంలో వున్నప్పుడు ఆమె కళావతిగాని ఫలానా కాదు. చంద్రమతీపాత్ర అభినయించే స్త్రీ చంద్రమతియేలా కావో అలాగే శీలవతి కాకుండా కూడా వుండవచ్చు. అభినయిస్తూ ఉన్నంతసేలా ఆమె చంద్రమతిగా వుందా లేదా? ఇంకే మనకి కావలసింది. ఆజేషం విచ్చేశాక ఆమె యెవరో? మన మెవళ్లమో? పోనీ ఆమె సాంతానికో అంటే యీ సంతకూత్మల సాంతం మాట యేమిటి?

శాస్త్రీ

చుక్క యెదురు

బిటిషువర్తకుణ్ణి హిందూదేశపు వ్యవసాయకుణ్ణి ఒకగదిలో కూర్చోపెట్టవచ్చు. పచ్చికైస్తవుణ్ణి పరమ హిందూకుణ్ణి కలిపి ఒకబండిలో యెక్కింపవచ్చు. మనా మృదీయ మాలానాను మహామహోపాధ్యాయుణ్ణి ఒక గోష్టిలోకి తేవచ్చు. కాని, సంఘసంస్కారిని సనాతనుణ్ణి కలిపి సవ్యమైన పద్ధతిలోకి తేవడం బ్రహ్మదేముడికికూడా సాధ్యంకాకుండావుంది. సనాతనుడు శాస్త్రం అంటే సంస్కారి నీతివిరుద్ధ మంటాడు; సంస్కారి కాలానుగుణ్య మంటే సనాతనుడు వైదిక ధర్మవిరోధ మంటాడు. ఈ రెండుకక్షలు, పలువురు పురాతన సంస్కారనాయకులు తలచినట్లు కాలక్రమ మున నొకదాని కొకటి సుముఖమాటకు బదులు విరోధ ములొత్తూ బలతరము లగుచున్నవి. సనాతనులు పురాతనాచారమాపములలోబడి కుళ్లి పోతున్నారు కనుక శాసనాలు ప్యాసుచేసినా వారిని బలవంతాన రక్షించాలని సంస్కారుల కపూర్వమైన దయ. సంస్కారులు అవైదిక, క్రైస్తవ, మహమ్మదీయ ఆగాధ సంకర దురా

చారములలోనికి సంఘాన్ని ఈశ్వరకొని పోతున్నారని సనాతనుల కనాహుతి.

మొగాకు పెట్టాం చచ్చే పెట్టాంచావున చచ్చి దాకా పెట్టాన్ని చేసుకుంటున్నాడా లేదా? ఇష్టం వచ్చినదాన్ని యిష్టం వచ్చిన వయస్సున చేసుకుంటే చేసుకుంటూ లేకుంటే మానుకుంటున్నాడా లేదా? ఇంగ్లీషులు చదివి క్రాపింగు లుండుకుంటున్నాడా లేదా? పెట్టాన్ని రన్ని విధాన లిస్తున్నాడా లేదా? పట్నీ వత మని బిట్టచికి చూస్తుంటున్నాడా యేమిటి? ఆడవాళ్ళకీ హుక్కుల లేకుంటే యోగు, మన నాగరకప్రపంచంలో తెలకస్తుకొని పరువుగా బ్రతక గలమా వారికి మనతో నీగమైన సరిసమానత్వం లేకుంటేనని ఒకపక్షమువారి వాదన. అవంతా ఎందుకు, శాస్త్రాలలో యేమంతో చూడు, దానికి మేముచెప్పే అర్థాలే తప్ప వేరర్థం లొప్పము. ఆచార మన్నిటికంటే యెక్కువ ఉత్కృష్ట భక్తము. దానిని మార్చడానికి మానవమాత్రుడికి వీలులేదు. అని ఇంకోపక్షం వారి వాదన.

యూగాలు, బలులు ఆచరించడం అహింసా తత్త్వానికి విరోధం, అనాగరిక పద్ధతి, సూరమాధాచారము, వేదతాస్మితి కలగదు; శాస్త్రాల్లో లేదు; ఉంటే ప్రక్షిప్తము; కాకుంటే చించేయాలి అని ఒకరిసిద్ధాంతము. అది కేవలం లోకసంగ్రహాంశంసం చేయబడుచున్నది. అహింస కాదు. అట్లు చేయుట వలన చేసినవాళ్ళకీ, మాడినవాళ్ళకీ, చచ్చిన జంతువులకీ మోక్షం కలుగుతుంది. చేయకుంటే వగ్గాలు కురవవు, పంటలు పండివు. కలగా, క్లేష, మహాచికాది దీవతలు నరులను, సమస్త జంతువులను, సమస్త ప్రాణికోటిని నొర్లుకపోతవి. ఇటువంటివి మాడిపడేది బాధ జైన నాస్తికభావము. ప్రతిస్మృతిసమృతము కాదు అనేది ఇంకొకరి పట్టుపిల్.

అస్పృశ్యతాదోషము హరిజనుల రోమరోమాలని పట్టివుంటుంది. వారి గాలి సోకితే, వారిమాంసం వింటే, వారి మాపు పడితే నరుల దేవతలుకూడా అపరిశుద్ధులు.

లై వర్ణ సంకర మూగుం దని ఒకవైపువారి తత్త్వము. అందరిదీ ఒకటే రక్తము, ఒకటే మాంసము, ఒకటే ఇంద్రియజ్ఞానము, ఒకటే యోగి, ఒకటే ఆత్మ, అందరూ కలగాపులకమై జాతి కుల మత ఆచార వ్యవహారభేదములు లేకుండా తిరగకుంటే శుష్టియొక్క పురోగమనము కుంటుపడి జాతి చీడపట్టి చైతన్యవిహీనమై నా మావశేష మూగుందని యింకోవైపువారి ప్రబోధము.

ఆబోకులూ ఆబోకులూ కుమ్ముకుంటూ వుంటే మధ్యన లేగలు చస్తున్నవి. పాలకోసమో, పెనిమిటి కోసమో తెలియకుండా ఏడ్వగంపిల్లు ముంపిమోసి ఏనుస్తున్నారు ఏలూరువంటిపట్నాలలో పల్లికుగోడ్డలు బలివేరుబడినజంతువులరక్తనాంసములతో నిండుతూన్న మంభకోణం బ్రాహ్మణులు యజ్ఞములకేరు పెట్టి నోరు తేనిమేకలను చావజంపి నోరునూస్తున్నారు. సంప్రదాయసిద్ధముకొని పనిపన్నిండేండ్లప్పుడు కన్యల వివాహాలు చేసుకోవలదుకొన్న మర్యాదలు పెద్దింటివారు రావుబహుదూర్లు, అసెంట్లీ సభ్యులు, గవర్నమెంటు ఉద్యోగస్థులూకూడా శారదాకమిల్ ధాటికి భయపడి 'పరాసు' ప్రశ్నేశములకు పోయి పాదానిడిగా వివాహాలు చేసుకుంటూ జరేనూనా. చెల్లించుకోలేక అవమానాల పాలవుతున్నారు. అస్పృశ్యతానిర్మూలనప్రయత్నములు పరిపాలనప్రయత్నములు చూర్ణులను కొట్టబలలోనికి, విద్వాంసులను నాయకులను అసెంట్లీ ఎన్నికలవిషయములో కక్షలలోనికి దించుతూ ప్రభుత్వమువారికి బలము కూర్చుచున్నది. అయినా ఆవేశా నివృత్తి తగ్గలేదు. ఉభయపక్షములనూ ప్రభుత్వమువారి నాశ్రయిం గుకొనేపద్ధతిలోకి దిగి ప్రజలను ఆత్మవిశ్వాస జ్ఞానమును, తమకార్యములను తాముపరిష్కరించుకొనే శక్తిని చెబుచుచున్నారు. జాతీయసంప్రదాయములతో బాటు జాతీయతా జ్ఞానమే కుసుమకొనిపోయేలాచిన లగుపించుచున్నది. సంస్కారనాదులు చట్టాలుచేయునునీ, మీరినవారిని శిక్షించుమనీ ప్రభుత్వమువారిని కోర్టులనూ ఆశ్రయిస్తూ వుంటే సనాతనులు ఆచట్టములను చేయవద్దనీ, చేసినవి తీసీమనీ; సంస్కారులబారికుండి విక్టోరియావాగ్దానము

ప్రకారము తమ్ము రక్షించుమనీ సభలు, నల్లజండాలు, కాంగ్రెసు ప్రతిపూల ప్రచారములూ తీర్మానాల ద్వారా విన్నపాలు చేసుకొంటూ బలపడుతున్నారు. ఆచారాలు, మతాధిపతులు, విశ్వాసములు, మూర్ఖత్వములు ఒకరిని బలపరచుచున్నవి. ప్రస్తుత ప్రపంచవిజృంభణము, ఆధునిక ప్రవక్తల స్వతంత్రబోధనలు, ఆధునిక పాశ్చాత్య తత్వము ఇంకొకరిని పురిగొల్పుచున్నవి. మొత్తముపైని స్వయమాలోచన, స్వయంశక్తిపోయి ప్రభుత్వాశ్రయము వైపు ప్రజలు మరులుకొనుచున్నారు. ప్రభుత్వము వీరి నిరువురను ఎగవేస్తూ దిగదీస్తూ అనవసరందగ్గర సాయం చేస్తూ, అవసరందగ్గర నిరోధిస్తూ మనవికమత్యవిహీనతవల్లను పొందగలిగినంత అనుకూలము పొంది చేయగలిగినన్ని ఆక్షేపణలు చేస్తున్నది. శారదాచట్టమును తీసివేయుమని ఒకరూ, గత ఏండ్లలోపలి వివాహాలను కమిటీలపూచీలేకుండా రంకుతనాలు, దొంగతనాలు, హత్యలులాగ కాగ్నైజబులు నేరముగా మార్చమని ఒకరూ హడావిడి పడుతున్నారని సనాతనులసభలు, మహానంది ఆర్యవైశ్యసభవంటి సంస్కారసభలు తిలకించిన వారికి తెలియగలవు. సనాతనులనగా నెంత, చట్టాలలో పెట్టి నొక్కలేమా అని ఒకరికి, ఇన్నాల్లామూ మన మూరుకున్నాముకాని మనము చూడోకన్ను తెరిస్తే ఈ అవైదికనాస్తిక సంస్కార కాంగ్రెసుపక్షాలని భస్మ పటలముచేసేలేమా అని ఒకరికి కావేషీ లెక్కువౌతున్నవి. భారతదేశరాజకీయపరిస్థితులలో నెప్పటికంటే ఐకమత్య మెక్కువగా కావలసిన ఈదినములలో ఇట్టి విరోధములు, పట్టుదలలు, అహంకారములు తలలెత్తుకొని విరగబడుచుండుట చూస్తే దేశశ్రేయోభిలాషుల గుండెలు గుభేలుమనకమానవు. ఉభయకక్షలు ప్రజలు తమప్రక్కనే ఉన్నారని తెలుస్తారు. ధర్మముగా అగుపించే ప్రతీఉపన్యాసమనికీ ప్రజలు స్వాగతమిచ్చి ఆదరముతో విని చప్పట్లు చరుస్తారు, చందాలిస్తారు, సభ్యులుగా చేరుతారు. కాక ప్రజాహితేయవేస్తున్నామనేకీర్తి, దానికి సంబంధించాయన్న సంస్థలో పదవీ, పేపర్లలో పడవాలన్న ఆభిలాష కట్టుతెరచి వృద్ధిలోకి

రావలెనని కోరుతున్న ప్రతీజాతికి ప్రళమలక్షణము. మన మిప్పు షట్టిపవిత్రజాతీయతాదైవతముయొక్క ఉపస్తేజములో ఉన్నాము. కనుక విశేషము విచక్షణ చూపించలేకున్నా, ఏదోఒకపక్షములో చేరి షేరు ప్రఖ్యాతులు గడింతామన్న ఉబలాటక మంటున్నది. కనుక దేశీయనాయకులు, సంస్కారపరాయణులు సనాతనాభిమానులు పై ఆదంబరములవల్ల మోసపోక, ఒకరినొకరు బాగా గ్రహించుకొని ఈపక్షములను కక్షలుక్రిందికి మార్చక పరస్పరవిరూధిమానములు విడనాడక, అభిప్రాయభేదములు తప్పించుకొని ఒకరితో నొకరు కలిసియుండగలిగినంతసేపుండి లేసప్పుడెవరి యిష్టముప్రకారము వారు డీవించుటకు సంతోషముతో సమ్మతించి అనావేశప్రచారములు సాగించినచో, సంస్కార మాలస్యమయినను, అవసరమైతచో, సంభవించుటకు అవకాశమున్నది; సనాతనమతము, కొన్ని యినుములు గుడిచినను, వర్తిల్లుటకు అవకాశమున్నది.

భారతదేశమంటే ఒకవూరు, ఒకరాష్ట్రము, ఒకమతము, ఒకజాతీకాదు, కాబోదు. ఇం దెన్నిమతములు, అభిప్రాయములు, విశ్వాసములు, ఆచారములైనను పరస్పరస్నేహముతో స్వతంత్రముగ వర్ధిల్లవలె ననియే ఈశ్వరోద్దేశము కనుక, ఎవరిధర్మవిశ్వాసములప్రకారము వారు ప్రవర్తిస్తూ, ఇతరుల ధర్మవిశ్వాసములు తమకించుక బాధాకరములుగా వున్నా సహిస్తూ మిషనరీ ఆవేశాలు తగ్గించుకుంటూ, ఎవరిధర్మమును వారు బోధించుకుంటూ, ఇతరులు వినినా వినకున్నా తిట్టకుంటూ, ఒకరివలన ఒకరికి ప్రాణహాని మానహాని కలిగినప్పుడుతప్ప మతవిషయములలో ప్రభుత్వమూ కోర్టులూ వున్నాయన్నమాటే మరచిపోతూ ప్రవర్తించకపోతే సివిలుగిస్ట్లవము రాకతప్పదు. సివిలుగిస్ట్లవము వచ్చే తీరాలి, లేకుంటే మనకు మోక్షము లేదనే వారి కీసందేశ ముద్దేశింపబడినది కాదు.

నారాయణ.



ఇవచ్చేది ఆడరాజ్యం

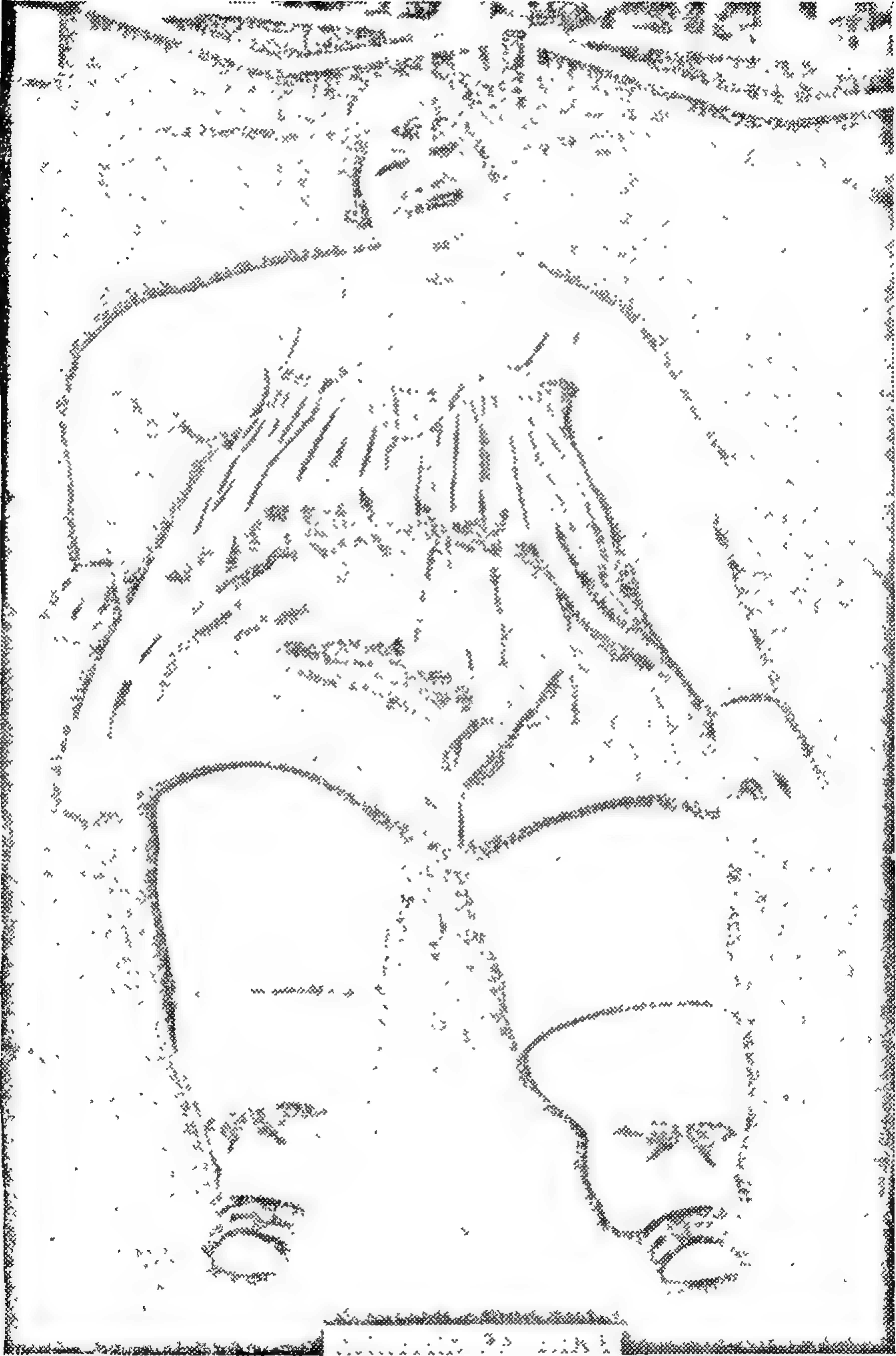
ప్రస్తుతపు ప్రపంచపు పోకడ చూస్తున్న వాళ్ళకి మగ వాళ్ళ బడాయిన్నీ ఆంతురిస్తున్నట్లు గోచరం కాక మానదు. అయిపోయే ధంధర్మమంటూ వృద్ధికి రాగల మగవా రన్ని దేశాలలోనూ చచ్చి, నారితాలూకు ఉద్యోగాధికారస్థానాలన్నీ స్త్రీల చేతులకు చిక్కినవి. క్రొత్తగా పుట్టిన మగ వాళ్ళకి ఆస్థానాలన్నీ మూయబడి నవి. హిట్లరు, ముసోలీనిలాంటివారు ఆస్థానాలని బల వంతాన పురుషులకు ఇస్తున్నారు. అపకీర్తిపాలై నాగ రిక ప్రపంచమందంతటా అసహ్యించబడి విండించబడు తున్నారు. రష్యామొలగుతక్కిన దేశాలలో స్త్రీలు గౌరవ పరిపాలకస్థానాలకి వచ్చి పురుషులనువారికి పూర్వముండిన ఆస్తిహక్కు, ఉద్యోగార్హత, సమర పానుషము మొదలగు సర్వస్వామ్యపు హక్కులనుండి తొలగించి వారితో సరియైన అంతస్తుతో, అంతకంటె తక్కువస్థానముతో ఈడ్చేస్తున్నారు. పరమేశ్వరుడిచ్చిన గర్భధారణశక్తిగదా వారి కిన్నాల్లాయా పురుషుల హుడిగంచేస్తూ బ్రతకమని క్రిందికి లాగేసింది. దాని కిప్పుడు శాస్త్రకారులు ప్రతిక్రియలు కనిపెట్టుతున్నారు. సంతాన నిరోధక పరికరములు పెచ్చు పెరిగినాయి. పూర్వం జనసంఖ్య పెరిగిపోతుంకోయి, వారికి తిండి దొరకదోయి అని అర్థశాస్త్రవేత్తలు భయపడేవాళ్లు. ఇప్పుడు జనసంఖ్య తగ్గుతున్నదోయి అని యేడ్వవలసిన పరిస్థితులు సమహుడుతున్నవి. పురుషులవ్రాచీ లేకుండా పిల్లలను పుట్టించడానికి, మగపిల్లలో, ఆడపిల్లలో యెవరు కావలిస్తే వారిని పుట్టించడానికి, పుట్టినమగ పిల్లల నాడపిల్లలుగాను, ఆడపిల్లలను మగపిల్లలుగాను మార్చడానికి కృత్రిమమార్గములు రష్యాలో కనిపెట్ట

బడుచున్నవి. ఈవిధానంవల్ల అసలు ఆడవాళ్లే యెక్కు వగా పుడతారట. కనుక ఆడవాళ్లు విస్తారముగా ఆడ పిల్లలనే పుట్టించుకొని, వారికి కావలసినంతమంది, అనగా యింట్లో వంటకూ, పెంటకూ, బట్ట లుతు కిందుకూ, డవాలా బంట్రోతుపనులు చేసేటందుకూ సరిపోయినంతమందిమగవాళ్లనే పుట్టించుకొని భూలోక మంతా తమకొరకు పట్టంకట్టుకుంటారు. కొంతకాలం నాటికి పుల్లింగ మవసరమేలేక అంతా ఒకటేలింగ మాతుంది. ఇదేమీ బ్రహ్మసృష్టికాదు కనుక పుణ్య పాపములు, జన్మజన్మలు, నాటిఅనుభవాలు వుండవు. “యద్రాత్ర్యాత్ కురుతే పాపం, తద్రాత్ర్యాత్ ప్రతి ముచ్యతే” అని యెప్పటికప్పుడు క్లీనుస్తేటు. అక్కర్లేని బొమ్మల్నీ, ప్రాతబొమ్మల్నీ పారేస్తున్నట్లు ఎక్కువ ఉపయోగంవల్ల, అతివాడుకవల్ల రద్దయినమనుష్యులను తుడిచి పారవేయడమేకాని యిప్పట్లాగ సకాలఅకాల మరణాలూ, చప్పన్నరాగాలూ, పరామర్శలూ ఏమీ వుండవుట.

ఇదంతా ఉత్తుతిజ్యోతిష్కులు చుక్కల్ని సూర్యుల్ని చూచి చెప్పిన అల్లాటప్పాజ్యోష్యము కాదు. డాక్టరు ఎనీడుచార్లెసు అనునామె శాస్త్రీయముగ గుణించిచెప్పిన యాధార్థ్యసూచనము. ఈదివ్యదృశ్యము చూడదలచుకొన్న శ్రీమంతులు క్రొత్తక్రొత్తమందుల మూలముగ జీవితమారిపోకుండా వెలిగించుకుంటూ ఉండ వచ్చును. సనాతనులు పునరావృత్తిరహితమైన మోక్ష, స్థానము నొక్కసారి కోరేసుకోకుండా యీకాలముకు మట్టుగ యేలానైనా తిరిగి పుట్టించవలసినదని బ్రహ్మ దేముడి కొక దరఖాస్తు పెట్టుకొనివుంటే మంచిది.

‘నారాయణ’

మహాకావ్య



ఈమె పేరు 'జోలిమెరీ.' కాలిఫోర్నియా నివాసస్థలము. వయస్సునదిన్న. ఈమె తాను దివ్యమనకు నీనకుకు చిన్నదాన నకుమంటివని, - కొలనుచుండునది. ఈమె తూనిక ఒకం పోనలు. (అనగా 1½ బారువకుమించినదను.)

ధర్మపత్ని

శ్రీ గౌరాంగావతారులకు

శ్రీకుసుమ హరనాథబాబావారి లేఖ

ప్రియసోదరా,

బూసీనునుండివచ్చినలేఖతో నీ లేఖ పోట్టుకార్డుల నందుకొంటిని. కష్టములతోడను, తొట్టుపాటుల తోడను ప్రారంభమగుజీవితము సాధారణముగ సుఖ వంతమైనదిగను, సంతోషదాయక మైనదిగను పరిణమించునని ఆతనితో తెలియబలుకుము. ఈరహస్య మాతని వివాహజీవితమువలన గ్రహింపగలిగితిని. సార విహీనమగు విషయములందు వ్యర్థముగ పాల్గొనవలదని ఆతనితోబలుకుము. ఆతని ధర్మపత్నియొక్క స్వభావ గుణము లతిస్పృదులములు. ఆమె చికియమును, ఆత్మ గౌరవమును గల యబలాత్మము. ఆమె న్యాయబద్ధ ములుకాని కోరికలకు లోనవుటకు స్వభావముల నొందు చున్నదేకాని మతయొందుకాదు.

ధర్మపత్ని యొకఆటవస్తువు కాదు ఆమె నిజ నామము సహధర్మచారిణి, అనగా మతసంబంధవిషయములందు సహకారిణి. స్త్రీలు ధనజీవితమును లక్ష్మీ దేవిప్రతినిధిరాంతు. నీవిధముచేతనే నను స్త్రీల చిక్కు భావముతో మాచువుగుఱుకు తర మంచియచ్చిప్తమును నాశనమొనర్చుకొనుచున్నాడనుట నిస్సంశయము. స్త్రీ ప్రపంచసౌభాగ్యమున కాధారము; భక్తిప్రేమల కునికి పట్టు. స్త్రీల కహితముగ మెలంగినవారి భావము లుద్రేక పూరితములై పిశాచరూపములను దాల్చును. వార లాతరుణ్యమున కాఁక, రాక్షసి, పిశాచినీరూపములను దాల్చి ఘోరకృత్యములకు వెనుదీయక సర్వనాశనమునకు మార్గదర్శకులై లోకభయంకర లగుదురు. స్త్రీలనుచెంగ నానునెడల వారిసూక్ష్మరూపములోనే లోకనాశన కరరూపమును ప్రతిబింబింపజేయుదురు. విశాలసముద్రమువలె సుందరమును స్త్రీజాతియందు శోభావంతము లగు జాతిరత్నములను కనుగొనవచ్చును. సంస్కృత్యభిరుచులుగల వివేకవంతు లట్టిరత్నముల సంపాదించి వారి జీవితముల తృప్తితో గడపుదురు. కాని దుర్బలహృదయులు, నీచులు కామాద్రేకముచే పురికొల్పబడి గ్రుడ్డి

వారలయి సముద్రమున మునిగి నాశనమగుచున్నారు. కావున మెలకువగలిగి అతిజాగ్రత్తతో ప్రవర్తించుము. కామాదీపనకరములగు నయనములతో స్త్రీల నెన్నడును చూడకుము. బ్రహ్మ, విష్ణు, మహేశ్వరులు మువ్వురును స్త్రీలో నైక్యమైయున్నారు. స్త్రీ నవమానించుట సర్వసంహారమును వరించుటయే. పూర్వచరిత్రలును, ఆధునికచరిత్రలును ఈవిషయములగూర్చి యతిస్పష్టముగ నిరూపించుచున్నవి. దౌపదియొక్క అవమానమే కారవు లంతమొందుటకు ప్రబలహేతువు. నీతయొక్క అవమానమే రాక్షసజాతి నిర్మూలమగుటకు మూలకారణము. హెలన్ యొక్క అవమానమే క్రోయిపట్టణమును నాశనము గావించెను. సరోజినికి అవమానము లాపాదించుటచేతనే మహమ్మదీయపరిపాలన హిందూ దేశమున నంతమొందెను. ఇటువంటి సుస్పష్టములగు నుదాహరణములు సాధారణముగ ప్రతిగృహమందును నిండియేయుండ వాటిని వెతకుటకొఱకు మీ రెంతమాత్రము చాలమూరము వరకు పోవ నవసరము లేదు. ఎచ్చట స్త్రీలు గౌరవింపబడరో యచ్చట శాంతి, శంఖుష్టు లతిత్వరితముగ నంత రించిపోవును. నీకింతగా శ్రద్ధవహించి చెప్పునదేమన నీధర్మపత్నిని ఆటవస్తువుగ పరిగ్రహించి మోస పోకుము. నీ నాదినండియు జాగ్రత్తగ నుంచనిపక్షమున జీవితము భయంకరమైనదిగను, నిష్ప్రయోజనమైనది గను గోచరించునపుడు దుఃఖమొందుట సాధించును. కావున నీవు అవివేకముగ సంచరించి మోస పోకుండ కాపాడుకొనుము. నీధర్మపత్ని నెంతమాత్రము ఐరోపా ఖండమానినుల మాదిరిగను, బ్రహ్మసమాజపువారివలెతిరిబీ యతు చేయుటకు ప్రయత్నింపకుము. హిందూధర్మపత్ని కుటుంబములో ప్రేమస్వరూపిణి. ఈవిషయమునంతగా చెప్పుటకు నాకుశక్తి గాని, ఇష్టముగాని లేదు. నీవు నన్నడిగినటువంటి చిత్తైన ప్రశ్నల నడుగుచు నన్నింతగా కష్టపెట్టకుము. సమాధానము చెప్పుటకు నే నంత జ్ఞానవంతుడను గాను. ఇట్టి ప్రశ్నలకు నావలన సమాధానము బడయుదువని నిరీక్షింపకుము. చాల్యపుచేష్టలకు లోనై నీధర్మపత్నియెడల నపరాధములను గా వింప దలంచుచు మోసపోదు వనెడు భయము నాకు

జనించుచున్నది. ఈక్షణమునుండియు నతిజాగ్రత గలిగి మెలంగుము. ఆమెను అదిర్భకపత్నిగా తయారు చేయుము. “భర్తృపరాయణత్వమే స్త్రీసౌందర్యము.” అని మనంబున తలంపు గలిగియుండుము. ఆమె రూప రేఖాదిముఖవిలాసములు సుందరమైనవి యైనను, గాకున్నను నది యంతగా నావశ్యకమై యుండునని తలంపకుము. ఆమె మిగుల మంచిగుణములు కలిగియుండి నిర్మలహృదయముతో దుఃఖించుచున్న తల్లికిని పెద్దల యెడలను వినయ విధేయతలను జూపుచుండవలెను. మంచి చెడ్డలయందు సతతము పతికి సహకారిణిగ నుండునటుల హితమును గఱపుము. అట్లు మెరుగ నేర్చినచే భర్తృపత్ని, సహధర్మచారిణి యనదగినది యగును. నయనానంద కరములగు బహుభార్యలను గలిగియుండువచ్చును కాని హృదయాప్లవ్విని లగు భార్యలను బడయుట కష్టము. నీయొక్క స్వధర్మమును మఱువక, మృదుమధురమై సాటిలేని శ్రీ కృష్ణనామమంత్రము ననవరతము మనమున స్మరింప మఱువకుము.

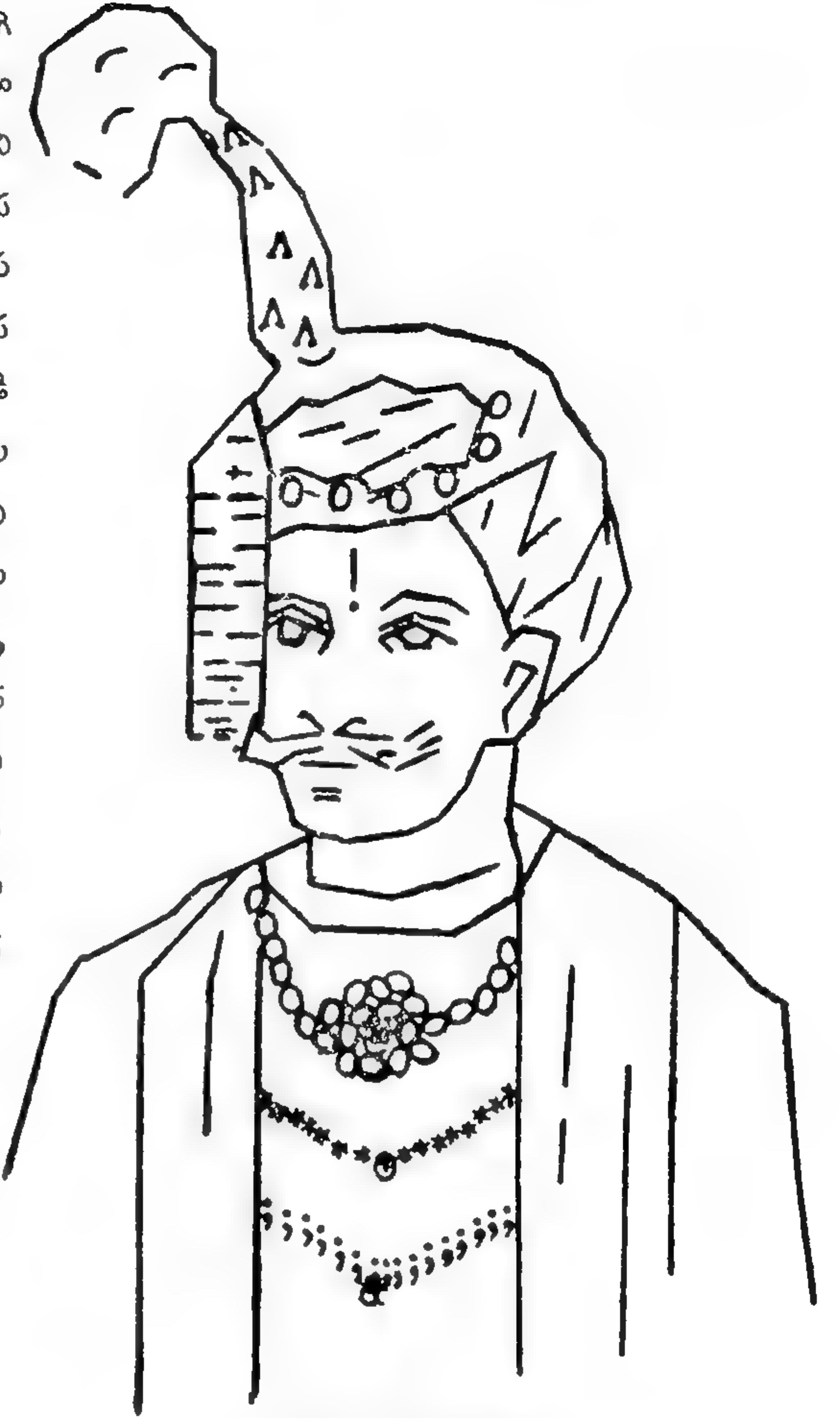
మీ

హార.

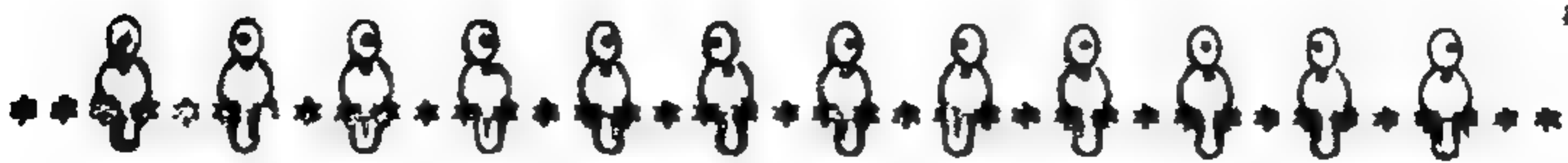
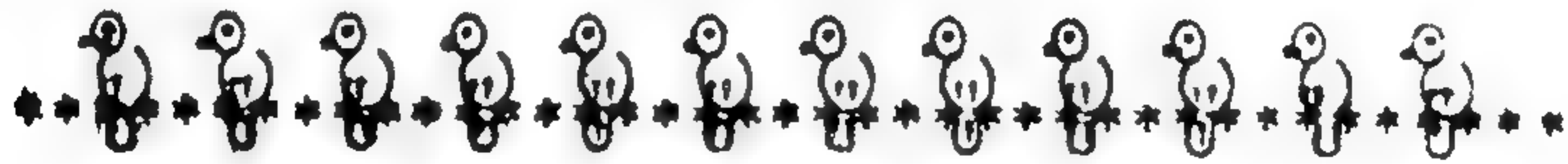
అనువాదకుడు, అరకట్లబహ్మం.

పైపు రైటరుతో

తయారుచేసిన చిత్రములు.



౧. కృష్ణదేవరాయలు.

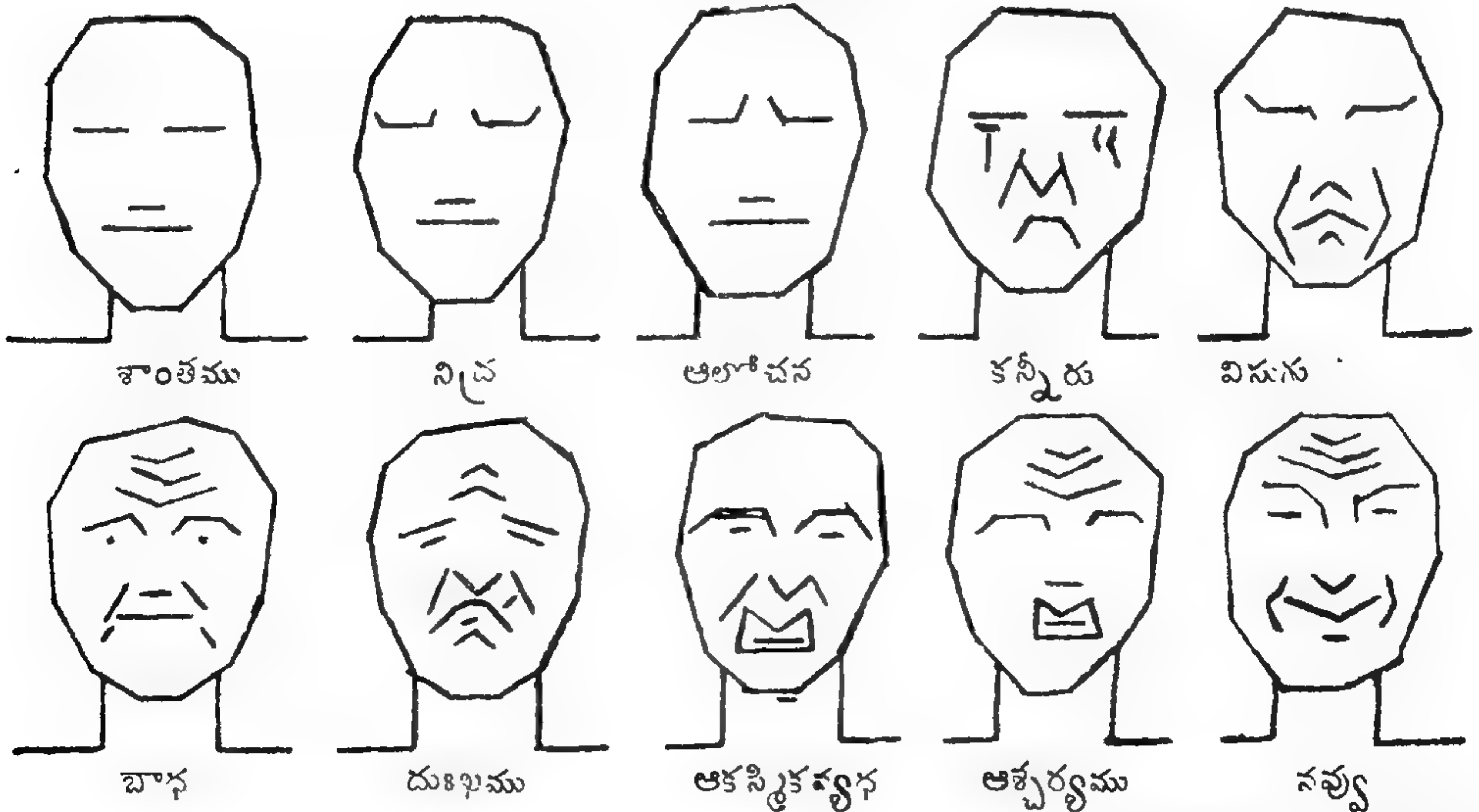


౧. పక్షులు.



3. కొడి.

క. భావ ప్రకటనము.



వి. సత్యనారాయణమూర్తి.

వేలం వెళ్లి

వెనుకటికి ఓ పెద్దమనిషి యిలా చేశాడట : నిండు పార్లమెంటు రాత్రి నది ఒడ్డున ఇసుకలో పడుకుని చంద్రుడివేపు తడేకదృష్టితో చూడడం మొదలుపెట్టాడు. స్నేహితుడొకడు వచ్చి, “ఒరే ఆలాగ చూస్తున్నావేమిటిరా?” అని అడిగేసరికి “నన్ను మాటాడించకుమీ యిప్పుడు” అని మరీ పట్టువలగా చూస్తూ ఉన్నాడు. చంద్రుడులా ఏదో వింత బయలుదేరిందనుకొని ఆ రెండు పెద్దమనిషి కూడా చూడడం మొదలుపెట్టాడు. ఇంకొకడు వచ్చాడు అక్కడికి. వాడు కూడా అలాగే చెప్పడం మొదలుపెట్టాడు. ఎవడి మట్టుకు వాడే “నన్ను మాటాడించకుమీ యిప్పుడు” అని ఆనది ఒడ్డున పడుకుని తీవ్రంగా చంద్రుడికిసి చూస్తున్నారు ఉరంతా ఆనది ఒడ్డుకి దిగుమతి అయింది. ప్రక్కవాడు చూస్తున్నాడుగాని ఎవడిమట్టుకు వాడే. అప్పుడు ఈ నాటకం ప్రారంభించిన పెద్దమనిషి లేచి నిలవబడి “వేలం వెళ్లి అంటే ఇదే” అన్నాడు.

పదిమందీ ఏదీచేస్తే పదకొండోవాడు కూడా అదే చేస్తాడు. నలుగురూ “ఇది బాగా ఉంది” అని తీర్మానం చేస్తే అదే చలామణి జౌతుంది. ఒకదేశంలో “దేవుడున్నాడా లేదా” అనే మీమాంస వచ్చి నప్పుడు “దేవుడు లేడు” అని ఎక్కువమంది చేతులెత్తడంవల్ల ఆ దేశంలో దేవుడు లేడని శాసించారట.

నలుగురు ఏవేషం అందం అని అనుకుంటారో, ఏవేషం పెద్దమనిషితరహా అని పరిగణిస్తారో, ఏవేషం సభ్యత, గౌరవం యిస్తుందని ఆమోదిస్తారో ఏదోవాడు కూడా ఆవేషంతప్ప మరోవేషం దబాయించలేడు. ఈవేషాలు రోజురోజుకీ మారుతూఉంటాయి. పాశ్చాత్యదేశాల్లో, ఫ్రాన్సుదేశంలో ఒకయువతి క్రొత్తగా కుట్టించుకున్న గౌను పట్టుకుని పైకిల్మీద గబగబాయించికి వెళ్లుతున్నది. మరోస్త్రీ ఆమెను ఆగమంటే, “ఇంకోనిమిషానికి ఈ ఫేషన్ (Fashion) మారిపోతే ఈగౌను నిష్ఫలమవుతుంది” అని నిలబడికుండా

పారిపోయింది. అమెరికాదేశంలో ఒకపడుమ సూర్యకిరణస్నానమునకై (అంటే ఎండలో నిల్చుకొని కన్ను మాట) సముద్రపొడ్డునకు వెళ్లింది. ఆమెను అరెస్టుచేసి ఆమెదుస్తుల పరిమాణం కొలుచుకున్నారు. ఎందుకంటే ఆ దుస్తులతో నలుగురిలో మసలడానికి, చట్ట ప్రకారం సబబో, అసబబో నిశ్చయింపడానికి.

మనదేశంలో ఇంత విరుద్ధాలు జరుగకపోయినా మొత్తంమీద వింతలు అని చెప్పతగ్గని మనకల్లేదుటే చూస్తూఉన్నాం. నాగరికతలో పాశ్చాత్యులపాటి జౌన్నత్యం ఇంకా మనం సంపాదించలేదు. అదీ కొంత నయమే. స్త్రీలవేషంలో చాలామార్పులు ఈమధ్య కలుసతూ వచ్చాయి. అందులో ముఖ్యంగా రవిక విషయంలో ఒక పదిసంవత్సరాలు (1914 - 1924) జాకట్టు అనేది అమలులో ఉంది. క్లప్టంగా వర్ణించాలంటే అది ఒక చిన్నచొక్కా అనుకోవచ్చు. దాని చేతులు ఆవడానికి గాలివరకు వచ్చేవి. అగమం రెండు స్పీర గజాల సుష్టుతేనేకాని బొటాబొటాగా చాలేది కాదు. క్రమంగాచేతులు మోచేతులయ్యాయి. 1925 సం. ఆప్రాంతాల్లో రవికలు మోచేతులుదాటి భుజాలవగ్గరకి వచ్చాయి. తర్వాత భుజాలుకూడా మాయమయిపోయినవి. రవికలు ఆరకి జెబ్బలు తెగవేసినట్టు అయినవి. ఇప్పుడు పావుగజానికి పది రవికలు. కొన్నాళ్లకి స్త్రీలు రవిక విసర్జిస్తారేమో అని సందేహం తోస్తున్నది.

చీర, రవిక కట్టుకోవడం అందంకోసమా, శరీరం మానం కాపాడుకోవడానికా అనే సందేహం, ఇప్పటి కాలపు స్త్రీలవేషాలు పరికిస్తే, కలుగుతుంది. జుట్టువిషయంలో ముఖ్యంగా ఆవవాళ్లకి పట్టు ఎక్కువ. పుని స్త్రీ పడుచులని సరించే నేనుమాటాడుతున్నా. కాని కొందరు పాశ్చాత్యుల మోస్తరుగా కురుచజుత్తు (Bobbed hair) చేసుకుంటున్నారు.

ఒకదేశంయొక్క జాతీయత, వ్యక్తిత్వం, జౌదార్యం, శోభ గమనించాలంటే ఆదేశపు స్త్రీలను గూర్చి తెలుసుకోవాలి. సహజంగా స్త్రీకి పురుషుని కంటే పూర్వాచారం అంటే ఆపేక్ష యెక్కువ.

పూర్వులు ఉపయోగాన్ని గురించి వేషం నియమించే వారు. ఉపయోగం, ఆరోగ్యం మొదలు. తర్వాత అంపం. ఇప్పుడు అలాగకాదు. మొదట అంపం (Fashion అంటే బాసంటుంది), తర్వాత ఉపయోగం. 'ఫేషన్' అనేది క్షణభంగురం విపోతున్నాది రానురాను. ఈవారది కేపు లేదు, తేపటిది ఎల్లుండి లేదు. దీన్ని బట్టి చూస్తే వేలంవెట్టి ఎక్కువవుతున్నట్టు తెలుస్తున్నాది. వేలంవెట్టికి వికారం చూలం. వికారం కలిగినప్పుడు బుద్ధి మంపగిస్తుంది; తెలివి సన్నగిలు తుంది; వ్యక్తిత్వతంత్ర్యం అమగంటుకుంది; జాతీయత నశిస్తుంది.

గోపరాజు రామలక్ష్మి.

అ మ ద లు



ఈ యిరువురు బాలికలయందు స్వరూపముననే కాక స్వభావమునను సర్వాంగీణముగ బింబప్రతిబింబ భావ మురియున్నది. వీరివయసు నాలుగేండ్లు. ఏలూరు లో నొక సంపన్నకుటుంబములోనివారు.

శ్రీ. జి. యస్. ఆరందేలుగారు



దివ్యజ్ఞానసమాజ నూతనాధ్యక్షులు. శ్రీమతి బెసెంటుగారికి తరువాతివారు.

నేటి రాజకీయాలు

రాంచీవెనుక పాట్నా, పాట్నా సెనుతి జొంబాయి నిద్రపోతూ వున్న రాజకీయాలను ఒకసారి లేపినవి. పెట్టికొన్న గడువు దాటినతర్వాత రాజకీయాలను గాంధీజీ ఏతోవకు తిప్పుతారో చెప్పలేము. కాంగ్రెసువాదు లిప్పుడు కచ్చాలు బింగిచికట్టి, కవుణ్ణి శ్లవైపునకు తొక్కుడుబిడ్డాడుతున్నారు. అనగనగా ఒకప్పుడు చెంపపెట్టులు తిన్న కాన్సిల్లు ఇప్పుడు చెంప సరాలు ధరిస్తే చూడాలని వెల్లింగ్డునుగారు ముచ్చటపడుతున్నారు. Award ల, Pact లు మొదలైన హంసపాదులు ఏలా ఉన్నా, —రాజకీయాలతంతు దోబుచ్చి ఆటలా తేలుతున్నా, ఓటుహక్కు కొంత విస్తరిల్లుతుంది. పూర్ణపు బూరెవలె పూర్ణ స్వరాజ్యం ప్రత్యక్షం అవుతుం దని లొట్టలువేసినప్రజలు 'బేవ్!',

మని చేతులు దులుపుకొని మాతులు తుడుచుకొన్నారు. “ఓటు ఇవ్వండి సోదరులారా!” అని గొంతుకున్న పెద్దలు ప్రేమ మాపుతూ పల్లెవాసులను అడుగుతారు. “ఓటం పేవీమిటండీ? ఇదుచ్చుకొని ఏం తెస్తారండీ” అని వారు అడుగుతారు. “ఆయ బెల్లం” అని పెద్ద లనరు. “చెన్నపట్నమా, ఢిల్లీ చూచి తరిస్తాం; తారకం చుచుతాం; గొప్పవాళ్ళం అవుతాం!” అని వీరు పైకి చెప్పరు. పడుచు పిల్లకాయలూ, ముసలిపిల్లకాయలూ అన్నప్పడూ అల్లరిచేస్తారేంటి? ఎక్కడికక్కడే ఎంకట లచ్చిమీ! అవ్వాయిలూ, తవ్వాయిలూ ఎందాకా పనికొస్తాయి? సంతోషం సగం బలం! స్వరాజ్య పతాన్ని నైటుహోలునల్లో ఉంచి మనవార్లు ఇక్కడ డివిడివిడి అంటారు! చొప్పదంటుసవారికి కుంటి కాలాడు నాహకుడు! అవ్వకు అలంకారం తవ్వ! గుడ్డిగెచ్చకాయకు చొట్టకువ్వ మద్దు! రామచిలక లాంటి నైటు పేపరును “హూత్! కాకీ!!” అనటం కూడదంటున్నాయి గడుసుబాట్టలు. “దీనికి బ్రహ్మ రథం పడితేనే ఉంది సాభాగ్యం, లేకపోతే ఇహ పరాలు తుట్టుమని చక్కాపోతాయి” అన్నాను మెన్న రెడ్డినాయుడుగారు ఏలూరులో! మంచివల చేతబట్టి ఆయన మాటాడుతారు. మాదొడ్డనక్షత్రం మహాశయుడు గారిది. ‘హరిల్లరంగా’ అన్నది మద్రాసు మెయిన్. ఒహమాటు కయ్ కయ్ లాడి, తమచుట్టూ తాము వానాలప్ప తిరిగి తెల్లకాగితం అంత తెల్లటిది కాచున్నారు శ్రీ శ్రీనివాసశాస్త్రిగారు. ఒకప్పుడు కారాలూ మిరియాలూ నూరిన మెద్రాసుమేలు శాస్త్రిగారిమీద కుభాక్షతలు చల్లి “రాజజామనోహరాయా!” అని ఇంచ క్కటిపాట పాడిలది. “మాటలతో పనేముంది— కావలసింది క్రియగాని” అని మహమ్మదీయ ప్రముఖులు గుప్ చప్ గా కొండెక్కి కూర్చుంటున్నారు. కాంగ్రెసు వారులూ, జస్టిస్ ట్యాం, లిబరల్స్, ఆంగ్లోయిండియన్లు, హిందుముసల్మానుసోదరులూ వదినా—మర దళ్లయి మాతులూ ముక్కులూ విరుచుకొంటూవుంటూవుంటే, బొజ్జపెంచినచర్చిలుగారు చూచి సంతోషం పట్టలేక తమగుంపుతో చెమ్మచెక్క ఆడుతున్నారు.

రాబోవు రిఫారములద్వారా మనదేశములోనికి దిగుమతిఅయ్యే డెమోక్రసీ ఎటువంటిదైతేం గాక! డెమోక్రసీ పుట్టి పెరిగినచోట్లలో అదిపుడు ‘అట్టశ్చే!’ అని వడకుతోంది! నేటి ఐరోపానుచూడండి— యీరకంప్రభుత్వానికి ఎదురుగా భూతకివలె పెద్ద క్రొవ్వళ్ళకొమార్కునిలబడింది. రష్యా, జర్మనీ, పోలండు, ఆస్ట్రీయా, ఇంగ్లీషుకాండలు ఏలాపరిణమించినాయో ఎరగరా? అచ్చటి రాజకీయ, ఆర్థిక పరిస్థితులేలా వున్నాయో గోచరించుటలేమా?

సీమటపాకాయలు పైకి కనపడకుండా పబ్బా క్రిందనుంచి చిటచిట లాడుతున్నాయి! అరుగులెక్కి ధనికులు జవ్వలు వెలిగిస్తే, నిరువ్యోగులు పుట్టగోలీలు పెట్టుకొని చక్రపుసాట్టాలు తిప్పుకొంటూ తిరుగుతున్నారు! “ఒక్క బేపనపిత్రి అంటిస్తే తెగులు కుదురుతుంది కుంకమ్మలకు” అంటున్నారు తెగతిని తెయ్యిమంటూవున్న కేపిటలిస్టులు. “ఎగుడుదిగుడులుదిగ లాగేస్తాము; ప్రతియింటికి పచ్చతోరణాలు కడతాం; దేవాలయాలు కూలేసి, మనుష్యాలయాలు నిలబెడతాము; ఐదేళ్లస్లాను వేశాము. చిచ్చుబుడ్డిగోనుంచి మెరుపుల వన్నం కురిసిపోతుంది! చూసిండి మజాకా.” అంటున్నారు రష్యావాసులు. “నూరుచెప్పండి— వెయ్యి చెప్పండి. ఒక్క పెద్దఘటమే నెగ్గించుకొని రావాలి గాని వెయ్యిమంది కోతిగాళ్లు ఎందుకు” అని దిగువనున్న వారంటున్నారు. వెర్సే (Versailles) సంధిలో నేల గూలిం దినుకున్న మిలిటారిజమ్ పెరిగి శతసంతానాన్ని కంటోంది — ఎన్నెన్ని ‘ఇజమ్’ లో బయల్దేరాయి! — కమ్యూనలిజమ్, సోషలిజమ్, కేపిటలిజమ్, నాజిజమ్, ఫేసిజమ్, హిట్లరిజమ్ మొదలైనవి విజృంభించుతూ వున్నవి! ఫేసిజమ్ మహాగొప్పని— అది మనదేశంలో వుండేది. మనభావాన్నే పడమటివాళ్లు లాగేరు” అంటున్నారు మధురమండి బారిష్టరు జోసెఫ్ గారు. ఈ ఫేసిజమ్ కేపిటలిజమ్ యొక్క Illegitimate బిడ్డనుమండీ అని ఒక పెద్దదొర బాకాడిదేడు. పని వాళ్లు పప్పుచమ వలసినదే! జర్మనీస్థితిలోనికి చూచి చూస్తే కొందరు పనివాళ్లు పచ్చడవు

తున్నారేమో అని తోస్తుంది. మహారాజశ్రీ హిట్లరు గారి గొంతుకు చాలపెట్టింది. అతనిది గడుసుబాటు. నాడి పట్టవలసిన వాటున అతడు పడతాడు. ప్రజలను స్వాధీనం చేసుకోవడంలో దిట్ట. భట్రాజుగిరి చేసి దేశాన్ని గుప్పిట్లో పెట్టుకొన్నాడు! ఫాసిజమును అడ్డాలలో పెట్టి పెంచుతున్న ముసోలినీగారు, హిట్లరుగారు “ఒప్పులకుప్ప” ఆశుకొందా మనుకొన్నారు! మొన్న నే యిద్దరూ చెయ్యి చెయ్యి పట్టుకొన్నారు! ఎన్నెన్నో సుసగుసలు జరిగేయట. ఎంతో బాణసంచా వెలిగిపోయింది! ఇద్దరు మహాశయులూ విరోధాభిముఖం గా అభిముఖాలు వెలిగించారు! అట అమెరికాలో రూజ్ వెల్టుగారు చక్రం తిప్పుతున్నారు! స్లానుమిద స్లాను, స్క్రీముమిద స్క్రీము పట్టరథ నాలు పెట్టుకొంటున్నాయి. “బ్రిటిషువారు ఋణమంతా యిచ్చి తీరాలి” అంటున్నారు అమెరికావారు. బంగారుతల్లి భారతమాత! పుస్తే పూసా దీసి బొంబాయిద్వారా రనానా చేస్తోంది! ముక్కిపోయిన నగలు ధరలను పెంచేస్తాయంటున్నారు మహారాసు విశ్వవిద్యాలయంలోని థామస్ గారు “బాబులూ! రిజర్వు బ్యాంకం బ్రో అహోరిస్తున్నాము. పెళ్లి పీటలు పైకి పంపి మనం బాజావాయింపడం ఎందుకు?” అని కొందరు నాయకులు చింనుకొంటే “ఫల్లయ్యలూ! ఎందుకు కంఠస్థం?” అన్నారు కన్నుగల బుద్ధిమంతులు. ఏమైతేంగాక మనబంగారక్క బ్రిటిషువారికి అభయశాస్త్రం యిచ్చి అమెరికా ఖజానాలో కైదీయై కూర్చుంటోంది. ధరలు పెరుగుతాయన్న దేవయ్యలు దిబ్బెక్కి మిడి గ్రుడ్లు తిప్పుతున్నారు! ఏలైనా తేనేం రూజు వెల్టు డబ్బు రాబట్టుతున్నాడు! ఇంకీయాలోని నిరుద్యోగులూ మాడిమాడి తన నిరుద్యోగులను చావనీయక, కుంచాలకొద్దీ గాలరులుకొలిచి, పెద్దస్క్రీము ఏర్పాటు చేస్తున్నాడు! డిక్టేటరంటే మంచిడిక్టేటరు అనిపించుకొంటున్నాడు. పశ్చిమాధ్యక్షంలో త్రిమూర్తులు వెలిశారు. డిక్టేటరుషిప్పు మోగుతోవుంటే సి. పి. రామస్వామిఅయ్యరుగారు ‘తనికితం’ అంటున్నారు. ప్రపంచమహాపురుషులలో ఫస్టుమార్క్ కెమల్ పాపా

గారి ఉన్నారు! కాదు ముసోలినీగారి ఉన్నారు సుభాష్ చంద్రబోసుగారు! “ఒకడిక్టేటరు కొండెక్కి తేంగాక, తనవంటివానిని శానికిచ్చే తాను చస్తాడా? ఈమాదిరి ప్రభుత్వం నిత్యతారకమైతే ఏమవుతుంది ప్రజలపని? అంటున్నారు కొందరు రాజకీయవాదులు. డెమోక్రసీని ముందుపెట్టుకొని మంగళంపాడినారూ రామస్వామి మొదలియారుగారు. ముత్తయిదులు ఎవరేమనుకుంటేంగాక, యిప్పుడు తేలిందేమిటి? డెమోక్రసీ ఇంతకరకజ్జం తిని చతికలపడలేమా? పెటేపకాయలు వేలుస్తూ, ఆటోక్రసీ వెలిగిస్తూ డిక్టేటరుషిప్పు నృత్యం చెయ్యడం లేదా? “నూటయేభైయేళ్లనుంచి కండ పెంచుకొంటూన్న డెమోక్రసీని పన్నెండేండ్లబాలకుమార్తె డిక్టేటరుషిప్పు బోల్తాకొట్టుతోందే! ఆహా! బాలకొమార్తె కెంతఆకర్షణశక్తి ఉంది!” అంటున్నారు ముక్కుమీద వ్రేలుంచుకొని ఓబయ్యలు. రెండింటికీ దాంపత్యం కుదిరిస్తే మంచిదంటున్నారు కొందరు పురోహితులు. “తాటక్కి రామబాణాన్ని మొగుణ్ణి చేనే విశ్వామిత్రం ఎల్లాంటిరో ఎరగమేమిటి” అంటున్నారు మరికొందరు. రాజకీయాలు అగ్గిబరాటా లవుతోవుంటే, ఆర్థికరంగాలు నిప్పులు కక్కుతున్నాయి! కోటగోడల్లాగ టారిఫ్ గోడలు నిలబడుతున్నాయి! గోడావల ఫిరంగిగుండ్లు మోగుతున్నాయి! గోడ యీవల సుభిక్షంలో దుర్భిక్షం ఎగిరి గంభీరమైంది! ధనమయంలో దరిద్రకొట్టుతనం తాండవమాడుతోంది! విలాసంలో వినాశనం! విస్మరం!

ప్రపంచమంతా ఒకేవాతూలంలో మునిగి తేలుతూ ఉన్నది. పడమటిఖండంలోని వేడిగాడ్పులు ఇక్కడా కొట్టుతున్నాయి! ఒకప్రక్క కాంపిటిషన్, ఇంకొక ప్రక్క కో-ఆఫరేషన్ మంత్రం! ఒకప్రక్క శాంతి మంత్రం! ఇంకొకప్రక్క ఫిరంగిబొబ్బ! పీసుకాన్ఫరెన్సులూ, డిక్ ఆర్మమెంటు కాన్ఫరెన్సులూ, లీగ్ ఆఫ్ నేషన్సువీధిలో శ్రీనూక్తం పాడుతూ, దొడ్డిలో శాకినీ, డాకినీ గాలి దయ్యంబులను ఆవాహనచేస్తున్నాయి! బాణాకర తిప్పుతూ తీవ్రజాతీయత్వం, డిక్టేటరు పిప్పు నిలబడ్డాయి! “వంగిసలాంచెయ్యమ. ఎప్పటికైనా

తేచినిలబడుతాను" అంటోంది డేమోక్రసి. "డేమోక్రసి
యా? డిక్టేటరుషిప్పా?" అని మనపెద్దలు కొందరు
మీమాంసపడుతున్నారు. "మండు మొగభామ కనే
బిడ్డను పుట్టించియ్యండి. బతికి, ఎంతకాలం బాగుంటుం
దో తర్వాత జాతకం చెపుదాము" అంటున్నారు మరి
కొందరు. ప్రపంచరాజకీయాలలాగే మనరాజకీయాలూ

కలగూరగంపలా తయారై నాయి. ఏంచేసేదీ ఎవరికి
పాలుపోదు. ఏనోఒకటి చెయ్యక తప్పదు. సమయా
నికి పాపం హరిజనులు ఎదురుబడ్డారు. ఇక మనముందు
నిలువబోయేది ముసళ్ల పండుగో, ముద్దుకుడుముల
పండుగో!

జొన్నలగడ్డ సత్యనారాయణమూర్తి.

ఈతపందెములు



కన్యాగురుకులమున చదువు బాలికలు

ఆరుమైళ్ల చుట్టుకొలిత గల హుసేనుసాగరము (హైదరాబాదు) నీడ తలపెట్టినవారు. వీరిలో సుశీలా
దేవి (బంగారుపదకములుగల బాలిక) జయముగొనినది.

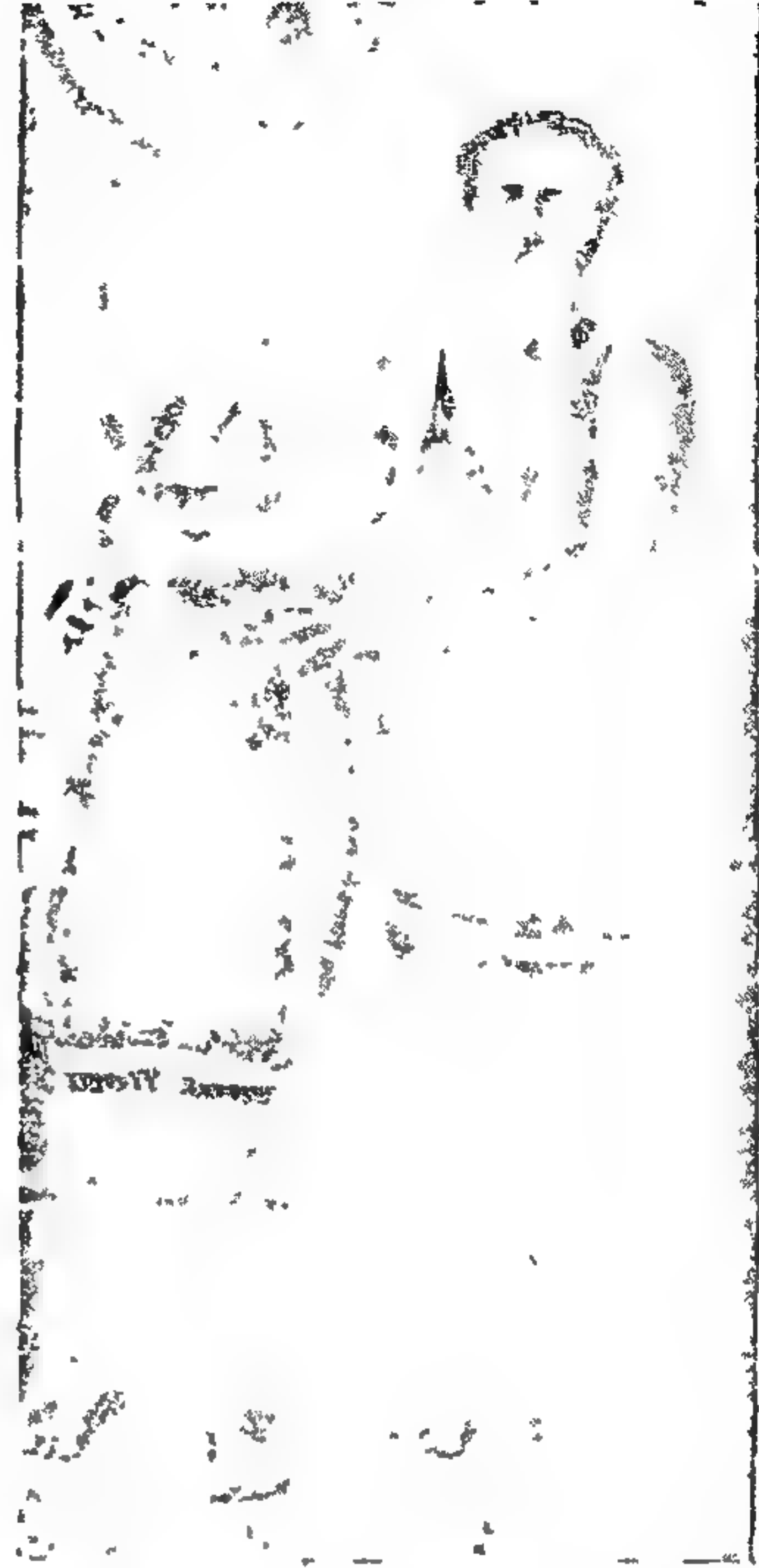
౨. ఆల్మడీన్ కన్య



ఆంగ్ల బాలిక. వయసు ౮ ఏండ్లు. ఇటీవల నీ బాలిక కాలుమైలుదూరము పదునారునిమిషములలో నీడినది.

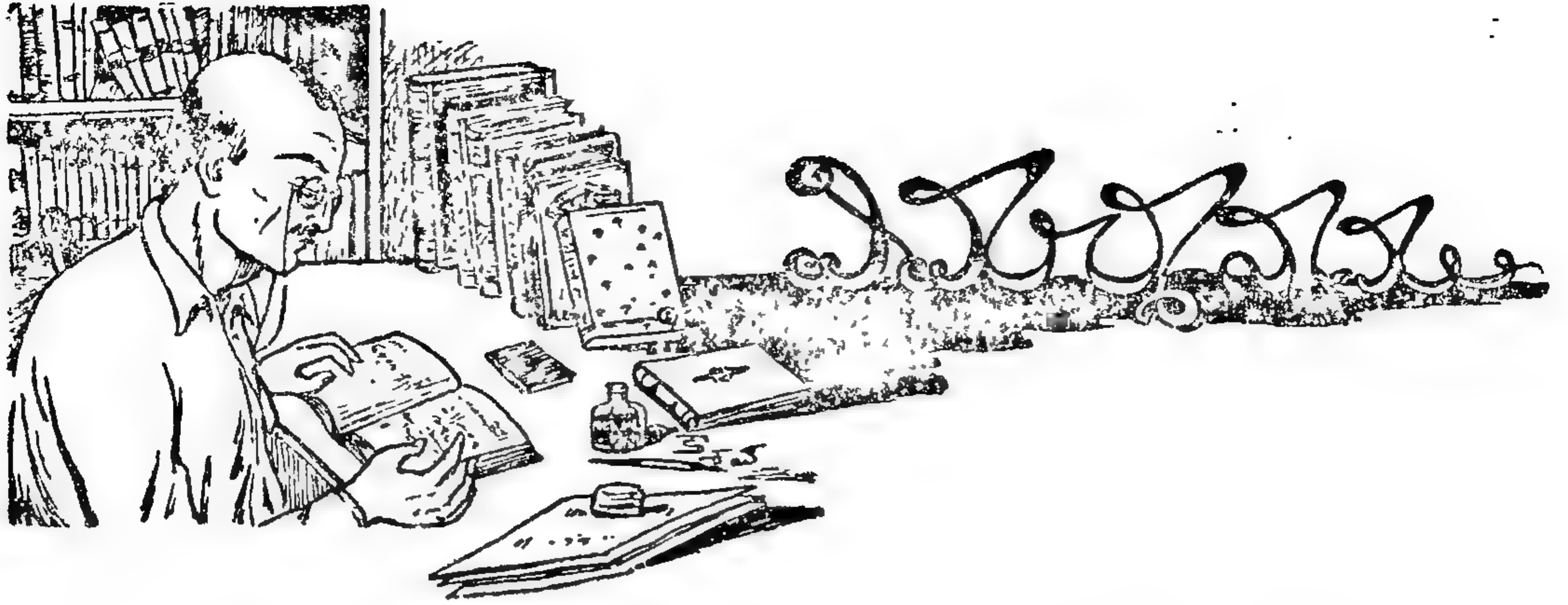
జి. ఎస్. ఏ.

౩. బైరమ్మ



బెంగళూరునగరం. వయస్సు ౧౦ ఏండ్లు. కడచిన ఏప్రిలు ౨౨-వ తేదిన పండ్రెండుగంటలసేపు ఎడతెగక ఈదిన బాలిక. ప్రక్కనున్నయత డామె గురువు.

బి. కె. సింగ్



బేతాళ సంచవింశతిక

క్రొన్కెన్సెన్ ౧౯౬ ఫుట్యు. నెల రు. ౦-౧౦-౦.

గ్రంథకర్త: మహాపాత్యాయ, కథాప్రపూర్ణ, వేదము వేంకటరాయశాస్త్రిగారు-క్రి. శేషులు. ప్రకాశకులు: వేదము వేంకటరాయశాస్త్రి అంశు బ్రహ్మ, కెం. క. రు. మల్లికేశ్వరురూపిసండు, లింగిచెట్టిపేట, సి. టి. మదరాసు. (రెండవముద్రణము)

బేతాళుడు విక్రమార్కునికి చెప్పిన ఇరువది నాలుగుకథలు, ముగింపుకథ కలిసి ఇరువదిఅయ్యిదుకథలు ఇంక గలవు. వీరికారణముననే “విక్రమార్కుడు బేతాళుని సాధించి” మహత్త్వప్రార్థనయి మించినాడు.

ఈ కథలకు మూలము “కథాసరిత్సాగరము.” ‘అతిమాన్యనీతిబోధప్రజ్ఞామహితము’ లీ కథలు. ఇవి ‘మహిమోన్నతులయిన మన పూర్వుల దివ్యచారిత్రములను, వారి సదాచారసత్ప్రవర్తనములను’ బోధించునవి; ‘ఆహ్లాది జ్ఞాన విజ్ఞానముల’ నొసంగునవి. విషయ గౌరవమునకు దగిన విన్యాసగౌరవము వీని కమరినది. రచన మనుత్తమసౌందర్యసమంచితమని ఆంధ్రలోకమునకు చెలియును. విద్యార్థుల భాషాభివృద్ధి కద్వితీయ సాధన మింకెంత పవనము. నాలుగు-అయిదు-ఆరు సార్లు ముల విద్యార్థులు వీనిని తప్పక చదువవలసినవారు. పాఠశాలల అధికారు లట్టియవకాశమును వారికి గల్పించి వారి మాతృభాషాభివృద్ధి కుపకరింపవలసినవారు.

THE NEW AGE

‘A monthly Journal of Advanced Thought.’

సంపాదకులు: ఇ. కృష్ణయ్యగారు, బి. ఏ., బి. ఎల్.

3, కొండిచెట్టిపేట, సి. టి. మదరాసు.

సంవత్సర చందా రు. ౪-౦-౦.

విశిష్టతర వల రు. ౦-౪-౦.

ఇటువంటి పత్రికల విమర్శించుట సులభసాధ్యము కాదు. విమర్శనార్థ సంపాదించిన సంచికయందలి వస్తువులను విమర్శింపవచ్చునే గాని పత్రికయొక్క గుణమిట్టిది, యింక ప్రకటింపబడు విషయము లెల్లప్పుడైనీ యిట్లే యుండగలవు అని ఎవరు చెప్పగలరు?

ఈ పత్రికయంగు ప్రకటింపబడు విషయములను సరించి యిట్లు గలను: “The ‘New Age’ proposes to serve as means of expression for those advanced thoughts in political, economic and social problems of India and the world that have not as yet received adequate attention or recognition in the country. * * *

As such ‘The New Age’ seeks to chalk out a new path for service and in the discharge of its duties it will never flag. Having as pointers, truth, courage and justice, it will advance the

cause of the down-trodden and the oppressed without fear or favour."

ఈ పత్రిక ఆశావాహములు గాఢమనస్సులు. వీటిని ముందిడుకొని పత్రికను నడిపినయెడల నిది దేశీయ పత్రికలలో అగ్రస్థాన మలంకరించుటకు సందేహము లేదు.

ఈ సంచికయందలి వ్యాసములు కార్లమార్గమున అనువానియందలి విషయములు విద్యార్థులకు నకు క్రొత్తవి గాకపోయినను నేటియువకుల నుద్దేశముల గావింపగలవు. అర్థశాస్త్రము, గాజీయములు మొదలయిన విషయముల గురించి యింకా ప్రకటింపబడిన వ్యాసములు దేశస్థితిని తెలుపుచు దేశదుస్థితిని బాగుచు కొన్ని మార్గముల గుర్తొనిచున్నవి. 'గాజీ'

Is it a Crime ?

గ్రంథకర్త: హెచ్. డి. రాజాగారు, క్రాను
అలహాబాదు, వెల రు ౧-౦-౦.

దేశవాస్థ్యముందే వి. హిందూ, ఆవంతునే నిలిచి ఉన్నారని అనుకుంటున్నాము. గూరబంధువులపై రహంజీ, వారి వలననే వేశ్యాగృహమునబడి మరల నెట్లో తప్పించుకొని తరించిన లీలావతి కథ యిందుగలదు. బొంబాయిలో బంధువులగృహమునందుండినపు డొకసారి హిందూ కుమార్తెలు క్రింది పడబోవునపుడు కృష్ణకాంతునిచే రక్షింపబడిన యీలీలావతిని రక్షకుడు కృష్ణుడే వరించెను. ఆతని కీమనిజన్మితి తెలియదు. కొన్ని నాళ్లతరువాత ఆబంధుగులే మహిళయను వేశ్య లీలావతిని విక్రయించగా అచటినుండి సయితము కృష్ణుడే యీమెను తన స్నేహితుడగు కిశోరుని సాయమున రక్షించి చెరబడెను. కారాగృహవాసానంతరము కృష్ణుడే లీలను పరిణయమాడి సంఘముందలి మాధగురాధారముల కాలపెట్టెను.

వేశ్యాగృహమున బందిగానున్న లీలను పోలీసు వేషమునబోయి దొమ్మిచేసి తప్పించినందులకు కృష్ణ

కాంతునికి కారాగృహవాసము విధింపబడినది. Is it a Crime అను గ్రంథనామము ఇందుండి వచ్చినదా, శేక పరిణయమాడిన భర్త దీవించియుండగనే మరల నింకొకరి వివాహమాడుటనుండి జనించినదా? ఈరెండునుగాక మరి యేదియై యుండవచ్చు ఈ Is it a Crime అను నామకరణమునకు కారణము? ఈరెండు మొదటివిషయమును గొన్నయెడల It is a Crime అని అనవలసియుండున్నది. ఏలనన భోగము వారి చేతికిన లీలావతిని విడిపించుటకు తామే పోలీసు వేషముల ధరించి ఆసనియానుటను ఏప్రభుత్వమైనను సహింపదు. పోలీసువారా గృహస్థులచేయించి తప్పించినయెడల అంతయు బట్టబయలుగునను కారణముచే కిశోరు డీపన్నాగము పన్నెను కాని బయట పడనే పడినది గుర్తొనెత్తును.

ఇక రెండవవిషయము లీలావతి రెండవ పెండ్లి. ఇది తప్పుగాదు. వరకచ్చుము పూర్తిగా చెల్లించబడ లేదనుకారణమున నామె త్యజింపబడినది. మరియు ఆవివాహము ఆమెకు స్వస్వగతవృత్తాంతము మాత్రమే. ఆసంబంధమునకు లీల ఒప్పుకొని యుండలేదు. లీలా కృష్ణుల పరస్పర సహజానురాగమే వారివివాహమునకు కారణము. లీల పరమపతివ్రత. కృష్ణుని క్రేమించిన లీలకు ప్రపంచమంతయు తృప్తిప్రాయమేయైనది.

గ్రంథనామ మిందుండి యుద్భవించినయెడల ఈ ప్రశ్నకు It is not a Crime అనునదే సరియైన జవాబు.

సమయములబట్టి కొన్నికొన్ని గాజీయవిషయములు, మతవిషయములు, సంఘముందలి కట్టుబాట్లు చర్చింపబడియున్నవి. అవియన్నియు గ్రంథకర్తగారి స్వీయాభిప్రాయముగ పరిగణింపవలసియున్నది. దేశదుస్థితికి కారణములగునాటిని పొలగించి దేశమును సుఖముగ చేయవలయునన్న గ్రంథకర్తగారి సూచనల నవలంబింపకున్న వీలులేదా? ఇదియొక అభిప్రాయము మాత్రమే.

పాత్రరచనావిధానము, కథావ్యాసము, శైలి
ముడిలయినవి గ్రంథరచనకు శక్తిచాలమిని చాటు
చున్నవి. 'రాసు'

(౧) అనుభవ పశువైద్య చింతామణి

హిమ్మినైజు. ఇందుమించు ౫౦౦ పుటలు.
వెల రూ. ౪-౦-౦.

ఉపాఖ్యానమంజరి

క్రాసునైజు, ౬౪ పుటలు, వెల రూ. ౨-౫-౦.

గ్రంథకర్త: ధవళ వెంకటబలరామయ్యగారు,
బీచెరు, బారువ, గంజాం జిల్లా.

నాలుగు ఉపాఖ్యానములు - సత్యవ్రత, చిత్ర
శకు, సావిత్రి, భరతులవి - ఇందు పచనరూపమున
నున్నవి.

(౨) పశువైద్య వస్తుగుణ నిపిక

క్రాసునైజు. ౨౬౦ పుటలు, వెల రూ. ౨-౦-౦.

(౩) పశువుల ఛాయాపటములు

క్రాసునైజున ౨౪ పుటలు, వెల రూ. ౦-౪-౦.

గ్రంథకర్త: 'అభీనవసహదేవ' డాక్టర్ యే జెళ్ల

శ్రీరాములు చెదరిగారు, అంగలూరు, కృష్ణాజిల్లా.



గుత్తి కోట కొనకొమ్మ

T. R. R.

మ న వి మా ట లు

నాటకకళ - ఆంధ్రావేశము

విషయతత్వమును గ్రహించి, సాధక బాధకముల నాలోచించి, ఆచరణమార్గముల వివేకముతో నిర్ణయించి ఘోషము నూహించి ప్రారంభించిన కార్య ముద్దిష్టఫలము నవశ్యము నొసగును; అట్లుకానిది విషరీత ఫలము నొసగును.

ఆంధ్రులన్నిటను తెలియనివారుకారు; తెలిసినవారునుకారు. తెలియనిదానిని తెలిసికొనబోరు కాని తెలిసినయల్పమునకే విజ్ఞప్తమగుదురు; తెలిసియో తెలియకయో కార్యముల నాచరింతురు; వాని మంచిసెబ్బరల నితయు నాలోచింపరు. ఊహలేని ఉత్సాహము వారిది; ఊరటలేని ఉద్రేకమును. ఇది కారణముగా నాంధ్రనాటకరంగమునకు నేడొక పెద్దయఃస్థము పొసగినది.

నాట్యకళాప్రపూర్ణ తాడిశక్తి రాఘవాచార్యులుగారికి నాట్యకళాప్రపంచమునగల స్థాన మున్నతము; నాట్యకళారహస్యజ్ఞానమును, తత్కళానుభవమును విశిష్టము. తదుపాసన స్వార్థరహితము; తద్వికసనశీలము. తద్జ్ఞులెవ్వరు సీవిషయమును కాదనరు.

నాట్యకళాభిమానులవేడికోలున ఆచార్యులుగారు తృతీయాంధ్రనాటకరిషన్మహాసభకు పెత్తనము వహించినారు. కడచిన రెండుమహాసభలకంటె నీమహాసభ యుత్కృష్టముగ జరిగినదనుప్రతీతివారి కార్యనిర్వహణకౌశలమునకు గొప్పనిదర్శనము.

ప్రజామిత్ర (౨౦-౬-౧౯౩౪) యందు శ్రీరాఘవాచార్యులుగారి కొక 'బహిరంగ లేఖ' ప్రకటితమయినది. నాట్యకళాభిమాను

లు, శ్రీ కే. వి. సుబ్బారావుగారు దానిని వ్రాసినవారు. వ్యక్తిగతముగ ఆచార్యులుగారి కళోపాసనావిధానమును, మహాసభాధిపత్యము పరముగ వారి కార్యనిర్వహణవిధానమును అందు విమర్శింపబడినవి. విమర్శనము విషరీత మార్గమున తీవ్రముగ నడచినది. దానిని గనిన ఆచార్యులుగారు వెంటనే మహాసభాధిపత్యముతోపాటు, తమనాట్యకళోపాసనమునకును స్వస్తిచెప్పి కూరుచున్నారు.

ఇట నిరువురకార్యములు ననాలోచితములు: సుబ్బారావుగారిది ఊహలేని ఉత్సాహము, ఆచార్యులుగారిది ఊరటలేని ఉద్రేకము ననవలసియున్నది. కాని కళాభిమానుల హృదయముకంటె కళోపాసకుల హృదయమతికోమము. సుబ్బారావుగా రీరహస్యమును గుర్తించియుండిన వారివిమర్శనము సౌమ్యమార్గమును బట్టియుండెడిది.

విమర్శనమున రాఘవాచార్యులుగారి కళోపాసనమున గల యనేకలోపము లుద్ఘాటించబడినవి. అవి నిజముగ ప్రమాదములో, ప్రమాణములో తేల్చగలసమర్థు లాంధ్రలోకమున నాచార్యులుగా రొక్కరే కనుపడుచున్నారు. నాటకకళవిషయమున విమర్శకు గురియైనవిషయము లనేకము లికను ప్రపంచముననే వివాదగ్రస్తములుగ నున్నవి.

ఆంధ్రలోకమున నాట్యకళకు సంబంధించిన వాఙ్మయముకాని, ప్రదర్శనయోగ్యములగు నాటకములు కాని, అభినయకుశలులగు నటకులు - ఆచార్యులుగారువినా-గాని, సంస్థానులు, సహృదయులు సగుప్రేక్షకులుగాని, ఇప్పటి కింకను గానరా రనుట సాహసము

కాదు. దీనినిబట్టి ఆంధ్రుల నాట్యకళారహిత స్వాభిజ్ఞత వెల్లడియగుచున్నది. వారు తమకు తెలియు ననుకొనునదంతయు నన్యాయకరణముకాని, స్వోపజ్ఞజన్యము కాదు. వారి తీవ్ర విమర్శనములుమాత్రము కళాశోషణమునకు వలె కళాపోషణమున కుపకరించునవి కావు.

నాటకములు బహునటాభి నేయములు; ఏకనటాభి నేయములు కావు. నటులెల్లరు సమర్థులుకానిచో ప్రదర్శనమువలన రససిద్ధి కలుగదు. అసమర్థులగు నటకుల నడుమ సమర్థుడగు నేనటకుని కళాకౌశలమును వన్నె కెక్కదు; కాని, వ్యక్తిగతమగు దాని యునికి, ఉత్కృష్టతకు నాశములేదు. అది సహృదయైకవేద్యము.

ఆంధ్రుల కైకమత్య మేవిషయమునను కుదురు టరుదు; ఆత్మపరిశీలన మంత కంటెను. ఎవరికివారు పెద్దలనుకొనుట వారి కొక ప్రత్యేకలక్షణము. ఆలక్షణము నటకులలో మరియును పెద్ద. సంస్కారులయెడ సంతగగాకున్నను, అసంస్కారులయెడ నది యెంతయు దుస్సహము. తమకుదాము పెద్దలమను నటకు లాచార్యులమాటను పాటింపరు. ఇక తదాచార్యత్వము నాచార్యులుగారు సాగించు టెట్లు? వారిని చక్కదిద్దుటెట్లు?

ఆచార్యులవలె పేరున కెక్కవలెనని నటకు లనేకులు వారి ననుకరింతురు. కాని వారివలె కళారహిత్యముల సధిగమింప నిచ్చ గింపరు. అంధానుకరణ మనుకర్తృనుకార్యుని కుభయులకు నప్రతిష్ఠకు కారణము. ఆచార్యులుగారియెడ జనసామాన్యమున గొంత

భాగమునకు నిరసనభావ ముప్పతిల్లుట కి అంధానుకర్తలే కారకులు.

ఆచార్యులుగారి మాధిషత్యమున నాంధ్ర నాటకకళాపరిషత్తు కార్యక్రమమును నిర్ణయించినది; తన్నిర్వహణమునకయి పెద్ద సంఘము నొకదానిని నియమించినది. ఆంధ్ర దేశమున నాటకకర్తలు, నటకులు, నాటక కళాభిమానులు ననబడువారిలో ననేకు లాసంఘమున సభ్యులు. వారిలో నిద్దరు కార్యదర్శులు. కార్యాలయము చెన్నపురమున. నిర్ణయించిన కార్యక్రమమును కొనసాగించు భారమును వహింపవలసినవారు కార్యదర్శులును, సభ్యులును. అధ్యక్షులు తత్కార్యముల కంగీకారమును, వలసినచో సలహాలను ఈయవలసినవారు. అంత సంఘమును, కార్యదర్శులును, మహాసభ జరిగిన నాటినుండియు తమ పూచీని గుర్తింపక నిదురించునటు లున్నచో సభ్యులు చేయునదేమి? తత్త్వమిదియైయుండ 'బహిరంగలేఖ' యొకటి ప్రథమకబళమున మక్కికాపాతము వలె నిపుడు సంగ్రహింపబడినది. నాటకకళాసంస్కారమున కిడిన తొలియడుగుననే పాదము బెణకినది. దీనికి చికిత్స: ఆచార్యులుగారు ప్రశాంతమనస్కులయి తమ రాజీనామానుపసంహరించుకొనుట; సంఘమును కర్తవ్య నిర్వహణమునకు పురివెట్టుట; ఆంధ్రనాటక కళాభివృద్ధికి దామువెనుకకట్టినకంకణము చివికియుండినచో క్రొత్తదానిని ధరించుటయు. ఆచార్యులుగారి నాట్యకళాభిజ్ఞతకు, నాట్యకళోపాసనాన క్తికి నిది సమర్థమగు కార్యము.

“ప్రారబ్ధ ముత్తమగుణా నపరిత్యజంతి.”



సాభిప్రాయ

విశేషములు

విశ్వలీలా విలాసపరిణామము లతివిచిత్రములు. ప్రళయనిర్మాణసాధనము లన్యోన్యశ్రయములై విశ్వవిలాసపరిణామమున కాధారము లైనను భయంకరస్పృశ్యములు. మారణయంత్రములు శాంతిసాధనములుగను, నిర్మాణయంత్రాలయములు మారణసాధనములుగను పరిణమించుట విచిత్రకలాపములు. సకలరాజ్యములును శాంతిని బోధించుచు మారణయంత్రారాధనమును చేయుట చిరకాలసముపార్జిత మైన సంస్కారఫలము. “బ్రహ్మ ప్రభుత్వాధికారులు ప్రతికూల ప్రజాభిప్రాయము గలుగనంత వరకును సంగ్రామములు సంభవమగును.” అని ఘోషించుట పశుబలారాధనఫలము “జర్మను రాజ్య లక్ష్యము ప్రపంచశాంతి. జర్మనులు ప్రపంచశాంతిస్థాపనమున కాత్మార్పణమును జేయుటకు సిద్ధముగ నున్నారు” అని జర్మనునాజీనాయకులు ఘోషించుచు నాసురబలము నారాధించుట ఘోరసంస్కారఫలము. “మానవ ధర్మారాధనమునకై జాతులొత్పాదములు చేయుగాత!” అని ప్రభెంచినాయకులును జర్మనునాయకులవలెను ఘోషించుచు సంగ్రామసన్నాహములనారా

ధించుట రాగద్వేషదేవతారాధనఫలము. సామ్రాజ్యబలమును పరాక్రమణపరపీడనములకు వినియోగించుట సామ్రాజ్యక్షేమమునకును, ప్రపంచశాంతికిని సాధనము గా జాలదు.

సకలరాజ్యములందును నాయకులును, పండితులును, రాజ్యాధికారులును, పీఠాధిపతులును, గాయకులును, కవీశ్వరులును “శాంతిరస్తు”ను సంకీర్తనమును జేయుచు రాగద్వేష కర్మారాధనమును జేయుచున్నారు. సంగ్రామకర్మారాధనము సంగ్రామఫలమునకు పయోగపడునటులు శాంతిఫలమునకు వినియోగపడుట యసంభవము. జర్మనియందు గతవారమున నాజీపక్షమవలంబించిన ఘోరదండనములు విశ్వవ్యాప్తమైన పాశ్చాత్య సంస్కారమునకు లక్ష్యముగ నున్నది. హిట్లరుగా రవలంబించిన దండనవిధాన మతిహేయముగ నున్నది. ప్రతిపక్షులైనను స్వదేశీయులను ఘోరదండనమునకు పాలుచేయుట స్వధర్మవిఘాతమునకే వినియోగపడగలదు. హిట్లరువర్గమవలంబించిన ఘోరదండనములు తాత్కాలికముగ నానందదాయకముగ నున్నను ప్రళయబీజములకు మూలము

లగుచు నాశ్మవినాశనమునకు వినియోగపడ గలవు. పరపీఠనాధారభూతమైన బల మెవ రికిని తేమకరము కాదు. వర్తమాన విషాదావస్థయందు సకలజాతులకును ఆత్మరక్షణ మునకు ఘోరమైన పరాక్రమణ పరపీఠ నములందుగల గౌరవవిశ్వాసము లాత్మనిగ్రహమునందు గలుగకున్నవి. ధర్మోపదేశము లన్నియును తమకుగాక నితరుల కేర్పడినవి. వివిధజాతులు చేయుచున్న తపస్సునకు ఫలము సుందోపసుందుల యుపాఖ్యానమునలె నున్నది. నాజీపక్ష ముపక్రమించిన దండనీతి భయచిహ్నములు కాని సత్త్వచిహ్నములు కావు. పరపీఠనమున కేర్పడిన దండనీతి ఆత్మ నాశనమునకే వినియోగపడుట ప్రకృతి ధర్మము.

మానవధర్మ సంస్థాపనమునకు ప్రపంచము చిరకాల మనుభవించిన దుఃఖవేదన నిరర్థకముగను గనుపడుచున్నది. హింసాపర మైన ప్రాకృత పశుబలస్థానమును విచిత్రము లైన మారణయంత్రము లాక్రమించినవి. పశుబలచిహ్నములైన బాంబులు ధర్మ సంరక్షణసంస్థాపనమునకు ప్రమాణము లైనవి. అధయాహింసాసాధ్య మైన శాంతికి భయ హింస లారాధ్యము లైనవి. ఆయుధ విసర్జన మున కాయుధధారణము, శాంతికి సంక్రామము, అహింసకు హింస సాధనము లగుట ధర్మసంహారమునకువలెను ధర్మసంస్థాపన మునకు నిదర్శనములు గావు. స్వపక్షరక్షణ మునకు బెర్లినునందు నాజీనాయకు డుప

యోగించిన దండనీతివలెను, స్వధర్మ రక్షణ మునకు పునహాయందు సనాతను డుపయోగించిన బాంబుప్రయోగమును ప్రపంచము నావరించిన పశుబలసంస్కారమునకు పరమ ప్రమాణముగ నున్నది. హింసాపరమైన పశుబలారాధన సంస్కారపరాయణ మైన వర్తమానప్రపంచపరిస్థితులయందు, అహింసాపర మైన ఆశ్మయోగము దురారాధ్యముగ నున్నది. స్వదేశోద్ధరణమునకును, ప్రపంచోద్ధరణమునకును, ధర్మోద్ధరణమునకును గాంధిమహాత్ము డుపక్రమించిన సత్యాగ్రహోద్యమము వర్తమాన విషరీత పరిస్థితులందు పరిహాసపాత్రమగుట ప్రకృతిధర్మము. ప్రపంచావృతమైన విషరీత పరిస్థితులందు గాంధిమహాత్ముడు సత్యాగ్రహోద్యమము నుపసంహారముచేయుట వర్తమాన ప్రపంచ పరిస్థితులకును, దేశపరిస్థితులకును సకలవిధ ములను తగియున్నది.

* * * *

సత్యాగ్రహోద్యమము

పశుబలసంస్కారము నా రాధించుచున్న ప్రపంచముమీదను సత్యాగ్రహము పదేండ్లక్రితము పిడుగువలెను పడినది. సత్యాగ్రహోద్యమమారంభమునందు సంభ్రమ సమ్మోహములను గలుగజేసినది. హింసాపరాయణమైన ప్రపంచ సంస్కారమునం దహింసా ధర్మప్రయోజనమును ప్రతిబింబింప జేసినది. ప్రపంచమునం దంతటను సత్యాగ్ర

హము మారుమోగినను షశుబలసరాయ
ణమైన ప్రపంచవ్యవహారములందు సత్యా
గ్రహ ప్రయోగము సులభసాధ్యము గాక
పోయినది. అసిధారావ్రతమైన సత్యాగ్రహ
ప్రయోగము సాధకులైన మహాత్ములకు
వలెను సామాన్యులకు సాధ్యముకాజాలదు.
మహాత్ములకు సత్యాగ్రహ ప్రయోజనము
సత్యారాధనమైనను సామాన్యులకు సత్యా
గ్రహారాధనము నిషయాారాధనమునకు
వినియోగపడుచున్నది. హిందూస్తానము
నందు సత్యాగ్రహోద్యమమునందు లక్షల
మంది చేసిన మహాత్యాగము ప్రపంచము
నందు సంభ్రమమును గలుగజేసినను ఇల
మాశాభంగమును గలుగజేసినది.

ప్రపంచవ్యవహారములందు జయాపజయ
ములును, లాభనష్టములును సాపేక్షములు
కాని నిరపేక్షములు కావు. సత్యాగ్రహ
ప్రయోజనమును నిత్యమైన సత్యప్రయోజన
ముతో నిర్ణయించుట ధర్మముకాని తాత్కాలి
కమైన వ్యవహారప్రయోజనములతో నిర్ణయిం
చుట ప్రయోజనకరముకాదు. సత్యాగ్రహో
ద్యమము ప్రపంచలక్ష్యమును షశుబలము
నుండి ధర్మబలమునకును, హింసామార్గము
నుండి అహింసావిధానమునకును మరల్చు
టకు వినియోగపడి ప్రపంచమునం దంత
టను అహింసాధర్మమునందు జిజ్ఞాసకలిగి
నది. మహాసంగ్రామములు, ఆయుధవిసర్జన
సభలు, ధర్మోపదేశములు శాంతిసమితులు

కలుగజేయజాలని మహాశాంతిపరివర్తన
మును గాంధీమహాత్ముడు సత్యాగ్రహసాధ
నమునను పదేండ్లయందు చేయగలిగెను.

వర్తమానసమయమునందు విశ్వమానవ
రంగమునందు స్టాలిను, హిట్లరు, ముస్సోలిని,
రూజువెల్టు, డివెలిరగారులు మొదలగు మహా
నాయకుల నడుమను గాంధీమహాత్ముడు పరం
జ్యోతివలెను ప్రకాశించుచు ప్రపంచశాంతి
కాశాకాంతులను ప్రసరింపజేయుచున్న
విధము ప్రపంచలక్ష్యము నాకర్షించుచున్నది.
గాంధీమహాత్ముడు నవయుగధర్మస్థాపనాచా
ర్యుడై ప్రపంచమునందంతటను ధర్మవిజయ
ధ్వజముల నారోహణము చేయుచున్నను
ప్రపంచము గ్రహింపజాలకున్నది. గాంధీ
మహాత్ముని సత్యాగ్రహోద్యమము నిస్స
హాయులైన భారతీయుల కాత్మవిశ్వాసమును
గలుగజేసినది. బ్రిటీషుప్రభుత్వమునకు గాంధీ
మహాత్ముని సత్యాగ్రహ ప్రభావమును
గ్రహించుట యవసరమైనది. సత్యాగ్రహ
ప్రభావమును నిర్మూలము చేయుటకు
బ్రిటీషుప్రభుత్వము యావచ్ఛక్తిని విని
యోగించినను ప్రయోజనముగలుగకున్నది.

సహజమైన సత్యాగ్రహమును నిర్బంధ
దండనములు, హింసలు నిర్మూలము చేయ
జాలవు. సత్యాగ్రహవిజయఫలములు బాహ్య
చిహ్నములందు ప్రత్యక్షము గాకపోయినను
ఆత్మబల విశ్వాసములందు ప్రత్యక్షమగు
చున్నవి. బాహ్యవిజయములందు విశ్వా

సముగల ప్రభుత్వమునకును, నాయకులకును సంస్కృతిని గలుగజేయుటకు గాంగి మహాత్ముడు సత్యాగ్రహస్థానము నాపుట నిందాస్ఫోతములకు పాలైనను సముచితముగ నున్నది. సత్యాగ్రహవిరామము ప్రభుత్వాధికారులకును సత్యాగ్రహులకును విషాదానందములను గలుగజేసినవి. సత్యాగ్రహవిరామము ప్రభుత్వమునకు నిరంకుశ పాశబంధములను సడలించుటకును, సత్యాగ్రహులకు విశ్రాంతిని బడయుటకును సావకాశములను గలుగజేసినను, అభిమాన పిశాచము మాత్రము విడువకున్నది. ప్రభుత్వమునకును నాయకులకును సత్యాగ్రహచార్యునకు గల బౌదార్య విశ్వాసములు గలుగకున్నవి. ప్రభుత్వాధికారు లెప్పటివలెనే నిర్బంధశుబలమును నమ్ముచున్నారు. నాయకులు సంశయాత్ములై కర్మపరాజ్ఞులులయియున్నారు. సత్యాగ్రహవిరామ ముభయులకును ఆత్మశరీక్షను జేసికొనుటకును ఆత్మశక్తిని వ్యక్తము చేయుటకును నవకాశములను గలుగజేసినది. లబ్ధావకాశములను కార్యసిద్ధికి వినియోగించుట పురుషార్థముకాని గతమునకు వగచుట పురుషార్థముకాదు.

పాట్నాయకులు కాంగ్రెసు కార్యవర్గము నిర్ణయించిన కార్యవిధానమును, సత్యాగ్రహవిధానమునువలెనే కాంగ్రెసు నాయకులందరును భేదాభిప్రాయములను విడిచి యారాధించుట కాంగ్రెసు ప్రతిష్ఠకును, స్వరాజ్యసంపాదనమునకును సాధనముగా

గలదు. గాంధీమహాత్ముని యామోదమును బడసిన కార్యవిధానము నాచరింపగలరు నాయకులందరును 'తిరణశుద్ధిగను' విజేయుట ధర్మమయి యున్నది. స్వరాజ్య సంపాదనమునకు సాధనములందు భేదమున్నను సాధకులందరును సమానముగనుగౌరవ పాత్రులు. చెన్నపురి సముద్రతీరమునందు జరిగిన మహాసభయందు దీవిషయమును శ్రీయుత భూలాభాయి దేశాయిగారును, రాజగోపాలాచార్యులుగారును సువ్యక్తము చేసిరి. ప్రజాసంకల్పమును సువ్యక్తము చేయుటకు సత్యాగ్రహమువలెను వోట్లను ప్రమాణముగ నున్నవి. ప్రభుత్వాధికారులకు సత్యాగ్రహమునందు విశ్వాసము లేకపోయినను వోట్లయందు విశ్వాసము కలదు. ప్రభుత్వమునకు విశ్వాసపాత్రమైన వోట్లవిధానము నందును ప్రజల దృఢసంకల్పమును వ్యక్తము చేయుటకై కాంగ్రెసు స్వరాజ్యపక్ష కార్యవిధానమునందును ప్రజలందరును పాల్గొనుట ధర్మముగ నున్నది.

* * * *

కాంగ్రెసు స్వరాజ్యపక్షము :

స్వరాజ్యపక్షము రాంచీయందు చేసిన నిర్ణయములువలెను పాట్నా నిర్ణయములును, పాట్నా నిర్ణయములువలెను బొంబయి నిర్ణయములును, బొంబయి నిర్ణయములువలెను భావినిర్ణయములును ఖండనమండనములకు పాలగుట వర్తమానపరిస్థితులందు సహజము,

గాంధీమహాత్ముడు కాంగ్రెసు వ్యవహారము లందు ప్రవేశించినతరువాతను రాజకీయవ్యవహారములందు నూతనశక మారంభమయినది. కాంగ్రెసువ్యవహారములందు సత్యాగ్రహోద్యమము ప్రారంభమయిన కాలమునుండియును ప్రపంచవ్యవహారములందు సంకల్ప సిద్ధి కరచితమైనను సత్యమైన ధర్మసాధన ముత్పన్నమైనది. గాంధీమహాత్ముని దిగ్విజయములు సత్యాగ్రహవిజయమునకు పరమ ప్రమాణములుగ నున్నవి. దేశదేశములందును సత్యాగ్రహప్రభావమును, మహాత్ముని ప్రతిష్ఠయును ప్రతిధ్వనిల్లుచున్నవి. కాంగ్రెసువ్యవహారములందు కాంగ్రెసు నాయకులును, ప్రచారకులును పొందిన సత్యాగ్రహశిక్షణము కాంగ్రెసువాదులను శాసనసభల కధికారులనుజేసినది. కాంగ్రెసుస్వరాజ్యపక్షము నిర్ణయించిన శాసనసభాప్రవేశవిధానమును ప్రజానాయకులకు పరీక్షగనున్నది. ఈపరీక్ష సులభమైనను నిరంకుశాధికారావృతమైన దేశపరిస్థితులందు ప్రజలకు మరారాధ్యముగ నున్నది. ప్రజలు కాంగ్రెసుబలమును సమర్థించుటకు వారి సమ్మతులను కాంగ్రెసు అభ్యర్థులకు సమకూర్చుట యవసర మగుచున్నది. నాయకులు ప్రజలయందు భేదాభిప్రాయములను గలుగజేయకుండుటకు కాంగ్రెసుకార్యనిర్వాహకసభ నిర్ణయించిన శాసనసభాప్రవేశమును సయితము నిరసించక ఆమోదించుట యవసర మగుచున్నది.

* * * *

ఎన్నికలు-అభ్యర్థులు

కాంగ్రెసువ్యవహారములందు కులతత్త్వములకును, మతభేదములకును, స్థలాభిమానమునకును, స్థితిభేదములకును నవకాశములు లేవు. అభ్యర్థుల నిర్ణయమునకు వారియర్హత ప్రమాణముకాని కులమతస్థితిగతులు ప్రమాణములు కావు. కులతత్త్వములు, మతాభిమానములు, ధనాధికారములు ప్రబలియున్న పరిస్థితులం దభ్యర్థులను నిర్ణయించుటయం దపోహల కవకాశము లున్నను కాంగ్రెసు సెలెక్షనుబోర్డు తగినవారినే నిర్ణయించునని విశ్వసింపవలసియున్నది. ఎసెంట్లీ ఎన్నికల కభ్యర్థులుగను నిలువదలచినవా రందరును దరఖాస్తులను పంపుటయును, దరఖాస్తులను సాంతముగను పరిశీలించి అభ్యర్థులను నిర్ణయించుటయును దుర్లభముగాదు. సెలెక్షనుబోర్డుమీదనువలెను అభ్యర్థుల మీదను గొప్పభారము కలదు. అభ్యర్థులందరును అభ్యర్థిత్వమునకు సమానాధికారులైనను సెలెక్షనుబోర్డునిర్ణయమును శిరసావహించవలసి యుదురు. గాంధీమహాత్ముని నిగ్రహత్యాగములు సత్యాగ్రహప్రస్థానమునందువలెను శాసనసభావ్యవహారములందును అభ్యర్థులకును, కాంగ్రెసు పక్షావలంబకులకును ఆదరణయోగ్యముగ నుండగలదు. ప్రపంచవ్యవహారములందు పశుబలారాధనపర్వము లంతరించుటకును,

P. A. Reddy

TPLA134M137

భా ర తి

సత్యాగ్రహపరాయణమైన శాంతిపర్వము స్థాపించిన, గాంధీమహాత్ము డామోదించిన
పనమగుటకును ఉద్యోగపర్వములును, యుద్ధ ఉద్యోగపర్వనిర్వహణమునందు వారి యావ
పర్వములును నెన్నియో కావలసియున్నవి. చ్చక్తిని వినియోగించుట పుణ్యము, పురు
ప్రజానాయకులు కాంగ్రెసుకార్యవర్గము నిర్ణ షార్థము.



మనసు ఫౌండేషన్ పుస్తకాల పరిశీలనావట్టిక

పుస్తకం సంఖ్య	TPLA134M137
పుస్తకం పేరు	భారతి
తారీఖు	31/10/24
మొదటి అడ్డు	No
వెనుక అడ్డు	No
మొత్తం పేజీలు	183
పేజీల పైక పేజీలు	No
భాష పేజీలు	3, 42B, 122B
లేని పేజీలు	133-136
తయారు చేసినవది	Munisha
పేజీలు విడదీసినవది	Munisha
స్కాన్ చేసినవది	Sakshi
పరిశీలించినవది	HASEEMA
పేజీలు సరిచూసినవది	
చైత్రం చేసినవది	
ప్రకటించినవది	
పరిశీలించినవది	7000